





કમલ રેખા લક્ષણ અથવા પદ્મા લક્ષ્મીના આશ્રય રૂપ છે. બ્રહ્મા વિષ્ણુની નાભિમાંથી થયેલા છે તેથી નાભિમૂ છે તેમ પ્રભુ નાભિરા-  
જના પુત્ર હોવાથી નાભિમૂ છે, તે પ્રભુ નિષ્કપટ બ્રહ્મચર્યની લક્ષ્મીને  
માટે થાઓ, એટલે તેઓ તમારા શુદ્ધ શીલવ્રતની લક્ષ્મીને  
વધારે. ૧

યસ્મિન્ જનન્યુદરમાશ્રિતવત્યુદારે  
દુષ્ટાન્યરિષ્ટપટલાનિ જને વિનેશુઃ ॥  
સઘઃ શિવાનિ ચ નવાનિ તદાયિરામ-  
દ્રાસન્નસિદ્ધિશુભ્વોઽસ્તુ સ શાન્તિસાયઃ ॥ ૨ ॥

ભાવાર્થ—જે ઉદાર પ્રભુ ન્યારે પોતાની માતાના ઉદરમાં આવ્યા  
ત્યારે લોકોમાં દુષ્ટ એવા અરિષ્ટ વિઘ્નના સમુહ નાશ પામી ગયા હતા  
અને તત્કાલ નવીન કલ્યાણ પ્રગટ થયા હતા તે શ્રી શાંતિનાથ પ્રભુ  
તમોને આસન્ન સિદ્ધિના<sup>૧</sup> સુખને આપનારા થાઓ ૨

યઃ થીજિનોઽસ્તવૃજિનો મવસૌહ્યરાજી-  
રાજીમર્તાં શુભવર્તાં યુવર્તિ સર્તાં ચ ॥  
ઝઙ્ઙાંચકાર કિલ મારાવિકારમુક્તો  
મુક્તોજ્જ્વલાન્નુતયદ્દા જયતાત્સ નૈમિઃ ॥ ૩ ॥

ભાવાર્થ—કામ વિકારથી મુક્ત સંસારના સુખથી શોભતા અને  
પાપરહિત એવા જે પ્રભુ એ શુભવાળી રાજીમર્તી નામની યુવાન સ-  
તીને પણ ઊંડીદીપી હતી તેવા મુક્તા ( મોતિ ) સમાન ઉજ્જ્વલ ય-  
શવાળા તે શ્રી નેમિનાથ પ્રભુ જય પામે. ૩

થીજીરપહ્લિનગરીગુહમહિયલ્હિ-  
મોહાસનોદ્રત્વનાઘનસંનિમો યઃ ॥

કાલે કલી પ્રવિલસત્રચલપ્રતાપો

જાગર્તિ પાર્શ્વજિનરાજમહં સ્તુયે તમ્ ॥ ૪ ॥\*

ભાવાર્થ—શ્રી છરપત્રી નામે નગરી ૩૫ મહિકાની લતાને વિ-  
કાશ કરવામાં ઉત્તમ મેષ સમાન અને જેનો પ્રમલ પ્રતાપ વિલાસ  
કરી રહે. છે એવા જે પ્રભુ આ કવિકાલમાં પણ અપાપિ બંધત રહેલા  
છે તે શ્રી પાર્શ્વનાથ પ્રભુની હું સ્તુતિ કરું છું. ૪

ગંભીરચારતરનામિસુસંગનામિ-

રજોમિ શોભિતશર્મં ન હિ યસ્ય ચેતઃ ।

પીયૂષપૂષ્પમરવૃદ્ધિમમસ્વરોષ્ટ-

મિષ્ટાં મયિ ક્ષિપતુ પીરજિનેશ્વરો ડસૌ ॥ ૫ ॥

ભાવાર્થ—ગંભીર અને મુંઢર નાભિવાળી દેવતાની સગીઓ એ  
શમતાથી ચોલિત એવા જેના ચિત્તમાં શોભ ૧ કયો નહતો એવા  
શ્રી વીર પ્રભુ આદિવિશે અમૃતની વૃદ્ધી સમાન પોતાની દૃષ્ટી આ-  
રોપણ કરે. ૫

યસ્યાઃ હૃદા નિરપસાદ્ગુરુપસાદ-

માણાઘ માણતિ કવિઃ કવિકર્મલામાત્ ।

અજ્ઞાનતાનવદ્યુતે સુરુતેન લભ્યાં

તાં મારત્તા મગદત્તાં પ્રજમામિ મક્ત્યા ॥ ૬ ॥

ભાવાર્થ—હૃદયમાં જેનો અશ્રય મહાન્ પ્રસાદ પ્રાપ્તકરી કવિ પો-  
તાને યતાં કવિતા શક્તિના લાભથી મદ પામે છે તેવા પૂર્વ સુકૃતથી

\* અદિ પ્રભુને મેધની ઉપમા આપી છે. મેધ જેમ મહિકાની લ-  
તાને જલ વર્ષા વિશાલ પછાડે તેમ શ્રીપાર્શ્વનાથ પ્રભુ શ્રી છરપત્રી નામની  
નગરીને આનંદથી વિદ્યુત પછાડે છે.

૧ અર્થાત્ જેના હૃદયમાં શાપ વિહાર કયો નહતો.

૨ જેને ક્ષત્ર ન થાય મેધ.

લગ્ય એવા ભગવતી ભારતી ( વાગદેવી ) ને અજ્ઞાનની લગુના કરવાને  
હું ભક્તિથી પ્રણામ કરું છું. ૬

ધન્વે મુદા દમિતુર્દમસાદિતુન્દં  
વિદ્યાગુરું સુશ્રિયણાધિયણાનુકારં ।  
યોઽતાન્વજાદ્યનિચયે સ્યધિતેયદ્દમ્યં  
વિદ્યાતિદ્વચકિરણૈસ્તારણિજંદાર ॥ ૭ ॥

ભાવાર્થ—હું:ખેથી દમી શકાય તેવા વાદીઓના વૃંદને દમન  
કરનાર અને પોતાની ખુદિથી બૃહસ્પતિને અનુભરનારા એવા તે વિદ્યા  
શુરને હું હર્ષથી વંદના કરું છું, કે જે વિદ્યા:શુર રૂપ સૂર્ય પોતાના  
શિષ્યોના હૃદયમાં રહેલા જડનાના સમુદ્ધ રૂપ ઉપ અધિકારને  
વિદ્યા રૂપી મનોહર કિરણોથી હરી લીધું છે. ૭

કીર્ત્યા ગુરં સુરગુરં પ્રતિમાપ્રકર્ષિ:  
ધીસોમસુંદરગુરં સ્તુતિમાનયે તમ્ ।  
યો ગૌતમસ્ય ગણભૂતપ્રયરસ્ય સામ્યં  
કામ્યં દધૌ કલિયુગેઽગ્ર યુગપ્રધાન: ॥ ૮ ॥

ભાવાર્થ—આ કલિયુગને વિષે યુગ પ્રધાન એવા જે શુર ગણધ-  
રામાં શ્રેષ્ઠ એવા ધ્રી ગૌતમ સ્વામીની તુલ્યતાને ધારણ કરતા હતા,  
તે કીર્તીવંદે શુર અને ખુદિના ઉત્કર્ષથી બૃહસ્પતિ રૂપ એવા તે ધ્રી  
સોમ સુંદર શુરની હું સ્તુતિ કરું છું. ૮

તસ્ય પ્રશસ્યગણનાતિગચંગમામ્ય-  
સૌભાગ્યમુલ્યસુગુણાન્ પ્રગુણાન્ સ્તુવે ડહમ્ ।  
અસ્તુલ્યસંસ્તુતિમયાઘભિદે દિ જિહ્વા  
પ્રહ્લીકરોતિ ગુરુમક્તિરપાહ યન્મામ્ ॥ ૯ ॥

ભાવાર્થ—તે શુરના પ્રશંસવા યોગ્ય ઉત્તમ ભાગ્ય સૌભાગ્ય વિગેરે  
અસંખ્ય ગુણોની હું સ્તુતિ કરું છું. શુર ભક્તિ વાળી મારી જિહ્વા

નહીં' સ્તુતિ કરવાયેાગ્ય એવા પુરૂષોની સ્તુતી કરવાથી ઉત્પત્ત થયેલા પાપને સેદવાને માટે મને આ કાર્યમાં નહિ થવા પ્રેરે છે. ૧૯

શ્રીસોમસુંદરગુરોર્ગરિમાભિરામ-  
સોમાગ્યમુખ્યગુણધર્મનગર્ભમેતત્ ।  
મહામકર્ણદિતઃ સ્વદિતાય સોમ-  
સોમાગ્યનામ શુભમ રચયामિ શાન્દમ્ ॥ ૧૦ ॥

ભાવાર્થ—હું જો કે બુદ્ધિના ઉત્કર્ષથી રહિતાહું તથાપિ મારા આત્મહિતને માટે આ સોમ સોભાગ્ય નામનું સુંદર કાવ્ય રચું છું જે કાવ્યમાં શ્રી સોમ સુંદર ગુરૂની ગારવતાથી રમણીય એવા સોભાગ્ય વિગેરે ગુણોનું વર્ણન આપેલું છે. ૧૦

નિઃશેષસામુદાયકટોત્કરગૂર્જરત્રા-  
નેશામમાભરણમન્યપુરોત્કરાણામ્ ।  
શ્રીફલ્લરોજ્યવદનાવદનાભિરામ-  
પાતાયનમકરગુરુમંદિરૌષધમ્ ॥ ૧૧ ॥  
સ્વર્ગધર્મગુપ્તમાધિપમાભિમાન-  
મણ્ડેદને દનુજાગ્રિધર્મગંગોત્તરઃ ।  
સંકાલકામદગદ્ગિરિદિગ્દયૈર્વં  
મહાદનાદિપુરમસ્તિ પુરં પુરાણમ્ ॥ ૧૨ ॥ શુભમ્ ॥

ભાવાર્થ—પ્રસ્ફાહન નામે એક પ્રાચીન નગર છે, જે નગર સર્વ દેશના મુજટ જેવા ગુણશત દેશના નેત્રરૂપ છે, બીજા નગરોના સમુદાયનું આશુપણ છે, કીર્તિ ૧ કરતી કમલ મુખી સ્ત્રીઓના મુ-

૧ અર્થાત્ આ કાવ્યથી અરોગ પ્રાપ્તોની સ્તુતી કરેલી છે. તેથી ભાવેશ મારા પાપને દૂર કરવા આ ગુરૂ સ્તુતિથી અધેરચરા પ્રવલ થાય છે.

૨ અર્થાત્ જેમાં અ.વેશી હરેલીઓની બાંધીએ દેખાવા કરતી ઓ-  
શીના મુખ કમળથી રો.૦૦ રહેલી છે.

ખધી મનોહર એવી જારીઓના સમુદ્ધ વડે મુંદર જેમાં કટક સમુદ્ધ છે, જે સ્વર્ગ ભૂમીની ઉત્તમ શોભાના તીવ્ર અભિમાનને છેદનારું છે. જે દાનવો ને જિતનારા વિષ્ણુની નગરીના જેવું મોટું છે અને ભક્ત અને અત્રકાપુરીના ગર્વરૂપ રાગને છેદવામાં જે ઉત્તમ વેદના જેવું છે. ૧૧-૧૨

પ્રદ્વાદનશિતિપતિપુષ્પતિર્મદોભિ  
ધીમર્ગુદાયતયિભુઃ સઃ સમૂય પૂર્વમ્ ।  
તેન સ્વનામવિશિતં ત્રિતપાપવાપં  
સંસ્થાપિતં પુરમિદં મુક્તિપ્રમાણં ॥ ૧૩ ॥

ભાવાર્થ—સ્વર્ગ તેજવડે સૂર્યજેવો પ્રદ્વાદન નામે અર્ચુદાયત (આજુપર્વત) નો રાજા થયો હતો. તેણે પોતાના નામથી આ પ્રખ્યાત નગરને સ્થાપન કરેલું છે. 'કે જે નગર પાપના તાપને નાશ કરનાર અને નિત્યે સુખવાળી પ્રજાથી ભરપૂર છે. ૧૩

તત્રેવ મૃમિરમર્ગામર્ગીયહાર  
સ્ત્રાતં વિહારમગમ સમકારણયઃ ।  
સ્વ્યાત્કવયા પ્રચરત્કવિર્યાવંશાર  
પ્રાકારગાંતુરમહર્દિવરાજ્જિદોભમ્ ॥ ૧૪ ॥

ભાવાર્થ—રાજા પ્રદ્વાદને તે નવરીમા પોતાના નામથી પૂર્વથી રૂપ સ્ત્રીના સમૂહ દ્વારા જેવો એક અનુગમ મોટો પિયાર (દેવ પ્ર. સ્ત્રી) કરાવ્યો હતો. 'કે જે એક શોભાવાળા મગરાથી મુંદર એવા રીંગ અને દન્ડવાળી મોટી સમૃદ્ધિ (મોખા) થી ઘણો શોભાવડો હતો. ૧૪

સમ્યગ્દશાં વિચિન્ચિતાદ્ભુતચિત્તરૂપે  
 ધ્યેયે પાપામણિનિસ્તતમ સમૂહમ્ ।  
 વિમોષણાંતિકારણ શરણં ધિનાનાં  
 ધ્યાપાર્શ્વધિષ્ઠમધિતંપમતિષ્ઠિષ્ઠ ॥ ૧૫ ॥

ભાવાર્થ—સમ્યગ્ ૧ દ્રષ્ટીવાલા પુરૂષોના દુઃકલ્યાણમાં અદ્ભુત શી-  
 તલતા આપનાર તે એત્યની અંદર સર્પની ક્ષણના મણીઓથી અધ-  
 કારના સમૂહને નાશ કરનાર, વિમોની શાંતી કરનાર અને પોતાના  
 આશ્રિત જનને સરજી રૂપ એવા શ્રી પાર્શ્વનાથના લીંગની તેણે પ્રતિષ્ઠા  
 કરી હતી. ૧૫

તસ્મિન્ પુરે શુરપુરેણ પરેણ સ્વાયં  
 ગર્વે પ્રકુચંતિ નિતાંતમસર્પલક્ષ્મ્યા ।  
 કોટીષ્ઠજાં નિદસતિ વ્યવહારિવર્ગઃ  
 સ્વર્ગાદિગેષ્યગરિમાદિગુણાભિરામઃ ॥ ૧૬ ॥

ભાવાર્થ—પોતાની અંદર રહેલી ધણી લક્ષ્મીથી ઇંદ્રના નગરની  
 સાથે ગર્વ કરનારા તે પ્રજાહાન નગરમાં મેઝગિરિની જેમ ગાવા  
 થોભ્ય એવા ગારવતા વિગેરે ગુણોથી સુંદર એવા 'કોટીધ્વજ' વ્યવ-  
 હારીઆનો વર્ગ વસતો હતો. ૧૬

ચિત્રાંધરપ્રવરદેમસુખાસનાધિ  
 રુદાદ્યલક્ષમરયામલર્ધાન્યમાનાઃ ।  
 ધ્યાધ્યાકર્યાનિકરરાજિતપૃષ્ઠદેશા-  
 સ્તગ્રાહદાદિનમનં સર્વજ્ઞમહેશ્વાઃ ॥ ૧૭ ॥

ભાવાર્થ—તે નગરીની સ્તેરિઓમાં ધનાઢ્ય પુરૂષો સિચિત્ર વસ્ત્રો  
 ધારણ કરી સુખર્ષુના સુખાસન ઉપર બેઠી અભાયમાન આમરોથી

૧ સમક્ષિતયાય પુરૂષો. ૨ તેનીપમે કોટીસખ્યા દ્રવ્ય હોય તેણ  
 મહિર ઉપર થળ ચણાય છે તેથી કોટીધ્વ કહેવાય છે.



વીજતા અને જેમના પૃષ્ઠભાગ સુદર છડીઓના સમુદ્ધથી શોભ  
રહ્યા છે તેવા થઇ અર્હત વિગેરે દેવતાને નમન કરવા નીકળ  
હતા. ૧૭

ધીઘર્મભૂમિપતિના કલિકાલશકુ-  
વિગ્રાસનોદ્ભવજયે સમરેષ્વરાતે ।  
યત્રાર્હદીશમયનેપુ સ્તદંગમેતી-  
શંભાવવાચનિકરઃ કિમુ વાચતે સ્મ ॥ ૧૮ ॥

ભાવાર્થ—જે નગરમાં શ્રી અર્હત ચૈત્યોમાં વાગતા મૃદંગ હો  
અને શંખ વિગેરે વાજીત્રોનો સમુદ્ધ જાણે શ્રી અર્હત ધર્મરૂપી ર  
જાએ રણભૂમિમાં કળીકાળ શત્રુને ત્રાસ આપવાથી પ્રાપ્ત કરેલા વિજ  
યમાં તે વાગતા હોય તેમ જણાય છે,

યત્ર પ્રમોદપટલૌલસદિદિરેપુ  
સન્મંદિરેપુ સુહૃતેન હૃતેન નુપ્રા ।  
સ્વીયસ્થિર્થિતિ પ્રથયિતું કિમશકનુવત્ય ।  
શ્રીઃ શિથિયે સકલુપાગિગૃહાણિ ચોપાત્ ॥૧૯॥

ભાવાર્થ—જે નગરીમાં અતિ હર્ષથી વિલાસ કરતી લક્ષ્મીવાદ  
સજ્જનોના ધરોમાં તેઓના સુહૃતે પ્રેરેલી અલક્ષ્મી (હારિદ્ર) જા  
ત્યાં પોતાની સ્થિતિ રચવાને અશક્ત થઇ હોય તેમ તે રાવથી પાપી  
લોકોના ધરોમાં આશ્રય કરતી હતી, ૧૯

ઉદ્ગેલતાં ફલયતા કલિકાલપારા-  
ધારેણ દુસ્તરતરેણ જડોદ્ધૂરેણ ।  
આગ્નાયિતે ક્ષિતિતલે નિમિલે પવિત્રં  
દ્વીપોપમાં ધ્રુવતિ યત્તગરં મરીયઃ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—જે મોંટું પવિત્ર નગર મર્યાદા મુકી ઉછડતા, અ

૧ અર્થાત્ પાપીલોકોના ધરમાં દરિદ્ર હતું.

\* ૪૬ (જલ) થી ઉદ્ભવ એવા કલિકાલરૂપી દુસ્તર સમુદ્રે ભોલી દીધેલા આ સમગ્ર પૃથ્વી તળમાં દ્વીપ (બેટ) ની લિપમાને ધારણ કરે છે. એટલે બાલે બેટ હોય તેવું દેખાય છે. ૨૦

અગ્રોહસંતિ હસ્તો ગુરુષો મહેતા  
હરમોષરા અપિ મપાંતહનોડ્વનંતાઃ ।  
ગાંધિય તાઃ પ્રતિગૃહં યદતો વ્યધાધિ  
શરગોડિયે વેન નગરેણ ત રેણુતુચ્ચઃ ॥ ૨૧ ॥

ભાવાર્થ—એ નગરમાં અનંત, (પણી) હરિ, (અથ અને પછે ઈંદ્ર) ગુરુ. (વહિવ અને બૃહસ્પતિ) મહેશ, (ધનાદય અને શંકર) હસ્તી-ધર, (ધનવાન અને વિપ્લુ) લવાનકૃત (મુનિઓ અને પ્રજા) રહેલા છે. અને ઘેર ગૌરી (ગૌર અંજવાળી સ્ત્રીઓ અને પાવેલીઓ) છે, તેથી તે નગરે સ્વર્ગને પણ રજતુચ્ચ કરી દીધું હતું. ૨૧\*

આસ્ત્રે સદંમ રહ આગ્નસરો ન લોકઃ  
કેન્દ્રાન્નુ યન્ધનતુષો ન મતાર્ક મુર્તિદ્રાઃ ।  
પ્રાસો મગીણુ ન પુનર્વ્યવહારિદ્વન્નુ  
કુદં તુ ગાંધિકરણેદુ ઝગેતુ મૈચત્ ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—એ નગરીમાં હારના મુંદર સરમાં દંભ (ગુચણી) હતો, લોકોમાં નહતો; માત્ર કેશ બંધનનેજ સેવતા હતા. મુનિઓ જ-રાપણ નહીં. ત્રાસ (વીર્ય) મહિમાજ હતો વ્યાપારી લોકોના દુદયમાં નહીં. કુહ\* ગાંધીને ઘેર હતો લોકોને જરા પણ નહીં. ૨૨

\* ૪૭ પ્રાપ્તો અને સમુદ્રપ્રે ક અને લ સરખા નજીય તેથી જલ લેવું.

૧ અર્થાત્ સર્વમાં અનંત વચેરે એક એક છે અને\* અદિ\* પણ છે તેથી તેની આગળ સર્વ સખ્યા નેવું નિર્નાય નજીય તેવું હતું.

૨ તે નામનું એ પંચ તથા કોટીના રાગ.

ભાવાર્થ—જ્યાં લોકોને પાપનોજ ભય લાગતો, 'સ્વયંક અને પરચક (શત્રુચક) યી કદિ પણ ભય લાગતો નહીં', અને દ્વંદ્વેશા તીર્થકરોના પ્રાસાદોની પંક્તિઓની ઉપર દંડ (ધ્વજદંડ) હોતો પણ લોકોમાં રાજ્યનો દંડ નહોતો. અર્થાત્ પ્રજા એવી નીતિમાન હતી કે જેને દંડ કરવાનો રાજ્યને પ્રસંગજ આવતો નહીં. ૨૯

યશ્વન્ પુરે મુગ્ધુર્ગુરુગીરદૂષ્ય-

ધિગુલ્લશ્મણો વિદુષો નિશિશ્વ ।

તિ શિશિતું તદાધિકાઃ કિલ દ્વયવિદ્યા

મયાપિ ન સ્વજતિ મંતુલેલતશાલામ્ ॥ ૩૦ ॥

ભા.વ.ર્થ—જે નગરના નિર્દોષ વિદ્વાતાળા વિદ્વાનોને એક મોટી ગુદ્ધિવાળા જડખનિ પણ જાણે તેમનાથી અધિક મનોહર વિદ્યા શી-ખ્યા ધ્મજના હોય તેમ અધાપિ મુદ્દર લેખશાળા (પાઠશાળા) ને યેલતા નથી. ॥ ૩૦ ॥

શશ્વઃ કલિઃ કલિમ્બુલંકિતઃ પૂતિત્ત્વો

સ્થાનં શુભ્રમ્ જનમનોષત્તવાપકર્તો ।

લેભે પ્રવશમાપિ યત્ત વાગિશ્વગુણ-

પૂર્વાગમી જયતિ મો મુખનોઽનિતૂયે ॥ ૩૧ ॥

ભા.વ.ર્થ.—દેવતાઓને પૂજવા વાગ્ય એવો પવિત્ર પુણ્યસ્થળી સ્થાન વિશ્વ પામે છે. દુષ્ટ સંજ્ઞાવાળો અને લોકોના મનમાં અનિ-લેખ કરનાર કલિગુણસ્થી મનુ પૃથ્વીમાં વ્યાપ્ત છતાં પણ તે એ નગર-

૧ સ્વયંક એટલે ન.પુન હી કન્ક અને પરચક એટલે શત્રુ તરફથી હુકમ, અથવા તે કરવાના પણ મહાત્મ હ

૨ સ્વયંક એટલે સ્વયંક દેવતા નહીં જ્ઞાતા અર્થે ૩ દેવતાઓ એવો પણ અર્થ થાય

માં પ્રવેશ કરી શક્યો નહતો.<sup>૧</sup> ૩૧

યરિમન્ રાકર્ષમન્નુજાઃ સ્વકર્ષર્ણવર્ણ-

સ્તૂર્ણ મુર્તોદ્રવંચનાનૃતમાપિવન્તઃ ।

મિધ્યાત્વજોષિતદ્વરોત્કટકાતકૂટં

ર્ણતં વમન્તિ ચ મયંતરમરામસાસ્તે ॥ ૩૨ ॥

ભાવાર્થ—જેમા ઊત્તમ યોતાઓ પોતાના કર્ણરૂપ પત્રોથી મુર્તોદ્રોના વચનામૃતને પાન કરી ઊવિતને હરનાર પીધેલા મિધ્યાત્વ રૂપી ઊંચ કાતકૂટનું વમન કરતા હતા અને પછી તેઓ અજશમર થતા હતા.<sup>૨</sup> ૩૨

યત્કાર્ણતાં ભગવતાં રાદનેષુ રામ્ય- (૩૨ ક)

દંદરાનાતવનપૂવસ્તમુષ્ઠધૂમઃ ।

અન્નમ્નમં ચિરચયન્ રિપિનાં કુલ્લાનિ

ર્ણાકુલ્લાનિ કુલ્લે ચ સતાંડયાનિ ॥ ૩૩ ॥

ભાવાર્થ—જ્યાં અર્ધતપ્રબુના મંદિરોમાં હનિયાં દહન થતા થતા ધૂપમાંથી ઊંડેલો ધુમ્ર આકાશમાં પાદળાનો જન્મ કરી અધૂર પડીઓના વૃંદને નૃત્ય અને હર્ષ કરાવતો હતો. ૩૩

અન્નનિદ્રસ્વગૃહદીપ્યદધિત્વકાયાન્

મીદન મદેમ્પનિકરઃ સ્વચરમ્પેયમ્ ।

યત્રાંતરીશકુલુમ્નમ્નમ્નમ્ન પવિત્ર-

ત્વમ્નમ્નમ્નમ્નિદં હૃદિ મમ્પતે સ્વ ॥ ૩૪ ॥

ભાવાર્થ—જ્યાં આકાશ મુખી ઘિયા અને પ્રકાશમાન મહેલોની ઉર્ધ્વ ભૂમિમાં કીડા કરતો થતાંય પુરુષોનો સમૂહ આકાશ પુષ્પના

૧ અર્ધાન્ પુત્રાપી રાદમે કનિષ્ઠમરપ રુવુને તે નમરમાં પેસ્યા રીતે નહતો. ૨ અમૃતના પ્લવડો વિવનું વમન થાપ છે અને પછી અજશમર થાપ છે.

થમને કરનારા પવિત્ર નશ્વરમંડળને પોતાના હૃદયથી સુગ્રી  
તેમ હૃદયમાં માનતો હતો. ૩૪

પાપપ્રભૂતતરભૂતમયપ્રદાયિ-

સ્વાધ્યાયમંત્રગુણનોદનસાધુમાલાઃ ।

શ્રીધર્મહસ્તિપતિયેલનહસ્તિશાલા

મ્રાજંતિ યત્ર વિપુલાઃ કિલ ધર્મશાલાઃ ॥ ૩૫ ॥

ભાવાર્થ—પાપરૂપી ઘણા ભૂતોને બધા આપનાર સાધુ  
મંત્રનો જપ કરવામાં તત્પર એવી જેમાં સાધુઓની વૃ  
થને અર્હુંતધર્મરૂપી ગંગેદ્રને ખેલવાની જે હસ્તિશાળા જેવું  
વિશાળ ધર્મશાળાઓ જે નગરમાં શોભતી હતી. ૩૫

રાજંતિ યત્ર જિનરાજગૃહેષુ પંચ-

વર્ણાચિરત્તમણિરત્નસુતોરણાનિ ।

एनोजयाद्विजयलक्ष्मिवृत्तस्य धर्म-

भूपस्य मंगलकृते किमु सज्जितानि ॥ ૩૬ ॥

ભાવાર્થ—જ્યાં ચૈત્યની અંદર ણાંધેલા પંચવર્ણી નદી  
તોનાં તોરણો બાજે પાપનો જપ કરવાથી વિજયલક્ષ્મીએ  
૩૫ રાજના મંડળને : નદી તે તૈયાર કર્યા હોય તેવા દેખાય

यस्मिन् वि । जति महोन्नतिभुद्धिशालः

शालः सुरा प्रलकलः प्रतिपंधिकालः ।

समस्तुल्यकालितः किमु भूमिरामा

જિનરાજગૃહેષુ પંચવર્ણાચિરત્તમણિરત્નસુતોરણાનિ ॥ ૩૬ ॥

તારણ્યપુણ્યતનુચક્ષિમમામીરામાઃ

દયામાતિરુણ્યવયસીજીતભૃક્ષરામાઃ ॥ ૩૮ ॥

સંભાગ્યમંગિસમદ્વાઃ પ્રમદા વિમાંતિ

યસ્મિન્ સ્મિતપુતિવિરાજિતરાજદંતાઃ ।

કિં દર્શનર્ણવપુરઃ સુરયોપિતોઽધ્વા-

જન્તુ પુરસ્ય સુન્દમાપ્રતવીક્ષ્ણોત્કાઃ ॥ ૩૯ ॥ યુગ્મમ્

ભાવાર્થ--તે નગરીનો કિંદ્યો મહુન્ ઉત્તતિને ધારણ કરનાર, મેદગિરિની સ્પર્ધા કરનાર, અને સુંદર વર્તુલ આકૃતિવાળો હતો. કૃ-  
ષ્ણવર્ણી કેશપાશથી લમરીઓને નિતનારી સૌભાગ્ય રચનાથી મદ-  
વાળા અને હાસ્યની દાતિથી સુચોબિત રાજદંતવાળી પ્રમદાઓ  
બળે સુવર્ણવર્ણી ચરીર ધારી દેવાંગનાઓ આ નગરની શોભા બેવાને  
અદિ' આવી હોય તેમ લાગતી હતી ૩૭-૩૮-૩૯

તસ્મિન્ પુરે ધરાતિ મીતિમિદંકસજ્જઃ

ધ્રોમસજ્જઃ સુરતમજ્જનપૂતધિસઃ ।

સિધાય યો દિ મુકુટધિપમાગિતધ્રો-

વિધાણતો નૃપતિસમ્યમદેખ્યમૃદે ॥ ૪૦ ॥

ભાવાર્થ--તે નગરમાં ભય બેદવામાં તત્પર અને જેતું ચિત્ત  
સુકૃતોમાંજ મમ છે એવો સજ્જન નામે એક શ્રેષ્ઠી રહેતો હતો. પો-  
તાના આશ્રિતોને દશમીનું દાન કરનાર તે શ્રેષ્ઠી રાજાના સર્વ સમ્ય-  
ગૃહસ્થોના વૃંદમાં સુસુટ્ટી શોભાને ધારણ કરતો હતો. ૪૦

ધેનાનિદો સદ્દેયેન હૃદાલવાલે

સદ્વાસનોઽઽવલજગેન તથામ્યયેષિ ।

૧ વર્તુલ આકૃતિ-એવ જોખાકૃતિ. ૨ આગળના ઉપજા બે દાંત તે રા-  
જદંત કહેવાય છે. તેમાં કેશાક જાગતી રીતેના મોનાની રેખા જણવે છે,  
તેથી તે સુચોબિત લાગે છે. ૩ સમ્ય એટલે સમાચાર.

શ્રોતાર્થમક્તિસુરવાહિરિયં પ્રફુલ્લ

તૈસ્તૈર્યધાફલભૈરઃ ફલતિ સ્વ સત્ત્વઃ ॥ ૪૧ ॥

ભાવાર્થ—સમાન હૃદયવાળા જે વિદ્વાન્ શ્રેષ્ઠીએ પોતાના હૃદય રૂપી ક્યારામાં સદવાસના રૂપી જલચરે શ્રી અર્ધન ભક્તિરૂપી કચ્છ-વહીને એવી રીતે સિંચન કરેલી હતી કે તે વહી પ્રફુલ્લિત થઈ યથાપોગ્ય ફળોના સમૂહથી અક્ષય થતા હતી. ૪૧

યન્માનસે શમસ્તેન મૃતે નિતાંત

કારણ્યપુણ્યનરિર્નિયનરાજિમ્મયં ।

પેર્કોઽતિ પ્રતિદિનં પિપુરુકવલ્લભ-

પશ્ચાદ્ધીક્ષિનધર્મમરાલ્પાલઃ ॥ ૪૨ ॥

ભાવાર્થ—અંદ્રની કાંતિ જેવા જે સ્વેન પશુ ( પામેલ ) થી વૃદ્ધિ પામેલો શ્રી જિનધર્મરૂપ બાલકેશ શમતા રમગી બરેલા અને ૬ ચારૂપી પવિત્ર કમલવનની શ્રેણીથી રમણીય એવા જંતા માનસ ( મન પસે સરોવર ) માં પ્રતિદિન વિશેષ કીડા કરતો હતો. ૪૨

શ્રોતાર્થધૈર્યમનસૌર્યમીમામ-

માયદૂગુણાશિષિયં મળના વ્યર્માતા ।

અમ્યય ક્ષતિયનિનિદાનગ્નેઽયમ્ના

સંશિશ્રિયે પ્રત્યયઃ

૪૩ ॥

ભાવાર્થ—ધૈર્ય, ધૈર્ય, &

સુખની - જે રમગી પ

કથાનો - કથો હતો

જે અમલિન

એણીની

મરેલ

૨ નાં

૨ નાં

શાલોક્ષ્ય યતિતરણસ્થ કલામનલ્પાં  
 વાત્યદ્રુક્લગ્લિકાદિપરાર્થસાર્યાઃ ।  
 હાંના રથ દ્રુતમલ્લપદેષુ જગ્મુ-  
 યંદુરસદો હિ મહતાનિદ માનમંગઃ ॥ ૪૪ ॥

ભાવાર્થ—જેની દાન આપવાની મોટી કળા ભોઈ કડપવૃદ્ધ અને  
 કડપતના વગેરે પદાર્થો બંધે લગ્નજ પાંચ્યા હોય તેમ તે તત્કા-  
 લે ૧ અદ્ય રથાનેમાં આડ્યા ગયા. કારણ કે, મહાન્ પુરુષોથી માન-  
 ભગ સહન થઈ શકતો નથી ॥ ૪૪ ॥

ગંભીરિમવરર્ષીરિમર્ષનિમાય-  
 માદદ્યુગ્મા ધવુષિ પુન્નવતામુર્નાડમી ।  
 સંસ્થાપિતા ન તુ ધદં કિમિતિ પ્રકોપા-  
 દોપેન યસ્ય દિ દિગ્ગતમિદર્શિતે વૌર્ષિઃ ॥ ૪૫ ॥

ભાવાર્થ—આ પુરુષદાન મેષ્ટીએ ગાલીર્ય, ઉત્તમ ધેર્ય અને  
 સૌહર્ય વગેરે સદગુણોને પોતાના શરીરમા ધારણ કર્યા અને મને કેમ  
 ન ધારણ કરી ? એમ કોપનો આડંબર કરી તેની કીર્તિ દિશાએના  
 ઉદયમા દેરતી હતી. અર્થાત્ તેની કીર્તિ સર્વત્ર દેવાઈ હતી. ॥ ૪૫ ॥

આદૌનાયાદપિ સમૂય મનો યદીયં  
 મિથ્યાન્યકદમલમલેન મલોમસં નો ।  
 વ્યોમાંગળં દિલ્પતારકચક્રહારં  
 કિં લિપ્યતે સિતિજ્ઞેશુમૈરઃ કદાચિત્ ॥ ૪૬ ॥

ભાવાર્થ—‘તેનું’ હૃદય બાળપણથીજ મિથ્યાત્વરૂપ પાપના  
 મગ્ગવટ મઢીન થયેલું નહતું, જેમાં તારાઓનું ચક્ર પ્રકાશિત રહે છે

૧ સ્વર્ગદિ અદ્ય રથાનેમાં આડ્યા ગયા.

૨ આંગૂળ જેમ પૃષ્ઠીના રમથી આઘાત લોપાનું નથી તેમ તેનું  
 હૃદય મિથ્યાત્વ રૂપ મગ્ગથી મઢીન થયેલું નહતું.



એવા આકાશનું આંગણું શું કોઈવાર પૃથ્વીના રજથી લિપાય છે  
સર્થાત્ લિપાતું નથી. ॥ ૪૬ ॥

સમ્પત્કરદામચિરદામહો યદીયં  
શંકાદિદોષપરિમોષિગર્ભેન જહે ।  
ઉચ્ચૈઃ સુપર્વપતિપર્વતતુંગશૃંગ-  
મીપચુગાંતપર્વનરપિ કંપ્યતે કિન્ ॥ ૪૭ ॥

બાવાર્ય—જેનું નવીન તેજવાળું સમકિત રૂપી રત્ન શંકા વગેરે  
દોષ રૂપી ચોરોના ટોળાએ હરણ કર્યું નહતું. શું તુંગાંત (પ્રવર)  
કાળના પાનોથી મેઝગિરિનું ઊંચું શિખર જરાપણ કંપે? સર્થાત્  
કંપે નહીં. ॥ ૪૭ ॥

સ્થાનિઢાંતા મગયતા મિત્રાભિદાને  
યસ્ય પ્રવેશ્વમણિ ન પ્રનામિત યેવા ।  
દર્શાદયો દરિદ્રતાવગ્નને વનઢાંતી  
નિ શૂકદારસાગરા ચિલ્લમ્ભિતિ કિં યા ॥ ૪૮ ॥

બાવાર્ય—શ્રી અર્જુન પ્રગુણે જેના નિવાસકરેલો છે એવા જે  
હૃદયમાં દરિદ્ર વગેરે દેવતાઓ પેસવાને પળુ મળે એવા ન હોય  
દેશરીતિદ વગેરે એવા વનમાં દુઃખરોના ગળુ ગી રીને વિલ્લ  
સ કરે. ॥ ૪૮ ॥

સામુદ્રવાર્તાનિલપીંગમર્મવાયા-  
સ્થાપિમાત્રતત્ત્વદૃષ્ટવમુન્યપુરુષઃ ।  
યોદ્ધાવ્યગિત્રતમન કૃમતાર્દ્રમુ  
માનુષ્યસ્તેન દર્શામિલ્લમુન્યમાનુઃ ॥ ૪૯ ॥

બાવાર્ય—જેનું સૂચક વિજ્ઞાના કિરણના મનુદયી ગમન આકાશ  
ને દીપાવે તેમ અજ્ઞાન એ રીતે મનુજવાદિ મનમ વીધાની મુખ્ય  
૧ અર્થ તેનું વિજ્ઞાન દર વ્યક્તિના મનમાં.

તી યાત્રાઓ કરવી, અને સ્નાત્રોત્સવમાં દ્રવ્ય ખર્ચવું વગેરે પુણ્ય કાર્યો આચરી કુમતિને હાથનાર એવા શ્રી જિનમતને દીપાવ્યો હતો.

તસ્યાજાગે સ્વજનવદ્ધમતાભિરામા-  
રામાતુ રત્નમુકુટોષમિતિ વધાના ।  
માર્ગો ત્રિપજાવિશદા નરસદામમતિ-  
વ્યક્તિર્વરંદ્યગુણમાલ્લભદેધિનામ્ની ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—તે શ્રેષ્ઠીને સ્વજન વર્ગની પ્રીતિથી મુશોભિત, સર્વ સ્ત્રી વર્ગમાં રત્ન-મુકુટની ઉપમાને ધોરણ કરતી, અર્ધન પ્રભુની ભક્તિનો વિલાસ પ્રગટ કરતી, અને ત્રણ પદમાં ઉત્તમ એવી માર્ગહણ દેવી નામે શ્રેષ્ઠ ગુણવાળી સ્ત્રી હતી. ॥ ૫૦ ॥

મહાદમદેવ રમન્તા જમન્તાદિવસ્ય  
માન્થામવયુ મુખિ મલસ્ય વધા મવાની ।  
સમ્પદઃ પ્રિદેહતત્તી વ્ય વધા સધિત્રી  
ધોમ્વદ્રવ્યસ્ય ધનિતોડ્જાગે સદ્દેવ્યા ॥ ૫૧ ॥

ભાવાર્થ—લક્ષ્મી જેમ વિપુલે આનંદ આપનારી છે, પાર્વતી શંકરને અને પ્રદાને પ્રિય અઃવિદ્યા છે તેમ આ સજ્જન શ્રેષ્ઠીને માદહણ દેવી પ્રિય હતી ॥ ૫૧ ॥

ધોરામતંત્રમર્ણા રમણી પ્રગાતા ।  
સીતા કિમુ પ્રભુમણિમરણ્યતોતા ।  
કિં પ્રસ્ફુલ્લમદના રમયંત્યસૌ ધા  
ધર્મોષમેષ્વગત્તા સુલતા વ્ય સા ધા ॥ ૫૨ ॥  
મન્વદ્દમા કિમુ રમાય મનોરમા ધા  
વલ્લમાયસંઘકદનામદનાદિદેવ્યા ।

૧ પિતૃકુલ, અસુરકુલ અને મોક્ષાગ્રકુલ એ ત્રણે પક્ષે તેના શુદ્ધ દના. અર્થાત્ તે સર્વ રીતે કુશીલ હતી.

મદ્રાથ મદ્રમદિમૌવનુમા સુમદ્રા  
 ફિં વાંજના સુગનરંજનસીલર્લાન્દા ॥ ૫૨ ॥  
 હુન્તી સર્તી નુળવર્તી નુ મૃગાવર્તી વા  
 જ્યેષ્ઠાથવા પ્રગુણસદ્ગુણશિષ્ટચેષ્ટા ।  
 શ્વયં પરિચ્છુરદનલપાયિકલ્પમાલં  
 ચર્ચસિં યા સુમનસાં મનસિ પ્રગ્નશ્ચં ॥ ૫૩ ॥

ત્રિભિવિંશતીકમ્

ભાવાર્થ:—એ માહુલ્લદેવી શું પ્રમરના પાપના સમૂહને ફે  
 કરનારા અને રમણીઓમાં પ્રખ્યાત શ્રી રામચંદ્રની શ્રી મીતા છે,  
 વા શમકમની શ્કુર્તિવાળા નજરાલની શ્રી દમયંતી છે, અથવા ધર્મ  
 ના ઉપયોગમાં આગમ રહિત એવી મહાસતિ સુગમા છે ? (૫૨) ન  
 મવા યોગ્ય જેના ચરણ છે એવી શું રમા છે કે મનોરમા છે ?  
 ઉપાગેલા પાપને નાશ કરનારી શું સતિ મદનજેષ્ઠા છે ? પવિત્ર  
 મહિમાના સમૂહથી ઉત્તમ એવી ભદ્રા કે સુભદ્રા છે ? અથવા સજ્જ-  
 નોને રંજન કરનારા શીલવાળી શું સતિ અંજના છે ? (૫૩) અથવા  
 શું સતિ હુન્તી છે ? વા શુણ્વવાળી મૃગાવતી છે ? અથવા ઉત્તમ  
 આચરણવાળી જ્યેષ્ઠા છે ? આ પ્રમાણે તે માહુલ્લદેવીને પુદ્ધિમાને  
 તથા સજ્જનોના મનને અનેક પ્રકારના પ્રશંસવાયોગ્ય સંકટ વિક-  
 લેષો કરાવતી હતી. ॥ ૫૪ ॥

વિદ્યાધરીરપિ સુરીરધરીરકરોતિ  
 સૌંદર્યવર્યયણુપઃ સુપન્નાચર્યૈર્વા ।  
 તસ્યાઃ પુરઃ સમપુરપ્રમદા અપર્વ  
 ગર્વ કથં મનસિ વિવ્રતિ વિમ્નમોન્થં ॥ ૫૫ ॥

ભાવાર્થ:—દેવી પોતાના સૌંદર્ય ભરેલા શરીરની અધિક શોભાથી  
 વિદ્યાધરોની સ્ત્રીઓને અને દેવીઓને તિરસ્કાર કરતી, તો તેની આગળ



નાત્યુગ્ગર્જાતલમિદં ભવતુ સ્વમાયો  
નાર્વાહમેવ કિમિતિ સ્વધિયા વિમૃશ્ય ।  
તચ્છિષ્ણાય કિલ શિશ્રિયતુઃ શર્શાનો  
યસ્યા મુસ્તાઽગ્રમુરુકુંડલકૈતવેન ॥ ૫૮ ॥

ભાવાર્થ:—આ સ્ત્રીનું મુખકમળ અતિ ઉજ્જ્વળ અને અતિ શીતળ નથી તેથી તેને આશ્રય કરવાથી આપણા બંનેનો સ્વભાવ પણ તેવો જ થાયો એવો વિચાર કરી સૂર્ય અને ચંદ્રે તે સ્વભાવના શિશુને માટે તેના બે મોટા કુંડળના મિયથી માઠ્ઠુણુદેવીના મુખ કમળનો આશ્રય કર્યો હતો.<sup>૧</sup> ॥ ૫૮ ॥ :-

ફંડો ધિરાજતિતરામિદં કંચુકંઠપા  
યસ્યા સ્ફુરન્મધુરિમા શિતિમાનરેષ. ।  
તદ્રામણીયકમચેશ્ય ગિરંદુરુતુ  
નિ રારટીત્વમુગ્ધમૃગ પ્રતિમંદિર સઃ ॥ ૫૯ ॥

ભાવાર્થ:—શંખના જેવો જેનો કંઠ છે એ ૧ માઠ્ઠુણુદેવીનો માધુર્યવાળો અને મધૂના જેવી રેખાવર્તી કંઠ ધર્મી મુંઢો એવો હતો. તેનું સૌંદર્ય જોઈ પાણીવગર થયેલો મધુ દુધ પાણી પ્રત્યેક દેવમંદિરે મોટો નાદ કરી પોકાર કર્યા કરે છે!<sup>૨</sup> ॥ ૫૯ ॥

મધ્યેન મેખ્યદગ્ધોઽનિહશન યસ્યાઃ  
પ્રાંષ્ટપ્રનૂતનુમમેણ પન્નામિભૂતઃ ।  
પંચાન્નત મ કિમુ જ્ઞાતનમપ્યયર્જી  
જયં યતોઽસ્તિ પાતુધા યદુધાનમૃતનાક ॥ ૬૦ ॥

૧ અર્થાત્ મારુતવૃદ્ધિના કમળ બે કુંડળ મળી પૂર્વ, ચંદ્ર દોષ તેમ રેખા છે

૨ દેવમંદિરે જાંબનો નાદ પાવ છે તે કા. ૬.૨એ ઉલ્લેખ કરેલી છે. સ્વભાવે કાંઈ કરવા પડે તે આવી છે

ભાવાર્થ—પવિત્ર યજ્ઞવાળી માદ્દહજુદેવીના અતિ કૃશ અને ચોભાવાળા શરીરના મધ્યભાગ (કડીપ્રદેશ)થી પરાભવ પામીને કે-  
શરીરિન્દ્ર વનમાં જઈ વસ્યો હશે કે શું ! કારણ કે આ પૃથ્વી ધણું  
સ્થાનને ધારણ કરનારી છે. ॥ ૬૦ ॥

યદેહકાંતિવર્તિમિધિજિતા કુર્ણ-  
વેતનવસાપનિમસૌરભકેતિમૂમિઃ ।

તત્તોહસન્નમધુરત્તપ્તપારત્તતેન

હાહાહાનં મપદિ દ્યોદતિ દુષિતા કિં ॥ ૬૧ ॥

ભાવાર્થ—અનુપમ મુગધની કાંડાબૂમિ કૃપા સુવર્ણની કેતકી  
તેના શરીરની ઘ્રેણીઓથી પરાભવ પામી દુઃખી થઈ, પોતાની ઉપર  
આચક્રન થયેલા ભમરાઓના નમુડના ગિળથી દ્યોતિ દુષ્ટાદુષ્ટ વિષને  
પાન કરતો હે યોગેશ્વર તારે છે. ॥ ૬૧ ॥

પ્રાવૃક્તતા મરતિ પાતકવશિષ્ઠો ઘા

દગ્ધાવદસ્વ કલ્પદેસાગરાદપ્તોય

દુર્જિતિર્મોલિસ્તુપમ્મ યથા મુમુષોઃ

સા સમગ્ગરય રમણીયમુખૈસ્તપાલીન્ ॥ ૬૨ ॥

ભાવાર્થ—સાતકપશીને જેમ વર્ષાઋતુ, ગરોદ્રને જેમ કૌમળ ક-  
ળવાળી શરદીનું પૃથ્વ, 'મિત્ર વચનને જેવત કરનારા મુમુષુ જનને  
જેમ મુજિત ગિળ હોય છે; તેમ સ્વચ્છન ચોષ્ટીને ઉત્તમ શુભ્રાથી અ-  
કીત થયેલી તે માદ્દહજુદેવી પ્રિય રઈ પરી હતી. ॥ ૬૨ ॥

૧ જે મામુમ પરાભવ પામે તે કલ્પદેવી વિષપાન કરે છે તેમ કૌમળ  
દગ્ધાવદનું પાન કરતો હતો. દગ્ધાદગ વિષ કાણું છે તેથી ભ્રમણની ઉ-  
પમા પડે છે.

૨ મુમુષુ જન મિત્ર-મૃદુલ વચન મેલે છે.

## શાર્દૂલચિકીડિતં.

દંપત્યોરનવસ્યયોઃ કિલ તયોર્જામ્રધરાઃ સ્વાતયો

દેશાર્ચાગુરુવંદનમ્ભૃતિસત્પુણ્યપ્રધાપૂતયોઃ ।

પૌલોમીપુત્રકૃતયોરિષ મિથઃ પ્રેમપ્રકર્યૌહસ-

ત્ર્યૌતિસ્ફોતિહુપોઃ સુપોદયમયઃ કાલઃ કિયાનત્યગાત્ ॥૬૨॥

જ્ઞાવાર્થઃ—દેવપૂજા, ગુરુવંદન વગેરે સત્કર્મના આચરણથી પવિત્ર થયેલી વિષ્ણુના અને ઈંદ્ર અને ઈશ્વાણીની પેઠે પરસ્પર પ્રેમના ઉત્કર્ષથી ઉદ્ભાસ પામતી પ્રીતિને સેવન કરતા એવા તે દંપતી ( મન્મથન એટલી તથા માદહુણદેવી ) નો દેહલોકેક કાળ કાંઈ સંતતિ વગર સુખના ઉદયમાં જ નિર્ગમન થઈ ગયો. ॥ ૬૩ ॥

इति युगप्रधानायतारधीमृदुतपागच्छट्टंगारक्षारपरमगुरुपूज्या-  
राष्यमद्वारकगुरुदग्धीसोमसुदरगूरिसौभाग्यादिगुणद्वयार्णनेतच्छि-  
ष्यर्षीहमप्रतिष्ठासोमधिरचिते धीसोमसौभाग्यनाम्न कान्ये श्रीगुरु-  
जन्मभूष्यादिप्रकटनो नाम प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

જ્ઞાવાર્થ—યુગના પ્રધાન અવતાર, શ્રી મહાન તપાગચ્છના શ્રી-  
માર હારરૂપ, પરમગુરુ, પદ્મવા યોગ્ય, આરાધન કરવા યોગ્ય, અને  
આચાર્યોના ઈંદ્ર એવા શ્રી સોમમુદરગુરિના સૌભાગ્ય વગેરે ગુણોનું  
જેમા વર્ણન છે, અને જે તેમના શિષ્ય પાસે સોમગુરિએ રચેલું છે  
એવા આ શ્રીનામનો જ્ઞાન નામના કાવ્યમા શ્રી ગુરુની જન્મભૂમિ  
વનેરેને પ્રકટ કરના પ્રથમ યુગ સમાપ્ત થયો. ॥ ૧ ॥

## ॥ द्वितीयः सर्गः ॥

अथावदावदात्मनो दातया धीमरत्नजिना ।

वदन्तं वदन्तं वदन्तं वदन्तं वदन्तं वदन्तं ॥ २ ॥

દદશં દશનઘ્નપ્રીતિસ્પ્રીતિવિધાદિનમ્ ।

સ્તોમં ધ્યસ્તતતમસ્તોમં ધ્યોમમંડલમંડનમ્ ॥ ૨ ॥

ગિરીશગિરિયજ્જુઘ્નં વિજ્ઞાણ રાક્ષસાઃ કાલાઃ ।

ક્ષાલયંતં દિગંતં ચ ક્વોતિરગ્ન્યલસઙ્ગલૈઃ ॥ ૩ ॥

ચક્રોરપશિપશમ્ય પ્રઘ્નપ્રમદપ્રદમ્ ।

સિચંતં ચામૃતપ્તાવિકરૈર્દૃષકરૈર્દશઃ ॥ ૪ ॥

અનુર્મિઃ કાતાપકમ્ ।

ભાવાર્થ—ઉત્તવળ મુખવાળી, પ્રશંસા કરવા યોગ્ય અને ઉદ્ધોની વાણીએ સ્તુતિ કરવા યોગ્ય એવી સંતાનની પ્રાપ્તિમાં આદરવાળી તે સત્જન એટલીની પ્રિયા માદહુલ્લેખીએ એક વખત સ્વપ્નામાં પૂર્વવંદને જોયો. તેને યુગ્મને જે અંદર અનિ પ્રાપ્તિ કરનાર, અધિકારના અમુકનો નાશ કરનાર, ગગન મંડળના આપૂરણ રૂપ કેદાસચિરિના જેવો થયેલ અને સર્વ કળાઓને પારણ કરતો હતો. વળી જે પોતાના તેજ રૂપ ઉત્તવલ જળથી દિશાઓના પ્રાપ્ત ભાષને પ્રગાથન કરતો હતો. એકોર પક્ષીના સમુદયે અધિક હર્ષ આપતો હતો અને અમૃતને સ્વપનારા હર્ષકારી કિરનોથી દર્શિઓમાં જિંવન કરતો હતો. ૧-૨ ૩-૪

ગ્રાગઃ પ્રાતસ્ત્યકૃત્યતિ સ્થાનિ દર્શં દદંત્યથ ।

દયિતા રુદ્ધયિતાયે સ્તા રુદાયં રુદમં રુદેદ્વમ્ ॥ ૫ ॥

ભાવાર્થ—પ્રભાતે માદહુલ્લેખીએ પ્રાતઃકાળનું નિયમ કરી, હૃદયમાં હર્ષ પામી પોતાના પતિની આગળ તે સ્વપ્નની હકીકત નિવેદન કરી. ૫ ॥

સોત્કર્ણં સં સમાકર્ષ્યે સકર્તઃ સ્વર્ણર્ણવઃ ।

સર્ધમાવર્ધ્યમાદૈય મૂર્જ પૂર્ણમોરથઃ ॥ ૬ ॥

ભાવાર્થ—મુર્ચના જેવી ઠાંનિવાળો તે વિદ્વાન્ મનજન એટલી

૧ યુગ્મ—એટલી, એ. ૨ પિત્રો હતો. ૩ સ્વપ્ન



ઉંચા કાન કરી તે સ્વપ્ન માંખળી તત્કાળ પોતાનો મને રથ પ  
વાનું માની, સ્વપ્નનો યથાર્થ અર્થ બોલ્યો. ॥ ૬ ॥

સોમચત્ સૌમ્યસ્મ્યશોમુર્તિઃ સ્ફુર્તિમતોદરઃ ।

પુષ્પસ્તવ પથિત્રાત્મા જગદાનંદવિષ્ણુનિ ॥ ૭ ॥

ભાવાર્થ:—હે પ્રિયા, સોમ ( ચંદ્ર ) ના જેવી આશ્ચર્ય તથા  
મહાપ્રીય મૂર્તિવાળો અને મનોહર સ્ફૂર્તિ વાળો તમને પવિત્ર પુષ્પ  
અને આ જગતને આનંદ આપશે. ( એવો આ સ્વપ્નનો ભાવ છે )

પૂર્ણેદુર્વિવપાનાદિદીદ્વદં સુદૃઢાં પ્રિયઃ ।

સગ્ગજનઃ પૂર્યામાસ માંસલર્થર્ત્વિમ્લગોદરાઃ ॥ ૮ ॥

ભાવાર્થ:—સુદૃઢવર્ગને પ્રિય અને અનંત લક્ષ્મીવાળા સ  
ન શ્રેષ્ઠીએ પોતાની સુદૃઢ પ્રિયાને પૂર્ણ ચંદ્રબિંબનું પાન કર  
દોહડ<sup>૨</sup> થયું તે ( તથા બીજાં સર્વ દોહડો ) પૂર્ણ થયું. ॥ ૮ ॥

પૂર્ણેઽ ય સમયે મદ્રમાસુરે વાસુરેઽપિ ચ ।

ઉચ્ચસ્થાનસ્થિતેપૂર્વપ્રેદેષુ નિલિલેષ્વપિ ॥ ૯ ॥

લગ્ને લગ્નેશ્વરસ્થિત્યાદિકમ્ભૂષણભૂષિતે ।

રજોમુક્તાહુ મુક્તાંગુલ્લાસ્વચિલદિશ્ચ ॥ ૧૦ ॥

વ્યોમાન્નિવાર્જિંશીતાંગુમિતે સંવત્સરે વરે ।

પ્રમદા પ્રમદાદૈતદાપિનં સુપુષ્પે સુતં ॥ ૧૧ ॥

ત્રિભિર્વિશેષકમ્ ॥

ભાવાર્થ:—પૂર્ણ સમય થતાં શુભ દિવસે સર્વ ગ્રહો ઉંચા  
નમાં આવ્યા હતા, લગ્ન<sup>૩</sup> પતિની સ્થિતિ વગેરે આભૂષણોથી  
હતી. સર્વ દિશાઓ રજથી મુક્ત અને ઉજ્જવળ કિરણોથી શુભ<sup>૪</sup>

૧ પ્રસન્ન, ૨ દોહડ-દોહડા અર્થાત્ તેને પૂર્ણચંદ્રના પાન કરવાનો દોહડો થયો, ૩ લક્ષ્મી રાશિનો સ્વામી, ૪ શુભ, ધોળ

આવા સમયમાં સંવત્ ૧૪૩૦ ના ઉત્તમ સંવત્સરને વિષે માહુલ્ય-  
દેવીએ અદ્વૈત હર્યને આપનારા એવા પુત્રને જન્મ આપ્યો. ૯-૧૦-૧૧

તરૂને સવનન્તઘોસધીક સગ્ગનસ્ય તદ્દ ।

દુષાનોઘેર્નમોપ્વાર્મીચ્છન્દાદૈતમયં તદા ॥ ૧૨ ॥

ભાવાર્થ—તત્કાળ તે સબ્જનનું ગૃહ મધુર વાગ્નિઓથી અ-  
નંત લક્ષ્મીવડે ચોભિત થયું; અને આકાશ પણ શબ્દોથી અદ્વૈત  
શયે ગયું. ॥ ૧૨ ॥

સદનેડશતપાત્રાણિ દુર્ગોત્કર્ષાંશ્ચ માનસે ।

ન મમુઃ સગ્ગનસ્યાહો સચ્ચક્રે સ્વચરિત્તિનઃ ॥ ૧૩ ॥

ભાવાર્થ—સબ્જન પુરૂષોના સમુદ્ધમાં ચક્રવર્તી એવા સબ્જન  
ઘેલીના ઘરમાં અશતપાત્રો<sup>૧</sup> સમાતાં નહોતાં, તેજ પ્રમાણે તેના  
દુદયમાં હૃદયોત્કર્ષ પણ સમાતો નહોતો. ॥ ૧૩ ॥

કીર્તિલક્ષ્મીનિદાનાનિ ક્ષાણાનિ સ્વજના દદુઃ ।

જગુઃ સ્ફારછટંગારા ધવતામ્યવતાગળાઃ ॥ ૧૪ ॥

ભાવાર્થ—સ્વબનો કીર્તિ રૂપી લક્ષ્મીના કારણ રૂપ ઘનો<sup>૨</sup> આ-  
પતા હતા, અને શીઓનો સમૂહ ધણાં યુગાર ધારણ કરી ધવલ મં-  
ગળ ગીતો ગાતો હતો. ॥ ૧૪ ॥

વિમાંતિ સ્મ શૃદ્ધે મુવાસ્યસ્તિકાઃ સ્વસ્તિકારિણઃ ।

તોસ્પાનિ ચ વલ્લતાનિ વઙ્ગિરામ્રદલોત્કરૈઃ ॥ ૧૫ ॥

ભાવાર્થ—યેર યેર કલ્યાણકારી મોલીના સાથીઆ ચોભતા હતા,  
અને આંખાના કેમલ પત્રોના સમૂહથી તોરણો બંધાયા હતા. ॥ ૧૫ ॥  
ઉચ્છિન્નાનિ વિમાંતિ સ્મ કેતનાનિ ત્રિચેતને ।

અમારિ ઘારિતાશેમઃ પુષ્પાણાં પ્રકરોડાયે ચ ॥ ૧૬ ॥

૧ અશ્વત્થાવ-ચોખાના બરેલા યાગ વંધમણી નિમિત્ત આવતા તે.

૨ ને ઘનો કરવાથી કીર્તિ અથવા શીખા વધે તે.

ભાવાર્થ—પર ઉપર ઉગી કરેલી પાતળાં મે.મ.મ.  
કથ્યાણને નિવારનાર પુષ્પોના હાથમાં મોડાં દાંડાં  
રમસુક્ષ્માગિ ગીતાનિ ગાર્ગનિ કમ ન ગાર્ગનિ  
નિત્યં નૃત્યં ગયાગ્નાનુઃ પુષ્પં ગમ્યાંગ્નાનુઃ  
ભાવાર્થ—ગાયકાને રમિક ગાયને ગાતા હતા, અને  
એ નિત્યે પવિત્ર નૃત્ય કરતી હતી. ॥ ૧૭ ॥

ચકુર્જયજયાસં યંદિતુંદાનિ દાનિન ।

પેદુર્મંદાસ્ય યુક્તાનિ તમ્ય સજ્જનશાનિનઃ ॥ ૧૮ ॥

ભાવાર્થ—ચારણોના સમૂહ દાન કરનારા તે સજ્જ  
જયધ્વનિ કરતા હતા, અને ભાટ લોકો સારા આચરણ  
એવા તેના સચ્ચરિત્રો કહેતા હતા. ॥ ૧૮ ॥

દૃષ્ટિવત્પ્રસાદેષુ પ્રાપ્ત્યાદેષુ જિનેશિતુઃ ।

ચક્ષિરે સેન પૂજાયા દયા નવનવોત્સવાઃ ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—દૃષ્ટિ પ્રસન્ન કરનારા શ્રી અર્જુન પ્રમુખા શ્રેષ્ઠીએ પૂજા વગેરે અવનવા મનોહર ઉત્સવો કરાવ્યા હતા.

\*દોનાદેષુ લસન્માનં દાનં ચાનંદસુંદર ।

દદૌ સદૌચિત્તીપૂતઃ પાત્રેષુ તુ વિશેષતઃ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—આનંદથી મનોહર અને હમેશા યોગ્યતાથી  
એવા શ્રેષ્ઠી સર્વને માન પૂર્વક દાન આપતા હતા, અને તેમાં પત્ર  
પાત્રોને વિશેષપણે આપતા હતા. ॥ ૨૦ ॥

જનુર્દિનાદિને પ્રાપ્તે દ્વાદશે પ્રિદશેશભા ।

ચિત્તે ચિત્તેજસા સજ્જઃ સજ્જનો વિમમર્શ સઃ ॥ ૨૧ ॥

ભાવાર્થ—કુમારના જન્મ દિવસથી બારમે દિવસ પ્રાપ્ત  
૧ દેવસરોમાં \* અર્ધિ "દાનોયેષુ" આવા પાંડ હોવાં જોઈએ

દંત્રિના લેવી કાતવાળો અને ચેતન્ય તેજશી યુક્ત એવો સત્જનમેષી  
ચિત્તમાં નીચે પ્રમાણે વિચાર કરવા લાગ્યો. ॥ ૨૧ ॥

દાનાનિ રાતિ ભૂયાંભિ ધેયાંમિ જગતોત્તલે ।

અત્તદાનરય નો તાતિ કલમદોતિ પોંદ્દશામ્ ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—આ પૃથ્વી ઉપર કદયાણકારક ધણા પ્રકારનાં દાનો છે,  
તે પણ એક અત્તદાનની સેવાથી કળાને પણ ચોગ્ય થતાં નથી. ૨૨  
રશોપશોખુરવ્દાગ્રભૂતપ્રેતવિરોધિનઃ ।

વલ્લત્તમાનાન્નદાનાન્ ધાન્કુ જાયંતે સે વશંપદાઃ ॥ ૨૩ ॥

ભાવાર્થ—શશસ, યશ, સર્પ, વ્યાઘ્ર, ભૂત, પ્રેત અને વિરોધી  
શત્રુઓ એ સર્વ અજ્ઞદાનથી તત્કાળ વશ થઈ જાય છે. ॥ ૨૩ ॥

સદ્ ભોક્ત્રામિ સ્વજાતીન્ જપામિ કલિચિદ્વિપ્ ॥

સંવોજવામિ રયં પુર્વર્ગમયામિ ચ સદ્ગતિમ્ ॥ ૨૪ ॥

ભાવાર્થ—તેથી હું મારા જાતિજનોને લોજન આપું, આ  
હજિકાળ રૂપી શત્રુને જિતી લઉં, મારા આત્માને સુદૃઢ સાથે બેડી  
લઉં અને તેને સદ્ગતિએ પમાડું. ॥ ૨૪ ॥

વિધિવેતિ તતઃ પુર્વસ્મિન્નઃ સત્ત્વનમંપ્રિરાદ્ ।

પુરે નિમંપવાનાસ સગોત્રાન્ સોત્રપુંગવઃ ॥ ૨૫ ॥

ભાવાર્થ—ઉપર પ્રમાણે મનમાં ચિંતવી સ્વગોત્રમાં ઉત્તમ અને  
પુણ્યથી વૃદ્ધિ પામેલા સત્જનન મંત્રિરાજે નગરમાં સ્વગોત્રીઓને  
આમંત્રણ કર્યું. ॥ ૨૫ ॥

તતઃ સુષણેદુર્વર્ણશંભનાજનમંડલી ।

અમંદિ મુક્તિતઃ પંક્ત્યાં ચતુરે સ ચતુષ્કિતા ॥ ૨૬ ॥

ભાવાર્થ—ત્યારપછી ચતુર પુરુષોએ લોજનપંક્તિમાં સોના  
રૂપા અને કાંસાનાં પાત્રો ચતુરાધી ગોઠવ્યાં. ॥ ૨૬ ॥

૧ અર્થાત્ સર્વ ઘણોમાં આગવન એક છે.

સંપત્તિથી શોભિત એવી અતુલ રાજ્યલક્ષ્મી પણ વિદ્યાથી પ્રાપ્ત થાય છે. ॥ ૪૮ ॥

નિઃશ્રીકોઽપિ હિ સશ્રીકો વિદ્યાભૂષણભૂષિતઃ ।

સ્વદેશે પરદેશેઽપિ સ્થાનં માનં લભેત સઃ ॥ ૪૯ ॥

ભાવાર્થ—જે વિદ્યા રૂપ આભૂષણથી ભૂષિત છે તે લક્ષ્મી રહિત છતાં લક્ષ્મીમાન છે, અને તે સ્વદેશ તથા પરદેશમાં પણ સ્થાન તથા માન મેળવે છે. ॥ ૪૯ ॥

વિદ્યા હ્યંતર્ગતં ચિત્તં ચિત્તં ત્રિજગતીતલે ।

ન વિશચિત્તકોશસ્થં મુખ્યતે પરિમોષિભિઃ ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—વિદ્યા એ ચિત્તની અંદર રહેલું વિત્ત (દ્રવ્ય) છે. વિદ્વાનના ચિત્ત રૂપી ખજાનામાં રહેલું વિદ્યારૂપી વિત્ત ચોર લોકોથી ચોરી પણ શકાતું નથી. ॥ ૫૦ ॥

ભોગાભોગાર્પણપ્રહ્લા માગ્યસૌભાગ્યવર્ચનો ।

સુહૃદ્યંધુસમા વિદ્યા વિદ્યાધિન્નિર્નિગદ્યતે ॥ ૫૧ ॥

ભાવાર્થ—સર્વ વ્યતના ભોગના વિસ્તારને અર્પણ કરવામાં નમ્ર અને લાગ્ય તથા સંભાગ્યને વધારનારી વિદ્યા ખરેખર સુહૃદ તથા યંધુના જેવી છે, એમ વિદ્વાનો કહે છે. ॥ ૫૧ ॥

યથા પ્રથાકથાદીનો મર્ણિર્વ્યકટિકેન ચે ।

સંસ્કૃત સુરુતિપ્રદ્યૌરિદ્યૌર્મૂર્ધ્નિ ધાર્યતે ॥ ૫૨ ॥

તથા મર્યોઽનયધાભિવિંધાભિઃ સમલંકૃતઃ ।

શ્લાતલેઽસિલેઽપ્યસ્મિન્ સ પૂજ્યૈરાપિ પૂજ્યતે ॥ ૫૩ ॥ ગુમમ્ ॥

ભાવાર્થ—જેમ પ્રખ્યાતિ વગરનો મેલો મણિ મણિકારે સંસ્કારથી સુધાર્યો હોય તો તેને મહાન્ પુરૂષો પોતાના મસ્તકમાં ધારણ કરે છે, તેમ નિર્દોષ, વિદ્યાથી અલંકૃત એવો પુરૂષ આગમ્ય ભૂમંડલમાં પૂજનીય પુરૂષોથી પણ પૂજ્ય છે. ૫૨-૫૩

તદિમે જરાંગજં વિજાવિજાદ્રિશમામંગજી ।

કુર્ચે જર્ણેરદ્યજં વિજં માળજરાંગજા ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—તેથી આ માસ કુમારને જન્મવાનો ગોળ કરી વિ-  
જાથી વિજયગિરિની જૂમિમાં ગજેન્દ્ર રૂપ અને ધર્મી સુદ્ધિવાળો  
વિદ્વાન્ કરે ॥ ૫૪ ॥

તતો કીર્તિજીવદં રામાકારં સ વાવંધિન્ ।

વમ્બજાગુરુદ્યોઃ કુમારેષામાલનતારિમે ॥ ૫૫ ॥

ભાવાર્થ—ત્યારપછી કાર્યને જલનુદાર અને ઉત્તમ સુદ્ધિવાળા  
એ એલીએ એક સાસા બેલીને બેઠાથી પુત્રના વિવાહવાસને માટે  
ગુજ દિવસ પુણ્યે ॥ ૫૫ ॥

સ્વોત્તેરિષિ કુરારિષે સર્વેષે દિને દુતો ।

સમ્પત્તિ કુમારં સોઢિરેન્દ્ર સરયે દયે ॥ ૫૬ ॥

દયામોહરદેશ્મને માતમાને નતોગને ।

દીપમાનેશ્મને સ દાને માનેજ સંયુતે ॥ ૫૭ ॥

ધરતે સપદવર્તિભિર્ગોપમાને મનોદરે ।

સુતં કુર્ચલ્યસર્વે સ મર્ત્યોપેટકે પુત ॥ ૫૮ ॥

અપર્મજમાનવાયોપાશ્વર્યસ્ય યસોદેવનઃ ।

અમ્યજે સ મર્મસ્ય દર્પણો નિવાય તે ॥ ૫૯ ॥

અનુભવિઃ વતાવગમ્ ॥

ભાવાર્થ—અરે, તિથીએ હર્ષથી લનાવેલા સર્વથી એક દિવસે  
એલીએ કુમારને ઉત્તમ વચ્ચાબૂતજી ધરાવી ઉત્તમ અર્થ ઉપર બેસાડ્યો.  
તે વખતે મનોહર વ. સિંહાનો અપરિમિત શબ્દ આકાશના આગળા-  
માં વ્યાપી રહેતા હતા. સન્માન પૂર્ક અનુદય દાન અપાતા હતા, સધ-  
વા સીચો મનોહર ધવલ મંગલ બીન ગાતી હતી, આગળ અપાર

૧ વિષ્ણુમિત્રા ગજેન્દ્ર ઉત્પત્તિ

અને તેમાંજ વિજાસ કરે છે.

થી રહિત હતો. <sup>૧</sup> ॥ ૬૮ ॥

સ્તોકેનાપિ હિ કાલેન સર્વંશાસ્ત્રમહોદધેઃ ।

પારં સ પ્રાપ નિધાપપ્રજ્ઞાવજ્ઞાતગોપ્યતિઃ ॥ ૬૯ ॥

ભાવાર્થ—પોતાની નિહોપ બુદ્ધિથી બ્રહ્મરૂપિની પણ અવજા કરનાર તે કુમાર થોડા વખતમાજ સર્વ શાસ્ત્ર રૂપી મહાસાગરના પા-  
રને પામી ગયો. ॥ ૬૯ ॥

અર્ધીનશાર્દીનશ્રીસર્શીકેંદુસ્ફુરાદિયા ।

જિગાય ગાયત્રીગીતકીર્તિસ્ફૂર્તિઃ સ માર્ગવં ॥ ૭૦ ॥

ભાવાર્થ—ગાયકોએ જેની સ્પુરણાપમાન ગાયેલી છે એવા કુમારે શરદઋતુની પૂર્ણ શોભાથી મુશોભિત એવા ચંદ્રના જેવી બુદ્ધિ-  
વટે શુક્રાચાર્યને પણ જિતી લીધો હતો. <sup>૨</sup> ॥ ૭૦ ॥

પ્રગુણેઃ સદ્ગુણૈઃ સોમઃ શુશુભે સ શુભેક્ષણઃ ।

વાસાર ઇવ વાઃસારઃ સિતચુતિસિતચ્છદેઃ ॥ ૭૧ ॥

ભાવાર્થ—ઉજ્જ્વલ કાલિવાળા હંસપક્ષીઓથી જેમ પૂર્વ સરોવર  
શોભે તેમ તે શુભ નેત્રવાળો સામકુમાર શ્રેષ્ઠ સદ્ગુણોથી શોભતા બા-  
ગ્યો. ॥ ૭૧ ॥

શાર્દૂલવિકોદિતમ્ ॥

શ્વં થીપતિસજ્જનસ્ય તનયઃ સ્ફૂર્જીતયર્થમયઃ ।

સોમઃ સોમસમુજ્જ્વલાતુલયશઃસંપૂરિતશ્માતલઃ ।

અદ્યાદઃ સગ્ગલાન્દશન્દરચિરથંચત્રમામારવર

સૌપ્તેનૈવ દિનત્રયાન્ સ નયન્તિ પ્રોચન્મન્તિ ચક્ષુતિ ॥ ૭૨ ॥

ભાવાર્થ—સ્પુરણાપમાન નીતિ શોભાથી વ્યાસ, ચંદ્રના જેવા ઉ-

<sup>૧</sup> અર્થાત્ તે અંગગણિતમા કુશલ થયો. <sup>૨</sup> અર્થાત્ તે શુક્રાચાર્યથી

અધિકારિતાન થયો.

જ્યેષ્ઠ અતુલ યશધી પૃથ્વીને શોભાવનાર, સજ્જત મેધના લેવા-  
ર શબ્દધી સુદર, ચગતી કાંતિધી પ્રકાશમાન અને ઉદિત મનિ-  
ઉત્તમ પૃથિવિને ધરનાર જ્યેષ્ઠ શ્રી સમજન ઘેણીનો પુત્ર સોમ  
આવી રીતે આનંદમાં દિવસો નિર્ભય કરતો હોયો ॥ ૭૨ ॥

इति धौमुगप्रधानायतारर्धीपृथक्सप्तानच्छमृंगारहार म  
पुरंदरधौमुग्य धौमोमगुरुरस्मृरिर्सीमाग्यवर्णने सोमसौभाग्य  
वाग्वे धौमुग्नमोन्सपादिवापर्णनो द्वितीयःसर्गः ॥ २

॥ इति द्वितीयः सर्गः समाप्तः ॥

॥ तृतीयः सर्गः ॥

ધૌમ્યદેવમાનઃ સ દિગઃ પ્રનૃત્તિભૂતેવ સ્નાતુતારંદર  
યદાગમ સદૃદ્યેગમોઽય રોપાયતે તત્ત્વયવપ્ર

ભાવાર્થ—હૃદયને પ્રિય હોયું લેવું આગમ-શા  
પ્રકાશ કરવામાં રીપક લેવું છે, અને જે સુખરૂપ તૃપ્ત  
છે એવા તે શ્રી વર્દમાન પ્રભુ ધણી સંપત્તિને અર્પે ધ

સ તદ્વિમેવ સુરોપકીર્તિરભૂતપ્રભૂતાદ્મુતતત્ત્વ  
ધૌમૌતમઃ વાપતમ સમૂહનિર્વસિતદૌર્ગાનુનસિત

ભાવાર્થ--ધણી અદ્ભુત લખિયોની સિ  
વાચ્યે લેની કીર્તિ ગાવા ચોગ્ય છે એવા તે વીર

૧ અર્થાત્ આખી પૃથ્વીના લેનો ઉભય પક્ષ  
જેમ રીપક માર્ગને પ્રાપ્તિ કરે તેમ તે



સૈર્યાસ્તગોર્વાળગિરિર્મરોયાન્ મહાગિરિઃ સૂરિરતો ઘમાસે ।

યો મક્તગેહેપુ નિરસ્તભિશ્ચઃ ધ્રોઞ્નૈનકલ્પં તુલયાંચકાર ॥ ૧૧ ॥

ભાવાર્થ—પોતાની દૃઢતાથી ગેરુનિરિને પણ હરાવનાર એ અનિશય મહાન મહાગિરિ નામે આચાર્ય કે જેઓએ લક્ષ (માથા) જનને ઘેર ભિશા માટે જવાનું પણ છોડી કઇ થી જનરૂપી કરનાર તુલના કરી હતી, ને એથીજ તેઓ પ્રકાશિત થયા હતા. ॥ ૧૧ ॥

કર્મદ્રુમોન્મૂલતમત્તહસ્તિપ્રશસ્તશૌંડીર્યમુહસ્તિસૂરિઃ ।

યમૌ શુભૌપ્રત્યકરો ધરાયાં પ્રાયોધયત્ શોનૃપસંપ્રતિ યઃ ॥ ૧૨ ॥

ભાવાર્થ—કર્મ રૂપી વૃક્ષોને ઊભેતરામાં ઉન્મત્ત હસ્તિના જે જેમનું શાય છે એના સુકસ્તીમુરિ નામે મહામા પૃથ્વીમાં કુલની ઉત્તરિ કરનાર રૂપે શોભતા હતા, કે જેઓએ સંપ્રતિ સંપ્રતિઓપ કર્યો હતો. ॥ ૧૨ ॥

ધ્યાદ્રદિત્યોઽપિ ચ દિત્તમૂર્તિર્મુરિપ્રમાયૌ વિમલસ્યમાયૌ ।

ઉમાયમૂતાં જિતશાસનયોપધોતનપ્રોગ્ધલપુન્દ્રન્તૌ ॥ ૧૩ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી દિદ્રિશ અને દિત્ત નામે બે સૂરી કે તેઓ પ્રભાવિક, નિર્મળ સ્વભાવવાળા અને જીતશાસન રૂપ આગ્રણે કાચ કરવામાં પ્રકાશમાન સૂર્ય, ચંદ્ર રૂપ થયા હતા. ॥ ૧૩ ॥

ધ્યાંનિહનિર્યામયમૂરિતત્તો જગજ રાજદ્રુગુણતગિરમ્પ ।

ય મિદ્રપદ્માદિગર્ભદ્રવૃદ્ધિં વિશ્વાનયમાતૃ સમાસમીજ્ઞાઃ ॥ ૧૪ ॥

ભાવાર્થ—મુગ્ધોભિન ગુણોની એવીમા સમજીત એવા તે ચિંદનિરિ નામે મુરિગજ શોભતા હતા, કે જે મુરિએ સમાનને

૧ અ. રેમદાનાનુ અ. નિ પદ્માવધીપદ્મિનિદ્રાં વગેરે મયોમા ઉ  
વને ૩ ૭ ૬ ૧૪ ૪ ૧૨-૧૩-૧૪ પેર નિજા માટે જવાનું પણ એ  
૧૨-૧૩-૧૪ ૬ ૧૩ ૭ ૧૨ ૬ ૧૨.

ગુહ પરાક્રમવાળા મિત્રનો પેઠે વાદી રૂપી ગજેન્દ્રોના વંદને ત્રાસ  
માડ્યો હતો. ॥ ૧૪ ॥

ધ્યાનપૂર્વકનારુ તમોરનેતા જ્ઞાતાગમસ્તાગિલવાદિજેતા ।  
જેનેઅરં મામ્વરદાસનં ચ તમુત્તમિ જ્ઞાતયો નિવાચ ॥ ૧૫ ॥  
ભાવાર્થ—જ્ઞાતા સૂત્ર ઉપર આશ્રેય કરનારા સમગ્રવાદીઓને  
જિતનારા અને સમગ્રની નયને જાણનારા જે સૂરિએ પ્રકાશમાન  
એવા જેન શાસનને અત્યંત ઉન્નતિએ પહોંચાડ્યું હતું તે શ્રી વજ્ર-  
સ્વામી અજ્ઞાન રૂપ અધકારને નાશ કરનારા થાઓ. ॥ ૧૫ ॥

મસ્તાષ્વતેનો ગુદરણસેનો ગજેન્દ્રમા જાપ્રદિતયો વિનેયઃ  
યો વજ્રમૃદ્ગસમઃ સમસ્તદુર્વાદિગર્વાચલચૂરણેન્દ્રમૂર્ ॥ ૧૬ ॥

ભાવાર્થ—પાપની સેનાને નાશ કરનારા વજ્રસેન નામે તે વ-  
જ્રસ્વામીના વિદીત શિષ્ય થયા કે જેઓ સમગ્ર દુર્વાદીના ગર્વ રૂપ  
પર્વતને છેદવામાં હંદ્રના વજ્ર જેવા હતા. ॥ ૧૬ ॥

નાગેન્દ્રચંદ્રાપિ નિર્વૃત્તિઞ્ચ વિદ્યાધરોઽસ્યમિધાપ્રસિદ્ધાઃ ।  
ચત્વાર પતસ્ય મુત્તાનિજસ્ય શિષ્યા મુચિ વગતગુણા વમૂઃ ॥ ૧૭ ॥

ભાવાર્થ—દેવતાઓએ પૂજેલા તે વજ્રસેન સૂરિને નામે  
ચંદ્ર, નિર્વૃત્તિ, અને વિદ્યાધર એ નામે પ્રસિદ્ધ ચાર શિષ્યો હતા.  
ઓના સદ્ગુણો પૃથ્વીમાં વિખ્યાત થયા હતા. ॥ ૧૭ ॥

પતેન્દ્ર રૂદ્રેન્દ્રગતેષ્વ યાસન્ ગત્ત્વા તમુચ્છા મુચિ પાર્શ્વસંવ-  
નામાનુરૂપા વિમલસ્યરૂપા વિનમ્રમૂઃ શમપારિકૂઃ ॥ ૧૮ ॥

ભાવાર્થ—ઝોટા પનાદ્યો જેમને ભાવથી નમન કરતા  
ચાર શિષ્યો થકી તેમના નામના પૃથ્વીમાં ઝોટા ચાર ગર્વ-  
જેઓ સાર્થક નાગવાળા, નિર્મળ સ્વરૂપ ધરનારા, નમ્ર રાજા  
હોવા, અને શમતારૂપી જગના રૂપ સમાન થયા હતા. ॥ ૧૮ ॥



ભાવાર્થ—શિષ્યોથી વિસ્તાર પામેલો તે ગચ્છ ત્યારથી પૃથ્વી  
માં બદગચ્છ અથવા કોષ્ઠ ઢેકાણે વૃહદગચ્છ એવા નામથી વિ-  
ખ્યાત થયો. તે ગચ્છમાં ધણા બહુપુત્ર વિદ્વાનો થઈ ગયા પછી  
શ્રીમાન્ જગચ્ચંદ્ર એવા નામે પ્રખ્યાત એક તેજની સૂરિરાજ થયા.  
પ્રેમના ભાવથી પ્રેરણા આપવાના સર્વ ગુણોએ તે ગચ્છપતિનો  
આધર્ય કર્યો હતો. \* ૨૩-૨૪.

સ્વર્ગભરેષ્ઠભવમસાગરતમાઃ સનાદસિન્ધુવૃક્ષમાર્ગઃ ।

જગજ્જનાનાં પ્રમદં વિતત્પન્ન ધ્યાનદ્રવ્યોઽઙ્ગનિ સાર્થકાદ્યઃ ॥૨૫॥

ભ.વ.ર્થ—પોતાની વાળીથી સર્વ પાપ રૂપ અધિકારનો નાશ  
કરનાર, પૃથ્વીમાં પુણ્યનો માર્ગ દર્શાવનાર અને સર્વ વિશ્વજનને આ-  
હવાદ આપનાર તેજગચ્ચંદ્ર આચાર્ય ચંદ્રની પેઠે સાર્થક નામવાળા  
થયા હતા. ॥ ૨૫ ॥

પરામ્પર્યાન્ દ્વાદશદાયનાન્ધ્યાપ્તમામ્લભિર્માણતપો દ્યવત ।

દોઢ દુસ્તપ ભેન તપામમેતિ ગળસ્ય સત્ત્વવાનિરભૂન્ સમાયાં ॥૨૬॥

ભાવાર્થ—જગચ્ચંદ્ર આચાર્યે વેરાગ્ય પરી બાર વર્ષ મુખી દુસ્તર  
એવું આલેલુ તપ કર્યું હતું. તેથી તેમનો આ ગળ તપાગચ્છ એવા  
નામે પૃથ્વીમાં વિખ્યાત થયો હતો. ॥ ૨૬ ॥

ધામસ્ત્રગણેન્દ્રગુરોર્દિનેયસ્ત્વમેષતત્ત્વનેષમુદ્યિવિનિદ્ર ।

દેવેન્દ્રમત્ત્વેન્દ્રગુર્નાદ્રવંધો દેવેન્દ્રગુરિઃ સન્નભૂન્ પ્રમાદયઃ ॥ ૨૭ ॥

ભાવાર્થ—ઉત્તમ પુરૂષોએ વર્જિતવાયોગ્ય એવા અપરિમિત ગુ-  
ણોથી પ્રકાશિત, અને દેવેન્દ્રે, નરેન્દ્રે અને મુનીન્દ્રેએ જુદવા યોગ્ય

\* અર્થાત્ ગચ્છમાં ગયા ગુણો જોઈએ તે : ગુણો તેનામાં હતા.  
૧ મંદ ભેમ જગતને આહવાદ આપે એમ ને તે જગતને આહવાદ  
આપતા હતા.

એવા દેવેંદ્રસૂરિ નામે તે જગત્કર્તા ગુરુના તેજની પ્ર-  
થમા હતા. ॥ ૨૭ ॥

દ્વાયસાકલાં ચમ્ય કલાં વિલોક્ય ધ્રોણસ્તુતઠાદિમોક્ષવત્સા-  
કે પૂર્ણયંતિ મ્મ ન પૂર્ણચિત્તાઃ શોભાંતિ હર્ષેન ચ શિશ્નવેન ॥૨૮॥  
ભાવાર્થ—દેવેંદ્રસૂરિની વ્યાખ્યાન કરવાની મધુર કળા છે; શ્રી  
વસ્તુપાત્ર વગેરે કયા મોટા સજ્જ થનારો; એ ચિત્તમાં હર્ષ લેવી અને  
વિસ્મયથી પૂર્ણ થઈ મસ્તકોને ધુજાવ્યા નહતા? આશાનું તેમની જી-  
વ્યાન કરવાની કળા એવી ઉત્તમ હતી કે, તેઓ મુવે ભકતો—શ્રાવકો-  
તેમને ભાવિકપણે નમતા હતા, અને તેમની પ્રશંસા કરત  
હતા. ॥ ૨૮ ॥

કર્મસ્યજ્ઞપ્રયનાદ્ગુરુર્કર્મપ્રંથાદિમદ્ગ્રંથવિદ્યાનવેધાઃ ।

મેધાપ્રવાનો જગતાં મતાંહા વ્યમાસયજ્ઞૈતમતં મતં યઃ ॥ ૨૯ ॥

ભાવાર્થ—કર્મના સ્વરૂપને જણાવનાર કર્મ ગ્રંથ વગેરે ગ્રંથો  
રચનારા અને જુદાંમાનુ તથા પાપરહિત એવા તે સૂરિએ જગતને  
માન્ય એવા જૈનમતને દીપાવ્યો હતો. ॥ ૨૯ ॥

સંશુદ્ધસાધુલ્લિતિદુર્ગમાર્ગ પ્રહરણંધ્યાય સમાચરંચ્છ ।

અતલ્લસંકલિતદાનરુલ્લદુમોઽમ્બચ્છો જિનકલ્પિકલ્પઃ ॥ ૩૦ ॥

ભાવાર્થ—મુનિઓની શુદ્ધ મર્યાદામાં દુર્ગ રૂપ એવા માર્ગની પ-  
રૂપણા કરનાર, ઉત્તમ રીતે વર્તનાર અને ઘણા સંકલ્પિત દાન આપ-  
વામાં હંપવૃદ્ધ રૂપ એવા તે આચાર્ય જિનકલ્પીની સમાન થયા  
હતા. ॥ ૩૦ ॥

હ્યાતો દિગંતે ચિત્તે તદંતેવાસી સ્વદાસાંકૃતદેવસૂતિ ।

નિર્સ્વામિગંધોરિમદ્દયવિદ્યાનદાદસૂર્વદ્ર દહાવમાત્તે ॥ ૩૧ ॥

ભાવાર્થ—વિસ્તારવાળા દિગંતમાં વિખ્યાત, જુદાંરૂપિતને પકડી  
પોતાના હાસ કરનાર અને અપરિમિત ગાણીયથી મનોહર એવા  
વિદ્યાનંદ નામે સૂરિ તે દેવેંદ્રસૂરિના શિષ્ય થયા હતા. ॥ ૩૧ ॥

મગોક્ત કમ્પલતા ધિતા યા સરિત્પાર્તિ યા સરિત્સત્તા યા ।  
મરાલલાલા રૂપ માનસં યા યં હર્ષાવિદ્યા દિ તથા પ્રધાલ્યાઃ ॥૩૨॥

ભાવાર્થ—નવીન લતાઓ જેમ વૃક્ષનો આશ્રય કરે, (નસ્તીજું  
સરિતાઓ જેમ સમુદ્રનો આશ્રય કરે અને હંસહીઓ જેમ માન યા-  
દેશવરનો આશ્રય કરે તેમ મનોહર અને પ્રખ્યાત વિદ્યાઓએ તે વિદ્યા-  
નંદ સૂરિનો આશ્રય કર્યો હતો. ॥ ૩૨ ॥

મહાદગમ્હુલુપુરુષત્તે ધીમહાદગોર્ધોપતિસદ્વિહારે ।  
ધીમજ્જ્ઞુર્ધે કિલ યસ્ય વર્ષધીસૂરિમંત્રે સતિ દોષમાને ॥ ૩૩ ॥  
સત્પાત્રમાજાતિગતદુગુગાનિમદ્દદ્દદ્દોલભૂદમ્પલેસા ।  
કર્પૂરવાદમોરજાતુંકુમારિગંબોદકં ધ્યાન્ યદ્યુપ્પત્તદાનીમ્ ॥૩૪॥યુગ્મમ્

ભાવાર્થ—પ્રહલાદન નગરમાં યો પ્રહલાદન રાજના કરેલા પ્ર-  
હલાદન નામના નિહાર વિષે ઓગચ્છના અમેસર એવા સૂરિઓએ  
જ્યારે તે વિદ્યાનંદ સૂરિને આચાર્યમંત્ર આપ્યો ત્યારે સત્પાત્રના અ-  
સખ્ય મદ્યુજોધી હૃદયમાં હર્ષોત્કર્ષ પારણ કરતા ઉત્તમ દેવતાઓએ  
તત્કાળ તેમની ઉપર કર્પૂર, કેસર અને કુંકુમના મુગધી જલની વૃષ્ટિ  
કરી હતી. ॥ ૩૩-૩૪ ॥

તત્પદ્મપૂર્વાદિધિનિદ્રમાનુજંગમ્પ્રલાદનસીતમાનુ ।  
ધીધર્મધોય શુરદ્ધધોયઃ સ નેદતાવિર્ગિતપુનરપોયઃ ॥ ૩૫ ॥

ભાવાર્થ—તેમના પદ્મ રૂપી ઉદયગિરિમાં સૂર્ય રૂપ, ત્રણ જગતને  
આનંદ આપવામાં પદ્મ સમાન, મેયના જેવા ગંભીર રાજવાળા  
અને પુણ્ય પોષણ કરનાર ધીધર્મદેવ નામે સૂરિ હમેશા આનંદ  
પામી. ॥ ૩૫ ॥

પ્રપોધિતો દેવ નવેવ જ્ઞાતુઃ પૃથ્વીવર સાયુસુરંધરોડસી ।  
રક્તાસન્ વિહારંશનુરધ્નુર્ધિ સમન્વિતાલોભિતઃનકારીન્ ॥૩૬॥

એવા દેવેન્દ્રસૂરિ નામે તે જગન્નથ ગુરુના તેજની  
થયા હતા. ॥ ૨૭ ॥

દયાશકલાં यस્ય કલાં વિલોક્ત્ય શ્રોયન્નુગાલાદિમોક્ષવચ્ચ  
કે ધૂર્ગયંતિ સ્ત ન પૂર્ગવિષ્તાઃ શોભાંણિ હૃયેગ ચ વિસ્મયેત ॥  
ભાવાર્થ—દેવેન્દ્રસૂરિની વ્યાખ્યાન કરવાની મધુર કળા ભેદ  
વસ્તુપાત્ર વગેરે કયા મોટા સુખ્ય ધનાદ્યોએ ચિત્તમાં હર્ષ લાવી  
વિસ્મયથી પૂર્ણ થઈ મસ્તકોને ધુજાવ્યાં નહતાં? અર્થાત્ તેમની  
વ્યાન કરવાની કળા એવી ઉત્તમ હતી કે, તેથી અર્થે ભક્તો—શ્રાવ  
તેમને ભાવિકપણે નમતા હતા, અને તેમની પ્રશંસા કર  
હતા. ॥ ૨૮ ॥

કર્મસ્વરૂપપ્રથનાદ્યકર્મગ્રંથાદિસદ્બ્રંચવિધાનવેદ્યાઃ ।

સેધાપ્રવાનો જગતાં ગતાંહા વ્યભાસયજ્ઞૈનમતં મતં યઃ ॥ ૨૯ ॥

ભાવાર્થ—કર્મના સ્વરૂપને જણાવનાર કર્મ ગ્રંથ વગેરે શ્ર  
રચનારા અને બુદ્ધિમાન્ તથા પાપરહિત એવા તે સૂરિએ જ  
માન્ય એવા જિનમતને દીપાવ્યો હતો. ॥ ૨૯ ॥

સંશુદ્ધસાધુસ્થિતિદુર્ગમાર્ગ પ્રહરયંશ્ચાક્ર સમાચરેશ્ચ ।

અતલ્પસંકલિતદાનકલ્પદ્રુમોઽમવચ્ચો જિતકલ્પિકલ્પઃ ॥ ૩૦ ॥

ભાવાર્થ—મુનિઓની શુદ્ધ મર્યાદામાં દુર્ગ રૂપ એવા માર્ગની  
રૂપણા કરનાર, ઉત્તમ રીતે વર્તનાર અને ધણાં સંકલ્પિત દાન  
વામાં કલ્પવૃક્ષ રૂપ એવા તે આચાર્ય જિનકલ્પીની સમાન  
હતા. ॥ ૩૦ ॥

ષ્ટાતો દિગ્ને ચિત્તે તદંતેજાસી સ્વદાસોક્તદેવસૂરિઃ ।

નિર્સ્ત્રામગંગોરિમહ્યવિષાગંદાદ્ગૂર્ણોદ્ર ઇલાવભાત્તે ॥ ૩૧ ॥

ભાવાર્થ—વિસ્તારવાળા દિગ્ગતમાં વિખ્યાત, બૃહસ્પતિને  
પોતાના દામ કરનાર અને અપરિમિત ગાલીયથી મનોહર  
વિધાનંદ નામે સૂરિ તે દેવેન્દ્રસૂરિના શિષ્ય થયા હતા. ॥ ૩૧ ॥

ગનોઠ્ઠ નદ્યલતાઃ ક્રિતા યા સરિત્પતિ યા સરિતસ્તતા યા ।  
મરતલવાલા દ્વય માનસં યા યં દ્વયોવધા દિ તથા પ્રપાદયાઃ ॥૩૨॥

ભાવાર્થ—નપીન લતાઓ જેમ વૃક્ષનો આશ્રય કરે, (વસ્તીજું) સરિતાઓ જેમ સમુદ્રનો આશ્રય કરે અને હંસલીઓ જેમ માન ગા-  
રેાવરનો આશ્રય કરે તેમ ગનોઠ્ઠર અને પ્રખ્યાત વિદ્યાઓએ તે વિદ્યા  
નંદ સૂરિનો આશ્રય કર્યો હતો. ॥ ૩૨ ॥

પ્રહ્લાદગચ્છુકુલુપ્પલને ધીમહાદનોર્ધોપતિસદ્દિહારે ।  
ધીમગ્જ્જુર્યેઃ કિલ યથ્ય વર્વધીમૂરિમંત્રે સતિ દીપમાને ॥ ૩૩ ॥  
સ્ત્વામમાત્રાતિગતરૂગાનિમદ્દદ્દત્તેલમ્બુદ્ધ્યલેતા ।  
કર્પૂરવાદ્મીરજકુંકુમાદિગેષોદકં ધ્યામઃ યયુત્તદાનોમ્ ॥૩૪॥યુગ્મમ્

ભાવાર્થ—પ્રહ્લાદન નગરમાં શ્રી પ્રહ્લાદન રાજના કરેલા પ્ર-  
હ્લાદન નામના નિહાર વિષે શ્રોગમ્ભના અમેસર એવા સૂરિઓએ  
જ્યારે તે વિદ્યાનંદ સૂરિને આચાર્યમંત્ર આપ્યો ત્યારે સત્પાત્રના અ-  
સંખ્ય અદ્ભુતોથી હૃદયમાં હર્ષોત્કર્ષ ધારણ કરતા ઉત્તમ દેવનાઓએ  
તત્કાળ તેમની ઉપર કર્પૂર, કેશર અને કુંકુમના મુગધી જલની વૃદ્ધિ  
કરી હતી. ॥ ૩૩-૩૪ ॥

તત્પદ્મપૂર્વાદિધિનિપ્રમાનુર્જંગપ્રવાહાવનસીતમાનુ ।  
ધોધર્મયોષઃ સ્ફુરદ્ધ્યયોષઃ સ નેદતાધિર્ગિતપુષ્પયોષઃ ॥ ૩૫ ॥

ભાવાર્થ—તેમના પદ્મ રૂપી ઉદયગિરિમાં મૂર્ધ્વ રૂપ, ત્રણ જગતને  
આનંદ આપવામાં યજ્ઞ સમાન, મેયના જેવા ગંભીર શબ્દવાળા  
અને પુષ્પનુ પેાષણ કરનાર ધોધર્મયોષ નામે સૂરિ હમેશા આનંદ  
પામે. ॥ ૩૫ ॥

પ્રયોધિતો દેવ મયેન સ્તાપુઃ વૃદ્ધીધર સ્તાપુરંધરોદયો ।  
સ્તાપાન્ ત્રિહારાંચનુરધ્વનિર્મિ સમન્વિત્તાલોતિતિભિજાનકાર્યો ॥૩૬॥



એવા દેવેન્દ્રસૂરિ નામે તે જગચંદ્ર શુક્રના તેજસ્વી શિષ્ય  
થયા હતા. ॥ ૨૭ ॥

વ્યાખ્યાનકલાં यस્ય કલાં વિલોચ્ય શ્રોત્રસ્તુગલાદિમહેશ્વરમગ્ધાઃ ।  
કે ધૂર્ગયંતિ સ્મ ન પૂર્ગવિસ્તાઃ શોર્ષાણિ હર્ષેગ ચ વિસ્મરેત ॥૨૮॥  
ભાવાર્થ—દેવેન્દ્રસૂરિની વ્યાખ્યાન કરવાની મધુર કળા જોઈ શ્રી  
વસ્તુપાળ વગેરે કયા મોટા સખ્ય ધનાઢ્યોએ ચિત્તમાં હર્ષ લાવી અને  
વિસ્મયથી પૂર્ણ થઈ મસ્તકોને ધુળાવ્યાં નહતા ? અર્થાત્ તેમની વ્યા-  
ખ્યાન કરવાની કળા એવી ઉત્તમ હતી કે, તેથી સર્વે ભક્તો—શ્રાવકો—  
તેમને ભાવિકપણે નમતા હતા, અને તેમની પ્રશંસા કરતા  
હતા. ॥ ૨૮ ॥

કર્મસ્વરૂપપ્રયગાલ્પકર્મમંથાદિસદ્ગ્રંથવિધાનવેધાઃ ।

સેધાપ્રવાતો જગતાં ગતાંહા વ્યભાસયજ્ઞૈતમતં મતં યઃ ॥ ૨૯ ॥

ભાવાર્થ—કર્મના સ્વરૂપને જણાવનાર કર્મ ગ્રંથ વગેરે ગ્રંથોને  
રચનારા અને શુદ્ધિમાન તથા પાપરહિત એવા તે સૂરિએ જગતને  
માન્ય એવા જૈનમતને દીપાવ્યો હતો. ॥ ૨૯ ॥

સંશુદ્ધસાધુસ્થિતિદુર્ગમાર્ગ પ્રહરયંચ્છાદ્ય સમાચરંશ્ચ ।

અનલસંકલ્પિતદાનકલ્પદ્રુમોઽમવદ્યો જિનકાલ્પિકલ્પઃ ॥ ૩૦ ॥

ભાવાર્થ—મુનિઓની શુદ્ધ મર્યાદામાં દુર્ગ રૂપ એવા માર્ગની પ-  
રિપજા કરનાર, ઉત્તમ રીતે વર્તનાર અને ઘણાં સંકલ્પિત દાન આપ-  
વામાં કંઈપણ રૂપ એવા તે આચાર્ય જિનકલ્પીની સમાન થયા  
હતા. ॥ ૩૦ ॥

હયાતો દિગંતે ચિત્તે તદંતેવાસી સ્વદામોહતદેવસૂરિ ।

નિર્સ્ત્રામગંભીરિમદ્ધયધિષ્ઠાનંશત્તરૂર્ણદ્ર રજાવમાલે ॥ ૩૧ ॥

ભાવાર્થ—વિસ્તારવાળા દિગંતમાં વિષ્ણુવાત, બૃહસ્પતિને પણ  
પોતાના દામ કરનાર અને અપરિમિત ગાલીર્યથી મનોહર એક  
વિધાનંદ નામે સૂરિ તે દેવેન્દ્રસૂરિના શિષ્ય થયા હતા. ॥ ૩૧ ॥

મનોહર નવલતાઃ ધિતા યા સરિત્પતિ યા સરિતસ્તતા યા ।  
મરાલપાલા રૂપ માનસં યા યં હયાવિધા દિ તથા પ્રધાલયાઃ ॥૩૨॥

ભાવ.ર્થ—નવીન લતાઓ જેમ વૃક્ષનો આશ્રય કરે, (વસ્તીર્ણુ) સરિતાઓ જેમ સમુદ્રનો આશ્રય કરે અને હું સક્ષીઓ જેમ માન ગા-  
દાવરનો આશ્રય કરે તેમ મનોહર અને પ્રખ્યાત વિદ્યાઓની તે વિદ્યા-  
નંદ સૂરિનો આશ્રય કર્યો હતો. ॥ ૩૨ ॥

મહાદગસ્તુલુપુરપત્ને ધીમહાદનોર્ધપતિસદ્વિહારે ।  
ધીગચ્છધુર્યે. ફિલ યસ્ય પર્યધીસૂરિમન્ત્રે સતિ દીપમાને ॥ ૩૩ ॥  
સત્પાત્રમાત્રાનિગસત્સુગાનિમહદ્દદોષમૃદ્ધયતેવા ।  
કર્પૂરકાદમોરજહુંમારિગંબોદકં ધાન્ વદ્યુપુલ્લદાનીન્ ॥૩૪॥યુગ્મન્

ભાવ.ર્થ—મહાસાદન નગરમાં ધી પ્રહસાદન રાજતા કરેતા પ્ર-  
હસાદન નામના નિહાર વિષે ધીગચ્છના અગ્રેસર એવા સૂરિઓએ  
જ્યારે તે વિદ્યાનંદ સૂરિને આચાર્યમંત્ર આપ્યો ત્યારે સત્પાત્રના અ-  
સખ્ય મદ્યુલોથી હૃદયમાં હર્ષોત્કંપ ધારણ કરતા ઉત્તમ દેવતાઓએ  
તત્કાળ તેમની ઉપર કર્પૂર, કેશર અને કુંકુમના મુગધી જલની વૃદ્ધિ  
કરી હતી. ॥ ૩૩-૩૪ ॥

તત્પટ્પર્વાદિપિનિપ્રમાણુર્જગન્નવાહાદનસીતમાનુઃ ।  
ધીપર્મગોષ રુદ્રદમ્ધગોષઃ સ નેદતાર્થિર્નિવપુગ્ગરપોષઃ ॥ ૩૫ ॥

ભાવ.ર્થ—તેમના પટ્ ૩૫૧ ઉદયગિરિમાં સૂર્ય ૩૫, ત્રણ જગતને  
આનંદ આપવામા ચંદ્ર સમાન, મેયના જેવા ગંજીર શબ્દવાળા  
અને પુણ્યનુ પોષણ કરનાર ધીપર્મગોષ નામે સૂરિ હૃદયમાં આનંદ  
પામે. ॥ ૩૫ ॥

પ્રપોધિર્ના દેવ નયેત સ્તાયુઃ વૃષ્ણીવર  
સ્ત્રાણ વિદ્યાસંયતુરધ્વનિર્મિ



ભાવાર્થ—તે નગરીમાં લોકોની વંદનાથી શુરની પત્ની ઉન્નતિ  
જેણે કે.ઈ વિદ્યાના ચોગી તાપસ કોપ કરી પોતાના શિષ્યોને લઈ  
શુરને આપ્રને આવ્યો. ॥ ૪૧ ॥

સ્વાર્ણ સ્વર્ણાન્ પદ્મોપનાસ્પૃશ્વત્કાર્ણાભિર્ભિન્નિર્ભરિયાન્ ।

પરા સદમ્યાં સ્તુ મુનોચ વિદ્યાકૃતાં શાસ્ત્રાન્ચરિદેહકૃતાં ॥૪૨॥

ભાવાર્થ—તે ચોગી તાપસે શુભમાંથી નીકળતા કુંદાકાના સમ  
હથી આકાશને ઢાકી દેતા હજારો અવિષ્ટ સર્પો અને પોતાની વિષથી  
રહેલા બીજા કેટલાએક વૃંદા બનાવે તે શુર ઉપર સુદૃઢ  
ભાવવા. ॥ ૪૨ ॥

અભાસતે જ્ઞાનનય પ્રપૂર્ણ મુર્ધ્નપ્રજાંભેદમુનોઽનવીતઃ ।

વિનેયદૃષ્ટઃ સદૃશં પદંથ સ જોષચરંથ પુષ્પાભંગીમઃ ॥ ૪૩ ॥

ભાવાર્થ—જ્ઞાન કરવા ચોગ્ય શુભવાળા અને વિદ્યાનોના ચક્રવર્તી  
એવા તે શ્રી ધર્મયોગનૂરિવર્ધે પદાસન વાગી ધ્યાન કરી તે ચોગી તા-  
પસને તેના શિષ્યોના વૃંદની સાથે કોંચમથથી બાંધી લીધો. ॥ ૪૩ ॥

શિષ્યે શિષ્યેઽદૃશદૃશિષ્વલ્લર્ષીર્મો મુંચ તપઃ મુગુરો પ્રતય ।

કારણ્યપુણ્યઃ ક્ષિત્તામ્બજામ્બસ્વં પર્ત્તસે યદૃ મતિનાભિનય ॥૪૪॥

ભાવાર્થ—( પછી તે ચોગીએ વિનતિ કરી કે ) હે સદશુર ! હું  
ત.એ શિષ્યોની સાથે મઃયુ પામું છું માટે આપ પ્રસન્ન થઈ મને  
મુક્ત કરો. કારણ કે, કંડુલાથી પવિત્ર અને સમાનપણાથી ઈચ્છવા  
ચોગ્ય એવા તમે મુનિઓના સ્વામી છો. ॥ ૪૪ ॥

તતો વ્યમુંચદ્રુચક્રવર્તીં તં યોગિનં યોગિતપાણિવ્રત્તન્ ।

યતો મનઃ સામ્યઘૃતાં નિરાતં કાંતં ઘૃતાક્ષાંદ્રસૈ પ્રસાર્યઃ ॥૪૫॥

ભાવાર્થ—ત્યાર પછી શુર ચક્રવર્તીએ જે હાથ જેટલી ઉભા રહેલા  
તે તાપસ-ચોગીને બાંધનથી મુક્ત કર્યો. સમતાને પારણ કરનારા

મહાન્ પુરુષોત્તુ' હૃદય પ્રશંસવા યોગ્ય એવા કટુનાના મધુર રસ વડે  
સુન્દર-ભરેલું હોય છે. ॥ ૪૫ ॥

વિદ્યાપુરે શુદ્ધચિત્તિદ્રવિદ્યાનિદઃ સદઃસંશ્રિતચારુપદ્માઃ ।

શ્રાદ્ધાઃ પ્રદુષ્ટા દૃદિ શાકિનીઃ શ્રાગસ્તંભયચ્છનુરશ્ચનદ્રઃ ॥ ૪૬ ॥

ભાવાર્થ—અનુર આચાર્યે વિદ્યાપુર નગરમાં શુદ્ધ એવી તાત્કલિક  
વિદ્યાને બાળુનારી અને સખામાં સુદર વિજયપદને ધરનારી દુષ્ટ હૃ  
દયવાળી આવકની ચાર શાકિનીને એકદમ સ્તંભિત કરી દીધી  
હતી. ॥ ૪૬ ॥

યઃ પૂર્જનામ્યર્થનયા નયાનુસારી ચ તાઃ સ્તંભનતો મુમોચ ।

અદર્શયદ્યસ્ય ચ રત્નમેકં રત્નાકર સ્વં તદસંશ્રિતસ્ય ॥ ૪૭ ॥

ભાવાર્થ—પછી નગરજનની પ્રાર્થનાથી નીતિમાન એવા તે આ  
આર્યે તે શાકિનીને પાછી સ્તંભનમાથો છોડી દીધી હતી, એક વર્ણ  
રત્નાકર-સમુદ્રે પોતાના કાઠા ઉપર રહેતા આચાર્યને એક રત્ન બતા  
વ્યું હતું. ॥ ૪૭ ॥

ચિત્તિર્મિતા યેન ચ મન્યનવ્યગ્રંથા અનેકે સરસાર્થસાર્યા ।

પ્રદોપવીણા ઇવ તત્ત્વમાર્ગમદ્યાપિ હૃદ્યાઃ કિલ દર્શયન્તિ ॥ ૪૮ ॥

ભાવાર્થ—તેમણે રચેલા રસિક અર્થવાળા બધા અને નવીન ગ્રંથો  
પ્રદાશિત દીપકની પેઠે અદ્યાપિ તત્ત્વમાર્ગને બતાવે છે. ॥ ૪૮ ॥

ગિરીશગિર્મુજ્જલતોત્થગર્થસ્તર્વીકૃતૌ પેશલકૌશલાદ્યાઃ ।

સદાવદાતા. પ્રવરાવદાતા વર્તુ ન શક્યાઃ કર્ત્ત્વિમિર્યવીયાઃ ॥ ૪૯ ॥

ભાવાર્થ—કેટલાસગિરિના ઉજ્જવલપણાના ગર્વને તેડવામાં પદ  
કુશળતાવાળા જેમનાં ઉજ્જવલ ચરિત્રો કવિઓથી પણ વર્ણવી શક્યા  
તેવા નથી. ॥ ૪૯ ॥

તમ્ય ક્ષમાભૂત્પ્રણતસ્ય પદ્મે સોમપ્રભઃ સોમસમાનકીર્તિઃ ।

સુરિવંભો યો ભુવિ સચ્ચકોરલોકં ચક્ષારાસ્તસમસ્તશોકમ્ ॥ ૫૦ ॥

આવાય—રાજાઓએ વંદના કરેલા તે ધર્મધોષ સૂરિની પાંટે (તે-  
મના શિષ્ય) સોમના જેવી કીર્તિવાળા. સોમપ્રભ નામે સૂરિ યથા. જે-  
મણે પૃથ્વીમા સજ્જન રૂપી ચક્રોર પડીના સમૂહને ચોક રહિત  
કર્યો હતો ॥ ૫૦ ॥

મલ્લકલંકં મુવિ યો નિર્જાલં કાવ્યમ્મમઃ કાવ્યનિવદ્યતાન્મમ્ ।  
યતે દિપદિગ્દાનત્તમં તદ્દિનિર્મમે નિર્મલનિર્મમેશઃ ॥ ૫૧ ॥

આવાય—નિમગ્ન મુનિઓના રૂપાત્મી અને કાવ્ય કરવાની શુદ્ધિ  
વાળા જે આવાયે પૃથ્વીને વિષે કલંક (દોષ) રહિત પાતાના નામથી  
અકલ્પ અને વિદ્વાનોને મનોરંજક એવા મળ્યા કાવ્યશાસ્ત્રે રચ્યા  
હતા. ॥ ૫૧ ॥

ધોસોમકીર્તિનિકરઃ પરણોષજેતા  
ધોદુલ્લસોમનિલકામિધમૂરિરાજઃ ।  
તારદૃર્ધવસુધાધરતુંગદેગમ્  
વિવ્યસ્તામસમરોડરચયદ્રુપાલ્લવમ્ ॥ ૫૨ ॥

આવાય—તે પડી ઉદ્ધીયોના સમૂહને જિતનારા અને સોમ (ચં-  
દ્ર)ના જેવી કીર્તિવાળા કી સોમતિલક નામના સૂરિશાળે અધ-  
કારના સમૂહનો નાશ કરી સૂરિના પાંટે રૂપી ઉદયગિરિના શિખરને  
કાતિથી પ્રકાશિત કર્યું હતું. ॥ ૫૨ ॥

ધોસોમર્માલિસુરમૌલિમલંકરોતિ  
રમાસી નમોઽજ્ઞાવિમૂલ્પગુલ્પસોમઃ ।  
ધોસોમપુંડ્રસુગુલ્પકરોતસપાતં  
સ્ફુલ્ગમ્મતઃ સુમનસો દિગતૈનતાં તઃ ॥ ૫૩ ॥

૧ મોમ—ચંદ્રની પ્રભાથી ચક્રોર પડી આવી પામે છે તેમ આ  
સોમપ્રભ આવાયથી સજ્જન રૂપ ચક્રોર પડી

૧ અર્થાત્ સોમપ્રભ આવાયની ૫

૧ મળ્યા હતા.

૧ નેપથ્યરિ આવા.

ભાવાર્થ—આકાશના આબૂપાત્ર જરાગર એવો ચંદ્ર, ચંદ્રની  
શંકરના મુગટને અલંકૃત કરતો હવો, અને શ્રી સોમતિલક સુર  
તો પાપ રહિત એવા સુમનસ ( દેવતાઓ અને વિદ્વાનો ) ના હૃદય  
ને નિવાસવાણું કર્યું હતું. ॥ ૫૩ ॥

દીવ્યદયાઃ સદયા દુદયાવદાન-  
વિદ્યોદયા ઘનદરા મુવનેષ્વમૂવન્ ।

શ્રીસ્તોમસોનતિલકસ્ય મુરોશ્વરસ્ય

સામ્યં ન કેડપિ તુ દધુર્શવેશુત્રકીર્તેઃ ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—જેઓના હૃદયમાં ઉત્તમ વિદ્યાનો ઉદય થયેલો એ  
જેઓ દિવ્ય ક્યાને ધરી રહ્યા છે એવા ધણા સદૃશ્ય વિદ્વાનો આ  
ગતમાં થઈ ગયા છે, પણ હહીના જેવી ઉત્તમ કીર્તિવાળા મુની  
શ્રી સોમતિલક સુરની જરાજરી કરી શકે એવા તો કોઈ થયા  
થી. ॥ ૫૪ ॥

જયાનંદઃ સુરિસ્રિવદાપતિસુરિર્નિજધિયા

વિનેષસ્વદાક્ષીન્નવવિનયસૌમાન્યકલિત. ।

અભંગં વૈરાગ્ય દદતમતમસ્તોમસથનં

યદોષાંગે ચમે પ્રણયવશતો વાસનકરોત્ ॥ ૫૫ ॥

ભાવાર્થ—પોતાની બુદ્ધિથી જુદરૂપતિ જેવા અને નય વિનય  
યા સૌભાગ્યથી યુક્ત એવા જયાનંદસૂરિ નામે તે સોમતિલકસૂરિ  
શિષ્ય થયા હતા; જેમના મુંદર અંગમાં દૃઢ અધકારને નાશ કર  
અભંગ વૈરાગ્યે પ્રેમથી નિવાસ કર્યો હતો. ॥ ૫૫ ॥

\* અહિ વર્ણનગ્રાહકાર થાય છે ચંદ્રમાએ શંકરના મુગટને  
અલંકૃત કર્યો હતો અને આ સૂરિએ તો બધા દેવતાઓના પહેરિયા  
હૃદયમાં વાસ કરી તેને અલંકૃત કર્યું હતું.

૧ અર્થાત્ તેમનામાં વૈશુગ પ્રકાશિત થઈ રહ્યું હતું.

મુની વર્તિનુ રમેરગુણિદાકરે સંયમરમા-  
ત્તમદ્રામાપાણિપદપમ્પાનત્યતિતરામ્ ।  
તપુમ્પાતા દેશ્યા કિત્તમ્પાતુગ મુનિં નિદન  
અરેશાભિ પ્રારાદુનતિમત્તી તદ્દમદ્વજામ્ ॥ ૫૬ ॥

ભાવાર્થ—જાન્યમાન કાન્તિથી સૂર્ય જેવા તે જ્યાન'દ ગુરૂએ  
જ્યારે મંથમલક્રમી રૂપી સ્ત્રીના પાત્રિમદ્વજનો મહોત્સવ કરવા માં-  
ડ્યો તે વખતે તેના તપુ બાપુના મોઢા ઉપર જિનમનની અધિષ્ઠાની  
દેવીએ તપગ્રહ મારી—જેટલે તેજે સંયમલક્રમીનું પાત્રિમદ્વજ કરવા-  
મા ર મનિ આ પી હતી. ॥ ૫૬ ॥

કુપર્મર્મરંદુમ્પાતિનુગુન્ન ધોષનગુન્ન ।  
મહોત્સવાન્ નિત્યામ્પુરુષવસત્તર્કનિકલિતાન્ ।  
ત્તોડત્તોતાન્ સ્પોતાન્ ગયતિ યતિતદ્ વઃ સ્પુતિપથમ્  
કુર્મ્પરંદુમ્પેરિગિલિગિરિનુર્મરિદ્ મુમે ॥ ૫૭ ॥

ભાવાર્થ—તે જ્યાન'દ ગુરૂ ચ દ્રના જેવા પ્રકાશિત અને કેશાસ-  
પર્વતના જેવા ઉજ્જવલ પોતાના ઉત્તમ ગુણોથી નિત્ય ઉદય, વિજય  
અને સન્કીર્તિથી મુખ્ય ભુદિરૂપી ધનથી મોટા, અને મહાન્ ઉત્તતિ-  
વાળા થી સુપર્ન.સ્વામી, જાળુસ્વામી વગેરે પરાશ રહેલા મુનિઓનું  
રમેરજ કરાવતા હતા. ॥ ૫૭ ॥

સદર્થં દંદર્થં પ્રણમરમુજીજાઃ સ સન્નરે  
ડપાથિ ક્રોધો યોધો નિહનિમ્દમાતપ્યસહિતઃ ।  
જપાનંદ્રમ્પામ્પુમ્પિત્તરેડપાદ રિગયો  
ડન્તરંમાસ્તેડસર્ગોસ્તર્પારે દ્વાગર્ગો વિરધિરે ॥ ૫૮ ॥

ભાવાર્થ—તે શ્રી જ્યાન'દ ગુરૂએ પ્રસરના બુદ્ધ પરાક્રમવાળો ગ-  
ર્વીષ કામદેવ, નિસ્સાર મદ તથા માતર્ક સજિત ક્રોધ રૂપી યોદ્ધા

\* અર્થ. જ્યાન'દમુનિના પદ. રમેરજમ્પે નામી, વગેરે મુ-  
નિઓના ગર્ગ ગુણ દેખાતા હતા.



અને તે શિવાય બીજા અન્તરંગ શત્રુઓને પણ તત્કાળ ગર્વ રહિત  
કરી દીધા હતા. ॥ ૫૮ ॥

ये धीमद्गुर्वो रघोजितजितप्रावृद्धताः धीघनाः  
धीमद्गौतमसंनिभा हृदि निमान्मुक्ताश्च युक्ता गुणैः ।  
विभ्रं कीर्तिजलैः समुज्ज्वलतरैः प्रक्षालयंतः स्फुर-  
न्मूर्तिस्फूर्तिक्षुपः सृजंति सुरुतधीप्राज्यराज्यं क्षितौ ॥ ५९ ॥

ભાવાર્થ—પોતાના શત્રુથી વર્ષાકાળના મેઘને છતનાર, લક્ષ્મી-  
થી વ્યાસ, હૃદયમાં કપટ રહિત ગુણોથી યુક્ત શ્રી ગૌતમ સ્વામી  
જેવા અને સ્ફુરણાયમાન મૂર્તિવાળાને શ્રીમાન્ જ્યાનંદ ગુરૂ પોતા-  
ની કીર્તિ રૂપી ઉજ્જ્વલ જલથી બધા વિશ્વને પ્રક્ષાલન કરના આ પૃથ્વી  
ઉપર પુણ્ય લક્ષ્મીથી વિશાળ એવું મહાન્ રાજ્ય કરે છે. ॥ ૫૯ ॥

इति धीयुगप्रधानायतारधोवृद्धसवागच्छञ्जंगारदारमहारकपुरं-  
दण्ण्यधोसोमसुंदरगूरिसोमाग्यवर्णने सोमसौभाग्यनाम्नि यान्ते  
धीतवागच्छपूर्याचार्यसंतोतिप्रकटमो नाम सृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

॥ इति सृतीयः सर्गः ॥

॥ चतुर्थः सर्गः ॥

धौमान् त्रयानंदगुरुर्गुरुदयम् प्रयोधयन् दुःप्रतिप्रोधमानयान ।  
इथी च गुरी चार्णः पवित्रयन् प्रडादनायं गुरुमाजगाम सः ॥ ६१ ॥

ભાવાર્થ—નાટી દાનિવાળ તે શ્રીમાન્ જ્યાનંદ ગુરૂ કુળે પ્ર-  
વિરોધક જે આ દેવ મનુષ્યોને પ્રતિજે. ૫ માં જના અને પોતાના

અગ્રથો વિશ જ પૃથ્વીને પવિત્ર કરતા કરતા તે પ્રજ્ઞાદન નગરમાં  
આવી ચડ્યા ॥ ૧ ॥

નિશામ્ય સુર્યાગમનં ગગો ઘટ્ન શોતકર્ણદર્શનકરૈઃ કરંચિત્તમ્ ।  
મૃગીશિગુ. સંયુગમિદુમ્મમુગ. પુરીજન. સગ્ગનમંચિરાણુત્તઃ ॥ ૨ ॥  
ગગામ ગામમ્બુરૈ. પ્રજાડયન્ સુગ્રંથ નિરયાનમયી રયસ્વરે ।  
ધોધોદરીભિઃ કદલીમયી લલ્લલ્લૈ પાધિરંદુમયોમિવામિતઃ ॥ ૩ ॥  
ગુમ્મમ્ ॥

ભાવાર્થ—તે જ્યાનંદ ગુરૂનું આગમન સાંભળી સગ્ગન ગંત્રી  
આદિ સર્વ નગરજન, ચંદ્રના જેવા મુખવાળા અને હૃદયના ઉત્કર્ષથી  
ગુપ્ત એવું હૃદય વદન કરતા ગુરૂની સન્મુખ આવી નીકળ્યો. અગ્નિની  
ખરીઓથી પૃથ્વીને તાંડન કરતા તે નગરજન રથના શબ્દોથી બળે  
પૃથ્વીને નિશાનમય કરતા હોય, છડીઓમાં બળે કદલીવૃક્ષમય કરતા  
હોય અને છત્રોથી નતજે પૂર્ણ ચંદ્રમય કરતા હોય તેમ તે દે-  
ખાતા હતા. ॥ ૨-૩ ॥

પ્રણમ્ય સમ્યગ્વિધિનાધિવાસનં ગુરુત્તમં ધ્રીયુગમત્તમં ગુણઃ ।  
સંચ સ રાલાં મુકુતસ્ય ગુદરાઃ પ્રવેશયામાસ નરમહોત્સવૈઃ ॥ ૪ ॥

ભાવાર્થ—ગુરૂઓથી શ્રીયુગ પ્રધાન રૂપ અને માનસીક પીડાને નાશ  
કરનારા તે ઉત્તમ ગુરૂને સમ્યક્ વિધિમાં પ્રજ્ઞામ કરી હૃદય પામેલા સર્વ  
સંચ મુકુતની શાળા રૂપ તે ગુરૂને યેક પ્રકારના મહોત્સવથી નગરમાં  
પ્રવેશ કરાવ્યો. ॥ ૪ ॥

અથાન્યદા દાનગુણેન વિશ્રુતઃ ધુતં ત્રિનેશસ્ય ઘાત્રસ્યદ્દર્શ ।  
સુધુગુરુત્તમીયસુતેન સંયુતઃ સ રાજન. ધ્રીગુરુપામ્બનાયયો ॥ ૫ ॥

ભાવાર્થ—તે પછી એક વખતે દાનગુણથી પ્રખ્યાત ધણી પ્ર

૧ અર્થાત્ જ્ઞાનેષા પદ્યં મુકુતે રત્ના દત્તા

શાંભા કરવા યોગ્ય હૃદયવાળો મન્નજન માંત્રી શ્રી આદ્યુત શમને  
 સાંભળવાની ઇચ્છાથી પેતાના પુત્ર આમકુમારની માર્ગે ગુરુની પાસે  
 આવ્યો. ॥ ૫ ॥

નિરીક્ષ્ય ધર્માભિમુખં સ્ફુરન્નુગં મહેશ્વરોત્તિઃ ગુરુમગ્નજનનં ।  
 સુખાસદેશ્યાં પરધર્મદેશનાં ગુરુશ્ચકારેભ્યસંવત્સારાગિર્નામ્ ॥ ૬ ॥

ભાવાર્થ—સ્ફુરજાયમાન મુખવાળા અને મહાન્ ગૃહસ્થોના મુખ  
 રૂપ તે ગુણવાન સન્નજન માંત્રીને ધર્મ શ્રવણમા તપસ ધર્મેષુ ને  
 ગુરુ જ્યાનંદ સૂરિએ પાપના અમૂલ્યને નાશ કરનારી અમુત સમગ્ર  
 ધર્મદેશના નીચે પ્રમાણે આપવા માંત્રી. ॥ ૬ ॥

નિર્દર્શનૈસ્તૈર્દશમિ. સુદુર્લભં નૃગન્ન ચર્ચતિ તન્મૂલકાં મતન્ ।  
 તન્નાપિ સત્ક્ષેત્રસુજ્ઞાતિગુણિભૃન્ ફુલાદિકં ચાપ્યતિદુર્લભં મયેન્ ॥ ૭ ॥

ભાવાર્થ—દશ દૃષ્ટાંતોથી પ્રાણીઓને પ્રથમ મનુષ્ય જન્મ થયે  
 દુર્લભ છે, અને તેમા પશુ સારું ક્ષેત્ર તથા સારી બાનિની ગુણિ  
 ધારણ કરનાર ફુલાદિક એ બન્ને પ્રાપ્ત થવું એતો અત્યંત દુર્લભ  
 છે. ॥ ૭ ॥

તતપ્રાપ્ય દુઃપ્રાપ્તપિ પ્રમાદભૂજનઃ સર્વાપ્તઃ સુદુર્લભં તત્તેતિ નો ।  
 સ લબ્ધમપ્યધિજલે પ્રવાતયત્યદો મહોત્તરાર્થિ હુસન્મયિન્ ॥ ૮ ॥

ભાવાર્થ—તેવા દુઃપ્રાપ્ય મનુષ્યજન્મને પ્રાપ્ત કરીને પશુ જે પા-  
 પી પ્રાણી પ્રમાદને ધારણ કરી સુદૃઢને વિસ્તારતો નથી, તે તેજમાથી  
 સૂર્ય જેવો ચિંતામણિ પ્રાપ્ત થયો તો પશુ તેને પાછો સંપુરના બાક  
 માં પાડી નાખે છે. અહો એ કેવું આશ્ચર્ય ! ॥ ૮ ॥

૧ અર્થાત્ પ્રથમ મનુષ્યજન્મ દુર્લભ, તે પછી હસમ ક્ષેત્ર, માંત્રી  
 અને કુળ મળતુ દુર્લભ છે.

રિપુઃ પ્રમાદઃ પિતૃણાનૌચતો વિદે પ્રમાદઃ ભવેત્ હલાહલમ્ ।  
અનિદમુત્તમરિદમઃ નો પ્રમાદતુલ્યં ધરિયતિ વિદ્યે ॥ ૧ ॥

ભાવાર્થ—પ્રમાદ એ પિતાનો ઘાત કરવા ઉચત યજ્ઞેવો શત્રુ છે,  
પ્રમાદ એ હજાહજ વિષ છે. આ જગતમાં પ્રમાદના જેવું બીજું અ-  
નિદ અને ઉત્તમ 'અરિદ કોઈ નથી. ॥ ૬ ॥

પ્રમાદશત્રુ સ્ફુરદુષ્માયુષે છતો નિરાશ્રય મહોલ્લસ રણે ।  
અધર્મકર્મદ્રુમચંડલચંદનં પરમ્ધર્મ ધર્મમતી ય સેવતે ॥ ૧૦ ॥

ભાવાર્થ—કુશળ પુરૂષ ઉચમ રૂપ સ્ફુરિત આયુષોધી રણને વિષે  
ઉગ્ર એવા પ્રમાદ રૂપી શત્રુને નિરાકરણ કરી અધર્મ કર્મ રૂપી વૃશોને  
ખંડન કરનાર ધર્મ રૂપી કુવાડાને સેવે છે. ॥ ૧૦ ॥

ધર્મોઽસ્ત્યસૌ ધધુરવંધુતાત્રયાં પિતા ચ માતા ચ મયે મયેદયમ્ ।  
ચિંતામણિઃ સદ્ગુણિરેષ્યોત્તમઃ ધરુપદ્રુમઃ કલ્પિતવસ્તુદાનતઃ ॥ ૧૧ ॥

ભાવાર્થ—ધર્મ જયુ રહિત પુરૂષોનો જયુ છે. સંસ્કારમાં માતા  
અને પિતા સમાન છે, કદાચ કિરણવાળો ચિંતામણી છે અને કલ્પિત  
વસ્તુના દાન આપવાથી તે ઉત્તમ કદપદ્રુમ રૂપ છે. ॥ ૧૧ ॥

શુધાદસત્તાપુષ્પદિભેદમાગસી સસૌરમ્યવસોભૃતાદૃતા ॥  
પ્રઠવિતો રૂપત્વયા દતાંતરદિવા ગુણગ્રાતપુષા તમોમુષા ॥ ૧૨ ॥

ભાવાર્થ—મુખથી રૂપ યશને પારણ કરનારા, અંતર શત્રુઓને  
હણનારા, શુભોના સમૂહને પોષણ કરનારા અને અધિકારને ટાળનારા  
શ્રી અર્હંત પ્રભુએ તે ધર્મને શાવક ધર્મ અને સાધુધર્મ એવા બે લેહથી  
પ્રરૂપણ કરેલો છે. ॥ ૧૨ ॥

ઔશસકો ધર્મ ઉપાસકાંગિતાં મુક્તિપ્રદાનપ્રતિભૂઃ પ્રમાદ ભવેત્ ॥  
યનેસ્તુ ધર્મઃ સિદ્ધશર્મસંતાતિ પ્રતસ્પૃશાં નૂતમિદૈવ યચ્છતિ ॥ ૧૩ ॥

ભાવાર્થ—ઉપાસક આવક લોકોનો ઉપાસક ધર્મ અનુક્રમે મુને  
આપવામાં જામીન થાય છે, પરંતુ સાધુઓનો ધર્મ તે આ લોકો  
મતધારીઓને અવશ્ય મુક્તિમુખની પરંપરા આપે છે. ॥ ૧૩ ॥

ધ્યેયસ્ફરી મા ફિલ પારમેશ્વરી મંદેન્દ્ર દીક્ષા સુખાદીય વે ।  
વિપતિ ચિત્તામિતકામિતાં તાઃ પ્રવચ્છન્તિ ધોદિશમંરોગી વા ।

ભાવાર્થ—આ સંસારમાં કલ્યાણકારી ૧ પારમેશ્વરી દીક્ષા કાપક  
તાની પેરે મનની અપરિમિત કામનાઓને અને તે મોટા સંપત્તિને  
ને આપે છે. ॥ ૧૪ ॥

સ્વર્ધેનુવન્ ચિત્રકુહલવલિયમ્મા મામ્યહાનિઃ પુત્રંતે ચાગ્યતે ।  
તદ્ મો ત્રિલોકીયિદિતે જિતેન્દિતે ધોધમંયુમે પ્રયતન્વર્મામ્મિતેઃ

ભાવાર્થ—તે ભાગવતી દીક્ષા કામધેનુ અને ચિત્રકેતની જે  
ભાગ્ય રહિત પુરુષોથી મેળવી શકાતી નથી, તેથી હે ભગ્ય પ્રાક-  
તણ લોકમાં પ્રખ્યાત એવા તે પરમેશ્વર ભાષિત ૨ જને ઈષ્ટ ધર્મ  
મેળવવા માટે પ્રયત્ન કરે. ॥ ૧૫ ॥

નિશમ્ય સમ્યક્ સુગિરો ગુરુદિતા અપૂરિ વૈરાગ્યરસેન માનસમ્ ।  
કુમારસોમસ્ય રયેણ ચદ્ બુધોઽવ્યહોપદેશેન મવેન્ પ્રયોધમાર્ક ૧

ભાવાર્થ—આ પ્રમાણે ગુરુની ઉત્તમ ગિરા સાબળી સોમકુમા-  
રુદય તત્કાલ વૈરાગ્યરસથી પૂર્ણ થઈ ગયું, કારણ કે પ્રાક પુરુષના  
તઃકરણ સૂક્ષ્મથી પણ પ્રજોધ પામે છે. ॥ ૧૬ ॥

શ્રીમાન્ જયાનંદમુનીશ્વરોઽમ્બુરુદ્ધવિકસ્વરાં દદિમધાક્ષિપન્ મુદા ।  
યપુધિયા નિર્જિતમારવિગ્રહે સૌમે કુમારે પરિમુક્તવિગ્રહે ॥ ૧૭ ॥

ભાવાર્થ—શ્રીમાન્ જયાનંદ મુનીશ્વરે શરીરની ચોભાથી કામ

૧ પરમેશ્વર-જિન ભગવંત સમધી.

૨ આવકધર્મ અને સાધુધર્મ.

ના શરીરને છતનાર અને કલ્પને છેડનાર એવા સોમકુમાર ઉપર  
ધંધી કમળ જેવી વિકસ્વર દૃષ્ટિ નાખી. ॥ ૧૭ ॥

વ્યવિતયન્નેતરિ યેતિ વિસ્મયેર્હર્મ્યકર્મીઃ પરિપૂર્ણો મુનઃ ।  
મર્યાંગમંગિયદદ મદદયતે વિશ્વોત્તરા સદ્ગુણલક્ષણાચલઃ ॥ ૧૮ ॥

ભાવાર્થ—વિસ્મય અને હર્ષના ઉત્કર્ષથી પૂર્ણ થયેલા મુનઃ  
માં ચિંતવન કરવા લાગ્યા છે, અહા! આ કુમારના અંગ ઉપર  
હોત્તર એવી સદ્ગુણ લક્ષણોની શ્રેણી જળાય છે. ॥ ૧૮ ॥

ઉષ્નોવયમ્મીલિતલં મલઃ કલમિરેન્દ્રયમ્મંમુલંભયંચકિતઃ ।  
માલં વિશાલં વિમલાધર્મિયમ્ ભાલંકુલં ચાતમિન્દુસોદરમ્ ॥૧૯॥

ભાવાર્થ—આ કુમારના મસ્તકનો ભાગ મુગટખંધ જેવો છે કદ  
પુર અને શબ્દની પેઠે મુંદર રેખાથી અંકિત છે. લલાટ મૂંચના ખિ  
ની પેઠે વિશાળ છે, અને મુખ અંદના જેવું કાંતિથી અલંકૃત છે. ૧૯  
વિકસ્વર્તંગોદદગર્વમોચતે વિલંબતે ચામ્લરે વિરાજતઃ ।  
મઘ્નિ મમુઘ્નિ ચ સદંદંદંભાગરમ્યર્વજમ્મયલ્લીલાલોચતી ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—બંને લોચન વિકસ્વર થયેલા કમળના ગર્વને ઝાડાથી  
મળું મુંદર થોભે છે. પ્રકુલિત રહેલા બંને ગાલ ગર્વ કરવા દંપજુને  
અલક્ષી આપણની પ્રચલતાથી ઉન્નત લાગે છે. ॥ ૨૦ ॥

ફલાવલિઃ સંવલિતા વિમલૈર્લઃ સુધામયુલ્લુખેષ્ટિરાજતે ।  
રદ્ધલ્લહો રાદળિમ્મરુલ્લમરી કાલમ્પદાદધિયમમ્ જહનુ ॥ ૨૧ ॥

ભાવાર્થ—મુંદર દારપથી મુશોભિત એવી લંતઝેળી અંદની કા  
તિની પેઠે થોભે છે. રતાશપળના મદથી સુરણાચમાન એવા બંને  
અપર બાલ પુષ્પલીઓની ઝોભાને દરી લે છે. ॥ ૨૧ ॥

૧ વિકસ પામેથી ૨ સારી સામૃદ્ધિ સારીરિ બસને.

૩ અલક્ષી એમે શોભા નરી તે અપવા દ.નિ. ૪ લે.

ભગ્નો કાકુચ્ચકુદુમ્ભતી નર્તી યદ્વર્તિતં માદુગુમં સુગાયતં ।  
અક્ષામવક્ષઃ પુરતોપુરસ્કુરુત્કપાટં રૂપ્યમ્કુટપાટયોત્કટં ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—ગાગડની કોંઠના જેવા તેના ખખ છે, પોંમરીના જેવ  
દીર્ઘ-જો બાહુ છે અને વિશાલ વશસ્થત્ર નગરના દરવાજાના કમાડ  
દીર્ઘતાના પાટવ જેવા ઉત્કટ છે. ॥ ૨૨ ॥

યશસ્કરે ચાસ્ય કરે પરેણયઃ શામ્યૂર્ણરેખાનિમમાખ્યમંદિતા ।  
સદસ્તુકુશિમરિતા વિરાજિતાં જનપ્રતિષ્ઠાશ્વપદ્મદા દિ સા ॥૨૩॥

ભાવાર્થ—તેના યશસ્વી હસ્તમાં ઉત્તમ કાંતિવાળી અને અર્ધ-  
સરખી એવી અખંડિત ઉર્ધ્વરેખા છે, જે રેખા હામરોના ઉઠરને ભર  
પોષણ કરનારી અને લોકોમાં પ્રતિષ્ઠા અને ઉચી પદવીને આપત  
છે. ॥ ૨૩ ॥

યથાવલીનાં મણિવંધજન્મનાં ત્રિકં નૃપત્વપ્રકટપ્રકાશકમ્ ।  
શ્રીપૂર્ણકુંભઃ શુભલક્ષ્મિલક્ષદશ્લઘ્રં પથિત્ર ત્રિજગત્પ્રમુત્વકૃત્ ॥૨૪॥

ભાવાર્થ—તેના હાથમાં મણિખંબની ત્રણ રેખાઓ છે તે રાજપણ  
પ્રકાશ કરે છે. લાખો ગણી કલ્યાણ લક્ષ્મીને આપનાર શ્રીપૂર્ણ કુંભ  
ચિન્હ છે, અને ત્રણ જગતના પ્રભુપણને કરનાર છત્રનું પણ પથિત્ર  
ચિન્હ છે. ॥ ૨૪ ॥

ચક્રં દ્વિપચક્રાવિનાશિવિક્રમં વજ્રં કૃતૈશ્વર્યરમાસમર્પણમ્ ।  
પોનં ચ મોનાદિતયં મહોદ્ધસરસૌભાગ્યમાગ્યાર્દિસમૃદ્ધસૂચકમ્ ॥૨૫॥

ભાવાર્થ—શત્રુઓના સમૂહને વિનાશ કરે તેવા પરાક્રમને સૂચ  
વનાર ચક્રનું લક્ષણ છે, આ ઐશ્વર્ય લક્ષ્મીને અર્પણ કરનાર વજ્રરેખ

૧ અર્થાત્ દરવાજાના કમાડ જેવા વિશાળ છે.

૨ અર્થાત્ ઉર્ધ્વ રેખાવાળો પુરુષ હામરોનું ભરણપોષણ કરે છે તથા  
લોકોમાં પ્રતિષ્ઠા અને ઉચી પદવી મેળવે છે.

છે, આ પૃથ્વી સ્થેતુ મત્સ્યનુ' મુગટ મોટી ઉત્તાસ પામતી સૌભાગ્યની સમૃદ્ધિને સૂચવે છે. ॥ ૨૫ ॥

શીઘ્રપતિઃ કલ્પસિક્કતઃ કરોત્યત્તે પદ્મં ચ પદ્મં મુખમાંસંગિત્રીમ્ ।  
અગુરુમૂલરથયવા દદત્વમ્ કથાનિ વિમૂર્તિ ચ સમં મુખિયયા ॥૨૬॥

ભાવાર્થ—આસ્તિઃ (સાધોઆ) નું વશનુ સ્વસ્તિ (કથાણુ) ને કરનાર છે. આ પદ્મની રેખા અંગયોળા અને સૌભાગ્ય લક્ષ્મીને આપે છે, અંગુઠાના મૂળમાં રહેલા આ યવ (જવરેખા) વિખ્યાતિ, વિમૂર્તિ અને સારવિધાને આપે છે. ॥ ૨૬ ॥

જતસ્પરેણાનિકટૈઃ ગુમંઘૈઃ મૂર્તિધિતસ્પુર્તિમરીચ સસૈરે ।  
ધર્મ ધિગુનૂનમરીશયો ગુણોત્કૃષ્ઠો ગરિષ્ઠો મહિતા મુપસ્તલે ॥૨૭॥

ભાવાર્થ—મૂર્તિ ઉપર સુરણાચમાન એવા લક્ષ્ણોથી અને કથા-  
ણુને કરનારી એવી હસ્તરેખાઓના સમૃદ્ધથી આ બાગક મુવાનવધ-  
મા ગુણોથી ઉત્કૃષ્ઠ અને પૃથ્વીમા મોટો થયો ॥ ૨૭ ॥

ધેહાતિ દોશામયમદ્ગુનોદયો દયોગ્યલઃ પ્રગ્વલદ્ગમાસ્તદા ।  
મુષ મયેત્સુરિયતો ધરોત્તમસ્તમસ્તતિર્જસનહૃદ ગમસ્તિમાન્ ॥૨૮॥

ભાવાર્થ—એ આ બાગક દોશા મહાત્મ કરે તો અદ્ભુત ઉદયવાળો  
દયાથી ઉજ્જવલ અને અંગની કાનિધી પ્રજ્વલિત પૃથ્વીમાં ઉત્તમ  
અને અધારના સમૃદ્ધને નાશ કરનાર સૂર્ય સમાન મોટા આચા-  
ર્ય થાય. १ ॥ ૨૮ ॥

સનોઽમરીન્ પુદ્ગિગુરુર્ગુરુર્ગુલી ધોસઙ્ગનં સૌમસુનં ગુણાદ્મુતં ।  
મદેહિ નો દેહિમદોદયં યતઃ સૂરોદયં સૂરિપદ્મય યોગ્યતામ્ ॥૨૯॥

૧ સૂર્યનો ઉદય એમ અધારનો નાશ કરે તેમ તે આચાર્ય પૃથ્વીમાં  
અગુન ૨૫ અધારનો નાશ કરનાર થાય.





આવાર્થ—આ જગતમાં આયુષ્ય, યૌવન અને મ'પત્તિ વગેરે કોઈ વસ્તુ નિત્ય જોવામાં આવતી નથી તેથી ઉત્તમ પુરૂષોએ નિત્ય અને અક્ષય મુખને આપનાર એવા આદ્ય ધર્મનોજ આશ્રય કરવો જોઈએ. ॥ ૩૪ ॥

उदृष्टानां विभ्वगदृष्टानां च तां धामप्यमार्गे किल दोषयानि नः ।  
तन्मे प्रसयाद्य मुनीनां तन्निर्घा दौर्घां मुदा दापय न स्पृहायतः ॥ ३५ ॥

આવાર્થ—તે આદ્ય ધર્મ મુનિપણ ના માંમાં ઉત્કૃષ્ટપણને અને સર્વથી વરિષ્ઠપણને ધારણ કરે છે, તેથી આજે પ્રમત્ત થઈ તેની કૃપા કરતા એવા અને તે સૂરિવર્ય પી પામે હર્ષથી નિતા અપાયો. ॥ ૩૫ ॥  
यद्येषानुत्तો यमुदौ दुयातुती स्वदीयपुत्रे विनरो वर्गजसम् ।

दीभागृहीतेः स्वमयो न तं दुपुता पुनामि मात्रं हि पदित्रदौशयम् ३६

આવાર્થ—એકથી પીડિત એવા માતા પિતાએ પોતાના પરાક્રમી પુત્રને કહ્યું, વન્સ ! દીકરા બ્રહ્મ કરવાનો તારો આ સમય નથી. હું જુ પવિત્ર જાદુવચન તારા માત્રને પવિત્ર કરે છે. ॥ ૩૬ ॥

धामप्यमारः कथमुहाते त्वया विमुद्यते यत्र महत्तरेनरे ।

म्रीदोक्षनिर्घोषमुदाकमप्यपानस्पर्शनैः पुत्र कथं हि यादयते ३७

આવાર્થ—હે પુત્ર ! જેમા મોટા મોટા પુરૂષો મુંઝાઈ જાય છે તેવો મુનિવતનો જાર તારાથી કેમ વહન થશે ? જે રશકટ મોઢ બળદોથી પણ વહન કરવાને અશક્ય છે, તે નાના વાછરડાઓથી કેમ અજાણી શકાય ? ॥ ૩૭ ॥

यः सद्गुणधारोपरि संक्रमात्यसौ यो दुस्तरं वा दहतीह पातिथिम् ।

यो वा दुरागेहमुपवर्षयत् पदेषां समारोहति दुष्करस्પृસ ॥ ૩૮ ॥

गपादिपेषं विदधानि यो दुःखं उषाणावलीपौ उदलगत्य वा विवेत् ।

अनुष्ठायुद्धे शुभ सोऽपि तदमं धर्मु हि सर्वधर्दि ॥

॥ ॥ ॥

૧ અર્થાત્ જં હજી નાસ્તવનિઃકે ૨ તા

ભાવાર્થ—હે અર્ય બુદ્ધિવાળા પુત્ર! જે પુરૂષ ખર્ચની ધાર ઉપ  
આલે, જે દુસ્તર મમુદને તરી જાય, જે આકાશ સુધી ઉઠ્યા એવ  
મેરૂપર્યંત ઉપર જે પગે ચડીને જે ૧૨૫૫ નામની પુત્રીના નેત્રને  
વેધ કરે, અને જે અગ્નિની જ્વાળાઓને પી જાય, તે પુરૂષ સર્વને  
ધારણ કરવાને યોગ્ય છે—કરવાનું આદમ કરે છે. ॥ ૪૬ ॥

अथाप्रवीक्ष्योममुतः धितस्मिन्तः सक्षेयमाजः किमु दुष्करं मेतु ।  
ह्योवाग्निनामेव भयात्तचेतसां मयेन्महत्कार्यकृता विमर्शयाः ॥४७॥

ભાવાર્થ—મોમપ્રમારે હસતાં હમતાં કહ્યું, પૂત્ર્ય માતા પિતૃ  
ધૈર્યવાળા પુરૂષને શું દુષ્કર છે? મનમાં લય રાખનારા નપુંસક પુરૂષ  
નેજ મહત્ કાર્ય કરવામાં વિચાર કરવાની બુદ્ધિ હોય છે. ॥ ૪૭ ॥

लसन्नमेरुर्भुवि मेरुपर्वतस्तावन्त तुंगः सुरकोटिमसुरः ।

भयंकरः धूमकराकरः स्फुटत्यसौ च तावत्किञ्च दुस्तरत्वमृत् ॥ ४८ ॥

कार्यं सृजद्भिर्विषमं महत्तमं यावन्न घोरेः क्रियते महोद्यमः ।

• तन्मांतरायं कुरुते युवामहं दोक्षां प्रदीप्येऽभिगृहीतनिश्चयः ॥४९॥

॥ सुगमम् ॥

ભાવાર્થ—અતિશય મોટા અને વિષમ એવા કાર્યને ઉત્પત્ત કરનાર  
ધીર પુરૂષો ત્યાં સુધી મહાન્ ઉદ્યોગ કરે નહીં ત્યાં સુધીજ નમેરૂ  
વૃક્ષોથી સુશોભિત અને કોટી દેવતાઓથી પ્રકાશમાન એવો મેરૂ પર્વત  
ઉંચો છે, અને ત્યાં સુધીજ મોટા મઘરોની ખાચ રૂપ લય કર સમુદ્ર  
દુસ્તરપણાને ધારણ કરી સ્પુરી રહે છે. ॥ ૪૮-૪૯ ॥

૧ સધાવેષનો પ્રયોગ અર્જુને દ્રૌપદી સ્વયંવરમાં કર્યો હતો. ૨ અ  
ર્થાત્ નપુંસકો મહત્ કાર્ય કરવામાં વિચાર કરવા બેની રહે છે.

૩ અર્થાત્ જો તેઓ ઉદ્યોગ કરવો ધારે તો તેના મેરૂગિરિને ઓ  
મહાન્ સમુદ્રને પણ જીતવું જોઈએ નથી.

ગૃહસ્થતાયાં વિરતં રતં શમે વિશાય પુષં વિરમાતૃયામલર ।  
તતો જયાનેદગુણેઃ પુણે દરી દોષાપશાનાનુમતિ સુતસ્ય તર ૪૩

ભાવાર્થ—અને માતા પિતાએ પુત્રને ગૃહસ્થપણમાં વિરક્ત અને  
શમતામાં રત જાણી જ્યાનંદ ગુણી પાસે તેને દીક્ષા લેવાની સં-  
મતિ આપી. ॥ ૪૩ ॥

અયો મુરાર્યોતિવિકામગોંગો પ્રાક્ષાત્પર્યાપદ્યસ્ય સદ્ગ્રમદં ।  
લમ્પ્ર પ્રદીપ્રે પ્રગુણેગુણેસ્વતૈર્મુકં ચ દોષેદિનમુદ્ધિચંપુત્મ ॥ ૪૪ ॥

ભાવાર્થ—જ્યોતિષવેત્તાઓમાં અગ્રણી એવા સદ્ગુણી ગુરુએ  
તેને દીક્ષા લેવાને માટે ઉત્તમ ગુણોથી પ્રકાશિત, દોષથી મુક્ત અને  
દિનમુદ્ધિથી ઉત્તમ એવું લમ્પ્રમૂર્ત્ત જોઈ આપ્યું. ॥ ૪૪ ॥

ધોસગ્ગતો મગ્ગનમગ્ગદ્યોતરે નિવેશ્ય શશ્વે કલકાસને સુગન્ ।  
સ સ્નાપયમાસ જલેર્મદોગ્ગલેઃ કર્પૂરસાકુંકુનવાસવાસિતં ॥ ૪૫ ॥

ભાવાર્થ—પછી સગ્ગત મંત્રીએ પુત્રને સ્નાનમંડપમાં લઈ જઈ  
મુવર્જના યેષ સિંહાસન ઉપર બેસારી કપર તથા કેસરથી મુચાસિત  
એવા સ્વચ્છ જળથી સ્નાન કરાવ્યું. ॥ ૪૫ ॥

શોષોદકાદીનિ મદાર્યોચિત્તદ્દિગ્ધાંવરાણિ પ્રસ્થાણિ મામુરં ।  
ત્રિલોકલોકાત્યતિરૂપરૂપમૃત્તપર્વેષાદ્યર્ચાપિયાં મદોદધિ ॥ ૪૬ ॥

ભાવાર્થ—ઉત્તમ ભુદિએના સાગર અને ત્રણુલોકમાં અપ્રતિમ  
રૂપને ધારણ કરનાર તે સોમકુમારે તેજથી પ્રકાશિત, અમુદ્ય અને  
મનોહર દિવ્ય વસ્ત્રો ધારણ કર્યાં. ॥ ૪૬ ॥

સુપર્ણચંચમુકુદેન ભૂરિતોક્તમાંગમાનઃ કુમુમાલિમાલિના ।  
અગ્નરત્નોગ્નત્કાંતિમંદ્વલોસાગુંદલાત ॥ ૪૭ ॥

ભાવાર્થ—પુષ્પ મેળીથી ગુણોન્નિષ્ઠ અને ૧૧ દોષો  
મસ્તકને ૧૧૦ કરુ, તેમજ ન

કુન્ડલોથી બને કલ્પને શશુગાર્યાં. ॥ ૪૭ ॥

હારદર્શકૈઃ સુપ્રમામનોદરૈઃ સંશોભિતોરસલ ડગ્ગલગુતિઃ ।

પ્રોદ્ધામ્પ્રવાદ્યદ્વાદુરશકૈ રત્નોર્મિકાવર્મિતમંજુલાંગુલિઃ ॥ ૪૮ ॥

ભાવાર્થ—શોભાથી મને હર એવા હર તથા અર્ધહારથી ઉત્તર સ્થલ શોભવા લાગ્યું, અને તેથી બધા શરીરમાં ઉજ્જવળ કાંતિ પ્રગટી રહી. ગુંદર બાજુમાંથી બાહુ દીપવા લાગ્યા અને રત્નમણિ કુન્ડિકાથી ગુંદર આંગળીઓ શોભાવમાન થઈ. ॥ ૪૮ ॥

સમપ્રદેહાયવેવ્યદૂપલેર્ધિમૂવળેઃ પ્રાત્તગુર્ધિર્ધિમૂવિતઃ ।

સોમઃ કુમારઃ દુગુર્ધે સુરદ્રુમઃ કિં જંગમઃ સદ્દયંગમઃ ક્ષિતૌ ॥ ૪૯ ॥

ભાવાર્થ—સર્વ શરીરના અવયવોમાં ગુણને પ્રાપ્ત થયેલા નિર્દોષ આભૂષણોથી ગુણોન્નિત એવો સોમકુમાર બલે પૃથ્વી ઉપર સજ્જ નોને પ્રિય એવો જંગમ કવચપૃથ્વી હોય તેમ શોભવા લાગ્યો. ॥ ૪૯ ॥

મયોદ્દમલક્ષ્મણાક્ષિતગમિન સજ્જાક્ષિનં પુર્વસ્માકરોદ્ધ સઃ ।

ઉચ્ચે પ્રવઃર્ગાશ્રિતમૂર્તિમાધુરઃ સુરદ્રુમઃ કિં સમપ્રાતરદ્ધરામ્ ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—પછી સોમકુમાર ગારા લક્ષ્મણી ક્ષેત્રીથી ગુણોન્નિત એવા પુર્વર અર્ધ ઉપર આરૂઢ થયા. ઉચ્ચેઃશ્રવા ઉપર જેની મૂર્તિ આરૂઢ થયેલી છે એવો પ્રકાશમાન પૃથ્વી બલે પૃથ્વીમા આવ્યો હોવા ને દેખાવા લાગ્યા. ॥ ૫૦ ॥

મેઘર્ગદિકાનાંચર્યઃ મુખધરે વે મનેનિ દવાવરદાણોન્નયલેઃ ।

કિન્નરમનને ચયન્દ્રમને જુલોગનાર્જનૈર્દુસદ્દોદરાનનેઃ ॥ ૫૧ ॥

વચ્ચાચ્ચમાન પ્રમમગદાચે મદ્યદિગૃદંમુચરો લગમ્મુઘઃ ।

મધ્યચ્ચકાચેનુ કયોન્નરોક્ષી વાયવ્યમાનેનુ જ માનિતેર્મુરો ॥ ૫૨ ॥

દાંવ નિદાને મુખમદ્દાં ચને પ્રદીપમાને દ્યવહાનિર્મુખઃ ।

ચક્રદામાને જ વજ્રમાનૈર્નૃબે ર્ગાચિત્સંદિસનદ્ધિગોપિતેઃ ॥ ૫૩ ॥

ઉત્તાર્ય યર્ષાદિભસદ્રપાત્ હયાત્ સ સમ્પન્નાનંદનમમ્પન્નાંગત્રઃ ।

ધીર્ધર્મશાલાં વિપુલાં સમાગમત્ પિતામ્બરંગૈઃ પરિપૂરિતાશયઃ ॥૧૫॥

ભાવાર્થ—એનું મુખકારી થયેલ છે અને જે પ્રતિષ્ઠાનિધી પર્વનો. ને વિદારણ કરે તેવા ઉમ ભેરી વગેરે વાણ્યોના શબ્દોથી આકાશ ગાળે રહ્યું, ચંદ્ર જેવા મુખવાળી કુલીન અંગનાઓ ધવજમંગળ ગાવા લાગી. મુશોભિત મુખવાળા ભાટ ચારણોના વૃંદ જયમંગળના શબ્દો ઉચ્ચારી રહ્યા, મોટા કૃતીશ્વરોના સમૂહે માન્ય કરેલા રસિક શ્રવ્ય કાવ્યોના પાઠ આવી રહ્યા. ઉત્તમ વ્યાપારીઓ મુખ સંપત્તિના કારણે ધણા દાન આપવા લાગ્યા, પોતાની ઈચ્છા પ્રમાણે આવેલા ઈનામોથી સંતુષ્ટ થયેલી બારાંગનાઓના ટોળા નૃત્ય કરવા લાગ્યાં. આ મમથે સજ્જનોને આનંદ આપનાર સજ્જન બેટાનો કુમાર વેગરાગા અથ ઉપરથી ઉતરી વેરામ્બ રંગવટે દૃઢયમાં પૂર્ણ થતો એક વિશાળ ધર્મશાળામાં આવ્યો. ૫૧-૫૨-૫૩-૫૪

ગુરુમમ્કૃત્ય મહાંતકૃત્યઠ્ઠન્ પ્યજિલપદ્મિનગુલં પરિદગીઃ ।

પ્રસન્ન ચ્ચો મન નિર્મમત્રમે પ્રદેહિ નાસંવમતામ્મર્જિતમ્ ॥૧૬॥

ભાવાર્થ—સંસારનો ત્યાગ કરવાનું કૃત્ય આચરતા અને મોટી ગૌરવતા બદેલી વાળીને કહેતા તે કુમારે શુરને નમસ્કાર કરી, તે શુભ શુરને કહ્યું કે, હે ગમતા રહિત પ્રભુ! પ્રસન્ન થઈને મને સંયમનું ઉમ શબ્દ આપો. ॥ ૫૫ ॥

ઈયં યમ્પુમે યપુલસિ કિતી કિનોદ્ગત્યો મશ્વ્ય મનવલ્લ પાપ્મતામ્ ।

મશ્વંગિતાં ઈયં જગત્તો જગોત્તમત્વમેવ મિત્રં ચ પપિવરીકયમ્ ॥

ભાવાર્થ—હે રવાત્રી! જૂવરીમા પાપ ક્ષેપના ઉપત્તિસ્થાન રૂપ આ સંસારની ઉત્તનિને નાશ કરનાર એવા તમેજ ઉત્તમ ભંયુ છે. મર્થ લોકોમાં ઉત્તમ એવા તમેજ ભવ્ય પ્રાણીઓના પિતા છે, અને

૧ જયંત્ મંનાતી ઉન્નતિરે નમ કરાસ હો.

તમેજ પવિત્ર પરાક્રમ પરનાર મિત્ર છે. ॥ ૫૬ ॥

શુભ્ય મા તત્કલગામદોરુષે વિનેતમિદુગ્ધર્વિવગમતાઃ ।  
મનાંતરાયા દદ મન્નિ વદ્મિમો ધીનર્મદુભ્યે કુલગર્મસંકરે ॥૫૭॥

ભાવાર્થ—અંદાજ નેવી ઉત્તર ગાંધીનિવાળા અને કરુણાના સ  
ગર રૂપ એવા હે શુભ! દુષે વિલગ કરે નદી. શુભ આપવામાં રહે  
(શુભકર) એવા ધર્મના કાર્યમાં ધન આપનારો આવે છે. ॥ ૫૭ ॥

સ્તીરિને તેન નમેન મોલિતા શ્રીમાન્ ગૃહર્મદિતદંદિગચ્છતી ।  
પ્રાદાસપસ્યાં વિનુનિર્મિતામિતોક્તમદગરીયસ્તરવિસ્તરોક્તિનામ ॥

ભાવાર્થ—આ પ્રભાણે તેણે મનકને નમાવી કહ્યું એટલે શ્રીમદ  
શુભે નંદિ પદ્ધતિની સ્થાપના કરી પિતાએ કરેલા નાણા મોટા  
સેવોના વિસ્તારથી ઉત્તર એવી તપસ્યા (કીર્ત્તિ) આપી. ॥ ૫૮ ॥

અદ્રોશ્વરામ્યંયુચિચંડસંમિતે ૧૨૭ મુતે પ્રમોદપદ્મરેણ વન્મરે ।  
સમં મોગેન્યા મિરિદેવવામુતા સોમેન દીક્ષા ગૃહે મદાનદે ૫૯

ભાવાર્થ—સંવત્ ૧૪૨૭ના દુર્ગ શુક્લ એવા મંવત્સરમાં શ્રી  
દેવના નેવી કાતિવાળા સોમકુમારે મોટા ઉત્સવોથી પોતાની બહેન  
સાથે દીક્ષા પ્રકલ્પ કરી. ॥ ૫૯ ॥

શ્રીમોમસુદરમુનિસ્થિતિ નામ ઘામ  
થેયઃશ્રિયાં વિતરતિ સ્થ યતોશ્વરોડસૌ ।

સોમાભિધાનપુરુષપ્રવરસ્ય તસ્ય  
દોગ્યકૃષ્ણે પ્રવરમરસ્ય નતામરસ્ય ॥ ૬૦ ॥

૧ અર્થાત્ “શ્રિયાંસિ વહુ વિમાનિ” એ કહેવત પ્રભાણે સ  
મમાં ધનું વિદિ આવે છે. સાધારણ કહેવત છે કે, “આશ કમને સો વિ”  
૨ નદિપદ્ધતિની સ્થાપના એટલે નાણા મારું તે.

ભાવર્થ—સૂરીશ્વરે સોમ નામના પુરૂષોમાં યેષ દીવ્ય ગુણોધી  
યુગ્મ અને જોને દેવતાઓ નમેછે એવાતે મુનીનું ઠરપાણુ-લક્ષ્મીઓનું  
ધામ રૂપ શ્રી સોમમુદર ગુનિ એવું નામ આપ્યું. ॥ ૬૦ ॥

સ્વપો મતોઽમિતમદોન્તપદ્મ કૃષ્ણા  
ગમ્યા શુરુશ્ચ મયદીક્ષિતદક્ષસાધુમ ।  
દર્શનકર્ણવુલકં કુલકંદકંદઃ  
સ્વાંગિ દયમિજનિર્ગં સ ઝગામ ધામ ॥ ૬૧ ॥

ભાવર્થ—પછી કુળમાં અંકુરરૂપ અને વિગીત એવો સર્વ સંધ  
આ અપરિમિત મંડોલસવનું કાર્ય કરી ગુરૂને અને તુરત દીક્ષા લીધેલા  
સાધુને વંદના ઠરી અંગમા હર્ષોત્કર્ષના રોમાંચને ધારણ કરતો પોત  
પોતાને ઘેર વ્યાપ્યો ગયો. ॥ ૬૧ ॥

ધ્રાંસઞ્જનોઽપિ સુઞ્જનો ઘૃજિનોદિશતાગ્મા  
નં સ્યામજં જ યનિગં પ્રણિરત્ય મૂર્ધ્ના ।  
શાગાત્ત્રમોદવિશદઃ સ્વઘૃહં ઘૃદિષ્યા  
સાકં સ કંસમધનાંગનયાધિતાંગા ॥ ૬૨ ॥

ભાવર્થ—સત્ત્વજન અને પાપ રહિત એવો સત્ત્વજનમંત્રી પોતાના  
યતિરૂપ પુત્રને મરનકવટે પ્રભામ કરી લક્ષ્મીધી મુશોભિત અંગને  
ધારણ કરતો અને હૃદયને વશ થતો પોતાની પત્નીની સાથે ઘેર  
આપ્યો. ॥ ૬૨ ॥

નેનામા મવદોક્ષિતેન મુનિના દ્વાંપ્યઞ્જયાઃ ધ્મિજિયા-  
નંદપ્રીગુલ્ફુગમ ગયિ નિજસ્ફૂર્જનૂગવીધીધિમિઃ ।  
પાપવ્યાસમલં કટંકરહિતાસ્તે સંદરંતો રયા-  
દગ્યષ્ઠોદિશ્વતસર્વદોષધિદિતાદારા વિદ્યારં ક્યયુઃ ॥ ૬૩ ॥

ભાવર્થ—જયધી પ્રકાશતા, ઠલંક રહિત, સ્ફુરણાયમાન વાળીના  
તરંગોધી પૃથ્વી ઉપરના પાપ રૂપ મળનો વેગધી સંહાર કરતા અને



તમેજ પવિત્ર પરાક્રમ ધરનાર મિત્ર છે. ॥ ૫૬ ॥

ગુંચવ્ય મા તત્કરુગામહોદયે વિલંબમિદૂગ્ધલચ્ચિવસઘતાઃ ।  
ઘનાંતરાયાં દદ સન્નિ યદ્વિમો ધીર્વર્મકૃત્યે કૃતરામસંકરે ॥૫૭॥

ભાવાર્થ—અંદ્રના જેવી ઉન્નત સત્પ્રીતિવાળા અને કષ્ટજ્ઞાના સ્થ  
ગર રૂપ એવા હે શુભ! હવે વિતંબ કરે નહીં. મુખ આપવામાં શરૂ  
(મુખકર) એવા ધર્મના કાર્યમાં ધન્યાં અંતરાયો આવે છે. ॥ ૫૭ ॥

इतीरिते तेन नत्तेन मौलिना श्रीमान् गुरुर्मदितनंदिपद्धती ।  
प्रादात्तपस्यां पितुनिर्मितामितोहसद्गरीयस्तरविस्तरોच्छिन्नाम् ॥

ભાવાર્થ—આ પ્રમાણે તેણે મસ્તકને નમાવી કહ્યું એટલે શ્રીમાન  
શુભે નંદિ પદ્ધતિની સ્થાપના કરી પિતાએ કરેલા ઘણા મોટા ઉ  
ત્સવોના વિસ્તારથી ઉન્નત એવી તપસ્યા (દીક્ષા) આપી. ॥ ૫૮ ॥

अद्रीश्वरान्यंबुधिचंद्रसंभिते १३७ भूते प्रमोदप्रकरणे वत्सरे ।  
रामं भगिन्या गिरिदेवताद्युता सोमेन दोक्षा जगृहे महामदैः ५९॥

ભાવાર્થ—સંવત્ ૧૪૩૭ના હર્ષ યુક્ત એવા મંવત્સરમાં મિત્ર  
દેવના જેવી કાંતિવાળા સોમકુમારે મોટા ઉત્સવોથી પોતાની બહેનની  
સાથે દીક્ષા પ્રકુળ કરી. ॥ ૫૯ ॥

श्रीसोमसुदरमुनिस्त्विति नाम धाम  
श्रेयःश्रियां वितरति स्त यतोऽश्वरोऽसौ ।

सोमाभिधानपुरुषप्रवरस्य तस्य  
दोष्यदृष्टौ भरुमरस्य नतामरस्य ॥ ६० ॥

૧ અર્થાત્ “શ્રેયાંસિ વહુ વિજ્ઞાતિ” એ કહેવત પ્રમાણે સાર  
શ્રમમાં ધન્યાં મિત્ર આવે છે. સાધારણ કહેવત છે કે, “સારાં શ્રમને સો વિજ”  
૨ નંદિપદ્ધતિની સ્થાપના એટલે નાણુ માડ્યું તે.

ભાષ્ય—સુદીપદે સોમ નામના પુરુષોમાં એક દીવ્ય શુભોદી  
યુગ્મ અને જેને દેવતાઓ નમેડે એવાતે મુનીનું કાપાલ-લક્ષ્મીઓનું  
ધામ રૂપ દીપ્તિ મેગમુંદર મુનિ એવું નામ આપ્યું. ॥ ૬૦ ॥

તપો નતોઽમિતમડોત્તપકમં કૃષ્ણ  
નમ્યા મુન્દ્ય નવદીક્ષિતદક્ષમાયુષ્ ।  
દ્યુમકર્ણુલકં કુલકંદકંદઃ  
સ્વાતિ દ્યુમિજનિમં સ ગમ્યા ધામ ॥ ૬૧ ॥

ભાષ્ય—પદી કુળમાં અંદરરૂપ અને વિનીત એવો સર્વ સંધ  
આ અપરિમિત મહોત્સવનું કાર્ય કરી શુદ્ધને અને તુરત દીક્ષા લીધેલા  
સાધુને વંદના કરી અંગમા હૃદયોત્કર્ષના શોભાંચને ધારણ કરતો પોત  
પોતાને ઘેર આડ્યો ગયો. ॥ ૬૧ ॥

ધ્રોણનોઽપિ મુરતો મુજિનોરિદ્ધતામા  
તં સ્વામજં ચ યતિમં પ્રણિસ્ત મૂર્ધા ।  
સાન્નામ્નોદાયિદાઃ રવ્યદં મુદિષ્યા  
સાકં સ કંસમધનાંગનયાધિતાંગા ॥ ૬૨ ॥

ભાષ્ય—સન્નમન અને પાપ રહિત એવો સન્નમનમંત્રી પોતા-  
ના યતિરૂપ પુત્રને મરનકવડે પ્રભુમ કરી લક્ષ્મીથી મુચોલિત અંગને  
ધારણ કરતો અને હૃદયને વશ થતો પોતાની પત્નીની સાથે ઘેર  
આવ્યો. ॥ ૬૨ ॥

મેનામા નવદીક્ષિતેન મુનેના દોષમયાઃ ધંજિયા-  
નંદર્જીમુરુગુશ નાયિ નિજદ્ગુર્જનગવીચીચિત્તિઃ ।  
પાવન્યામલં કલંકપદિતાસ્તે સંહરંતો રવા-  
ન્યમોદિશતમર્વેદોપપિદિતાશ્ચ વિદારં ક્ષયુઃ ॥૬૩॥

ભાષ્ય—અયથી પ્રકાશતા, કલંક રહિત, સુરજાયમાન વાળીના  
તરંગોથી પૃથ્વી ઉપરના પાપ રૂપ મળનો વેગથી સંહાર કરતા અને

નિર્દોષ આધાર કરતા તે શ્રી જ્ઞાનંદ ગુરુએ તે નામ દીધું.  
આથે સમ ત્યાંથી બીજે વિદાર કર્યો. ॥ ૬૩ ॥

રતિશ્રોયુગપ્રધાનાયના નીચેના નામ ચર્યામંદા.  
પરપૂજ્યધોનોમસુંદરસૂરિસૌભાગ્યવર્ણને સોમસૌભાગ્યનામ ક  
શ્રીગુરુદીક્ષાપ્રદણવર્ણનો નામ ચતુર્થ. સર્ગ ॥ ૪ ॥

## ॥ પંચમઃ સર્ગઃ ॥

સ્વર્ગ યયુર્યયુચલેન્દ્રિયમિજ્જયાયા  
નંદાદસૂરિમુકુટા. પ્રકટાભિવાનાઃ ।  
શ્રીદેવસુંદરગુરુપ્રભવોઽમયંચ  
શ્રીગચ્છનાયકતયા વિદિતાસ્તદાનોમ્ ॥ ૧ ॥

ભાવાર્થ—મૃગના જેવી ચપલ ઇંદ્રીઓને જિતનાર અને પ્રભ  
નામવાળા સર્વ સૂરિના મુગટરૂપ શ્રી જ્ઞાનંદ ગુરુ સ્વર્ગે ગયા તે  
શ્રી દેવસુંદર નામે સૂરિ ગચ્છના નાયક તરીકે વિદિત થયા. ॥ ૧ ॥

શ્રીદેવસુંદરગુરુક્ષિતમંગરંગ-  
સ્સૌભાગ્યવર્ણનવિધૌ ન વિધૌતપદ્મા ।  
વિષ્ણુપ્રજાપતિવૃહસ્પતિનિર્જરેશ-  
સ્ફૂર્જનમતિઃ થયતિ સા પદિમાનમુદયઃ ॥ ૨ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી દેવસુંદર ગુરુના અભંગ અને પ્રકાશિત સૌભાગ્ય  
વર્ણન કરવામાં વિષ્ણુ, પ્રજાપતિ, વૃહસ્પતિ અને ઇંદ્રની પણ મદદ

૧ અર્થાત્ શ્રી જ્ઞાનંદ સૂરિએ કાળ કયા પછી તેમને પાડે શ્રી  
સુંદરસૂરિ આગ્યા.

બુદ્ધિ ઉચ્ચ પ્રકારના આમર્થ્યને પામતી નથી. ૧ ॥ ૨ ॥

ધર્મિયસુંદરયુગમવરા રહાત.

સામગ્રસિદ્ધિરૂતવા પ્રથિતા. વૃધિવ્યામ્.

ધર્મીતમાન્ પ્રતિ ય મિ પ્રતિમવ્રતાપા.

સ્તાપાતિરેકગદિતાઃ સદિતા મદંભિઃ ॥ ૩ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી દેવમુંદર ગુરિ આ પૃથ્વીમાં આશ્રન સિદ્ધિપદાર્થી પ્રખ્યાત થયા હતા, અને શ્રી ગોતમ ગજપરથી પણ નિરૂપમ પ્રતાપવાળા, અનિગય તાપથી રહિત અને તેજસ્વી ગણાતા હતા. ॥ ૩ ॥

યે મામ્યભંગિતુમમા સુમવાતયોગ્ય

રજ્જુજંઘનાઃ ધમજ્જલધિતવાદપના. ૧

વસાશયાઃ કૃતમ્મસ્તમાવિહારા

દારા દયોરતિ યમુર્ગનિધર્મલક્ષ્યાઃ ॥ ૪ ॥

ભાવાર્થ—શાગ્ધની રજા પીથી મુંદર, સારી રીતે માન કરવાયોગ્ય, ગુણોથી સ્ફુરણાયમાન સાધુઓ જેમના ચરણકમળને આગ્રિત થતા હતા, લક્ષ્મીના આશ્રય રૂપ અને સર્વ પૃથ્વીમાં વિદ્યાર કરનારા તે દેવમુંદર ગુરુ જાણે બુદ્ધિ ધર્મની લક્ષ્મીના હાથના હાર હોય તેવા યોગતા હતા. ॥ ૪ ॥

વજ્રાંકિતોઽલિતકરા. રમરજીમર્કમ.

વિશંકતા વિદુષમેવિતવાદપીટા

પૌરંદ્રી કિલ્લ કલો સરતો સુષમો.

જ્ઞાત્મા મદંભિરમાઃ જ્ઞાતિધિયર્ જે ॥ ૫ ॥

ભાવાર્થ—વજ્રથી અંકિત ઉન્નત હાથવાળા રમર કામદેવના પૌરંદ્ર (ગોટા) જંબને નાશ કરનારા, વિદુષા જેવા પીઠને સેવે

૧ તે ખનુખ રિખુદિ થી રીતે પદ્મ

૨ ખચી ક્ષેત્રે રત્ન

છે એવા, મુખમોહાસ્રથી યુક્ત અને તેજથી અનુત એવા તે સૂરિ  
ધંદ્રની સર્વ કળાને પ્રાપ્ત થયા હતા.<sup>૧</sup> ॥ ૫ ॥

તેમાં ગુણૌષસન્નુમાં દૃઢયે દયેદે

પ્રજ્ઞાપ્રકર્ષવેદિતામરસુરિનેજાઃ ।

ધીસોમસુંદરનુનિઃ પ્રવરોઽધ્યુવાસ

સ્વચ્છૈઽમસીય વિમલઃ સકલઃ શશાંકઃ ॥ ૬ ॥

ભાવાર્થ—શુભ સમૂહને સેવન કરનારા તે દેવમુંદર સૂરિના ૧૫  
પૂર્ણ હૃદયમાં પૂર્ણચંદ્ર જેમ સ્વચ્છ જળમાં વાસ કરે તેમ શુદ્ધિ  
ઉત્કર્ષથી જૃહસ્પતિના તેજને પરાભવ કરનાર શ્રી સોમમુંદરસૂરિને  
વાસ કર્યો હતો.<sup>૨</sup> ॥ ૬ ॥

સૈર્જાનતીરમરપુરિતસાગરથી

ધીજ્ઞાનસાગરગુણોજ્વલસૂરિપાશ્વે ।

નિ.શેષદુર્ગમયિશેષવરાર્થસાર્થ-

સદ્ગ્રંથમાળનકૃતે સુઠતેગ લભ્યે ॥ ૭ ॥

ધીમત્તપાગળનમોમણિમિર્ધિમુક્તો

મુક્તોજ્વલપ્રતિભયા વિમયા ચ મુક્ત ।

ધીસોમસુંદરનુનિર્મુનિરાજિરાજ-

રાજયશોમરવિમાસિતાવિશ્વવિશ્વઃ ॥ ૮ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી તપાગચ્છમાં સૂર્ય સમાન એવા શ્રી દેવમુંદર

૧ એક ઈંદ્ર પક્ષે અને સૂરિ પક્ષે બે અંગ થાય છે. ઈંદ્રના ૬૦  
વજ્ર છે અને સૂરિના ૬૫૫માં વજ્રની રેખા છે. ઇંદ્રે જન નામના દે  
માર્ષે હતો, સૂરિએ કામદેવનો દંત તોડ્યો હતો. ઇંદ્રનું પાદપીઠ ત્રિપદ  
તા સેવે છે અને સૂરિનું પાદપીઠ ત્રિદાનો સેવે છે. ઇંદ્ર સુધર્મા નામની  
થી યુક્ત છે અને સૂરિ સુધર્મથી યુક્ત છે.

૨ અર્થાત્ સોમસુંદરસૂરિ તેને નિરંતર દેવમુંદરસૂરિના દર્શ  
નથી રચા હતા.

રિએ મુજાફળ જેવી ઉત્તમ જુદિ અને કાંતિથી મુજ તથા મુનિશ-  
જની મેળીમા ચોભાયમાન એવા યશના ભારથી સમગ્ર વિશ્વને મુ-  
ચોભિત કરતા એવા તે ધી સોમમુંદર મુનિને સર્વ મુસ્કેલી ભરેલા  
ઉત્તમ અર્થવાળા સારા અધોનો અભ્યાસ કરવાને માટે મુજતથી પ્રાપ્ત  
થાય તેવા, મુજોથી ઉત્તમ અને જ્ઞાન રૂપ જગથી પૂર્ણ એવા સાગર-  
ની ચોભાવાળા ધી જ્ઞાનસાગર નામના સૂરીની પાસે મોકલ્યા.<sup>૧</sup> ૭-૮

તેનાતિનિસ્તુપધિયા મુધિયા દશાદિ-  
ધેક્કાલિકમ્પ્રભૃતિશાસ્ત્રપરંપરા સ્તા ।  
સ્તોતૃરપાઠિ દિયસૈર્વિધિપૂર્વમંદો  
રંદોપિનાશનચતુર્દશપૂર્વશાસ ॥ ૯ ॥

ભાવાર્થ—અતિ શુદ્ધ જુદિવાળા તે સોમમુંદર મુનિએ પાપના  
વેગને નાશ કરનારા ચાંદ પૂર્વમાં સાર રૂપ એવા દશ વેકાલિક વગેરે  
શાસ્ત્રીની પરંપરા થોડા દિવસોમાં વિધિપૂર્વક બહી લીધી. ॥ ૯ ॥

સમ્યક્વિગ્રયાસદિતપંચમદામતાનાં  
સંસ્થાપનામનઘસંઘટતોત્સવીધામ્ ।  
ધીમાન્ તપાગવધતઃ મુદિને વિનેશ-  
સુત્તસ્ય રાસ્યવશસ્તો રચપાંચકાર ॥ ૧૦ ॥

ભાવાર્થ—સૂર્યના જેવી કાંતિવાળા તે તપાગચ્છના સ્વામીએ શુભ  
દિવસને વિષે પ્રશંસવા યોગ્ય યશવાળા તે સોમમુંદર મુનિને, નિર્દોષ  
અર્થે જેના મોટા ઉત્સવો કરેલા છે એવી પંચમદા મનોની ક્રિયા સ-  
દ્ધિન સ્થાપના કરી.<sup>૨</sup> ॥ ૧૦ ॥

૧ સાગર જેમ જગથી પૂર્ણ હોય તેમ તે જ્ઞાનસાગર સર્વ જ્ઞાન  
રૂપ જગથી પૂર્ણ હતા.

૨ અર્થાત્ પાંચ મદાગન મારણ

શબ્દાદિસાધનવિચક્ષણલક્ષણાદયઃ

સાદિત્યસત્યરસસાગરમગ્નચિત્તઃ ।

છંદસ્થમંદધિવળો નિધિલાગમાર્થ-

સાર્થપરાયગમપેશલકૌશલસ્પૃહ ॥ ૧૧ ॥

તર્કકર્કકંઠાતરપ્રતિભાગ્રકર્ષોઽ

લંકારસારસકલોપનિદત્તપ્રવીણ ।

શયુગ્વલાસુ સકલાસુ કલદિકાસુ

પ્રાગલ્ભ્યમેવ સારિશેવમલં યમાર ॥ ૧૨ ॥ યુગ્મમ્

ભાવાર્થ—શ્રી સોમમુન્દર મુનિ શબ્દાદિકે સિદ્ધ કરનાર આ  
શબ્દમાં પ્રવીણ થયા. સાદિત્ય શાસ્ત્રના અમૃત સાગરમાં તેમનું ચિત્ત  
તેમના યુગ્મ, છંદ શાસ્ત્રમાં પ્રેમ બુદ્ધિવાળા થયા. સર્વ આગમ  
અર્થને ત્વરાથી જાણી લેવાની કુશળતા સંપાદન કરી. તર્કશાસ્ત્ર  
અનિ કંઠાર બુદ્ધિનો ઉત્કર્ષ જતાવ્યો અને અલંકારનો સાર અને  
વર્ણન ઉપનિવરના વિષયમાં પ્રવીણ થયા. આ પ્રમાણે સર્વ ઉત્કર્ષ  
અંગનાઓમાં તેમણે પોતાની વિશેષ પ્રેરના પૂર્ણ રીતે સંપાદન  
કરી. ॥ ૧૧-૧૨ ॥

મંથાવિકૃતવર્ણિયોર્વિધિના વિવાહ-

પ્રવિનિયોગપ્રત્યાગતમ્થ તસ્ય ।

અથે કમાન્ મનિવન્ વિવરંતકારિ

ધીજ્ઞારિ લક્ષમણજ્ઞામિતમગ્નદોગન્ ॥ ૧૩ ॥

ભાવાર્થ—વિવાહ પ્રતિષ્ઠાના યોગના પરને પામેલા જોડે પ્રેમ  
સિ યોગને જોડેના અને બુદ્ધિમાન વિદ્વાન રૂપી કુમુદમા અર્થ મર  
એવા સોમમુન્દર મુનિને અનુકર્યે મળિ પદ પ્રાપ્ત થયું, જેમાં સિ  
૧ અર્થના નવન બાહ્ય, મરિચ, છા, લગ્નના, તર્ક, અગ્રમાં  
૧-૧૩ નવે દાઝ વિષય સંપાદન કર્યો.

તિનો નાથ કરનાર અને લક્ષ્મીથી મનોહર એવા સ'થે અપરિમિત  
મહોત્સવો કર્યા હતા. ॥ ૧૩ ॥

ધીવાચકોત્તમગદં ઘટાત્થિચંદ્ર-  
સંઘતસરે ( ૧૪૫૦ ) યિગતમત્સરયિષ્ણુસૌ ।  
મદ્દેઃ સમસ્ય સમમૂન મલસંમિતામ્ને  
શામ્નેન સમ્મધુરિમાતિશાયેન તસ્ય ॥ ૧૪ ॥

ભાવાર્થ—શબ્દના અતિગથ માધુર્યથી મેઘના જેવા અને જેમ-  
ની મનોવૃત્તિમા મત્સર-દેષ નથી એવા તે સોમમુંદર મુનિને સંવત  
૧૪૫૦ ના વર્ષમાં વીશ વર્ષની વયે આચાર્યપદ પ્રાપ્ત થયું. ॥ ૧૪ ॥

દ્વીસોમમુંદરગુણાન્નુતપાચકૈઃ  
કૈઃદ્રાસ્યદાધિગનુમમદનુસલમે ।  
સંઘાપિતાઃ કિલ્લ તદંય સંદેય પુણ્યાઃ  
માર્ચાં દિસાં પ્રતિ યિનેયયુતા વિજઙ્ઘુઃ ॥ ૧૫ ॥

ભાવાર્થ—હમેશાં યજિત્ર અને અદ્ભુત ગુણવાળા તે શ્રી સોમ-  
મુંદર સૂરિએ કેંદ્રસ્થાને આવેલા મુજ ગદોથી ગુદ્ધ એવા લમમાં યિ-  
ષ્યોની સાથે પૂર્વ દિશામાં વિહાર કર્યો. ॥ ૧૫ ॥

ધીમેદવાટધિકટાયનિપુંદ્રનુલ્યે  
વિર્ણાણેદયકુલસંકુલમધ્યમામે ।  
ધીણ્યાતદેયકુલપાટકપત્તને તે  
ધીવાચકાઃ સમગમન્ મુનિવૃંદયુજા ॥ ૧૬ ॥

ભાવાર્થ—મેવાડ ભૂમિમાં તિલક રૂપ, અને જેનો મધ્યભાગ મોટા  
વિસ્તારવાળા દેવાલયોથી સંકુલ છે એવા લક્ષ્મીથી વિખ્યાત રાજકુલ  
પાટક નામના નગરમાં સોમમુંદરસૂરિ મુનિના વૃંદ સાથે જઈ  
થડયા. ॥ ૧૬ ॥



ધોલશમૂમિયતિમાન્યવદાન્યસાધુ-  
 ધોરામરેયમચિવોત્તમચુંડમુણ્યાઃ ।  
 ધીમદુરોરભિનુગં સુમુગા મહેમ્યા  
 જમુર્ધિમૂરગમિમૂરિતદેહદેશાઃ ॥ ૧૭ ॥

આવાર્થ—શ્રી તથા ભૂપતિને માન્ય, ઉદાર અને ઉત્તમ એરે  
 મહેમ તથા ઉત્તમ મંત્રી ચુંડ વગેરે સુંદર મુખવાળા ધનાઢ્ય પ્રદેસી  
 પોતાની કાપાને અ.ભૂષણી સુશોભિત કરી સુરૂની સન્મુખ  
 આપ્યા. ॥ ૧૭ ॥

રંગમુરંગમદુરિતમુરિભેરી-  
 વિદ્યાતગિદ્યતમુતાનિઠાદિગિમાગમ્ ।  
 દ્રુપ પ્રવેશતમદોગ્યવિષ્ણુતં મે  
 જનુર્મુરો સુરમુરોઃ પ્રતિમામકર્ણાન્ ॥ ૧૮ ॥

આવાર્થ—તે વિઠાન સુરૂની પ્રતિમા (મનોજીવ શક્તિ) ના  
 તરફથી તે મુકુરમોએ જાયા નગરને પ્રવેશ મહેતમચના વિસ્તાર  
 કર્યું, કે જેમાં આગના અપોના ઓખારાથી ધણાં એરી નારોથી  
 નિશાનના શબ્દોથી અપી વિશાઓના બાગ બરપર થઈ ગયા હતા.

માનુરંગમદુરિતમુરિભેરી-  
 જન જ મદ્ય મુરનાપ્રતિકવતામૂન્ ।  
 માટેજવ રૈશવપૂર્ણા જ વદ્યપ્રતિદો  
 જદેરિત મે જાદિતિ ગિચમયા વમૂન્ ॥ ૧૯ ॥

આવાર્થ—સુરૂ ગેમનુદર સરિતા ઉત્તમ માનુરંગવાળા વચનામુ  
 ચાત ફરી જનના નિરૂપમ એનુ ગેમનુ રૂપ એઈ, અને જા  
 વના જનુ કદેહી નરિદની પ્રતિષ્ઠા એડ તે સર્વ મુકુરમો તથા  
 નિરૂપમો એડ જા. ॥ ૧૯ ॥

તપાપિ ગીર્ણતિ ધૃતિમત્તિમજ્જે  
 પ્રામંયુ ધ્યાપિ સ્મરંતુ મુજ્જાપરંતુ  
 મિથ્યાત્વદુર્મતિમતિમત્તરત્તપ્તા  
 સંત્યાગયન્ સત્તત્તુપાણિ વિયોગયથ ॥ ૨૦ ॥

સ્વંકારદંધરરત્નો મુજ્જાતિરમ્ય-  
 સમ્પત્તિત્તમત્તિરત્તમિત્તદુરત્તપ્મ ।  
 કુપ્પાપિ દેશવિરતિ વિરતિ ય સર્વો  
 કુપ્પાપિ મત્તપમિત્તો શિવસૌરત્તપદાત્તીમ્ ॥ ૨૧ ॥

કુપ્પાપિ નિર્મલ્યયત્તોમ્મરત્તાલિ શીલં  
 સૌરત્તપાતિર્વિજ્જતત્તોદ્ધતિધર્મ્યકમ્ ।  
 દેષાર્ચનાદિવિધયાન્ સદ્ધમિમ્મહાંધો  
 પાપ્યાપમૈલિરકરોત્ત મવરં વિહારન્ ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—તે દેશમાં ગુણોની ખાણ રૂપ વન, નેહડા, ગામ અને  
 શહેરને વિષે વિહાર કરના એવા તે ઉપાધ્યાયમાં મુગટ રૂપ સૂરી પો-  
 તાના મહાન્ પ્રતાપને પ્રસરાવતા મિથ્યાત્વ દુર્મતિનો ત્યાગ કરાવતા  
 હતા, પાપનો વિયોગ કરાવતા હતા, અને સર્વ ગુણ એણીમાં સમન્વિત  
 અને પૃથ્વીમાં દુર્લભ એવા નવીન સમક્ષિત રત્નોનો સ્વીકાર કરાવતા  
 હતા. કોઈને દેશવિરતિ, ભાવિકજનને મોક્ષ મુખ આપનારી, કોઈને  
 સર્વ વિરતિ, કોઈને નિર્મલ યથાર્થી મુશોભિત એવું, શીલ, કોઈને દા-  
 રિદ્રથી દીન થયેલા લોકોને ઉદ્ધાર કરનારી કર્મક્રિયા અને કોઈને દેવ  
 પૂજા વગેરે સારા અભિમેદો અહણ કરાવતા હતા. ॥ ૨૦-૨૧-૨૨ ॥

કાલં કિપંતમપિ તપ્પ પવિત્રદેશે  
 સ્વિત્તપ્પાઽત્તુપાન્ મુપિ જ્ઞાન્ પ્રતિષોપયન્તઃ  
 ધીપાવજ્જા યયુરમી અણાદિહાપૂર્વ-  
 ધીપસન્ ધનચિરંતત્તપ્પાપાનમ્ ॥ ૨૩ ॥

ભાવાર્થ—તે પવિત્ર દેશમાં કેટલોએક કાળ રહી પૃથ્વીમાં  
જનોને પ્રતિજ્ઞા કરતા તે સૂરિવર્ય ધણું પ્રાચીન નગરોમાં  
એવા અણુહિંપુર પાટણમાં આવ્યા. ॥ ૨૩ ॥

તૈસ્ત્ર ચિત્રકરસત્કરદાનિવૃન્દે  
હાંદેન ચંદુવિશદેન વર્વદિરે થાક્ ।  
ધીંદેવસુંદરગુહપ્રમલો મવોત્થ-  
સંતાપસંહરણવારિદવારિતુલ્યાઃ ॥ ૨૪ ॥

ભાવાર્થ—ત્યાં આશ્ચર્ય કરનારા દાતાઓના વૃંદોએ સંસારના  
તાપને હરવામાં મેઘ જેવા તે શ્રી દેવસુંદર ગુરૂને ચંદ્રના જેવા ઉજ્જ  
ળ સ્પાહારથી તત્કાળ વંદના કરી. ॥ ૨૪ ॥

અગ્રાંતરે ચ દરણિ. પ્રતપત્પ્રતાપા-  
શ્ચિતામણિઃ પ્રણયિનાં પ્રચુરેષ્ટપૂર્ણેઃ ।  
આગાદ્ ગુરુસત્તમનમસ્કૃતિકૃત્યહેતોઃ  
સાધુવંદાન્દમુહુટો નરસિંહનામા ॥ ૨૫ ॥

ભાવાર્થ—આ સમયમાં તપતા પ્રતાપથી સૂર્ય જેવા, રનેડીઓનાં  
ધણું મનોરથોને પૂરવાથી ચિંતામણિ રૂપ અને ઉદાર દાતાઓમાં કે  
મટ સમાન નરસિંહ નામનો એક સજ્જન ગૃહસ્થ આ ઉત્તમ ગુરૂને  
તમસ્કાર કરવા માટે આવ્યો. ॥ ૨૫ ॥

માલવ્વલં વિપુલમુગ્ધલમિદ્ધગૂર્તિ  
સ્ફૂર્તિ પ્રમોદજનનીં ચ નિતીસ્ય દશઃ ।  
ધીવાચકસ્ય ચ વલો ચચિરં નિશાય  
ચિત્તે ચમટ્ટન શ્વ વિમમર્શો વિરઃ ॥ ૨૬ ॥

ભાવાર્થ—તે વિદ્વાન અને ચતુર એકરૂપ, શ્રીવાચક ગુરૂનું વિજ્ઞા  
ન અને ઉત્તમ લક્ષણ તથા હૃદયને ઉત્પન્ન કરનારી સ્ફુરણાશ્રમાન મૂ  
ર્તિને જોઈ અને મધુર વચનામૃતનું પાન કરી ચિત્તમાં ચમત્કાર પામી

નીચે પ્રમાણે વિચાર કરવા લાગ્યે. ॥ ૨૬ ॥

ચેત્સાપય્યામિ ધરતુરિપદેઽહમેત-  
મેનધર્મવિરહિતં સહિતં ચ ધામ્ના ।  
આચંદ્રસૂર્યમિદ મે નરિનાસિં કીર્તિ-  
ર્તીર્ગતિં તત્તુકૃતિભઃ સુદૃઢં જ્ઞાતં ચ ॥ ૨૭ ॥

ભાવાર્થ—પાપના સમૂહથી રહીત અને કીર્તિ સહિત એવા આ  
મુનિને જો હું ઉત્તમ સૂરિપદ ઉપર સ્થાપિત કરું તો આ લોકમાં મારી  
કીર્તિ વાપવ્ય દ્રુપદી નૃત્ય કરે અને તે સુકૃતિનું કરેલું મુક્ત  
સંવેદા બંધન રહે. ॥ ૨૭ ॥

ઘાતોપર ઘેતલિ ચિરં ઝહિરં તા વિદઃ  
સૂરિં વ્યગ્રિતપદધો પૃથુભૂરિર્જિતિ ।  
તથા પ્રસથ મમ નિર્મમતાય દેહિ  
શ્રીયાચક્રત્વ ધરતુરિપદં ત્વમસ્ય ॥ ૨૮ ॥

ભાવાર્થ—તે મુક્ત સમજને ઘણી વાર મુખી મનમાં સારી રીતે વિ-  
ચાર કરી ઘણી ઘણી કીર્તવાળા તે દેવમુંદરસૂરિને વિજિતિ કરી હે  
રુભેનંદ્ય, મારી ઉપર પ્રસન્ન થઈ આ વાચકને તમે તત્કાળ ઉત્તમ  
સૂરિપદ આપો. ॥ ૨૮ ॥

મ્વાપ્યાજિનૈર્ઘિતમહોઘિનિપુષ્પલેઃ શ્વેઃ  
શ્વેદસ્તથાન્ નયનથાન્ દિ યથા કરોમિ ।  
સ્નાખ્યઃ સ યથ વિભઃ પ્રમથઃ સુતાનાં  
યસ્ય ધ્વયઃ સુદૃઢકર્મણુ લોભયોનિ ॥ ૨૯ ॥

ભાવાર્થ—હે સ્વામી, ન્યાયથી ઉપાર્જન કરેલા અને મોટા ઉમ  
પાપને પરાજય કરે તેવા મારા દ્રુવ્યથી તે સૂરિપદના નવ નવા ઉત્સવો  
કરું. કારણ કે જે દ્રુવ્યનો વેળવ મુકૂન કર્મમાં અતિશય ખર્ચાય તે વે-  
ળવ પ્રથાંસવા થોડ્ય છે, અને તે મુખને ઉત્પન્ન કરવામાં કારણ રૂપ

થાય છે. ॥ ૨૯ ॥

નૂનં ધનં સનિધનં ધનિનો ન ગેહે  
કસ્યાપિ તિષ્ઠતિ ચિરં કરિકર્ણલોલમ્ ।  
ઘર્હદ્વિહારવરસૂરિપદપ્રતિષ્ઠા-

નિર્માણમુખ્યસુરુતૈસ્તુ મયેત્ સ્થિરં તત્ ॥ ૩૦ ॥

ભાવાર્થ—ખરી રીતે જોતાં દ્રવ્ય નાશવંત છે, હાથીના કર્ણની  
પેઠે અપત્ત એવું તે ધન કોઈ પણ ગૃહસ્થને ઘેર ચિરકાલ રહેતું ન  
થી. તેથી અર્હત પ્રભુના પ્રાસાદ, ઉત્તમ સૂરિપદ અને જિનપ્રતિષ્ઠા  
વગેરે સુકૃત કાર્યોમાં વાપરવાથી તે દ્રવ્ય સ્થિર થાય છે. ॥ ૩૦ ॥

મોવાચ સૂરિમઘવાય નવાઘહાસિ-

મોર્ગ્યસ્તિસિંહનર્સિંહમહેશ્વરાજં ।

ત્વં ભાગ્યવાંશ્ચ ગુણવાંશ્ચ યદ્યદ્યદ્ય-

પુણ્યેઽસ્તિ તે મતિરિયં કિલ જાગરુકા ॥ ૩૧ ॥

ભાવાર્થ—નવીન પાપ રૂપી હસ્તીઓમાં ઉગ્ર સિંહ જેવા નર  
સિંહ શ્રેણીને સૂરિદ્રે કહ્યું કે શ્રેણિનું તમે ભાગ્યવાન અને ગુણવાન છે  
કેમજે આજે તમારી ખુદિ આવું ઉત્તમ પુણ્ય કરવામાં લાગત થઈ શકે

શૌણી ક્ષિપંતિ શુભળા સ્વધનાગ્યધસ્તાત્

પાપામધસ્તાનગતિં દિ પિયાસયસ્તે ।

ઉચ્ચે પદાર્થિન દ્વિતીયમમર્થસંઘા-

સ્તૂષ્યેન્નદે જિનચૈલ્યમુગે સુદેન ॥ ૩૨ ॥

ભાવાર્થ—જે કપલુ લોકો પોતાના દ્રવ્યને પૃથ્વી નીચે નાખે છે  
તેઓ અધિઃગતિમા જવાને હરે છે; અને જે ઉત્તમ મનુષ્યો શ્રોત્ર  
ચેત્યના ઉચ્ચ સ્થાનમાં દ્રવ્ય નાખે છે તેઓ ગુણે ઉચ્ચાપદના અર્થ  
છે. અર્થાત્ ઉચ્ચ ( મોટા ) પદમાં જવાને હરે છે. ॥ ૩૨ ॥

૧ અર્થઃ નીચે જમીનમાં દ્રવ્ય નાખનાર કમ્બારા નીચે જાતને પામે છે  
અને ઉચ્ચ સ્થાનમાં દ્રવ્ય નાખનાર ઉચ્ચ સ્થાનને પામે છે.

અસ્તુ ત્યદીયકથિતં પ્રથિતં તયાસ્તુ  
સ્પર્શઘટાઃ ક્ષિતિતલે ડપ્યપિત્તેડપિ સાપો ।  
અદ્રવ્યવૃત્તરૂપિકર્માણે કાર્પુકાણાં  
પ્રામંગિકાં કિલ મયેત્ પ્રચુસાદિ તૃષ્યા ॥ ૩૩ ॥

બાવાર્થ—હે સાધુ પુરૂષ, તારૂં વચન લલ્લે તેમ હો, અને આ બ-  
ધૃત્વીતજ ઉપર તારૂં યથા પ્રખ્યાત થાઓ. અતઃ મેજવવાને પ્રિ-  
યમાં પ્રવૃત્ત થયેલા ખેદુત લોકોને પુષ્કળ ધાસનો લાભ તેના અવા-  
પ્રસંગમાં મળે છે. ૧ ॥ ૩૩ ॥

इत्थं गुरुपतयचला मुदितो ददंत-  
र्दन्तश्रुतिरिमतादिभासितदिग्मुखाग्रजः ।  
स धातुः जगाम वदनं सदनं नलरमो-  
र्षादेरुषाम बहुधामविभूषितांगः ॥ ३४ ॥

બાવાર્થ—આ પ્રભાતે શુદ્ધના વચનથી દુઃખમાં હર્ષ પામતો અને  
તની કાતિથી દિશાઓના મુખક્રમજને પ્રકાશિત કરતો તે સાધુ પુ-  
ષ્કળ જેનું અંગ ઘણું તેજથી સુશોભિત લાગતું હતું, તે અનંત  
સ્ત્રીની કીડાના સ્થાન રૂપ એવા પોતાને ઘેર આવ્યો. ॥ ૩૪ ॥

सांयत्तरोक्तागुमुहूर्त्तदिनं द्रष्टव्यः  
शृत्वा स्वचेतसि गतांदसि कुंडुर्माकान् ।  
लेखांहिरण्यं स घटाविलग्नघटोक्त-  
स्याहुतये हुनहुताशनर्दमतेशा ॥ ३५ ॥

બાવાર્થ—જોખી લે.હોએ કહેલા શુભમૂર્ત્તનો દિવસ પોતાના નિ-  
યાય દુઃખમાં દૂઠ કરી હોમિલા અગ્નિ જેવા તેજસ્વી તે સા એ સહિ-

૧ અર્થાત્ ખેદુત લોકો મુખ્ય રૂપ અન્નદિકા જે  
જ તેના પેશમાં તેમને ધાસનો લાભ મળે છે. તે  
અવપને પ્રાપ્ત થશે અને પેશ બાગમાં ક્ષિપ્તો  
૧ કરે છે  
૨નો લાભ

भा अरे सांघोडेने जोतावगाने पु'पुमगाना लेण ताव्या.' ॥ ३१ ॥

सत्ताहमानजयनुत्तरदिग्धनेत्र-

सत्तरसंहीनिकरमीद्विगमेकरीपम् ।

कषाक्षार्णरमितामिगपोरणाभी

सारीकमंदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३२ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३३ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३४ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३५ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३६ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३७ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३८ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ३९ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४० ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४१ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४२ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४३ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४४ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४५ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४६ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४७ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४८ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ४९ ॥

सार्द्धिदुपुनदुमजुमे समंतार् ॥ ५० ॥

આત્મીયસૌધમપિ ચિત્રકરપ્રફલ્લ-  
 સપિત્રચિત્રિતજગદ્વલોકચિત્તમ્ ।  
 સ્વયંદગધંદરમંડપચારુરૂપ-  
 પાંચાલિકાતાતેવિમોદિતધિશ્ચવિશ્વમ્ ॥ ૩૯ ॥  
 મોતુલમલિયરચંપકસિંદુવાર-  
 મંદારમુલ્યકુન્દુમપ્રકરભિરામન્ ।  
 મુક્તાપલ્લોધપરિપૂર્ણચતુરુમાર્ગ  
 થીપૂર્ણકુન્દમુખમંગલમાલિનમ્ ॥ ૪૦ ॥  
 મંતસ્થિતાદૃતનિરેતનશ્ચમાન-  
 કર્પૂરવેસરસુગંધિતસર્વલોકમ્ ।  
 સોઽલ્યંતજાંતાવેલસન્નુનલોચગાગાન્  
 રૂપધિયાતિદયિરં સ્વચાંચકાર ॥ ૪૧ ॥

ભાવાર્થ—વળી પોતાનો મહેલ કે, જેમાં ચિત્રકારોએ રચેલા  
 અંદર ચિત્રોથી ત્રણ જગના લોકના ચિત્ત પણ વિશ્વમય પામી જતા હ-  
 ના, સ્વર્ગના ગર્વને પણ હરી લે તેવા મંડપમાં ચોડવેલી સ્વરૂપવાન્  
 પુતળીઓની શ્રેણીઓ સર્વ જનને ચોક્કસ પગાડતી હતી. પ્રકૃષ્ઠિત મ-  
 હોડા, ચંપક, સિંધુવાર, અને મંદાર વગેરેના પુષ્પોના સમૂહથી  
 તે ઘણો મનોહર લાગતો હતો. સુખાદૃતના સમૂહથી તેના ચોક પ-  
 યો હતા. અંદરનો ભાગ પૂર્ણ કુંજ વગેરેના માંગરૂયથી શોભતો હતો  
 અંદર રહેલા આદૃત મંદિરોમાં જગના મુખ, કર્પૂર અને કેશરથી સર્વ  
 લોકો સુગંધમય થઈ જતા હતા, તેવા મહેલને તેણે વિશાલ કરતી  
 મનોહર મૃગાશીઓની રૂપ લક્ષ્મીથી ઘણો અંદરજનાવ્યો. ૩૬, ૪૦, ૪૧

ધાંગજીનાથશુલ્કોદય મુદ્ગર્ભદયે-  
 થીમન્નૃસિદ્ધસદમે શરમેદશિખ્યાઃ ।  
 સામય મળદપતલે વિલસદ્ગુણાઃ સ્મ  
 તે મળદપન્તિ ત્રિગોદસનાથનંદીમ્ ॥ ૪૨ ॥



दावार्य—पद्मी मुहूर्त्तने द्विसे श्री गच्छपति शुद्ध पोताता न  
 नेक उत्तम शिष्योने तथ श्री नृसिंह श्रेष्ठीने घेर पधार्या. शुभोना नि  
 तासवाणा ते शुद्धये गंडपभां आषी निग निग सद्धित नंदीने न  
 तात उयो. ॥ ४२ ॥

मागिर्यरत्नमटिते घटिते च देवता  
पदे गिरेदय पर्यायान्तुंगय तम् ।  
हम्यात्तु सुगमिदेमरत्नदनादि-  
गिरीगिरी शिरसि रोतायमभयविधुन् ॥ ४३ ॥

આવાર્થ--તે સૂરિવરને સુવર્ણથી ઘડેલા અને માલોજ્ય સ્વર્ણ  
જડેલા એવા પાટ ઉપર બેમારી મર્મ પનાડય ખેંચીએએ સુમધી  
મર મંદન બમેરથી નિય એવા જડવડે તેમના મસ્તક ઉપર ઉજા  
માડે અધિનેક ૪૫ ॥ ૮૩ ॥

[illegible]

ગંધીરનાભિકટિનસ્તનબંધનાભિ-  
 નાટ્યેડતિવિસ્મયકરે ચ વિતાન્વમાને ॥ ૪૭ ॥  
 માચન્દ્રાંગુલુભગસ્પરમંદ્યલોચ  
 ઘ્રીંગોદચ્છુપરચંદાનસદિનાદૈ ।  
 શીર્ષાણતુંવલગ્નિજિત્વરગાયર્નાધ-  
 શીતે અનધદળવર્ત્તમેનિ નોયમાને ॥ ૪૮ ॥  
 સમ્પાન્નકાતમયુસ્સ્વરનાસ્થરેણ  
 વિદ્યાનવદ્યકલ્પા કાલચાતુરેણ ।  
 ધ્યાતૂરિણા ગુગ્ધુગ કિલ કાર્યમાણે  
 ચિત્રે મહાર્ષતતિભિર્વરંદિત્મૂરે ॥ ૪૯ ॥  
 ધર્મદેવતુંડરગુર્નારિનામિરામઃ  
 ધ્યાત્વાચક્રસ્થ કાલિદાત્રુમયાનકસ્ય ।  
 દર્શે રુદ્રર્જુનુદસ્ય સ તુરિમંથે  
 સંન્યસ્પતિ સ્મ ભુવિ વિસ્મયકારિશક્તિમ્ ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—મહાન્ ઉન્નતિને ધારણ કરનાર નગરના ધનાઢય પુ-  
 રુષો વર્ષાકાળના મેઘની પેઠે વાચકોની મેળી રૂપ ભૂમિ ઉપર રૂપ  
 મણિ, સુવર્ણ, હીરા, ચીર, વસ્ત્રો, રથ, અશ્વ, હાથી અને મેષ આમૂષણ-  
 દાન રૂપી જલને વર્ષાવવા લાગ્યા. સરણાર્થ, નોખત, ખુરંગ અને મુ-  
 દંગના નાદ સાથે મિથ થયેલા નિશાનના ધ્વનિ આકાશમાર્ગે રહેલા  
 યોગ રહિત દેવતાઓના કર્ણમાર્ગમાં આવવા લાગ્યા. સર્વ અંગે ધર-  
 લા આમૂષણોથી સુશોભિત રૂપવાળી રમણીઓના ધવલમંગલને અ-  
 મન તુલ્ય મધુર ધ્વનિ ધીબ સર્વ યોતાઓના પ્રવલ્લમાં અદ્વિતીય મુ-  
 ખ આપવા લાગ્યો. પ્રપુજિત એવા પદ્મલેખા જેવા ચંચળ નેત્રવાળી,  
 ચંદ્રના જેવા મુખવાળી અને ગંભીર નાભિ તથા કટિન સ્તન બં-  
 ધને ધરનારી નગરની અંગનાઓ અતિ વિશ્વવ્યાપી નૃત્ય કરવા લાગી.  
 દેવતાના તુંબડ અર્થવને પલુ નિવરણ પક લોકોના સમૂહ પદ-

ગતા સુંદર સ્વરથી મિત્ર એવા વીણા અને વેણુના મધુર નાદ સાથે  
 રેણુ ગાયન લોકોના મનને ખમાડવા લાગ્યા. મનોહર અને પ્ર  
 સ્વરથી પ્રકાશમાન અને વિદ્યાની નિર્દોષ કલાથી સુખ્ય એવા સુવર્ણ  
 રિતર મહાન્ અર્થ સેળીથી અમતકારી એવા નંદીસૂત્રનો પાડ ભવ  
 લાગ્યા. આ સમયે ગૌરવનાવાળો શ્રી હેવસુંદર શુક્ર એ કલિગ્રાહક  
 શત્રુને લાખંડર અને વિદ્વાનોના સુગત રૂપ થી વાચકેશ્વરને પૃથ્વી  
 વિરમવકારી શક્તિવાળો સૂરિપદનો મંત્ર આપ્યો. ૪૪-૪૫-૪૬-૪૭  
 ૪૮-૪૯-૫૦

પર્વે પુણ્યવલ્લિશિલ્પીગુણપારિસાદિ-  
 પૌર્ણમસીધિતિમિનેડમિને પ્રમોદ- ।  
 ધીર્માતમસુંદરગુણોગ્યવધાચતાવા-  
 માયાપંચવંશદમદ્ગતકારિ જાએ ॥ ૫૧ ॥

આવ.ધં—અવળ ૧૮૪૭ ના વર્ષમાં સુવર્ણથી ઉજાત એવા ધી  
 સોમસુંદર વાચકને હવે સામે આદ્યવકારી એવું આવાર્ષપદ પ્ર  
 થવું હતું. ॥ ૫૧ ॥

હર્ષેન શાનુવિના મરમિદગામ્ના  
 પુણ્યેન નિર્મિતકલિગ્રિપિદિગ્રામ્ના ।  
 મિમિસ શાને મિશ્નલતાતકાગ્રામિને ॥ ૫૨ ॥  
 ઉદ્ધારિતા હર્ષિનિવિજયુત ન થકે ॥ ૫૨ ॥

આવ.ધં—આ કાવ્યમાં દ્વય પાંચેના અને પુણ્યના કલિગ્રાહક  
 શત્રુના વંશના અને પરામર્થ કરતા એવા નરવિદ્યેશ્વરીએ તે  
 અને કરેલા ૮૪ અવળા આગમ દાનથી સત્કાર પ્રાપ્તિઓના દ્વાર  
 અરિ વિનય પુણ્ય કરી દીધું. ॥ ૫૨ ॥

ધર્મશૂરોઃ શત્રુવશાનુકૂળસ્વ મન્વ  
 શર્મિષ્ઠમગમનમંવમનુષ્યમન્વ ।

શુદ્ધાંધરેઃ સુસકરૈઃ પ્રવૈરથ તૈસ્તૈઃ

સંસ્પાતિગૈઃ સ પરિધાપનિકાં ચકાર ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—સર્વ સાધુઓએ નમેલા અને સર્વોત્તમ એવા સમતા તથા સંયમથી મુશોભિત એવા તે આચાર્ય શુદ્ધને તે બેટીએ શુદ્ધ અને મુખકારી એવા તે ઉત્તમ અસંખ્ય વસોથી પરિધાન કરાવ્યું. ॥ ૫૩ ॥

ખંગાનુદ્ધનમુદ્ધનુલ્લસકનટ્કલ-

ધીરોદકાદિચસગૈર્ગતૈનસા સઃ ।

મુકોઽભિભાવમુમગૈથ પર સદૈશ્વ

સંસ્પાતિગૈઃ સ પરિધાપયતિ સ્વ સંઘમ્ ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—૫૪ી વ્યતનના પાપથી મુક્ત એવા બેટીએ અંગને અતુલ્ય, ઘણા મૂલ્યવાળા અને સારા રંગથી મુદર એવા પટકલ, કસબી અસંખ્ય વસોથી બધા સંઘને પોશાક પહેરાવ્યા. ॥ ૫૪ ॥

દારાધંહારમુકુટોઽમ્બલકુંડલધી-

કેયૂરવીરપલ્લવમ્ભિમુદ્રિકાભિ ।

ગાંનેયગર્ભિતકણદિમુલૈથ વરૈ-

રિભેન તેન પરિભૂષિતસર્વદેહાઃ ॥ ૫૫ ॥

અન્વેખ્યદત્તચપલામ્બરતાધિમ્બા

ધર્મપ્રકૃદમદસોઽપતિમાર્ગગીષાઃ ।

પ્રાપ્તાઃ સ્વકીયમન્વનેષુ નિજાંગનામિ-

ચિત્તધ્વજાઃ કિલ ચિત્તાદુરતાક્ષિતાસ્તે ॥ ૫૬ ॥

ભાવાર્થ—તે બેટીએ આપેલા હાર, અંધકાર, મુશુટ, ઉજ્જવળ કુંડલ, બાલુબધ, વીરવતય (કડાં), મણિજડિત મુદ્રિકા અને કચ્છી ચાલ દુશાલા વગેરે વસ્ત્રોથી જેમના શરીર મુશોભિત લાગતા હતા, અને જેઓ ખીજા બેટીઓએ આપેલા અપજ અથ ઉપર આરૂઢ થયા.



૨૩. એના લોકો છે. "આપણા અનુષ્ઠાન ઉપરથી પૂરે આપણી નજરે થયા  
 નથી" એમ કહી સન્માન પૂરે કહેતા હાનના કુળથી ઉત્પન્ન થયેલી  
 તેની અન્ધ મતીર્નિના વિનાશને દેશાવતા દેશાવના પોત પોતાને  
 રથને આજ્ઞા કર્યા ॥ ૫૮ ॥

यदांवापेपरोत्तये दम्पु विभं व्यापार्जितं योऽपिष्टम्  
 द्वांयद् द्वादिनं मुनिद्वहिता वाग्जर्जिता वाग्जिता ।  
 तामदवाक्यते कदापि वाग्जिता वाग्जिताः मुनिना  
 मन्त्राभिभवभूतिनापि भुवनं नालेभ्यते बीजदत्त ॥ १० ॥

જાવાયે—૧વાયે થયેલા સન્માનવાગા અને દાની એવા નૃસિંહ  
મંત્રીએ તે શસ્ત્ર જ્ઞાવાયેપદના મટોત્સવમાં યોનાતુ ન્ય.યોપાન્નિત  
દ્રવ્ય દર્શી એટલું જાણુ ખર્ચુ કે, જેની સ્ત્રાજ્ઞા કરવાને જગતમાં  
દેવ અને ભુદિના યજ્ઞા વેળરવાળેા જુદરપતિ પણ કુશળતા ધરાવ-  
તો નથી. ॥ ૫૬ ॥

ते च धीशुभसोमपुंरसुदक्षेताः प्रदीतामर-  
 ष्टहर्षाभाष्ययुक्तद्विहोषपिदेता विह्वलनाशं मताः  
 गच्छार्थाभ्यस्तुरितद्रष्टव्यता भद्रार्थादस्ता धीमर-  
 ष्यसोमे ष्योत्तपुत्रोदरे शुभजरे सारं विहारं ष्यधुः ॥ ११ ॥

આવાર્ય—પ્રથાંસા કરવા યોગ્ય જ્ઞાતાન્યથી યુક્ત, ત્રણ લોકમાં પ્રખ્યાત, અને વિદ્વાનેને માન્ય એવા તે શ્રી સોમમુંદર આચાર્ય ગ-  
રુડપતિ શ્રી સૂરિશાસ્ત્રના ગિરોજ વચનથી લક્ષ્મીના સમૂદયથી વિખ્યાત  
અને મુખકારી એવા વિસ્તીર્ણ નગરમાં વિહાર કરવા લાગ્યા. ॥ ૬૦ ॥

इति ध्यायुगमधानावतारवृहस्पतिगच्छाष्टेगारहारपूज्यावध्यापयम-  
गुरुमहावृषपुंरुदरध्यासोमगुरुदत्तसूरितोभाष्यवर्णने सोमगौमाभ्यायनाम्नि  
बाह्ये ध्यायुगमरूपेणोक्तव्यवधानेनो नाम पंचमः सर्गः ॥ ५ ॥

## ॥ પઠઃ સર્ગઃ ॥

સ્વર્ગ ગતે સદ્ગુણસંગતે ધીશુદ્ધગુરૌ જાનુરધો પ્રધોભાઃ ।  
 મીગચ્છનાથા મહસા સનાથાઃ ધીસોમયુક્તસુંદરસુરિરાજાઃ ॥૧॥

ભાવાર્થ—સદ્ગુણી એવા શ્રી શુદ્ધ શુરુ સ્વર્ગે ગયા પછી પ્રખ  
 તિવાળા અને તેજસ્વી એવા શ્રી સોમસુંદર સુરિરાજ તે પ્રખ  
 સ્વામી થયા. ॥ ૧ ॥

પશ્ચિમન્ ગુરૌ માસ્યતિ માસ્યતિચ્છે વિશ્વપ્રસિચ્છે પરસુરિરાજાઃ ।  
 રાદ્વિમહાણામિદ યા મહાણામહો મહોઽયયમહદયમાસીત્ ॥૨॥

ભાવાર્થ—વિશ્વ પ્રસિદ્ધ એવો તે સુરિરૂપ સૂર્ય ત્યારે પ્રખ  
 વૃદ્ધિ પામ્યો, ત્યારે તારાઓની પેઠે વિશ્વ ક્રરનારા ધીમ સૂર્ય  
 રાજુ' તેજ આશ્રય સાથે અદૃશ્ય થઇ 'ગયુ'. ॥ ૨ ॥

ધીમીતમ વાગતમઃપ્રદન્તા મન્તુ સ કમ્પુચ્ચલકીર્તિરાશિ ।  
 ધીશ્વન્તમદ્રઃ શુચિર્શાલ્મીન સુરિ સુદસ્તી મયશાશિહરી ।  
 દુર્યોદિગર્થાનયસિતગ્ન ધીયન્તગુરિઃ પ્રતિમાનુગૃતિઃ ।  
 ધીશ્વન્તમદ્રિઃ મુનુર્મર્ગીયાન્ આદમચ્ચન્ત્ર સ્વયંશાંદસ્તચ્ચન્ત્ર ।  
 વન્તે સ્વતેજસ્તાતિમાગિતાર્દ્યમતા મતા સર્વજગત્જનાતામ ।  
 વિર્તિશિખા વન્તે ગુરૌ શિવાયેષ્ટે મર્ષિષ્ટે મહત્તા પદિષ્ટે ॥૫॥

અ.વ.પ.—૫ વન્તે ન.ય કમ્પા. અને તેજસ્વી મોટા તે ઉપર  
 કે એ એ.મા ન.પ. દિ.વ ને. ૫ ૫ રૂ.૫ ન.પ.કરને નાથ કરત  
 શિવમન્ત્રી, મ. મન્ત. જે સી ઉપર ૫ દીનિવાળા જ બ્રહ્મામી,

૧ અર્થ ન.પ. ૫ વન્તે મહત્તા મોટા જાતનાં મન્ત્ર વન્તે  
 નિન્તે, નિન્તે ૫. ૫. ૫.

જ રીતની તોડાવાળા બી રથુતબદ્ધ સ્વામી, સંસાર રૂપ વૃક્ષને ઉ.  
 વામાં રક્તની મગાન સુદક્ષની મુરિ, હુણ વારીઓના ગર્વ રૂપી પર્વતને  
 પોતવામાં પડના પાત્રરૂપ તથા પુદ્ગિમાં બદરૂપિ જેવા સ્ત્રી સજ્જવામી  
 બનિશય મદાન સેવકા સી ભરપૂર્ણાદિ ગુરુ અને પોતાના વચથી વાંદ્રને  
 પવ્તુ પરાન્ત કલનાર સેવકા આ લેમચ દ્ર મુરિ, આ અર્થ મદાન પુરૂષો  
 કે લેખો, લેખે પોતાના, તેજની મેળીથી આર્દ્રન નામને પ્રમાણિત કર્યો છે  
 અને લેખો સવ જગતના લોકોને માન્ય થયેલા છે, તેઓ સર્વ જોવા-  
 માં જ્યાંયાં સેમ જાગૃત્યું. ॥ ૭-૮ ૫ ॥

વિશ્વનાથર્થ વિદ્યન્તુ જગત્ સુસ્તુતામય ધોમુક્તાદુ મુખીયે ।  
 મુદ્ધઃ સમુદ્ધઃ જગતે સરોવઃ સમાગ્રમાનાગમસદ્ગમઃ ॥ ૧ ॥

આવાર્થ—શાશ્વતા સદશ્યને બાલુનારા ગુણોના સમુદ્ધી વૃદ્ધિ  
 પામતા સ્ત્રી સુદક્ષ પૃથ્વીમાં વિદ્યાર કરી લોકોના પાપને દૂરતા હ-  
 તના તે વૃદ્ધ પુરૂષોવાળા મોટા નગરમાં આવી વ્યથા. ॥ ૬ ॥

યશિન્ પુરે માતૃસમં સમેતાબુંદં સમેતાપ્તસરો ડતિરમ્યમ્ ।  
 ભંદીયરોમાનસમાનર્થ્ય જથં સ્વર્કાપૈઃ મુપમાવિલાસૈઃ ॥ ૭ ॥  
 તરંગારંગચ્છલમંજુલધીપાત્રીયસાગ્રોપરવલિપુલમ્ ।

પ્રજ્ઞાદ્દર્મીદમસાલમાલમલાલકૂજાકુરસામિરામમ્ ॥ ૮ ॥

સક્તિનાગજાગ્રમદાતિવીનક્તનાંગસાગાદળવાદિહાદિ ।

મુનેશુદિવપ્રતિષિષ્ટસદ્યમાનાસમાનાંબરવ્યાધસોમમ્ ॥ ૯ ॥

સ્તુતિસિંધવિષ્ણુવિષ્ણુસદ્દેવિષ્ણુકામ્યતમે સમેતાત્ ।

સીરમ્બિનાવાલરસાલસાલકૂજાતિવકીર્ણચમરાગચંગમ્ ॥ ૧૦ ॥

સુગાધિપોષત્રિદિવદ્વિજિહ્વસંસેવ્યપાતાલવિમોચકમ્ ।

પીયૂષકુંઠસ્ય સમં સમેતાત્ મૃદ્યારિસદ્ગાદિતૃતં નિર્તાતમ્ ॥ ૧૧ ॥

આવાર્થ—જે નગરમાં પૃથ્વીના તિલક રૂપ સમેતા નામે એક  
 સુ' રમણીય સરોવર હતું; જે સરોવર પોતાની ચોસાના વિલાસોથી



## ॥ સતમઃ સર્ગઃ ॥

પૃથ્વીતલપ્રથિતનામ ગુણામિરામ-  
 વિશ્રામધામ કમલાકમલાયતાશ્યા. ।  
 અસ્તીલદુર્ગનગરં નગરમ્વશોભમ્  
 સ્વસ્તિપ્રશસ્તવનપલ્લવનાન્દપાયઃ ॥ ૧ ॥

ભાવાર્થ—પૃથ્વીતળમાં જેનું નામ પ્રખ્યાત છે એવું ઈશ્વરના  
 એક નગર છે. જે લક્ષ્મીરૂપી સ્ત્રીનું ગુણોથી સુંદર એવું સિ-  
 ધામ છે, જેની શોભા પર્વતોથી ઘણી રમણીય છે અને જે કશું  
 શ્રેષ્ઠ વનને પલ્લવિત કરવામાં મેઘના જેવું છે. ॥ ૧ ॥

યસ્મિન્ યુગાદિજિનમંદિરતુંગશૃંગ-  
 દંડામ્રજામ્રદનિલોર્મિચલત્પતાકા ।  
 મદ્રત્સમસ્તિ કમલા ચપલા બુધાસ્ત-  
 ત્સાદીયતામિતિ સમાદિશતોય નૃણામ્ ॥ ૨ ॥

ભાવાર્થ—જે નગરમાં યુગાદિ પ્રભુના જિનમંદિરોના ભીંઆ ઠી  
 ખર ઉપર રહેલા ધ્વજદંડના અગ્રભાગે પવનની ઉર્મિઓથી અત્યંત  
 માન થયેલી પતાકા ‘હે વિદ્વાનો, લક્ષ્મી મારી પેટે અપજ છે મા-  
 તેને દાન કરી આપી દો’ આ પ્રમાણે લોકોને બોધ કરતી હોય  
 ભાગે છે. ॥ ૨ ॥

રાકાશશાંકગતચંકનરીવિર્જાન્તિ  
 પ્રજાલિતા મુલલિતા નિશિ સૌષ્ઠ પાંક્તિ-  
 યસ્મિન્ ગ્રાજ દારગજતશેલગુચ્ચા-  
 મૂર્તેર ધર્મગુપ્તકારિત્વેનૈકદયા ॥ ૩ ॥

ભાવાર્થ—જે નગરમાં રાત્રે પૂર્ણિમાના અંદરની અંદર ગેરજા  
 નજીક રીમ્બરૂપી તરંગોથી ઘેરાયેલા સુંદર ગહેલોની પકિત કેટલી

( પેનાદય ) પવેન જેવી મુખ લાગે છે, તેથી જાણે અનેક રૂપવાળી મૂર્તિવાન પદ્મરાજની કીર્તિ દેવાય તેવી થોભે છે. ॥ ૩ ॥

તત્પદાધિપઃ સમગવદ્ મપદંવમત્તો  
યુત્તો ગુણૈર્વિપુરં વિપુરોધિરિદ્ધ ।  
દોષોપિતિર્જિતરણો રણમાદમૂપ  
ચંદ્રપંકજકલિતઃ કલિતાવગુત્ત ॥ ૪ ॥

ભાવાર્થ—તે ઈલદુર્ગે નગરનો રત્નમહલ નામે રાજા હતો, તે સિ-  
વનો બહન, ગુણી, જ્ઞાનંદી, અને ચંદ્ર જેવી કાલિવાળો હતો. વળી  
કળિકાળના સાપથી શુકત, કામ દેવના જેવા રૂપવાળો અને શુભના  
પદ્મકમથી રત્નમૂર્તિમાં જિતનારો હતો. ॥ ૪ ॥

યઃ ચંદુર્ચરિય દતાંસુરરાજ મુદે-  
ચ્ચદેવદઃ પ્રમુમતઃ સમરોર્ધસાયામ્ ।  
ચોદાં ચચાર વગુધાધિપતિર્વિનોદ-  
પ્રોચપ્રમોદમરતિર્મરતિસવૃત્તિઃ ॥ ૫ ॥

ભાવાર્થ—પ્રસરના તેજવાળો જે રાજા પોતાની મનોવૃત્તિમાં  
વેનોદ અને હર્ષના બારથી બરપૂર થઈ કંટકની પેડે દટી નાખેલા  
અમુર રાજાઓના પ્રચંદ માથાઓવડે રત્નમૂર્તિમાં કીડા કરતો હતો. ૫

તત્સ્યાંગજો દયગજોન્નિભુન્નરેદ્ર-  
વૃદ્ધાર્ચિતપ્રમયુગો યુગદીર્ઘશાદુઃ ।  
જક્ષે શરણર્કારણો જ્વલર્ચાન્તિપુંજઃ  
શીપુંજનામનૃપાતિનૃપાતિમ્મમાનુઃ ॥ ૬ ॥

ભાવાર્થ—તે રત્નમહલ રાખનો પુત્ર શીપુજ નામે રાજા થયો.  
શાદા તથા હાથીઓની ઉત્તતિવાળા રાજાઓના વૃદ્ધોએ જેના ચરણ-  
પ્રગલ્ભને પૂજ્યા હતા, જેના બાહુ પાંસરા જેવા દીર્ઘ હતા, જેની દી-

ભાવાર્થ—તે ગોવિંદ સાધુએ પૃથ્વીને ભાર ધારણ કરવાથી  
લક્ષ્મીના સ્નેહ સંબંધથી, પાપ રૂપ અસુરોના સમૂહના હરણથી  
સુખ કરવાથી, શ્રી સુદર્શન (ઉત્તમ લેન દર્શન) ને ધારણ કરવાથી  
અને અજ્ઞાન રૂપ અધિકારને હરવાથી 'પોતાનું' તેજસ્વી નામ (ગો-  
વિંદ) સાર્થક કર્યું હતું. ॥ ૧૨ ॥

શ્વેતું કલંકકલુપં જહ્નુર્નમઃ  
ચોત્સૂચ્ય કટકયુતં નિજસન્ન પન્નમ્ ।  
પન્ના યદીયસદ્ને સદ્નેકસૌરવ્ય-  
દ્વષ્ટા ગરિષ્ઠિપણા વિલલાસ શશ્વત્ ॥ ૧૩ ॥

ભાવાર્થ—મોટી બુદ્ધિવાળી જે લક્ષ્મી તે ચંદ્રને કલંકિત, સાત્ત્વ  
ને જડ (લ) થી પૂર્ણ અને પોતાનું સ્થાન જે કમળ તેને કાટાવડ  
જાળી તેઓને છોડીને ગોવિંદ સાધુના ઘરમાં રહી અનેક પ્રકારે  
ઉત્તમ સુખોથી હર્ષ પામી હમેશ વિલાસ કરતી હતી. ॥ ૧૩ ॥

તસ્યાજનિષ્ઠ કલિનિર્મલનૈકવીરઃ  
ધીવીરનામ સુભગઃ સુતનુસ્તનૂજઃ ।  
યસ્ય પ્રતાપતપને તપતિ ક્ષમાયામ્  
લ્લોત્તપોતલલિતં ધ્યયતેઽન્યતેજઃ ॥ ૧૪ ॥

ભાવાર્થ—તે ગોવિંદ સાધુને શ્રીવીર નામે કળિકાળનો નાશક  
વામાં એક વીર, અને શરીરે સુંદર એવો પુત્ર થયો. જેનો પ્રતાપ  
રૂપી સૂર્ય પૃથ્વી ઉપર તપતો છતાં બીજું તેજ અલોતના બદ્ધ  
વેદા કરે છે. અર્થાત્ તેના તેજના પ્રતાપ આગળ બીજું તેજ અલોત  
જેવું લાગે છે. ॥ ૧૪ ॥

પ્રાદ્યાન્યદા શ્વેતનુજં વનુજારિસત્યં  
ગોવિંદ શ્વેતુષ્ઠન સદ્ન ગુણાનામ્ ।  
યત્સાવગચ્છ કમલાં કમલાપતાશો-  
ઘ્નુન્મધિમ્મપનામ્નિર્માં ચ વદ્યામ્ ॥ ૧૫ ॥

ભાવાર્થ—એક વખતે મહાત્મા ગોવિંદે દેવ જેવા પરાક્રમી અને  
શુદ્ધોના રથાન રૂપ એવા પોતાના વાંદ્રમુખ પુત્રને કહ્યું કે, હે વત્સ !  
આ લક્ષ્મીને સ્ત્રીઓની અક્રૂરીના પિલાસ જેવી અને મેઘના વાદળા  
જેવી કલિક બાળી દેજે. ॥ ૧૫ ॥

भूर्माभूतां चित्तिभूता विनादाः प्रमादाः  
ग्रान्ताहपेतुतरला सरलाशयाभी ।  
वंपाववंपितपलाशचला च राज-  
व्यापारत्तपदवि सापदहो विदोवात् ॥ १६ ॥

ભાવાર્થ—હે સરલ આશયવાળા પુત્ર ! આ રાજાની વૃદ્ધ પામલી  
અને ઉન્નત એવી મહેરબાનીઓ મહેલ ઉપર રહેલી પવનપતાકા જે-  
વી અપલ છે, અને અહો, કેપાક વૃક્ષના ચલાયમાન થતા પત્રના  
જેવી અપલ આ રાજ્ય અને વ્યાપારની સ્થપત્તિ વિશેષે કરીને આ  
પત્તિ સહિત છે. ॥ ૧૬ ॥

पंदेरुदं किञ्च जडाशयतः सुगंधं  
तमादिवातिसरसो नयनीतपिह ।  
यद्यच्च समृग्ममदो सुगन्ताभिदेतात्  
गुरांत कोविदगणैर्गुणयत्तयेह ॥ १७ ॥  
तद्वन्तराः स्वाधिपणा धिपणानुकाराः  
कात्तागृहस्य राटतात् क्षितिपाधिकारतात् ।  
एतन्याः फलं सुहृत्संततिपाय पात्र-  
विस्रययाभिधमिहाददते महांतः ॥ १८ ॥

ભાવાર્થ—જેમ વિદ્વાન લોકો શુભીપજ્ઞાથી જડાશય (જલાશય)  
માથી સુગંધી કમલને મહણ કરે કે, હાથમાંથી અતિ સરસ એવા મા-  
ખણના પિંડને કાઢી લે છે અને મૂગની નાભિમાંથી કસ્તૂરી લે છે તેમ  
બુદ્ધિમાં બૃહસ્પતિજેવા મહાન પુરુષો કારામક જેવા રાજ્યાધિકાર-

માંથી સત્કૃત્યોની શ્રેણીનું પાત્ર રૂપ એવા પાત્રમાં વિત્તનો વ્યય કરવ  
રૂપ લક્ષ્મીના ફલને ચક્રવૃત્ત કરી લે છે. ॥ ૧૭-૧૮ ॥

તત્સત્તાસત્તિસમ સમસુ ચૈત્યમુખ્ય-

ક્ષેત્રેષુ વન્તુમુચિતં નયસંચિતં સ્વમ્ ।

માઘાદમાંષુ મધિકૈ ધનર્વાજમુતં

સદ્વ્યોમવોતિ યદનંતગુણં મૃગાદય ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—હે સૂર્ય સમાન પુત્ર ! તેથી તે નીતિથી સંચય કરેડું  
દ્રવ્ય ચૈત્ય વગેરે સાત ક્ષેત્રોમાં વાપરવાને યોગ્ય છે. હે ગુણાદય !  
ભવિ પ્રાણીઓએ લાવથી તે સાત ક્ષેત્રમાં વાવેલું ધન રૂપી ઘીન  
પછી અનંતમણુ થાય છે. ॥ ૧૯ ॥

ન્યાયાર્જિતં ગુણગજોર્જિતમચલ્લ-

ચિત્તં સ્વચિત્તગુભભાવવશાદ વ્યપિવ્યે ।

સ્વર્ગાપર્વાદુઃસત્તતિદાયકસ્ય

સંગૃહાને ગુભવકલ્પતરોઃ ફલં યત્ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—તે માટે ન્યાયથી મેળવેલું અને ગુણોના સમૂહથી ગ  
એવું તે દ્રવ્ય આજે હું મારા હૃદયના શુભ ભાવને વશ થઈ વાપર  
શ જેથી સ્વર્ગ અને મોક્ષના ગુણની પરંપરાને આપનારા મનુષ્યના  
રૂપી કલ્પવૃક્ષનું ફળ મહુલુ થાય. ॥ ૨૦ ॥

ભોમિત્યુર્ધારિતિવાતિ સ્યસુતેસુતેજઃ-

પુંજેન માસ્યતિ વિભાસ્યતિ સદ્ગુણૌધેઃ ।

આમન્ય માદપાજિતેમધિભુઃ શુભ ધી-

મોવિદમાધુત્તુયાં નિજધર્મશાલામ્ ॥ ૨૧ ॥

વિદ્માં વ્યજિન્નપદિલાદિવિપનઠન સ

ધોસોમસુદરગુપ્તિનિતિ વિશ્વપૂજ્યાન્ ।

ધર્માર્પિતાઞ્ચ ધર્મગૂર્ણિદમતિષ્ઠા-

કારારણેન કુર માં વિશદમસાદમ્ ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—તેજના પુજ્ય સૂર્ય સમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહથી પ્રદાશમાન એવા પોતાના પુત્ર શ્રીવીરે તે વાત સ્વીકારી એટલે શુભ લક્ષ્મીવાળા શ્રી ગોવિંદ સાધુ ગતિથી ગળેંદ્રને જિતતા તે અનુપમ ધનશાળામાં અન્યા. ત્યાં આપી તેમણે વિદ્યાન એવા પૃથ્વીના કલ્પ-વૃક્ષ સમાન અને વિધન પૂજવા ચેત્ય એવા શ્રી મોમમુદર ગુરૂને વિદ્યાસિ કરી કે. હે શ્રી સૂરિરાજ, તમે ઉત્તમ એવા સૂરિપદની પ્રતિષ્ઠા કરાવી અને નિમગ્ન પ્રમાદવાળો કરો. અર્થાત્ મારી ઉપર કૃપા કરી અને સૂરિપદના મહેતસવ કરવાની આજ્ઞા આપો. ॥ ૨૧-૨૨ ॥

શ્રીમાંસ્તરતતગુણો ગણરાત્ પ્રપંદે  
સ્તવોઽતિહરદન દયનં તક્ષીદમ્ ।  
વસ્તાદનુમદ્દક્તઃ સુદુર્ભલંસંત-  
સન્ત સુરજુતઠપારતર્પ્પચિત્તાઃ ॥ ૨૩ ॥

ભાવાર્થ—ગુણોના વિસ્તારવાળા તે શ્રીમાન્ ગણનાથ ગુરૂએ અ-તિ મનોહર રચનાવાળું તે ગોવિંદ સાધુનું વચન તત્કાલ અંગીકાર કર્યું હારણ કે. સુદુર્ભોથી શોભના અને જોએના હૃદય અદ્ભુત કૃપા રસથી પરિપૂર્ણ છે એવા સત્પુરૂષો અનુમદ્ધને કરનારાજ હોય છે. ૨૩

મીઠ્ઠિત્તૈઃ પ્રમુદિતૈર્ગારિતે મુદ્ધતૈઃ  
દ્વલંગધાન્ ધનમુદા સ લિલેપ રેણન્ ।  
માકારણાય મુવિ સંઘદ્રગસ્ય નદર-  
જ્ઞાપઃ પ્રતાપતરાનિ ક્ષેમણિઃ શ્રિતાતમામ્ ॥ ૨૪ ॥

ભાવાર્થ—હર્ષિત યથેજ્ઞ મૂદુર્ત વેત્તાઓએ મૂદુર્ત આપ્યું એટ-લે ધણા હર્ષથી આનંદ પામી તાપનો નાશ કરી આશ્રિતોને ચિંતા-મત્તિ રૂપ અને પ્રતાપના સૂર્ય સમાન એવા તે ગોવિંદ સાધુએ પૃથ્વી ના સંપ જનને જોડાવવાને લેખ ( કુંકુમપત્રિકા ) મોકલાવ્યા. ૨૪

કાદમીરકુંકુમરસાંકવિશેષલેલા-  
 છટ્ટાઃ પ્રહૃષ્ટમનસો ડનઘસંઘલોકાઃ ।  
 ગોવિંદ સાધુ રચિતામિતરંગચંગ  
 દ્રંગં સમાયયુરિયદ્વરમાદરાષ્ટ્રે ॥ ૨૫ ॥

ભાવાર્થ—કેશર અને કુંકુમ રસના ચિન્હ (છાંટણા) થી નં-  
 કિત કરેલા લેખથી આકર્ષાયેલા નિર્દોષ સંઘના લોકો મનમાં હર્ષ  
 પામી ગોવિંદ સાધુએ જેમાં અપરિમિત રંગ રચના રચેલી છે તેના  
 નગરમાં નિર્ભય થઈ આદરથી એકઠા થયા. ॥ ૨૫ ॥

પ્રોત્તંગરંગદતિવિસ્તૃતમંડપના-  
 માંતિ સ્વ વિસ્તૃતવિઘાયિગુણા નરૌઘાઃ ।  
 ગોવિંદકીર્ત્તિનિકરા અપિ વિષ્ટપસ્ય  
 મધ્યેઽપિ મેધ્યહચયો ન મનુસ્તદાનીમ્ ॥ ૨૬ ॥

ભાવાર્થ—તે સમયે જેઓના ગુણુ વિસ્તૃત કરનારા છે એવા કે-  
 રુપોના સમૂહ તે ઉભા કરેલા અતિ વિસ્તારવાળા મંડપમાં સમાઈ  
 નહીં; તેમજ પવિત્ર કીર્તિવાળા ગોવિંદ સાધુના કીર્તિના સમૂહ પણ  
 આ જગતમાં સમાયા નહીં. ॥ ૨૬ ॥

ગર્જન્મહોર્જિતમૃદંગયુરંગમેયો-  
 પાતોઘહ્વનિનદાઃ સમદાસ્તદાનીમ્ ।  
 ગોવિંદરાજાનુગુણૈ પ્રગુણૈ રમામી  
 કિં સ્પર્ધયા પ્રયયુરાભ્વમિતાન્ દિગંતાન્ ॥ ૨૭ ॥

ભાવાર્થ—તે સમયે ગર્જના કરતા મોટા ઉચ્ચ એવા મૃદંગ, યુરંગ  
 અને બેરી વગેરે વાજીઓના મનોહર શબ્દો ગોવિંદરાજના ઉત્તમ  
 ગુણોની સાથે સ્પર્ધા કરતા હોય તેમ તત્કાળ અપાર દિશાઓના અંત  
 માં પ્રસરવા લાગ્યા. ॥ ૨૭ ॥

સ્તુતિ ચયી ન રસના સ્વરસાદાનીસ્ત્રી-

હોંકસ્ય કેવલમનેકવિધેધંગયાઃ ।

રામામનોદ્ધવલધ્વનિમિસ્તદાનીં

પાંગૂપયૂપમધુરૈસ્તપિ કર્ણયુગ્મમ્ ॥ ૨૮ ॥

આવાર્ધ—પ્રાચીના લોકોની રસનેદ્રિય અનેક જાનના ઉત્ત-  
મ શોભનોથી તૃપ્ત ન થઈ, એટલુંજ નહીં પણ સ્ત્રીઓના અમૃત  
જેવા મધુર અને મનોહર શ્વનિઓથી તેમની કર્ણદ્રિય પણ તૃપ્ત  
થઈ નહિ. ॥ ૨૮ ॥

ગોવિંદસપ્તાને મનોસંગમોરનામિ-

ફૂવાસ્ફુરત્પાણિમાનુતપામયમા ।

ગો કેવલં ધિતકલા સિલ મર્ચંતી ત્વીં

સ્વરૂપીસોર્ષિંસ્તપિ તસ્ય નવર્ણં દિશ્યે ॥ ૨૯ ॥

આવાર્ધ—મનોહર અને ગંજીર એવા નાજીપમાં સ્ફુરણ-  
મંથાન લાવળ્ય રૂપ અમન વડે જેનું શુંદર સ્વરૂપ છે એવી કલાપ્રિય  
કનકતરી સ્ત્રીજ કેવળ ગોવિંદ આતુના ઘરમાં નૃત્ય કરતી હતી, એટલુંજ  
નહીં પણ તેની સ્ફુરણમયમાન કીર્તિ પણ આખા વિશ્વમાં નૃત્ય કરતી  
હતી. ॥ ૨૯ ॥

ધોનવ્જપુત્રમપને પ્રતપ્યુ રાગ્યુ

નાનેત્સપેષુ જનપિણપકારિષુ આદૃ ।

ધોનવ્જનાથગુરોઃ જયધંદ્રશાપ્તઃ

ધોનાથકવ્ય વરદારિવદં વદુરં ॥ ૩૦ ॥

આવાર્ધ—આવી રીતે ધોનવજપુત્રના મહિરમાં સત્જન લોકોને  
વિરમય કરનારા વિવિધ જાનના ઉત્સવો થઈ રહ્યા છે તે જાણે થી  
અચ્છપતિ ગુરુએ જયધંદ્ર નામના વાચકને સૂરિપદ આપ્યું. ॥ ૩૦ ॥



ધીનેમિદૈવતમથો ગિરિરૈવતસ્ય  
બ્રહ્મણ્યજિહ્વામનસં સા મનથનાર ।  
તત્રોત્સર્ગૈર્નયનૈરતિદોષિતાર્હત્-

શ્રીશાસનો વહુદિનાનિ નિનાય હયાત્ ॥ ૩૭ ॥

ભાવાર્થ—ત્યાંથી રેવત ( ગિરનાર ) ગિરિમાં રહેલા અને  
અર્ચમત પાળતા સરસ્વ મનવાળા એવા શ્રી નેમિનાથ પ્રભુને તેમ  
નમસ્કાર કર્યો તે સ્થાને નવ નવા મહેલમથો કરી શ્રી અર્હત  
નને દીધાવતા અતિ હુપ્પી ધણા દિવસો નિર્ગમન કર્યા. ॥ ૩૭ ॥

સોપારકે સકલતીર્થસમર્થનાદિ  
સદ્માન્નિ તીર્થપતિનાદિજિનં પ્રવૃણ્ય ।  
ગોવિંદસંઘરનિનાયતિનાથપ્રયં

મેતે મર્ચાદુષિરસૌ કિલ જાતુદમઃ ॥ ૩૮ ॥

ભાવાર્થ—ત્યાંથી સમગ્ર તીર્થમાં સમર્થ નામવાળા અને ઉપર  
ધામરૂપ એવા શ્રી સોપારક તીર્થમાં આવી ત્યાં રહેલા મુનીશ્વર  
વંદવા યોગ્ય એવા શ્રી આદિનાથ પ્રભુની પૂજા કરી. તે સંઘપતિ કે  
વિંદ આધુએ આ મોટા સંસાર સાગરને પોતાની જાતુ મુખીના  
માણુનો માની લીધો. અર્થાત્ તરવાને રહેલો જાણી લીધો. ॥ ૩૮ ॥

ધોતારણે શિષ્યરિપિ ધિતતારકં દ્વિદ્-  
સંન્યાજિત તમજિતં સ જિનં વર્ધેદ ।  
ધીમત્કુનાત્કૃતિર્મિતમદ્ધુતથી

ધૈત્ય નિરોશ્વ મુમુદે ચ મહેન્દ્રરાજઃ ॥ ૩૯ ॥

ભાવાર્થ—ત્યાંથી શ્રી તારંગુગિરિ ( તારંગાચ ) ઉપર રહે  
આધિત ભકતોને તારનાર, શત્રુઓના સંન્યાથી અજિત શ્રી અર્હત  
નાથ પ્રભુને તેમણે વંદના કરી, અને શ્રી કુમારપાળરાજાને નિર્મલ  
કરેલા તે અદ્ભુત શોભાવાળા અત્યંત બેદ્ર મહેન્દ્રરાજ શ્રી  
આધુ ધણે હુપ્પ પામ્યા. ॥ ૩૯ ॥

ધોનુજમૂપતિવિનિર્મિત્તુ મેંદસ-  
સ્ફુગ્નસ્ફેત મદતારદતારરોષઃ ।  
એચતુધિરા સુરપુરે સુરપુરે સત્તંદો  
મોવિદસંપતિરજાના રાનામાર્ ॥ ૪૦ ॥

ભાવાર્થ—આપત્તિએ ના સમૂહને નારા કરનારા અને અજ્ઞાનરૂપ  
મધેકારને દૂર કરનારા તે સી મોવિંદ સંપતિ ધ્રા પુનરાવર્તે કરેલા  
મોટા નગર પ્રવેશના મોટાત્વ સાથે ઉદ્ભવીના વિદ્યામયો ઇંદ્રના નગર  
એવા પેતાના નગરમાં આગ્યા. ॥ ૪૦ ॥

મધોલિદેવુ તિગરાજ્યંદુ સાર્ય-  
સ્ફુગ્નસ્ફેત મદતાર રા મદાનહેમ્વ. ।  
ધોનુજમૂપતિરજાના સુરપુરમાના-  
મર્થો વ દિલારતુમાં રિતગત દર્પાન્ ॥ ૪૧ ॥

ભાવાર્થ—તે મદાન ઘેલીએ મોટા હુપંધી આકાર મુખી ઉગ્યા  
એવા સર્વે જિન એત્યેમાં અટન્દ્ર ઉત્સવો કર્યા અનુદય એવી શ્રી  
સંધની અદ્વિતિ આચરી અને પેતાના ઉત્તમ ગુરૂની વિશ્વાસથી પ-  
ત કરી. ॥ ૪૧ ॥

નિસેન્દ્રદેવિ વિનનસં સ્ત્રીર્ધર્મો-  
ધોનાર્યો ડુરુચ્ચમૂવિનિવાર્યો ડ્રો ।  
સંવાતર્યમિ મુનિવિમદં રિન્દ-  
મુનુચ્ચ મન્વમિતર્ય મિન્દર્ય ॥ ૪૨ ॥

ભાવાર્થ—નિક વખતે તે સીપેદ્યો ઘેલીએ વિનમાં વિચારું કે,  
અમુરના સેન્યને નિવારણ કરનારા ના ધીનાર્યુ (ન.રંગાજી) મિરિ  
ઉપર શ્રી અજિતનાથ મુનુ નરીન ગુરૂજિન અવિદ્યે ર્યાપ-  
ન કરું. ॥ ૪૨ ॥

તીર્થંકરપ્રતિકૃતિ પ્રચરપ્રતિષ્ઠાં

નિર્માણ્ય વિસ્મયકરી જગતીજનાનામ્ ।

સંયોજયામિ નિજનામનિકામમંત-

ર્થિશ્ચ સપુણ્યનૃપુ પૂર્વતયા ચિરાય ॥ ૪૩ ॥

ભાવાર્થ—વળી સર્વ પૃથ્વીના લોકોને વિસ્મય કરનાર અને ક  
ત્તમ પ્રતિષ્ઠાવાળું શ્રી તીર્થંકરનું જિંજ રચાવી, વિશ્વના પુરુષના  
પુરુષોમાં ચિરકાળ પૂર્ણપણે રહે તેમ મારા નામને તેની સાથે જોડી  
દઉં. ॥ ૪૩ ॥

આરાસણે ગુરુગુણે પ્રગુણે પ્રમાણે-

૬. દેવીં પ્રિલોકજનનીં જનતીનિકર્ત્રીમ્ ।

શ્રીં અંબિકાં કમલપત્રધિનિદ્રનેત્રા-

મારાધ્ય કાર્યમહર્મીપ્સિતમાતનિષ્ઠે ॥ ૪૪ ॥

ભાવાર્થ—ગોટા ગુણવાળા અને પ્રભાવિક એવા આરાસણ (મા-  
રાગુરુ પર્વત) માં રહેતા, લોકોને નીતિ આપનાર, કમલપત્ર જેવો  
વિકાશિત નેત્રવાળા અને ત્રણ લોકોને નીતિ આપનાર, માતારૂપે એક  
શ્રી અંબિકા દેવીની આરાધના કરી આ ધીમંત્રીત કાર્યને હું ચિરકા  
રથી આરંભું. ॥ ૪૪ ॥

દર્યં પ્રિથિલ્ય જ્ઞાતુરજ્ઞાનુરદિવકોર્સિ-

સ્ફુર્સિઃ સમૂર્તિમદનો યદનોદુપામઃ ।

સંઘાધિપો નગનિવાસકર્તાં સુરી તાં

દ્રવ્યંઃ સુગંધઘચિરૈર્ધિરમારરાય ॥ ૪૫ ॥

ભાવાર્થ—આ પ્રમાણે ચિંતવી તે સંઘપતિ ચતુર ગોવિંદ શ્રી  
કે જેની કીર્તિ આરે સમુદામાં સ્ફુરે છે અને જે મૂર્તિમાં કામદેવ જે  
વા અને મુખમાં ચંદ્ર જેવા છે, તેમણે પર્વત ઉપર નિવાસ કરી રહેલા  
તે અંબિકા દેવીની મુગધીથી મુદર એવા દ્રવ્યોથી આરાધના કરીશ.

તસ્ય પ્રસન્નવદનામદનાપ્રવમૂર્તે  
દેવી સ્વકુટપવિકટા પ્રકરાહ ચેતયમ્ ।

દૃષ્ટં પરં વૃણુ યતઃ સુરવર્ણનં સ્યા  
શ્ચો નિષ્ફલં રજનિગર્જિતવત્કલાચિન્ ॥ ૪૬ ॥

આવાર્ય—કામદેવથી પણ બેઠાં મૂર્તિવાળા તે બેઠીને પ્રસન્ન વદન કરી અને અગુદી શાત રાખી તે અંગિકાએ પ્રકટ થઈ કહ્યું કે તમે ઇચ્છિત વરદાન માગો, રાત્રે મેઘની ગર્જનાની પેઠે દેવતાનું કથન કદિપણ નિષ્ફળ થતું નથી. ॥ ૪૬ ॥

સ પ્રાહ સાહસનિધિર્નિધિમિમંમલં  
સ્વામિન્યલં સકલયા કલયા ચ રાજ. ।  
શ્રી જૈનવિવરણાય શિલાં વિશાલો  
ત્વં દેહિ દેહિસુત્વહિસુતા મમાય ॥ ૪૭ ॥

આવાર્ય—સાહસ ( હિંમત ) ના અંશરૂપ તે બેઠી બોલ્યા કે, હે સ્વામિની, મારે દ્રવ્યના નિધિએ જોતા નથી તેમજ સમગ્ર રાજકુલાની પણ મને ઇચ્છા નથી. પ્રાણીઓના કષ્ટપણતા સમાન એવા તમે શ્રી જૈન બિંબ કરવાને માટે મને એક વિશાલ શિલા આપો. ॥ ૪૭ ॥

દેવીત્યુષાષ યજ્ઞં શુચિયસા યજ્ઞ-  
રાજસ્યદીપ્યજનકઃ કનકમમાંગઃ ।  
પૂર્વ પુરો મમ સ તિર્મમદેવગતો  
મન્વેતદંચ નરદેવગતો યયાચે ॥ ૪૮ ॥

આવાર્ય—દેવીએ પવિત્ર વચનથી કહ્યું કે, હે મેઠી પૂર્વે સુવર્ણના જેવી કાંતિવાળા તમારા પિતા શ્રી વચ્છરાજ કે જે વીતરાગ દેવના ભાગ અને નર તથા દેવતાઓએ નમેલા છે તેમણે મારી આમજ આપુ-  
જ વરદાન માગ્યું હતું. ॥ ૪૮ ॥

તસિન્નનેદસિ શિલા ન વિશાલતામ્  
 હસ્તે ધ્રુવા તુ વિધુના તુલિતાસ્ય પદ્મ !  
 મુર્તિ વમૂવ મુવનાદ્વિતમાગધેય  
 તાં તદ્ પ્રદાણ શુદ્ધિનાં નનુ પુન્યમેતત્ ॥ ૪૧ ॥

ભાવાર્થ—જેવું મુખકમળ અંદરની તુલના પામે છે તેવું  
 તે કાળે ( જ્યારે તમારા પિતાએ માગ્યું ત્યારે ) તે શિલા  
 હતી અને હાલ તે વિશાળ અને ભારવાળી થયેલ છે. હે  
 ધ્રુવ ભાગ્યવાળા, તેથી હાલ તે શિલા તમે પ્રદાણ કરો. શુ  
 મોટું પુણ્ય છે. ॥ ૪૧ ॥

આકર્ષ્ય કર્ણમુગ્ધં નરિતં તદીયં  
 દ્વયે ડગિષ્ઠ સ નરિષ્ઠવનો ધર્મીશઃ ।  
 તાં રાતિતાઃ સુત્તનરૈરિયુક્તાં શિલાં ચા-  
 પ્યારોગયદ્વયકલે પૃથુકે કલે આરુ ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—કર્ણને મુખ આપે તેવું દેવીનું વચન સામગ્રીકે  
 ધનવાન ધનપતિ ધણા ખુશી થયા અને તત્કાળ તે વિશાળ  
 ખેડનારા પામે આનુભવી કરાવી એક નોટા વિશાળ રથ વેળ  
 ૪ ઉપર ચડાવી. ॥ ૫૦ ॥

મિત્રાદ્યવિદિત્ય શિવિધાગિનાદ-  
 વર્તી શ્વમકતાતીદુરેન્દ્રાગિધર્મી ।  
 રામાય મર્તિનુતિ ન વચ્ચાટ માત્ર  
 પાટતર્તિદિ રામાયમાગ્યનાત્ ॥ ૫૧ ॥

જ ર. ૫ જેના કાગડ પીડ ઉપર પૃથ્વીના અનુગ્રહ  
 જ ર. ૫ જેને તે નેત્રી વિવિધ વ્યથાઓને નાશ કરનાર  
 જ ર. ૫ જેને તે પાપ પીડાને અનુભવાને પથ દેવાને તેને  
 જ ર. ૫ જેને તે અનુગ્રહ કરી ના. પી નીકળવા ॥ ૫૧ ॥

પ્રોક્તુમશ્વગમુભૈર્ધવલાંગચૈઃ

પુષ્ટંગીરિપ્તસ્તંકરસાંકરાભૈઃ ।

સંપયાતૈર્ગૈર્નગનિર્મૃપૈર્મૈરજસં

પ્રાહો કલો રમકલો ડબ્બનિ ચોદ્યતે સ્મ ॥ ૫૨ ॥

અર્થ—ક'ચા ધૃંગોધી મુંદર, પોગા અંગધી મનોહર, શંકરના

જેવા મોટા અને પુષ્ટ એવા પર્વત સમાન અસંખ્ય બળદોએ

૧૨ ધ્વાન કરતો રેકટો માર્ગમાં વહુન કરવા માંડ્યો. ॥ ૫૨ ॥

પાપાણચૂરણધરાતલદારણદુ-

પ્રગ્લેશનાવિપદુકર્મવિધાનરૈઃ ।

કુદાલમુદ્રાલુટારકરૈર્નૈરૈસ્તૈ-

માર્ગઃ સમો ડર્તયિષ્યો ડપિ સમીહનઃ ધાક્ ॥ ૫૩ ॥

અર્થ—પાપલુને ચુરાવા, પૃથ્વીને ખોદવી અને વૃક્ષોને છેદવા

૧૩ વધુ કૃત્યોને કરવામાં કુશળ અને લેઓના હાથમાં ઠાકાવા,

૫૨ અને કુવાડા રહેલા છે એવા તે પુરુષોએ યમ વિષમ એવો ૫-

૩ માર્ગ તત્કાલ સમ કરી દીધો. ॥ ૫૩ ॥

મેરોમયંકરરૈર્મંદપોદિદ્ધા-

સર્ધસ્ય મૃત્યુનુમુલૈર્વિપુલૈઃ સમંતાત્ ।

માર્ગે મૃતાશ્વગદલા યલશાલિસિદ્ધ-

ધ્યામાઃ પ્રગેનુસપિતા સપિ પાંદિશીલાઃ ॥ ૫૪ ॥

અર્થ—લેરીઓના લય'કર શબ્દોથી, ઠાટી મુલડોના હા-

૧૪ ઠાથી અને ચારે તરફ ચેવકોના વિશાળ ઠાલાઠલથી માર્ગમાં રહેલા

૫૪ મૃગલા, અશ્વો, રાજ, બલવાન સિંહો તથા વાવો કઈ દિશામાં

૫૪ ચેમ સંશ્વમ પાગી નાસવા લાગ્યા. ॥ ૫૪ ॥

સ્વામોદમોદકસમૈરમશાલિદલિ-

પ્રાગ્યાજ્યગોજ્યતુંદિલ્લ રદિતાઃ ધમેન ।

તાંબૂલપૂરિતમુખાઃ મુખપાર્શ્વમદ્રા-

ધનુઃ પ્રમોદનુમુલૈ રમ્યકારૈ-

ભાવાર્થ—મુગધી મોટક, ખુશબોદાર ભાત દાળ અને ઘઉં  
વાળું લોજન લેવાથી સાવધાન થયેલા તેથીજ શ્રમ વગરના  
ખમાં તાંબુલ રાખી ચાલતા તે રેકડાના હાંકનારાઓ માર્ગે મુખ  
રમાં મળ થઈ હુર્પના કોલાહલ કરતા હતા. ॥ ૫૫ ॥

તન્મૂદકમમિતસહપનશ્રિયાં ધી-

નૈવેદ્યમધ્યાનિ તતાન પદે પદે ડસૌ ।

દોઃસ્થામસિંહસમલક્ષણસિંહમંથી

પેર્વાં નિષાઘ દ્વદિ સતતમંથિકાલ્યામ્ ॥ ૫૬ ॥

ભાવાર્થ—ભુજના બલથી સિંહ જેવા તક્ષણવાળા તે મેટી  
અંગિકાને હુમેશાં દૃઢ્યમાં રાખી માર્ગમાં સ્થાને સ્થાને સર્વ સ  
થઈ રહે તેટલા પ્રમાણના કંસાર (લાપશી) નું નૈવેદ્ય કરતા હતા

સ્તોકં ચલગ્રથ રથો ડધ્યનિ મૂરિમાસૈ-

રાગાત્સ તારણગિરેઃ સદ્ધિલ્પકાયામ્ ।

સ પ્રસ્તરો ઘટયિતું વસ્તુધારૈ-

પ્રારણ્યતે સ્વ કૃતવિસ્મય ર્શ્વકાળામ્ ॥ ૫૭ ॥

ભાવાર્થ—માર્ગે હળવે હળવે ચાલતો તે રથ ધણે માસે  
( તારંગા ) ગિરિની તલેટીમાં આવી પહોંચ્યો. જોનારાઓને વિ  
ખમાડતો તે મહાન પાપાણુ ( શિલા ) ઉત્તમ સૂત્રધારો ( ચતોરો  
વાળે ઘણવા માડ્યો. ॥ ૫૭ ॥

સ્તોકૈરિંગૈરિંગપારિષદિંચિમાભિ-

રિદ્યામિતગ્રિમુતનં મયનં મદિસામ્ ।

રિવ મદનગમમૂદગિતરય નેતુ

સ્થાને ન્યવેદિ ધ નુમે ડદ્ધિ મનુષ્યલક્ષોઃ ॥ ૫૮ ॥

ભાવાર્થ—સૂર્યના ગિર્ણ જેવી કાનિઓથી ત્રણ બુવનને પ્ર  
સ્તાર અને મદ્ધિમાનું સ્થાનરૂપ તે ગી અગ્નિતનાયકમુત

જેંબ દોઢ દિવસોમાં લેયાર થયું રહ્યું. પછી શુભ દિવસે લાંબો મનુ-  
ઓએ તેને સ્થાન ઉપર સ્થાપિત કરી દીધું. ॥ ૫૮ ॥

ગોવિંદસાપુષ્પદિનાદિસનાધર્મિય-  
નિપ્પાસિદ્ધાદિકથાવિશ્વરોત્કાસાનાં ।  
દત્તા શુવર્ણસ્તના વ્યસનાદિનુજા-  
વિષ્ણુન તેન જનતેન વસેન ગત્યાઃ ॥ ૫૯ ॥

આવાર્થ—જેનું ચિત્ત વ્યસનથી મુગ્ધ છે અને જે જનપતિની  
દમેલા છે એવા તે ગોવિંદસાપુષ્પે શ્રી અદિતનાથપ્રચુના બિંબની  
સેદિ અને શુદ્ધિ દહેન્દ્રસા પુરુષોના સમૂહને શુવર્ણથી નદીન રસના-  
ઓ (જિહ્વાઓ) આપી. ॥ ૫૯ ॥

સામાયુ સ સારણિયી ચ મુદર મરિજા  
ધીસોમતુંદરપુષ્પાદિ સપટોકમ્ ।  
ધીસામલોદમખિલં શ્વકુટુંબનોક-  
માદાય સાર્જમનપાર્શ્વેશ્વરદત્તઃ ॥ ૬૦ ॥

આવાર્થ—નિર્દોષ સમૃદ્ધિમાં કુબેર જેવા તે ગોવિંદ સાપુ મહિ-  
માવટે મોટા એવા શ્રી સોમ મુંદરગુફને, સંધના લોહાને, રાજના  
માતૃસોને અને પોતાના સર્વ કુટુંબી જનને પોતાની સાથે દઈ તે સાર-  
જ (સારંગાદ) પર્વત ઉપર આપ્યા. ॥ ૬૦ ॥

સ પ્રોદિષોષિજ્ઞમરાજ મરગાજ યતિલા-  
ણ્યં મદ્યકુરષોઃ ચિચિત્વ વિસે ।  
શાદ્વતપે, શિશિ શિશિ પ્રમુતાજ્ઞતૃત્ત્વા  
તે ડપ્પાચયુર્ધ્વપુરપાદિસમર્પણાઃ ॥ ૬૧ ॥

આવાર્થ—ચતુર શુદ્ધિવાળા ગોવિંદ સાપુએ પોતાના મનમાં પ્ર-  
તિષ્ઠા કરવાનું કાર્ય ચિંતવી પ્રમુતાવાળા પુરુષોને પોતાવવાને દરેક દિ



શાએ પોતાના શ્રેષ્ઠ માણસોને મોકલ્યા અને તે પછી અશ્વ રથ  
સમર્થ વાહનવાળા તેઓ પણ આવી હાજર થવા લાગ્યા. ॥ ૬૧ ॥

सर्वोसु विश्वे च विदिष्व च संति यानि

धीपत्तनादिनगराणि वराणि भूमौ ।

तेषामसंख्यमनुजा दनुजारिकल्पाः

कल्पांघ्रिषा इव समे भिमिलुर्नगे ऽस्मिन् ॥ ६२ ॥

ભાવાર્થ—પૃથ્વી ઉપર સર્વ દિશાઓમાં અને વિદિશાઓમાં જે  
તા પત્તન વગેરે શહેરો છે તેઓના દેવતા જેવા અસંખ્ય મનુ  
જાને કલ્પવૃક્ષો હોય તેમ તેઓ સર્વ આ પર્વત ઉપર એકઠા થયા

धीमत्सुपासनशतांगतुरंगचन्द्र-

रंगन्महांगनृपपादनदाहिनीनाम् ।

સંસ્થાં પયોધિપયસામિવ સંવિઘાતું

ધાતાપિ નિવ પટિમાનામિદાલલંચે ॥ ૬૩ ॥

ભાવાર્થ—સમુદ્રના જાતની પેઠે સુશોભિત સુખાસનો, રંગે  
ના અને પ્રચંડ ગજોદ્રો વગેરે રાજાઓના વાહનોની સેનાઓની  
ખ્યા કરવાને વિધાતા પણ આમર્થ્યને ધારી શકે તેમ ન હોય.

धीपुंजरामागुमदैधिंक्रदैर्महोनिः

रत्नरसैम्यसाहितैर्महितैर्जगत्याम् ।

દારણતુકામિતગુણાં ક્રિયતે સ્મ રક્ષા

કરણાલિગૌઘ પરિતો ગિરિતારજે તિ. ॥ ૬૪ ॥

ભાવાર્થ—તે તારણગિરિ ઉપર આરે તરફ તેજથી ઉગ્ર, પૂર્ણ  
માન પામેલા તૈયાર કરેલા સૈન્યવાળા શ્રી પુંજરાજના હાથે  
જેટલા ત્યાં આવવાને ઇચ્છનારા હોદોની આરે તરફ રક્ષા કરવા  
લાગ્યા. ॥ ૬૪ ॥

उत्तारकाः सुखदिशाग्रनिमा यभूयु  
यत्तारकाय यन्नातिममानयानाम् ।  
तत्तु विरैकमतयो यतयोऽपि धर्म-

शास्त्रासु ते यत्तुस्मिदिलसद्गणानाम् ॥ ६५ ॥

भावार्थ—असंख्य अनुध्येने उत्तारका ने गाटे डेवताना विमान  
जेवा उत्तारक ( येजीवाजा ) दोहे। हाजर रत्ना हत्ता स्थिर भद्रिवा-  
जा शिराशी गजुना यतिओ पणु धर्मशास्त्राओमां आवी रत्ना हत्ता ६५

धीषोमस्तुंरगुरोः सतुपाधयत्तु  
सुखः यत्तु ग यन्नातिपुंरदरम् ।  
सर्वोत्तु पुण्ययत्तानिष्पत्तिमोक्षयति  
सधोत्तुपात्तयिमानत्तमानतां यः ॥ ६६ ॥

भावार्थ—यत्तु सुखिओमा धद्रु सभान जेवा धी सोमभुंर सु-  
हेनो ते उपाधय केम स्तुति हरवा येऽथ न होय। के उपाधय अत्यार  
सर्व पवित्र स्थानांमां सोभावाजा पादक विमाननी तुलनाने पाधो  
हत्ता ॥ ६६ ॥

सर्वोत्तु य धर्मयत्तौ गुरुतामस्तु धी-  
मनो महेन्वनिचया विद्यायामितमाः ।  
सत्तान् यत्तुगुलकां तुल्यैः धितोमा  
धामदुगुलकमप्यो गुरुतामिति ॥ ६७ ॥

भावार्थ—ते धर्मस्थानमां असुरता तेजवाजा अने यत्तुःशी मु-  
हर जेवा धीमान् जेही गुरुधेना समूहो अने सीधेः कर्तुं कतिवटे  
सोमांय थाये सर्वदा धी उत्तम तुलना यचनायत्तु पान करे ॥ ६७

सत्तान् यत्तुगुलकां तुल्यैः धितोमा  
सत्तान् यत्तुगुलकां तुल्यैः धितोमा  
सत्तान् यत्तुगुलकां तुल्यैः धितोमा  
सत्तान् यत्तुगुलकां तुल्यैः धितोमा ॥ ६८ ॥

ભાવાર્થ—અશ્વેના અને ગજેન્દ્રના અધિપતિ શ્રી પાતશાહ સ  
દેકરાજ ગુણરાજ વગેરે મહાન સભ્ય ગૃહસ્થો અશ્વવાહનના પૃથ્વી  
પર બેસી જેઓના અંગ ઉપર વિનય અને ઉત્તમ ન્યાય રહેલાં  
એવા તેઓ સાથે ભેટ લઈ ગોવિંદ સાધુને ઘેર આવવા લાગ્યા.

ગોવિંદસાધુરપિ તાન્ પરિરમ્ય દોષ્યામ્

સપ્રધર્મ સવિનયં ચ મુદેત્યુવાચ ।

સ્વસ્ત્યસ્તિ મોઃ શુભવતાં ભવતાં મર્દાપ-

ભાગ્યેન ઘઃ સમજતીહ સમાગમો ડયં ॥ ૬૯ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ સાધુ પછી તેઓને બે બુદ્ધિથી આલિંગન કર  
રનેહ અને વિનયથી હૃદય પૂર્વક બોલ્યા કે, હે ગૃહસ્થો ! કલ્યાણના  
એવા આપ સર્વનું કલ્યાણ હો, અહિં મને તમારો સમાગમ જ  
ભાગ્યથી જ થયેલો છે. ॥ ૬૯ ॥

યુષ્માક્રમેષ સિન્ધવિચ્છેદાપતિષ્ઠા-

કાર્યં ત્યક્ત્યર્થમિદમસ્ત્યલિલેં મહાર્યાઃ ।

અગ્રેસરી મયત્ત તત્સજના હિ યૂય-

માસપ્રમેય પરિવર્તિત્વતો મુદ્ગર્ષ્ણ ॥ ૭૦ ॥

ભાવાર્થ—હે મહાર્ય, આ અહાર્ય એવું જિનજિભની પ્રતિષ્ઠા  
સર્વ કાર્ય તમારું જ છે. તેમાં તમે અગ્રેસર થાઓ, તમે મારા સ્વા  
હો. વળી તેનું શુભ મુદર્ત નજીક આવેલું છે. ॥ ૭૦ ॥

ગોવિંદસાંદ્રધિનયાદૃતમાનસાસ્ત્રો

મૌલ્યાય તદ્વચનતો ડયનતોત્તમાંગાઃ

સ્નાત્રોત્તમવપ્રચનયિત્તર્ગીરયાત્રા-

સંઘપ્રવેશમદરી રચનાદિ ચક્તુઃ ॥ ૭૧ ॥

ભાવાર્થ—એ પ્રમાણે ગોવિંદસાધુના ઘાટા વિનયથી જેમના જ  
ન દરજ્જા થયા છે એવા તેઓ મસ્તકને નમાવી તે ભવનમાંથી નીકળી

યર્ધ સ્નાત્રોત્સવ, વિસ્તારથી જલયાત્રા અને સંમનો પ્રવેશોત્સવ પુ-  
ત્યાદિ કાર્યો કરવા લાગ્યા. ॥ ૭૧ ॥

ગોવિંદધામ્નિ ધનંજીશ્ચ ધર્મસાંદો-  
સ્વર્હનુમ્હે સવલસપ્પુરપ્રવેશો ।  
અદ્વિપ્રતિધ્વનિનવદૂઝિગુણત્વમાયા  
મેધોત્તવાધનિનદાઃ પ્રસરાઃપ્રસદ્યુઃ ॥ ૭૨ ॥

બાવાર્થ—તે ગોવિંદ આધુના તદ્દમીના સ્થાનરૂપ મંદિરમાં, ધ-  
ર્મશાળાઓમાં, જિન ચેત્યમાં અને સર્વ સંધના નગર પ્રવેશમાં વાગ-  
તા એવા અને પર્વતના પ્રતિધ્વનિઓથી દ્વિગુણ થયેલા એવી વગેરે  
વાજાઓના ધ્વનિઓ અતિ લીકણુ થઈ પ્રસરવા લાગ્યા. ॥ ૭૨ ॥

મુક્તાપદ્મનઃચિત્તાઃ મુનિરાગધારિ-  
સર્વેન્દ્રકૂલબદ્ધવન્દ્યવિમિશ્રમાસ્તઃ ।  
સ્વર્ણદંડદરધરાઃ પ્રવરા ઉદારાઃ  
ધીર્મંદુષા મુનુભિરે પરિતો મુદસ્ય ॥ ૭૩ ॥

બાવાર્થ—ગોત્રીઓના જુમરથી મુંદર દેખાતા, ઉજવત રંગરાગા  
ઉંચા રેશમી વળોથી જેઓની કાતિઓ વિચિત્ર લાગતી હતી અને  
જે સ્વર્ગના ખંડનો આડંબર ધરતા હતા તેવા તે ઉદાર એક મંદપો  
તે એકીના ગૃહની ચારે પાસ યોગી રહ્યા હતા. ॥ ૭૩ ॥

માધ્વગૃન્નરવર્ણમનનંગરંગ-  
રંગસરગવિવરાધ પદા પુરસ્ય ।  
નિત્યં પ્રમુખમમુજન્ જનદ્વિવિન્ન-  
ચિન્નપ્રદાનનિરતં સદિતે જુગાર્નિ. ॥ ૭૪ ॥

બાવાર્થ—કામદેવના રંગના ઉજળા તરંગોને વશ થયેલી ન-  
ગરની વેશ્યાઓ મદંગના શબ્દોથી મનોહર અને લોહોના હરથમાં

વિલિપ્ત આશ્વર્યને આપવામાં તત્પર એવું મંગીત સાથે નૃત્ય કર  
તાણી. ॥ ૭૪ ॥

કાવ્યાનિ મેઘૈર્કવંયો જનંદુર્નુવાદ્યાઃ

છંદાંસ્વમંદનિતદા અપદંશ મટ્ટાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્વરનાયનોયા

રામા દદુશ્ચ ધવતાનિ કલામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—કાવ્ય-કવિઓ હર્ષથી કાવ્યો લલ્પતા હતા, ભટ્ટો એ  
અપદોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હ-  
અને કલાઓથી મુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

સદૃશંદિનો જય જયેતિ-સ્વં ચિતેતું-

સ્થેદરમ્પ્રજગતાઃ પ્રગુણાશ્ચ વેદાન્ ।

ગોવિંદરાજગૃહમંડપમૂર્વમૂર્વ-

સ્વલોકતોપ્પદિકતાગુંણધારિણીત્યં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા બંદીઓ જયજય શ્વનિ વિસ્તારતા હતા,  
વિપ્રમણે તૈયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિં  
રાજના મૂક મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક ગુણને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસજ્જલ્જલંગુરમોદદામંડકાચ-

સત્ત્વાચવસ્તુન દ્યોષારોઠોચ્ચયૌધાઃ ।

અંતર્યુદ્ધં દ્વદશિરે સુરમેર્ધુતસ્ય

તૈલસ્યં સ્ત્રીપલનિવદ્વિશાલવાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ધરની અંદર તૈયાર કરેલા ખાલ જે  
તા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ વાલો હોવા પર્વતો જે  
તેમ જેખાતા હતા. અને મુગથી ધી અને સોલની પાવાણીથી બી  
વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥



વિલિન આશ્રયને આપવામાં તત્પર એવું મંગીત સાથે નૃપ કવિ  
કાવ્યી. ॥ ૭૪ ॥

કાવ્યાનિ મિત્રૈકર્ષયો જગદ્ગુરુરાજાઃ

ઉદાસ્યમંદનિનદા ચપટ્ય મટાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્ભગાવનોયા

રામા વદુઃ ધયતાનિ કલામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—વાચ્યુંકવિઓ હર્ષથી કાવ્યો લખ્યા હતા, ભાગ્યે જ  
અપ્પેહથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમુદ્ધ ગીતો માતા હતા  
અને કલાઓથી સુદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

લઘુર્ધનિમો જય જયેતિ રથં ચિતેનુ-

રથેદરપ્રજગતાઃ પ્રગુણાથ વેદાન્ ।

ગોવિંદરાજનૃદમંડપમૂર્ધમૂય-

સ્વલોકોપ્પધિકતાગુણધારિણોઽયં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા બંદીજનો જયજય થવતિ વિસ્તારતા હતા, અને  
વિપ્રમથો તેયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિંદ  
રાજના મુહુ મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક શુભને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસજ્જલ્લેજ્જનુદમોદકમંડકાચ-

સસ્ખાચયસ્તુન ઇયોધારિણોઽયૈવાઃ ।

અંતર્ધૃતં દદારિરે સુરમેષૃતલ્ય

તૈલલ્યં લોપલનિવજ્જિશાલ્યાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તેયાર કરેલા ખૂણા કે  
ટા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ ભરે હતા પર્વતો જે  
તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ધી અને તેલની પાવાણીથી લલિત  
વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોદરુપ્યકનકોદ્ભવભાજનાગામ્  
ભારાઃ સ્થલસ્ય સદશા હૃદયુઃ સમેતાત્ ।

ચિત્રાંચિતા. મપુરચોરજ્જવાલચંચ.

સંદ્રોદયાઃ યુગુભિરે ડમિતમંદ્રોવુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—ચારે તરફ કાચુ, રૂપ, અને સુવર્ણના બનેલા પાત્રોના સમૂહ સ્થાપના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-વાળા ચીર વલોના મુંદર અંદરના ચોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સંધ્યાનિ તાનિ ધર્યદ્ધપમંદલાનિ  
શત્રોનિ કા કવયિતું કવિતાકલાઘ્નઃ ।

મ્લઙ્ગપ્યશિષ્યમનિરજ્જુતશકિરેત-

દૂષ્યાપ્યાનકર્મણિ ન કર્મટતાં મજેષત્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ મમથે ઉત્તમ મંડપોના મંડળવાળા તે મહેલોનું વર્ણન કરવાને કયો કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા પ્રજ્ઞા પશુ એ મહેલોના વર્ણનનું વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્યામરમ્પરસયોજનમેજનાનિ-  
પૃષ્ઠીજનો પિરત્વયન્ રચનાન્વિતાનિ ।

ગો મન્યન્તે સદ્દર્યાં દૃષ્યે નૃપાય  
પીયૂષપૂષ્પનિ ત મધુરમ્પદુન્નમ્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાથી લોહચેડા દ્વિતકારી રમ્ય રસની ચોખનાવાળા લોખનોને મકુળ કરતાં સર્વે સહૃદય પૃથ્વીના લોકો મા-ધુર્યવાળા અમૃત રસને પણ પોતાના હૃદયમાં તૃપ્તિ સમાન લેખવતા હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધીમોગતુંદરગુપ્તમધો રથ સૌરા-  
નૃયાનવાચકગુનોન્નતપી. સમેતાઃ ।

જગુર્જિતેન્દ્રાસ્તે જિનસાર્મનિશ-

દેવો. સદેનિતુનદાસ્તેન્દ્રમ્ગુજાઃ ॥ ૮૧ ॥



વિલિન આશ્ચર્યને આપવામાં તત્પર એવું અંગીત સાથે નૃપ ક  
દાગ્રી. ॥ ૭૪ ॥

પાઘ્યાનિ મંચૈર્કર્ણયો જગદુર્મુદાઘ્યાઃ

છંદાંસ્પમંદનિતદા વપઠંચ મદ્યાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્થરગાયનૌઘા

રામા દદુશ્ચ ઘચલાનિ કલામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાષાર્થ—ભાગ્યંકુવિઓ હર્ષથી કાવ્યો ભણતા હતા, ભાટો એ  
સજ્જોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હ  
અને કલાઓથી સુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

સદ્બંદિનો જય જયેતિ રચ્યં વિતેનુ-

ચ્છેરપ્રજગતાઃ પ્રગુણાશ્ચ યેદાન્ ।

ગોર્ધિશ્વરાજગૃહમંડપભૂર્વમૂવ-

સ્વલોકતોપ્પદિકતાગુંઘારિજોત્યં ॥ ૭૬ ॥

ભાષાર્થ—સારા ગંદીજનો જયજય ધ્વનિ વિસ્તારતા હતા, અ  
વિપ્રગણો તેયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોર્ધિ  
રાજના બૃહ મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક ગુણને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસજ્જસૈવંગુરુમોદકમંડકાઘ-

સત્ત્વાઘવસ્તુગ દ્યોષારોહોચપૌઘાઃ ।

અંતર્ધૃક્ દદ્યશિરે સુરમેર્ધૃતસ્ય

તૈલસ્યં સોપલનિવજ્વિશાલવાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાષાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તેયાર કરેલા જાલ એ  
ટા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ બહુ કંઠ્યા પર્વતો જે  
તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ધી અને તેલની પાવાણુથી વાપે  
વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંકરોત્કલ્પકલ્પોત્કલ્પમાજગામા  
માતાઃ કલ્પાલ્પ્ય માતા દદન્તુઃ સમતાન્ ॥  
વિષ્ણુવિભા પ્રવૃત્તોત્કલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પોદયા કુલુકોત્કલ્પકલ્પકલ્પ ॥ ૭૮ ॥

આવાર્ધ—આરે તરફ કાકુ, રૂપ, અને સુરજીના બનેલા પાંચાના  
મમુદ કલ્પના કોવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-  
વાદા સીર વેળાન નુદર અંદરના યોગી રતા હતા. ॥ ૭૮ ॥

શાંખાનિ તાનિ પાંચેત્કલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પોત્કલ્પ કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ ॥  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ ॥ ૭૯ ॥

આવાર્ધ—આ મમુદે ઉત્તમ મંડપોના મંડપવાળા તે મહેલોના  
વર્ણન કરવાને કપો કાળકલ્પવાન પુરુષ અક્ષિમાન થાય ? અદ્ભુત  
શાંખવાળા અને ઉત્તમ કુલિવાળા પ્રજા પણ એ મહેલોના વર્ણનનું  
વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષામ્કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ ॥ ૮૦ ॥

આવાર્ધ—તે મંડપોમાં રચનાથી યોગ્યેલા દ્વિતીયી રમ્ય રચની  
યોજનાવાળા યોજનોને મદુલ કરતાં એ સદૃશ પૃથ્વીના લોકો મા-  
પુર્યવાળા અમુત રચને પણ પોતાના દૃશ્યમાં તૃપ્ત અમાન લેખવતા  
હતા. ॥ ૮૦ ॥

કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ  
કલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પકલ્પ ॥ ૮૧ ॥

કે.મ. દે.શા.મ. ૩૫૫

નિલિત આશ્રયને આપનામાં તત્પર એવું મંગીત સાથે નૃત્ય કર  
તામ્ની. ॥ ૭૪ ॥

કાન્થ્યાનિ મર્ચકર્થયો જગેદુર્મુશાઝાઃ

છંદાંસ્વમંદનિનદા અપદંધ મદાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્થણાયનોચા

રામા દદુઃષ ધરતાનિ કન્થામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—કાન્થ્યકૃતિઓ હર્ષથી કાન્થો ભણ્યા હતા, ભૂટો મેટ  
શબ્દોથી છંદ પઠતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હો  
અને ઠલાઓથી મુંદર એવી રમણીઓ ધનસ મંગલ આપતી હતી.

સદ્યંદિનો જય જયેતિ-રથં ચિતેતું-

ચક્રેરુરજગતાઃ પ્રગુણાઃચ ચેદાન ।

ગોવિંદજગદ્દમંદપમૂર્ચમૂવ-

સ્વલોકતોપ્પદિકતાગુંગાતિગોતયં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગંદીજનો જયજય ધ્વનિ વિસ્તારતા હતા, એ  
વિપ્રગણો તૈયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિંદ  
રાજના મૂલ્ય મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક ગુણને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

શ્રીસત્ત્વચ્ચિન્તનુક્રમોદિદમંડકાચ-

સત્ત્વાચયસ્તુત દ્યોષાસિલોચયૌચાઃ ।

બંતર્ગ્યં દદશિરે સુરનેર્ધૃતસ્ય

સૈલસ્વં સોપલનિવરુદિશાલવાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ધરની અંદર તૈયાર કરેલા ખાનડે  
ટા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાંધ વસ્તુઓ બહુ હોવા પર્વતો દે  
તેમ દેખાતા હતા. અને મુગધી ધી અને તેલની પાપાણી વાણી  
વિશાલ વાણિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંચ્યોઠકવ્યકનસોદ્ધયમાગ્નમામ્  
ભારાઃ ર્ધત્ત્વ્ય સદશા દદ્ધુઃ સમંતાત્ ।  
ચિષ્ણોચિતા પ્રચુરર્ષોરજચારુચ  
ચંદ્રોદયા. તુમ્હિરે ડમિતમંદપેયુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—આરે તરફ કાંડું, રૂપું, અને સુવર્ણના બનેલા પાત્રોના  
ગમૂદ રથજના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-  
વાળા સ્તીર વેળાના મુંદર અંદરવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સૌધાનિ તાનિ ધર્મદેવમહલાનિ  
રાજંતિ કાઃ કવયિતુ કવિતાકલાદગ્ ।  
પ્રત્યપ્યગિષ્મનિરજ્જુતકલિરેત-  
દૃત્યાપ્વાનરમણિ ન કર્મઠતાં મગ્નેયત્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ સમયે ઉત્તમ મંડપોના મંડળવાળા તે મહેલોનું  
વર્ણન કરવાને કયો કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત  
શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા પ્રજ્ઞા પત્ત એ મહેલોના વર્ણનનું  
વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્યામરમ્યરમયોજનમોજનાગિ-  
પૃષ્ઠોજનો ધિરન્વયન્ રચનાન્વિતાનિ ।  
નો મન્વગે સદ્દેયો દદ્ધેયઃ તૃણાવ  
પૌંચુપતૃપનવિ ત મ્હુરત્પત્ન્યાન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાથી ગોઠવેલા હિતકારી રમ્ય રસની  
યોજનાવાળા યોજનોને મંડળ કરતા સર્વે સદ્દેય પૃથ્વીના લોકો મા-  
નુર્થવાળા અમૃત રસને પત્ત પાતાના દૃઢ્યમાં તૃપ્ત સગાન લેખવતા  
હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધોમોમતુવંતુરુપમયો ર્ધ સૌરા-  
નૃયાનયાચકતુનોન્નરજ. સમેતાઃ ।  
અમ્હુર્જિન્નદ્રમદને ઝિતરાપ્રનિશ-  
દેતોઃ સદેતિતુમ્હાત્તનદેન્વયુક્તાઃ ॥ ૮૧ ॥

ધોમોમતુવંતુરુપમયો ર્ધ સૌરા-  
નૃયાનયાચકતુનોન્નરજ. સમેતાઃ ।  
અમ્હુર્જિન્નદ્રમદને ઝિતરાપ્રનિશ-  
દેતોઃ સદેતિતુમ્હાત્તનદેન્વયુક્તાઃ ॥ ૮૧ ॥

વિલિન આશ્ચર્યને આપવામાં તત્પર એવું અંગીત સાથે નૃત્ય કરત  
રાત્રી. ॥ ૭૪ ॥

કાવ્યાનિ મેઘિકર્થયો જગદ્ગુણાલ્યા:

ઉર્દાસ્વમંદનિનદા વપટંચ મહા: ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્ચત્તાયનોઽ

રામા: દદુશ્ચ ઘનતાનિ કલ્લામિતમા: ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—કાવ્યકવિઓ હૃદયથી કાવ્યો ભણતા હતા, ભૂટો જેટ  
અખંદોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હતા  
અને કલાઓથી સુદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

લઘ્યંદિનો જય જયેતિ-ચંદ્ર ચિતેતુ-

ચન્દ્રેશ્વરપ્રજગતા: પ્રગુણાશ્ચ વેદાન્ ।

ગોવિંદરાજગૃહમંડપમૂર્વમૂવ-

સ્વલોકતોષ્ઠિકતાગુણચાલિત્યં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગાંધીજીનો જયજય ધ્વનિ વિસ્તારતા હતા, અને  
વિભગજો તેયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિંદ  
રાજના મૂક મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક શુશુને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસજ્જલેન્નનુદનોદકમંડકાશ્ચ-

સત્વાચવસ્તુન દ્યોષાશોભયૌઘા: ।

અંતર્યુંહં દદશિરે સુરમેઘૃતસ્ય

તૈલસ્યં સૌપલનિયદ્વિશાલપાપ્ય: ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તેયાર કરેલા ખાલ જે  
દા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ બહુ ઉંચા પર્વતો જે  
તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ધી અને તેલની પાંખાણથી ભરેલી  
વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોઽરુપ્યકનકોદ્ભવભાજનાનામ્  
ભારતઃ સ્થલસ્ય સદશા દદન્તુઃ સમંતાત્ ।  
ચિત્રાંધિતા પ્રચુરર્ચીરજચારુચંચ-  
ચંદ્રોદયા ઘુઘુભિરે ઽમિતમંદયેષુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—આરે તરફ કાણુ, રૂપુ, અને સુવર્ણના ણનેતા પાત્રોના સમૂહ સ્થત્તના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-વાળા ચીર વસ્ત્રોના મુંઢર ચંદ્રવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સૌધાનિ તાનિ ચરમંદપમંડલાનિ  
શક્તોતિ કઃ કવયિતું કવિતાફલાદયઃ ।  
પ્રહ્લાપ્યજિહ્વમનિરજ્જુતશ્ચિરેત-  
દૃષ્યાધ્યાનકર્મણિ ન કર્મઠતાં પ્રજેષત્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ અમયે ઉત્તમ મંડપોના મંડપવાળા તે મહેલોનું વર્ણન કરવાને કયો કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા પ્રહ્લા પશુ એ મહેલોના વર્ણનનું વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ યશ્ન શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્વાતરમ્યરસયોજનમોજનાનિ-  
પૃષ્ઠીજનો વિરચયન્ રચનાન્વિત્તાનિ ।  
નો મન્યન્તે સદૃશ્યો દૃશ્ય તુષાય  
પૌષ્પપૂપનયિ ત મધુસ્ત્યયુક્તન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાથી લોકોએલા દિતકારી રમ્ય રસની યોજનાવાળા લોજનોને ચક્ર કરતાં સર્વે સહૃદય પૃથ્વીના લોકો મા-પુર્યવાળા અમૃત રસને પત્ત પોતાના હૃદયમાં તૃપ્ત સમાન લેખવતા હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધીમોમમુંદરુદ્રપ્રમથો ઽથ સૌરા-  
નૃચાતરાચક્રનુનોગ્રનખે સમેતાઃ ।  
જગ્મુર્જિનેન્દ્રમરતે જિનરાગ્નિરિદા-  
દેતાઃ સદેવિતુન્નટાદ્યનહેન્નગુક્તાઃ ॥ ૮૧ ॥

વિલિત આશ્ચર્યને આપવામાં તત્પર એવું સંગીત સાથે નૃત્ય કરતા  
દાસી. ॥ ૭૪ ॥

પાટ્યાનિ મંદ્યૈર્કર્થયો જગદુંમુદાલ્યાઃ  
છંદાંધ્યમંદમિનદા અપઠંશ્ચ મદ્દાઃ ।  
ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્ધરભાગ્યનીચા  
રામા દદુઃશ્ચ ધવલાનિ કલામિરામા ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—દાવ્યકૃતિઓ હર્ષથી કાવ્યો ભણતા હતા, ભાટો મેલ  
સજ્જોથી છંદ પઠતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હતા  
અને કલાઓથી સુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી  
તદ્યંદિનો જય જયેતિ-રથં ચિતેનુ-

રથેશ્વરજગન્નાઃ પ્રગુણાશ્ચ વેદાન્ ।  
ગોવિંદરાજગૃહમંડપમૂર્ચમૂવ-  
સ્પલોકતોપ્પદિકતાગુણધારિણોત્તમ ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગાંધીજનો જયજય ધ્વનિ વિસ્તારતા હતા, અને  
વિપ્રગણો તેયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિંદ  
રાજના મૂક મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક શુષ્ણને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસજ્જંજલંગુલમોદકમંડકાચ-  
સત્વાચયસ્તુન દયોપારોહોચ્ચયૌઘાઃ ।  
સંતર્પ્યુંદ્રં દદાશિરે સુરમેઘૈતસ્ય  
સૈલસ્યં સોપલનિયજ્જવિશાલદાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ધરની અંદર તેયાર કરેલા ખાતે  
ટા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ લાલે હાથ પર્વતો જે  
તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ધી અને તેલની પાવાણીથી  
વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોચ્છવ્યકનકોદ્ભયભાજનાનામ્  
ભાતાઃ સ્થલસ્ય સદશા દદન્તુઃ સમંતાત્ ।  
ચિત્રાંધિતાઃ પ્રચુરચૌરજ્જ્વાલકચ-  
લદ્રોદયાઃ ગુગુભિદે ડમિતમંદ્રપેષુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—આદે તરફ કાનુ, રૂપુ, અને મુવર્ણના બનેલા પાત્રોના સમૂહ સ્થળના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-વાળા ચીર વસ્ત્રોના મુંદર ચંદરવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સૌધાનિ તાનિ યગ્મંદ્રપમંડલાનિ  
શત્રોતિ કાઃ કવચિનું કવિતાકલ્પાદય ।

પ્રત્યવ્યગ્નિપ્રમનિરજ્જુતશપિતેત-

દૂષ્યાપ્યાનકર્મણિ ન કર્મટનાં મજેચન્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ સમયે ઉત્તમ મંડપોના મંડપવાળા તે મહેલોનું વર્ણન કરવાને કપો કાંચકલાવાનું પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત શક્તિવાળા અને ઉત્તમ ભુદિવાળા બ્રહ્મા પણ એ મહેલોના વર્ણનનું વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

સંધ્યાતરગ્ન્યરમયોજનમોજનાનિ-

પૂર્વોજનો વિરમ્યન્ રચનાન્નિદનાનિ ।

નો મન્યન્તે ગદ્ગદ્યો દ્વરે મૃતાય

પૌષ્પપૂષ્પનિ ન મધુલ્લસુન્દર ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાથી બોદાયેલા દિનકાળી રમ્ય રસની યોજનાવાળા બોજનોને ઘડતુ કરતા સર્વે સદૃશ્ય પૃથ્વીના લોકો મા-પુર્યવાળા અમૃત રસને પણ પોતાના દૃઢ્યમાં તૃપ્ત સમાન લેખવા હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધાંસોમનુદસ્યુક્રમધો ડમ્પ સૌના-

નૃધાનરાચનગુનોદ્રવણીઃ સમેષાઃ ।

ગમુર્જિતેન્દ્રમરને ઝિનરામ્નિદા-

દેષોઃ સદેનિહુન્દન્નરહેન્નુજ્જાઃ ॥ ૮૧ ॥



વિલિત આશ્ચર્યને આપવામાં તત્પર એવું સંગીત સાથે નૃત્ય કરત  
 ડાબી. ॥ ૭૪ ॥

કાવ્યાનિ મેઘૈર્કવંયો જગદુંમુદાગ્ન્યાઃ

છંદાંસ્વમંદનિનદા અપઠંચ મટ્ટાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્થસ્નાયનૌચા

રામા દ્વદુશ્ચ ઘનતાનિ કલામિષમાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—શબ્દચક્રવિચ્છો હૃદયથી કાઢ્યો ભણતા હતા, ભાટો મેટ  
 સખ્તોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હતા  
 અને કલાઓથી સુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

સદ્બંદિનો હય જવેતિ-રયં ચિતેનુ-

રચેરપ્રજગપ્તાઃ પ્રગુણાશ્ચ વેદાન્ ।

ગોવિંદરાજનૃમંડપમૂર્ચમૂવ-

સ્વલોકતોપ્પદિકતાગુંધારિણોત્યં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગાંધીજનો જયજય ધ્વનિ વિસ્તારતા હતા, અને  
 વિપ્રમણો તૈયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિં  
 રાજના મૂક મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક શુદ્ધને ધારણ  
 નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસજ્જંછેદંગુરુમોદકમંડકાચ-

સત્પાચપસ્તુન શ્વોષારિણોમયૌઘાઃ ।

અંતર્ગૃહં દદશિરે સુરમેષ્ઠતસ્ય

સૌલસ્યં સોપલનિવદ્વિશાલપાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તૈયાર કરેલા ખાલ મે  
 ટા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ બહુ જલ્દી પર્વતો જે  
 તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ધી અને તેલની પાપાણીથી  
 વિશાલ વાષિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોરુપ્યકનકોઙ્ગવભાજનાનામ્  
ભાતાઃ સ્થલસ્ય સદશા દદન્તુઃ સમેતાત્ ।  
ચિત્રાંધિતા પ્રચુરચારજચારુચ  
ચંદ્રોદયા નુનુભિદે ડમિતમંદપેષુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—આરે તરફ કાચું, રૂપું, અને સુવર્ણના બનેલા પાત્રોના સમૂહ સ્થળના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-વાળા ચીર વસ્ત્રોના મુંદર ચંદ્રવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સૌધાનિ તાનિ ઘરમંદપમંદલાનિ  
શતેતિ કઃ કવયિતું કવિતાકલાદયઃ ।  
પ્રલાપ્યજિહ્વમનિરન્નુતશતિરેત-  
દ્વ્યાપ્યપાનકર્મણિ ન કર્મટતાં મજેયત્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ અમથે ઉત્તમ મંડપોના મંડળવાળા તે મહેલોનું વર્ણન કરવાને કયો કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા બ્રહ્મા પણ એ મહેલોના વર્ણનનું વ્યાખ્યાન કરવામા પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્યામરમ્બરસયોજનમોજનાનિ-  
પૂષ્પીજનો વિરચયન્ રચનાન્દિત્તાનિ ।  
ગો મન્યન્તે સહદયો દ્વદ્વેષ તૃપ્તાય  
પીયૂષપૂષ્પનિ ત મધુરત્વદુન્નન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમા રચનાથી લોકોએલા કિતકારી રમ્ય રસની યોજનાવાળા લોકોને મેદુલ્ય કરતાં સર્વે સહૃદય પુરૂષોના લોકો મા-ધુર્યવાળા અમૃત રસને પણ પોતાના હૃદયમા તૃપ્ત સમાન લેખવતા હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધામ્યોમનુદરમુક્તમથો ઇષ સૌરા-  
નૂયાનયાચકુતોન્દ્રનર્ધ. સમેતાઃ ।  
અમ્બુજિન્દ્રગરને જિનરામ્નિદા-  
દેવોઃ સદેવિતુમદ્વાદાનંદેન્નુકાઃ ॥ ૮૧ ॥

વિલિન આશ્ચર્યને આપવામાં તત્પર એવું મંગીત સાથે નૃત્ય કરત  
 ડાબી. ॥ ૭૪ ॥

વાલ્યાનિ મર્ચ્યેકર્ચયો જગદુંમુદાલ્યાઃ

ઉંદાસ્પમંદનિમદા અપઙ્થ મદ્દાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્વેભાવનૌચા

રામા દદુઃખ ધવતાનિ કલામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—લાવ્યકુવિઓ હુર્ણથી કાવ્યો સહુતા હતા, ભાર્યો મેઢ  
 અપ્પેથી ઉંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હતા  
 અને કલાઓથી સુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

સદ્વંદિનો જય તયેતિ-સ્વં વિતેતું-

સ્થેરપ્રજગતાઃ પ્રગુણાશ્ચ વેદાન્ ।

ગોવિંદરાજગૃહમંડપમૂર્વમૂવ-

સ્વલોકતોષ્ઠિકતાગુંઘારિણીત્યં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગાંદીજનો જયજય ક્વનિ વિસ્તારતા હતા, અને  
 વિપ્રમજો તૈયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગોવિંદ  
 રાજના મૂલ્ય મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક સુધુને ધારણ  
 નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

શ્રીસર્ગસંગેનુદ્દમોદદમંડકાચ-

સત્ષાઘયસ્તુન દ્યોષાશિર્ભોગ્યૌઘાઃ ।

અંતર્મુહં દલશિરે સુરમેર્ષતસ્ય

તૈલસ્યં સોપલનિવજ્જવિશાલવાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તૈયાર કદલા ખાત જે-  
 ટા મોઢક અને માંડા વગેરે ખાદ્ય વસ્તુઓ લાલે ઉંચા પર્વતો જે-  
 તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ઘી અને તેલની પાપાણીથી લાલે  
 વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોરૂપ્યકનકોદ્ભવભાજનાનામ્  
ભારા. સ્થલસ્ય સદશા દ્વદ્વિઃ સમેતાન્ ।  
ચિત્રાંચિતા પ્રચુરચીરજવાલકચ-  
ચંદ્રોદયા શુશુભિરે ડમિનમંડપેષુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—ચારે તરફ કાચુ, રૂપ, અને સુવર્ણના બનેલા પાત્રોના  
સમૂહ સ્થાપના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-  
વાળા સ્તીર વસ્ત્રોના મુંઢર ચંદરવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સાધાનિ તાનિ ધરમેઢપમંડલાનિ  
શક્તોતિ કાઃ કવયિતું કવિતાકલ્પાદ્યઃ ।  
પ્રહ્લાપ્યગ્નિમનિરન્નુતશક્તિરેત-  
દ્વ્યાપ્યાનકર્મણિ ન કર્મઠતાં ભજેચન્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ મમથે ઉત્તમ મંડપોના મંડળવાળા તે મહેલોનું  
વર્ણન કરવાને કયો કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત  
શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા પ્રહ્લા પલ્લુ એ મહેલોના વર્ણનનું  
વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષામ્પરમ્યરસયોજનમોજનાનિ-  
પૃથ્વીજનો ધિરમ્યન્ રચનાન્વિતાનિ ।  
નો મન્યન્ સહદયો દ્વદયે નૃણામ્  
પીયૂષયૂષમણિ ત મધુરત્વદુક્તન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાથી ગોઠવેલા દ્વિતકારી રમ્ય રસની  
યોજનાવાળા જોડનોને સહજ કરતાં સર્વે સહદય પૃથ્વીના લોકો મા-  
ધુર્યવાળા અમૃત રસને પણ પોતાના હૃદયમાં વૃન્ન સમાન લેખવતા  
હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધાંમોમનુદરગુદપ્રમથો ડય સૌરા-  
નૃચાત્રાચક્રગુનોન્દ્રનર્થઃ સમેતાઃ ।  
જગુર્જિત્ત્રગરને તિતરાર્પનિષ્ટા-  
દેતોઃ સદેનિહુતદાદ્યમહેન્નુજાઃ ॥ ૮૧ ॥

વિલિન આશ્ચર્યને આપવામાં તરફર એવું સુંગીત સાથે નૃત્ય કરાવી. ॥ ૭૪ ॥

કાવ્યાનિ મેઘૈર્કર્થયો જગદુંમુંદાઝ્યાઃ

ઉંદાંસ્વમંદનિનદા અપદંશ્ય મટ્ટાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્વસ્ત્રાપનૌઘા

રામા દદુશ્ચ ઘરજાનિ કલામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—કાવ્યકવિઓ હર્ષથી કાવ્યો લખતા હતા, ભારો નેટ શબ્દોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હતા અને કલાઓથી સુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

સદૃશ્યનિનો જય જયેતિ રચ્યં ચિતેનું.

રુચ્ચેષ્વજગતાઃ પ્રગુણાશ્ચ વેદાન્ ।

ગોવિંદરાજનૃસમંડપમૂર્વમૂવ.

સ્વલોકતોષ્ઠિકતાગુણધારિણોત્થં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગાંધીજીનો જયજય શ્રવણ વિસ્તારતા હતા, વિશ્રમણો તૈયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગેરિ રાજના મુહ મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક ગુણને ધારણ નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસન્નજ્ઞસ્તંગુલમોદકમંડકાઘ.

સત્પાઘયસ્તુગ શ્વોષાશેલોચપૌષાઃ ।

અંતર્ધૃક્ દદશિરે સુરમેર્ધુતસ્ય

સેલસ્યં સોપલનિવજ્ઞવિશાલ્યાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તૈયાર કરેલા ખાતે ટા મોદક અને માંડા વગેરે ખાવા વસ્તુઓ લાલે ઉંચા પર્વતો તેમ દેખાતા હતા. અને સુગંધી ઘી અને તેલની પાયાલુધી લાગેલ વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોરુપ્યક્તકોદ્ભવભાજનાનામ્  
ભારાઃ સ્થલસ્ય સદશા દ્વદશુઃ સમંતાત્ ।  
ચિત્રાચિતાઃ પ્રચુરર્ચાસ્ત્રચાલ્લચંચ-  
ચંદ્રોદયાઃ શુશુભિરે ડમિતમંદપેષુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—આરે તરફ કાપુ, રૂપુ, અને સુવર્ણના બનેલા પાત્રાના સમૂહ સ્થલના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-વાળા ચીર વસ્ત્રાના મુંદર ચંદ્રવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સ્ત્રીધાનિ તાનિ ધરમેઢપમંડલાનિ  
શક્તોતિ કઃ કવયિતું કવિતાકલાઢ્યઃ ।  
મલ્લપ્યગ્નિમનિસ્તુતશક્તિરેત-  
દૂષ્યાપ્યાનકર્મજિ ન કર્મટશાં મજ્જેષન્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ અમથે ઉત્તમ મંડપોના મંડપવાળા તે મહેલોનું વર્ણન કરવાને કથે કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા પ્રજ્ઞા પત્તુ એ મહેલોના વર્ણનનું વ્યાખ્યાન કરવામા પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્યાતસ્પરમયોજનમોજ્જનાનિ-  
પૃષ્ઠોક્તનો પિરત્તયન્ રચનાન્દિતાનિ ।  
ગો મન્ડયે સદ્દયો દ્વદયે નૃપાય  
પૌષ્પપૂષ્પનિ ન મધુરત્તુન્નન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાથી બોદાયેલા દ્વિતીયી રમ્ય રસની પોષ્પનાવાળા બોષ્પનોને પ્રકૃત કરતાં ચર્મે સદૃશ્ય પૃષ્ઠીના લોકો મા-પુર્યવાળા અમૃત રસને પત્તુ પેતાના હૃદયમા તૃણ સમાન લેખવના હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધર્મસોમશુંદરગુણમયો ઇષ રૌવા-  
નૂચાત્તચક્રગુનોન્નરવી. શમેષાઃ ।  
અમુર્તિન્નરવરને જિતરામવિહ-  
દેતોઃ સદેવિતુન્નરવરનેન્નરગુણાઃ ॥ ૮૧ ॥

વિભિન્ન આશ્રયને આપવામાં તત્પર એવું સંગીત સાથે નૃત્ય કર  
તાથી. ॥ ૭૪ ॥

કાવ્યાનિ મેન્વેકથંયો જગદુંમુદાગ્યાઃ

છંદાંસ્વમંદનિતદા અવઠંચ મદ્યાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્વત્ગાયનૌચા

રામા દદુચ્ચ ઘચ્છતાનિ કલ્યામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—કાવ્યકવિઓ હુવથી કાવ્યો સહુના હતા, છાંદો કે  
શબ્દોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હો  
અને કલાઓથી સુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મગલ આપતી હો

સદ્બંદિનો જય જયેતિ-રથં ચિતેતુ-

રથેરુપ્રજગતાઃ પ્રગુણાશ્ચ યેદાન્ ।

ગોર્ધિરાજગૃહમંદપમૂર્ધમૂચ-

સ્વલોકતોપ્પશિકતાગુણધારિણીતયં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગંદીજનો જયજય ધ્વનિ વિસ્તારતા હતા, એ  
વિપ્રમણે તૈયાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગેરિ  
રાજના મુકુ મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક ગુણને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

શ્રીસગ્ગંધેન્દ્રગુરુમોવલમંડકાચ-

સત્સાચયસ્તુગ શ્યોષાશોષયૌષ્ઠાઃ ।

અંતર્ગૃહં દદશિરે ગુરુભેર્ગૃતસ્ય

તીલસ્યં ચોપલનિવજ્જવિશાલવાપ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગોવિંદ શ્રેષ્ઠીના ઘરની અંદર તૈયાર કરેલા ખાન કે  
ટા મોદક અને માંડા વગેરે ખાંધ વસ્તુઓ બહુ હોવા પર્વતો કે  
તેમ દેખાતા હતા. અને ગુરુથી ઘી અને તેલની પાયાણીથી વાપે  
વિશાલ વાપિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંશ્યોઠકપ્યકનજોડ્યમાજનાગમ્  
ભારાઃ સ્થલસ્ય સદસા સદનુઃ સમતાત્ ।  
ચિર્વાચિતા પ્રચુરર્ચારજચાકચ-  
ચેદ્રોદયાઃ નુનુભિરે ડમિનમંદપેવુ ॥ ૭૮ ॥

ભાવાર્થ—આરે તમ્હ કાનુ, રૂપુ, અને સુવર્ણના બનેલા પાત્રોના  
સમુદ્ધ સ્થાવરના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-  
વાળા સીર વસ્ત્રોના મુંદર અંદરવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સ્ત્રીધાનિ તાનિ પરમેષ્વરમંદલાનિ  
દાક્ષેતિ કાઃ કવયિનું કવિતાકલાટનઃ ।  
પ્રત્યપ્યગિત્તમનિરજ્જુતકારિત-  
દૃષ્ટ્યાપ્યાનકર્મણિ ન કર્મઠતાં મજ્જેચન્ ॥ ૭૯ ॥

ભાવાર્થ—આ સમયે ઉત્તમ મંડપોના મંડળવાળા તે મહેલોનું  
વર્ણન કરવાને કપો કાવ્યકલાવાનુ પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત  
શક્તિવાળા અને ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા પ્રજ્ઞા પજુ એ મહેલોના વર્ણનનું  
વ્યાખ્યાન કરવામા પ્રતીતુ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્યામરમ્બરસયોજનમોજનાનિ-  
પૃષ્ઠયોજનો ધિરચયન્ રચનાનિદતાનિ ।  
નો મન્યન્તે સહદયો દૃશ્ય તૃતાય  
પૌષ્પપૂપમાંસ ત મધુરત્યદુક્તન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાવાર્થ—તે મંડપોમા રચનાથી લોકલેલા દ્વિતકારી રમ્ય રસની  
યોજનાવાળા લોકોનેને પ્રવૃજ્ઞ કરતાં સર્વે સહૃદય પૃથ્વીના લોકો મા-  
ધુર્યવાળા અમૃત રસને પજુ પોતાના હૃદયમાં તૃપ્તુ સમાન લેખવતા  
હતા ॥ ૮૦ ॥

ધીમોમમુંદનુગુપ્તમથો ડષ તૌરા-  
નૃયાનરાચકનુનોન્દગ્ધે. સમેતાઃ ।  
અમુર્જિત્તમદને ઝિનસાર્પનિશ-  
દેનોઃ સદેતિમુન્દાત્માનદેશ્ચુકાઃ ॥ ૮૧ ॥



વિલિન આશ્ચર્યને આપવામાં તત્પર એવું સંગીત સાથે નૃત્ય  
દાસી. ॥ ૭૪ ॥

પાટ્યાનિ મન્યૈર્કથૈર્યો જગદુંમુદાલ્યાઃ

ઉંદાંસ્વમંદનિનદા અપઠંશ્ચ મદ્યાઃ ।

ગીતાનિ તાનિ ચ જગુર્ધરમાયનીયા

રામા દદુશ્ચ ઘરતાનિ કલામિરામાઃ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—લાવ્યકુલિઓ હુર્ધથી કાવ્યો ભણતા હતા, ભટ્ટો જે  
શબ્દોથી છંદ પડતા હતા, ઉત્તમ ગાયકોના સમૂહ ગીતો ગાતા હતા  
અને કલાઓથી મુંદર એવી રમણીઓ ધવલ મંગલ આપતી હતી.

સદૃશંરિનો જય જયેતિ રથં ચિતેતું-

રથેદરપ્રજગતાઃ પ્રગુણાશ્ચ યેદાન ।

ગોધિવપાત્રમૃદમંદપમૂર્ધમૂવ-

સ્વલોકિતોપ્પરિકતાગુણધારિણીરયં ॥ ૭૬ ॥

ભાવાર્થ—સારા ગાંદીનનો જયજય થવનિ વિસ્તારતા હતા, મે  
વિપ્રમણે તેપાર થઈ વેદોચ્ચાર કરતા હતા. આવી રીતે શ્રી ગે. ની  
રાજના મુક મંડપની ભૂમિ સ્વર્ગથી પણ અધિક ગુણને ધારણ  
નારી થઈ પડી. ॥ ૭૬ ॥

ધીસગ્ગમંધેગ્ગતુદમોદનમંડકાય-

સખ્યાયપસ્તુજ દયોષાસિલોષયૌતાઃ ।

સંતપ્તું દુદસિરે સુત્તમૃતસ્ય

સિલસ્ય શ્રીપાત્રનિવજવિતાલવાલ્યઃ ॥ ૭૭ ॥

ભાવાર્થ—ગે. વિંદ ક્રેડીના ઘરની અંદર તેપાર કરતા જામ  
તા મેદક અને માંસ વગેરે ખાધ વસ્તુઓ બાળે કંચા પડેલા  
તેમ દેખાતા હતા. અને મુગથી ધી અને તેડની પાયાપથી ત.  
વિશાલ વાંચિકાઓ દેખાતી હતી. ॥ ૭૭ ॥

કાંસ્યોરુવ્યવનશોરુપમાગનામ્  
માતાઃ સ્થત્ય સહસા દદન્તુઃ સમેતાઃ ।  
વિશ્રાંચિતાઃ પ્રચુરચીરજવાકચચ-  
ષ્ટ્રોદયા નુશુભિરે ડમિતમંદપેષુ ॥ ૭૮ ॥

ભાષાર્થ—આરે ૧૨૬ કાનુ, રૂપ, અને મુવર્ણના બનેલા પાત્રોના  
અમૂલ્ય સ્થૂળના જેવા દેખાતા હતા અને અપરિમિત મંડપોમાં ચિત્ર-  
વાળા ચીર વસ્ત્રોના નુંદર અંદરવા શોભી રહ્યા હતા. ॥ ૭૮ ॥

સંધાનિ નાનિ ઘરમેઢપમંડલાનિ  
રામંતિ કાઃ કવયિતું કવિતાકલાદયઃ ।  
પ્રત્યવ્યમિત્તમનિરદ્રુતરાગિતન-  
દૂષ્યાપ્યાનકર્મણિ ન કર્મટનાં મજેઘન્ ॥ ૭૯ ॥

ભાષાર્થ—આ મમથે ઉત્તમ મંડપોના મંડપવાળા તે મહેલોનું  
વર્ણન કરવાને કયો કાવ્યકલાવાન પુરૂષ શક્તિમાન થાય ? અદ્ભુત  
શક્તિવાળા અને ઉત્તમ ભુદિવાળા પ્રજ્ઞા પણ એ મહેલોના વર્ણનનું  
વ્યાખ્યાન કરવામાં પ્રવીણ થઈ શકે તેમ નથી. ॥ ૭૯ ॥

તેષ્વાનરમ્વરમયોજનમોઘનાતિ-  
પૂર્ણીકનો ધિરવ્યયન્ રચનાન્વિતાનિ ।  
નો મન્યન્તે સહદયો દ્વિષ્યે કૃપાય  
પ્રીયૂષપૂદનાતિ ત મનુસ્વયુક્તન્ ॥ ૮૦ ॥

ભાષાર્થ—તે મંડપોમાં રચનાર્થી લોકયેલા હિતધારી રમ્ય રસની  
લોજનાવાળા લોજનોને અહીં કદતાં શર્વે અહુદય પૃથ્વીના લોકો મા-  
નુર્યવાળા અમૃત રસને પણ પોતાના હૃદયમાં તૃપ્ત સમાન લેખવતા  
હતા. ॥ ૮૦ ॥

ધોમોમનુદંતુરુપ્રમથો ડય સૌરા-  
નૂચાનચાચકુનીન્દ્રગણીઃ સમેતાઃ ।  
જમ્બુજિન્દ્રમને ઝિનરામનિશ-  
દેતોઃ સદેતિતુનદાત્તાનદેન્દુજાઃ ॥ ૮૧ ॥

ભાવાર્થ—પછી ઉત્તમ આચાર્ય, વાચક અને મુનીશ્રીના મંત્ર સાથે લઈ શી સોમ મુંદર ગુરુ ખડ્ગ પારી મુખટો અને મદાન રૂપે સહિત શ્રી મિનરાજની પ્રતિષ્ઠા કરવાને જિનેદ્રજાએ પધાર્યા. ॥ ૮૧ ॥

પૂર્વ ધમ્મુરુત્રિજાન્યોતિ તોર્થચાર્ણિઃ  
સ્નાત્રાણિ બિચિતમનાંમિ સતાં તતથ ।  
સન્મંત્રપાટપરિપૂતનયપ્રમૂત-  
નૈવેદ્યદાકનમુજ ઘનુકૃત્યમાસીન્ ॥ ૮૨ ॥

ભાવાર્થ—મુરુગપોના મનને આશ્વર્ય કરે તેવા તીર્થજલોધી યમ સ્નાત્રો કરવામાં આવ્યા અને તે પછી ઉત્તમ મંત્ર પાઠથી મંત્ર કરેલા નવીન વિવિધ જાતના નૈવેદ્ય ધરવા વગેરે ઘણું ફૂલ વામાં આવ્યું. ॥ ૮૨ ॥

પ્રાપ્તે ડય લગ્નસમયે તપગચ્છસૂરિઃ  
ધોસૂરિમંત્રપદસસ્મરણૈકતાનઃ ।  
ધિવે વ્યધાદજિતતીર્થકૃત. શિલાકા-  
વ્યાસેન નાશિતરજ્ઞાઃ પ્રવરપ્રતિષ્ઠામ્ ॥ ૮૩ ॥

ભાવાર્થ—જ્યારે લગ્નનો સમય આવ્યો ત્યારે જેનો રજોગ નાશ પામ્યો છે એવા તપગચ્છના સૂરિએ શ્રી સૂરિમંત્ર પઢના સ્મરણમાં એકતાન કરી શ્રી અજિત પ્રભુના બિંબમા શિલાકાના ન્યાસ કરીને શ્રેષ્ઠ પ્રતિષ્ઠા કરી. ॥ ૮૩ ॥

તર્સિનથ વિસ્મયમયે સમયે ડય વાચ-  
નાદૈથ ધંદિતુમુલૈર્ધવલૈર્વશાનામ્ ।  
મહૌઘદોર્ધિવિધયુદ્ધરવૈર્નવૈથ  
નાથાધિ કર્ણપતિત વહુ કથ્યતે કિં ॥ ૮૪ ॥

ભાવાર્થ—તે વિસ્મયકારી સમયમાં વાજિત્રોના નાદોથી, બધી

જનના દોડાદલોથી, સ્ત્રીઓના ધવલ મંગલથી અને મદલ યુગની  
જુલઓના વિવિધ અને નવીન શુદ્ધના શબ્દોથી કર્ણ ઉપર આવેલું  
કાંઈ પણ સંભળાતું નહતું એથી વધારે શું કહેવું ? ॥ ૮૪ ॥

સર્વેરસર્વપિપર્ણધિવગૈકજંઘૈઃ

ર્મામગ્નિરાઘવનૃભિરસ્તપુર્વગર્ધૈઃ ।

સથાતિમાત્રધનદાનજલાભિવૃદ્ધે-

ધારાધરાયિતમિતોપતિભિઃ સ્મિતાસ્તૈઃ ॥ ૮૫ ॥

ભાવાર્થ—તે સમયે મોટી જુદિવાળા, બૃહસ્પતિને પણ જિતી લે-  
નારા, દેવતાના ગર્વને તોડનારા અને ઉન્નતિને પામેલા સર્વ શ્રીમાન  
ધનાદયો મુખે હાસ્ય ધરી દ્રવ્યદાન રૂપ જલની વૃષ્ટિ કરવાથી બરા-  
બર મેઘનું આચરણ કરતા હતા. ॥ ૮૫ ॥

તસ્મિન્ ક્ષણે મુતમુતાદયિતાસ્ત્રવંધુ-

સદૃમાગિનેયસહિતો મદિતો મહેમ્બૈઃ ।

ર્ચાકટકાભિષ્વૃદ્ધતુરફલમયાસઃ

થેષ્ટી શક્ત્યદ્વદ્વ દાંતિ પ્રચિતઃ પૃથિવ્યામ્ ॥ ૮૬ ॥

ર્ચાસોમસુંદરગુરોઃ પ્રતિમાગુરોઃ ધી-

હસ્તેન વિશ્વકમલામલકેતિધાસાઃ ।

શેત્રેષુ સત્તતુ ધની સ્વધનંઘ્યયિત્વા

તત્ત્વાર્થયિત્સ જગૃદે મુદિતસ્તપસ્યામ્ ॥ ૮૭ ॥ યુગ્મમ્ ॥

ભાવાર્થ—આ વખતે ઉડક નામના મોટા નગરમાં નિવાસ કર-  
નારો ‘શકાન્હડ’ નામે પૃથ્વીમાં પ્રખ્યાત એવો એક એણી હતો. પોતાના  
પુત્ર પુત્રી, સ્ત્રી, બંધુ અને બાળેજ સહિત મોટા ધનાદયોએ મા-  
નેલા તે ધનવાન એણીએ તત્ત્વાર્થ બાણી જુદિમાં બ્રહ્મસ્પતિ જેવા અને  
વિશ્વની લક્ષ્મીની નિર્મલ કીડાઓના ધામરૂપ એવા શ્રી સોમસુંદર  
શુરને હાથે સાત શેત્રોમાં પોતાનું દ્રવ્ય ખર્ચી મોટા હર્ષથી તપસ્યા  
અકુળ કરી. ॥ ૮૬-૮૭ ॥

જોવામાં આવ્યા નથી અને કોઈએ આટલા બધા દ્રવ્યનો વ્યવહાર  
નથી” — આ પ્રમાણે સ્તુતિ કરતા લોકો ઘણો હર્ષ પામી પોતાના  
ના સ્થાન પ્રતિ જવા લાગ્યા. ॥ ૬૩ ॥

સાકં ધીયુતસોમસુંદરગુરુસંતૈઃ સ સંઘાવિષો  
ગોવિંદો ડપ્પય પુંજમૂવતિરુતદ્રંગપ્રવેશોત્સવઃ ।  
આગાદેનમાલિકાતિદચિરં નૃત્યાદિરંગોત્કરે  
નિઃપ્રત્યુદયમિયદરે ઘરપુરે શોભાજિતસ્વરુપે ॥ ૬૪ ॥

ભાવાર્થ—પછી પુંજરામએ જોનો નગર પ્રવેશનો ઉત્સવ કરી  
છે જોવા સંઘપતિ ગોવિંદ સાધુ શ્રીમાન સોમસુંદર ગુરુવર્યની કો  
નિર્મિત્તે પોતાના નગરમાં આવ્યા. તે ઘણે તે નગર વંદનમય  
( તરીયાતોરણ ) થી શોભીત રહ્યું હતું, નૃત્ય વગેરે રંગોત્સવો થઈ  
હતા, નિર્ભય હતું અને પોતાની શોભાથી સ્વર્ગના નગરને પણ હો  
વતું હતું. ॥ ૬૪ ॥

इतिर्ध्यायुगप्रधानायतारवरमगुदघ्रीसोमसुंदरस्यतिगुणज्यायमे  
सोममौजायतासि काश्ये सघवतिगोविंदनिर्मितंभीजयभद्रगुण  
स्वयानतार्धगारणदुर्गंधिदप्रतिष्ठानिस्तरप्रकटतां नाम सातसर्गः ।

॥ अष्टमः सर्गः ॥

गुणोत्तमाः धीयुतसोमसुंदरायां विद्यार्थोपपदं नृतामय ।  
नृत्त्युतनायकस्यै कत्रादयः पुंर यमुद्वेगुल्लादिवाहक ॥ १ ॥

ભ.વ.ર્થ—તુને જમ શ્રી સોમસુંદરાય વે ધર્મ મંજ પી તમ  
ની કવચ જોવા ૨ ના ચરણ વડે પધારીને પવિત્ર કરતા રેવતી  
નગરના નગરમાં આવ્યા. ॥ ૧ ॥

નિશ્ચય યોગ્યતાઃ સમસ્તિ ચાત્મિકાનિત્યં ચાંચકમાનસા ।  
સંઃ રાજસ્યમલભિરોપદન્તુ સૌર્વિકાપદલામ સમાદયાવેશમ્ ॥ ૨ ॥

અર્થ--તે નગરમાં જુદામાં જુદાં સમાન બને પવિત્ર દુ-  
રવશાંતે નિંબ નામે એક સંપત્તિ રહેતો. જે સમય રોષરૂપી પ્રભા  
(તં.પને દુરવશાંતે બને શુભીમ શુભ આચરવાથી પોતાના નિંબ  
(હી બટો) એ નામને સાચક કરતો હતો. ॥ ૨ ॥

સાવજ્ઞાનાં રાગગુણાંશુષોક્તં મીરંજનં ચાત્મિકાનિત્યં ॥  
ચાત્મિકા માનસમીક્ષાં શુભાવલીનિમિત્તપરિવર્તનં ॥ ૩ ॥  
જ્ઞાપ્યસાવજ્ઞાનમુગ્ધાંશુષોક્તં શુભાંશુષોક્તિપદમીક્ષામ્ ।  
અજ્ઞાપ્યસાવજ્ઞાનમીક્ષાંશુષોક્તિપદમીક્ષામ્ ॥ ૪ ॥  
અજ્ઞાપ્યસાવજ્ઞાનમીક્ષાંશુષોક્તિપદમીક્ષામ્ ॥ ૫ ॥  
સાવજ્ઞાનાં રાગગુણાંશુષોક્તં મીરંજનં ચાત્મિકાનિત્યં ॥ ૬ ॥

અર્થ--તે નિંબ સંપત્તિએ આગદ્યી નગરીમાં સર્વ શેઠા-  
થી મુંદર એવું બેન મંદિર કરાવ્યું હતું. તે મંદિર સમ્યક્ દિ  
પુરોહી એ દિને અમૃતનું અંજન હતું, લે.કોના સમૂહને આનંદ  
આપતું હતું, કમિકાયા રૂપ શત્રુના માન વૃદ્ધિને ભાગનારું હતું, શુ  
ભાવલી કર્મને નિર્માણ કરવામાં અંજન પડી હતું, વેતાદયગિરિ જે-  
વા ઉંચા ચિખરને ધારણ કરતું હતું, સુવર્ણના કુંભ અને ઉંચા ધ્વજ  
દરથી મંદિર હતું, ધ્વજના અન્નભાગે રહેથી મુંદર મુપરીઓના  
શબ્દોથી પ્રસન્નકોના મંદગને આનંદ આપતું હતું અને આકાશ મુખી  
ઉંચા, પાપના મંદગને ખંડન કરનારા ઉજ્જવલ શ્રી મંદપોથી મં-  
દિત હતું. ॥ ૩-૪-૫ ॥

સા નિમ્નગંવાપિયોનિત્યંજિજ્ઞપન્ મુનં મુળમેખિગુદ મુદામ્યદા ।  
પુષ્પાદ્યદાધાપંચદશ મે પ્રમો નિર્માણાદિત્યદર પ્રવચ્ચત ॥ ૬ ॥

અર્થ--એક વખતે સંપત્તિ નિંબે શુભ એળીવટે મહાન એ-

વા શુરને હર્ષથી વિરસિ કરી કે, હે પુણ્યાસ્પદ પ્રભુ, આચાર્યને  
નિર્માણ કરવાનો મને ઉત્તમ આદેશ આપો. ॥ ૬ ॥

યતો મહાંતો નિહતોદમ્ભસરા મયંતિ ચાત્યંતદ્યોદયોઽમ્ભરાઃ ।

તતઃ પ્રસાદં કુરુ સદ્ગુરોમિતપ્રયુક્ત મે હુમ્ભમલ્લયાદ્રયાત્ ॥ ૭ ॥

ભાવાર્થ—મહાન પુરુષો, મોટા મત્સરને નાશ કરનારા અને  
તિશય દયાના ઉદયથી ઉજ્જ્વલ હોય છે, તેથી કામદેવને ચિત્ત  
હે સદ્ગુરુ, મારી ઉપર દ્રવ્યનો વ્યય કરાવામાં સત્વર પ્રસાદ કરો  
મનોરથસ્તે સફલો મયત્વયં ધીમચ્છનાથેન તદેત્યુદીરિતે ।

લેખાંહિલેચાય સ કુંકુમાંકિતાનાકારણાયલિલસઘભૂસ્વૃણાન્

ભાવાર્થ—શ્રી ગચ્છનાથે કહ્યું કે, તમારો મનોરથ સફળ થાશે  
એટલે, તેણે સર્વ સંઘના લોકોને જોતાવવાને કુંકુમથી અંકિત થઈ  
લેખ લખ્યા. ॥ ૮ ॥

માકારિનાસ્તેન સમપ્રદિગ્મતાઃ સ્મિતાનનાસ્ત્ર ચાન્નાયપુર્ણવાત્ ।  
પુરપ્રવેશોત્સવગૂર્ણકં મુદ્ધા સંસ્થાપિતાઃ હમ્ભટ્તા દરસમ્ભવ ॥ ૯ ॥

ભાવાર્થ—કુંકુમપત્રિકાથી જોતાવેતા સર્વ દિગ્ગાઓના કે  
હમના મુખે વેગથી ત્યાં આગ્યા. પછી તે નિષ્કપટી સંઘપત્રે  
હર્ષથી નગરપ્રવેશનો ઉત્સવ કરી તેઓને પોતાના મંદિરમાં  
પિત કર્યા. ॥ ૯ ॥

તેષામંત્રેણાદશગુહનકરો નવા નવાન્તેન મતીયિગા ગુમાન્ ।  
મુદ્ધા કિર્યંતે મૃદમેધિનાં યતઃ ધીમેષમ ક્ષેત્રે વા વત નૃપન્ ॥ ૧૦ ॥

ભાવાર્થ—તે પિતાન મંત્રીએ અતિ હર્ષથી આવેલા લોકો  
મંત્રેણ આદેશથી નવા નવી બકિતઓ કરી. કારણ કે, મુદ્ધા  
શ્રી સંઘની બકિતથી બીજી વિશેષ કંઈ પુણ્ય નથી ॥ ૧૦ ॥

નૃપેન્તેન્દ્રમંત્રેણાદેઃ નિવાસિયોર્મંદુરવાસાંકરે ।  
સ્વામિય હર્ષદિવસે ગમાર્થે પ્રીતિ પ્રદાત સત્કર્મણિનો દનાર્થે

આવાય—૧ગનાને તૃપ્તિ કરનારા, ઉત્તમ જાણનાથી, ચક્રાદિક-  
ના પાનથી, કેમકે અને મિથ એવા આય-ખાનથી અને મુખદાયક  
એવા વિવિધ જાનના મનોહર રસોથી સમગ્ર પ્રાણીઓ આપત પ્ર-  
સન્ન થયા ॥ ૧૧ ॥

મુક્તગયાદિદત્તમુગ્ધામિત્તામપરં શંચગ્ના જિતામમ્ ।  
શમ્ભોર્જો શેષગર્ભિતામિતામુત્તૈષ્ટદ્ભાનિપુગુલિ રંજિતાઃ ॥૧૨॥  
આવાય—નાગરવેલનાં પાન અને સોપારી મુખમા ભરી, સંધ-  
પનિએ કરેલી અપરિમિત ઘણા આભુનોને ઉત્પન્ન કરનારી બકિ-  
ના પ્રયોગથી શાશ્વત થયેલા તે સંધના લોકો પોતે અહિં આવવાથી  
દુર્તાર્થ થયા એમ ગણવા લાગ્યા ॥ ૧૨ ॥

મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે ધ્યાનગ્ધનાર્થો મુખનાદિમુદરમ્ ।  
ધ્યાવાયજો મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મંગલમ્ ॥ ૧૩ ॥  
આવાય—અત્યારે સર્વ કૃષ્ણોથી રહિત એવો મુદર્સનો દિવસ  
આવ્યો એટલે ધી ગન્ધપનિએ જગતના સાલાવ્ય મંગલ કૃષ્ણ એવા  
મુખના મુદર વાચકને લક્ષ્મીએના ધ્યાનકૃષ્ણ એવા સુરિપદમાં પ્રતિ-  
ષ્ઠિત કર્યા ॥ ૧૩ ॥

ધ્યામત્તવાગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે ॥  
ધિચિત્રવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે ॥ ૧૪ ॥  
આવાય—સદા યોગ્યતાવાળા અને ગુણોથી ઢિંચવડા એવા તે ધ્યા-  
નાયક નિબંધેથીએ ધીતપામવ્ધતા રસાગીને કાનિથી ઉત્પત્ત, અ-  
મૂલ્ય અને મુદર વસ્ત્રો અર્પણ કર્યા ॥ ૧૪ ॥

ધેંદિશિદ્ધાનેકવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે મુદર્સવદ્દેગ્ધિલદ્વપ્તોદિગ્ધે ॥  
ધોમ્ધેલોકાઃ સ્વપુરેષુ મે ધનુર્ધનુમ્પ્રસન્નપાદેર્નારિતાઃ ॥ ૧૫ ॥  
આવાય—વિદેશી અનેક વસ્ત્રોના દમલાથી સત્કાર કરેલા અને  
દૃઢપદમાં અમરકાર પામેલા તે સંધના લોકો અમ્બોના સમૂહ તથા રથો-









ભાવાર્થ—“દેવ શાસનને પ્રકાશિત કરનાર અખંડ શાસનવાળો  
શું આ સંપ્રતિરાજ છે ? અપરિગિત પ્રભાવના કરનાર પતિન અને  
પુત્ર્ય ભાવનાવાળો શું આ કુમારપાળ રાજા છે ? યાચકોના મોટા મ-  
નાર્યોને દૂતાર્ય કરનાર શું આ ઉત્તમ ભુદિવાળો વસ્તુપાલ છે ? ”  
આ પ્રમાણે લોકોને અનેક તકો કરાવતો તે સંધ્યપતિ ધનુકા ગામમાં  
જાયો ॥ ૪૮ ॥ ૫૦ ॥

તમામયો સન્નુસન્નિદુસન્નુસ સંપ્રસારીવસ્તુનયઃ સ્ફુલ્લકેઃ ।  
નિર્લય ધંધાત્મવસ્તુનો દુર્ગો ચમન્નુસોમ્મુદિયિ ચ પ્રમૂનુત્તર ॥ ૫૧ ॥

ભાવાર્થ—અંદ્ર લેવા મુંદર મુખવાળો તે ગામનો નિર્લય સપ  
સન્નુષ આલ્યો. દૂતાર્ય થયેલો તે સંધ્યપતિ ધનુકા તેજવટે તેના  
દેવાલયોની યેલોએને ભેડે ચમન્નુસ પામી ગયો અને અન્યંત હર્ષ  
પામ્યો ॥ ૫૧ ॥

ત સ્માનનપ્રદાનરિદિવિદોષેતજાદિ પ્રાતિવ્જનરવિ ।  
તાવર્જવામાત સર્ગાલલાદરો દરોન્નિજ ધંતુનરાત્તરનમ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—ધનુ આદરવાળા અને નિર્લય એવા તે સંધ્યે શ્રી શુ-  
નુરાજ સાધુના સંધને સાગનના પ્રદેશ પુત્રવાધી મોટા આસનો પર  
જેશારવાધી અને તામ્બુડપત્રને અર્પણ કરવાથી વશ કરી દીધો ॥ ૫૨ ॥  
સંવાધિયોઽસ્તિનગરે મરોષસિ સ્થિતસ્થિતપ્રોક્તિદિશ્યકલ્પઃ ।  
સવાધિવાન પલિમિતાન મરોષરાન પદપ્રલહન સમુજાનવિદસ્તુ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—આ મોટા નગરમાં સર્વ પાપને દૂર કરનારો તે સં-  
ધિર રહેા અને પૃથ્વીમાં ઉત્કૃષ્ટ એવા શુભવાન રાજા કૃપ દય સ  
પતિએને સ્થાપિત કર્યો ॥ ૫૩ ॥  
માલે ચ સેવાં વિલક્ષ. પ્રચક્રિરે શ્રીસોમનુદ્ધુરત્તરિતતમેઃ ।  
સાસ્ત્રસ્તેન તદુન્નિર્મિતોજેનૈલો શુનર્ત વિરિંચિરે ॥ ૫૪ ॥  
ભાવાર્થ—શ્રી સોમનુદ્ધર સૂરિએ યોગા. ૧ હસ્તથી

સ્વર્ગાધિરોહાદિમન્યમંડલોમાસંરુઢઃ મધનુજાં ક્રમાગમત્ ।

મુદા ધર્મદે જિનમાદિમેવમું પ્રમૂતતદ્ગુનમગાનિકૃતંતનુ ॥ ૬૩ ॥

ભાવાર્થ—તે અંધના લોકોને સકલની સર્વ ગુણો ઉચ્ચે કરી  
નાથ પ્રમુખી રેલા મંડળીને નમનો નમનો અનુક્રમે ધર્મી મુદ્ધા  
વી સાંસારિક પીડાને નાથ કરનારા શ્રી આદિનાથ પ્રમુને હારે  
તેલે વંદના કરી ॥ ૬૪ ॥

રાજાદર્શો પુણ્યલંકારાગ્નોદ્ગમિનો પ્રિયગ્ગમ્ય પામનો ॥

વર્ણાધ્યામાસ સ સંચરોડુર્લભુક્તાત્તર્લભુકિત્તામિત્યાપુઢઃ ॥ ૬૫ ॥

ભાવાર્થ—મુક્તિદ્વેષના અભિજાતી એવા અંધપતિએ પુણ્ય  
રેપરા રૂપ પૃથ્વીમાં મેઘમાળા જેવી, અને વિદ્યાર્જનને પવિત્ર કર  
રી એવી રાયજીને મોટા વિશાળ મુક્તાદ્વેષી વધાવી લીધી ॥ ૬૬ ॥

નિર્માય નિર્માયમમાસિતાવદુર્લભઃ સ્વચેત્તાન્ પરિપાટિકાં મુદા ॥

યયૌ પુનર્મુત્યયુગાદિમંદિરે શ્રિનંદિરે સંચરતે સમૈઃ સમં ॥ ૬૭ ॥

ભાવાર્થ—એની સાથે પાપ રૂપી દુષ્ટ દેવ રોદા નથી એવો  
અંધપતિએ નિષ્કપટપણે હુપ વડે એલ્ય થઈ પરિપાટિકા કરી, જે  
લક્ષ્મીએ આશ્રય કર્યો છે એવા શ્રી મુખ્ય યુગાદિ મંદિરમા સર્વદે  
લોકોની સાથે પ્રવેશ કર્યો ॥ ૬૮ ॥

તત્રાગિજ્ઞાવં ગુણરાજસજ્જન સન્મગ્ન્યોત્સવમાતનોત્તતઃ ॥

આરાદ્રિકં મંગલદીપતં વ્યવાહોમયુતિધોનિતદિગ્વદ્મુજમ્ ॥ ૬૯ ॥

ભાવાર્થ—તે પછી ગુણરાજ સજ્જનને ત્યાં અત્યંત રીને આનંદ  
ઉત્સવ કર્યો અને પ્રદાસિત કૃતિથી દિશારૂપી સીચોના મુખને પ્રદે  
કરનાર મંગલ દીપક રૂપ આરાદ્રિક ( આરતી ) ઉનારી ॥ ૬૯ ॥

સિદ્ધાચલસ્યોપતિપર્યપૂરિ સન્મનોરથપ્રેણિરિલાધિનાં તરા ॥

જ્ઞયં ચ સંઘાધિપતેર્ધિર્નિર્મામે સ્વનિર્મમેશસ્ય મિરાનુનાસિલ ॥ ૭૦ ॥

ભાવાર્થ—તે સમયે સિદ્ધાચલની ઉપર ગુણરાજે પૃથ્વીના

ચોકોની ઉત્તમ મનોરથોની યેટી પરિપૂર્ણ કરી અને પોતાના ગુરૂની વાણીથી સંપત્તિને કરવાનું તમામ કામ કર્યું ॥ ૬૮ ॥

त्य-शदसोपायुरयहरीय मे पिरर्नु चित्ताभिमतं भवे भये ।

उदाहरणार्थं किं विना एव ह्यी मोक्षोपपादोक्तोर्णनराण्योनिरेः ६९

લાવાર્ય—પૃત્ય એવો સમજન શુદ્ધરાજ પ્રભુની આગળ “હું  
નાથ, તમારા ચરણની સેવા લોકે કંઈપણ હોય તેમ બવોજવ મારા  
વાંકિતને પુર્યા કરો.” આ પ્રમાણે કહી તે સિદ્ધાચળ ઉપરથી ઉતર્યો  
અને હ સ ર સાગરને પહોંં ઉતરી ગયો ॥ ૬૬ ॥

शंनतुराष्टं गुरथोपशजिनि तुत्तासनैध्याप्यरनीमातेक्षमद ।

प्रजात्तुसंज्ञो मनुज्यभिर्यस्या ददातां पुरोस्यमंपुरीमिवापतः ७१

ભાવાર્થ--પણી સૌરાષ્ટ્ર દેશમાં સારા રથો બિટો, અથા અને સુ-  
ખાસનોથી પૃથ્વીને ઉદ્ધમન કરતો તે સ્વં અનુક્રમે બલે સ્વર્ગપુરી  
દોષ તેરી મધુમતી ( મહત્વા ) નામની નગરીમાં આપ્યો ॥ ૭૭ ॥

सप्तश्रतज्ञेयुणसाक्षितज्ञो विशतिमेतामकत्तद्गुणेः पुरः ।

अस्मिन् पुरे गुरोपदमदान्तो ऽपुनापयिष्यत्यु मे घने घनं ॥७१॥

વાવાઈ—ગુણગી શ્રેષ્ઠી વિરાજિત જોરા તે સંધરાજએ શુરની  
આમળા આવી વિદાસિ કરી કે, હે વિજુ, આ નગરમાં સૂરિપદના આ-  
પવાના કાર્યથી મારા યજ્ઞ ધનને હુમજાઈ પવિત્ર કરે ॥ ૭૧ ॥

कुशाक्षिरं तस्यगिरं तपागुहस्ततः प्रवेदे सगदि प्रसजद्वन् ।

मारेगिरे तेन नहेत्तया नरा एतुं य एतुं भयसंभवं रजः ॥७२॥

લાવાર્ય—તત્કાલ તપાશરૂએ હૃદય પ્રસન્ન કરી તેની અમૃત જ-  
ગતી વાણીને સ્વીકારી અને સંસાર જનિતરગને હરવા નવીન મ-  
હોત્સવો કરવાનો આરંભ કર્યો ॥ ૭૨ ॥

सुखं चित्तमे पुनस्तस्मिन् जनेऽप्येवैरिष्टात्मनो वदाम् ।

गानं खन्तानं परगायनेतर्कः ध्योसुन्नजभ्योनुदगृतोपमम् ॥ ७२ ॥

અપાવતા હતા એથી ચિત્તમાં દુઃખ પામેલા તે યાચકો પીડા રી  
અને હુમેશાં ઉદિત આશ્ચર્ય વડે એક થઇ તે કામદેવ જેવા સ્વરૂપ  
શ્રી યાચના પુત્ર ગુજરાજ એટલીની ઉત્કૃષ્ટ કીર્તિને સ્ફુરણાત્મક  
તા હતા ॥ ૬૦ ॥

સ્થિત્યા મૂરિદિનાનિ દાનિણુ ગુરુર્વિસ્તાર્ય દનિયંશઃ  
શ્રીનેમિ પ્રણિપત્ય રૈવતગિરેન્દ્રતોર્ણવાન્ સ્વર્ણદહ ।  
સંધાર્ચાં રુચિરાં ગુરોર્ગુણગુરોઃ સાધર્મિકાણાં પતે  
વાત્સલ્યં વ્યતનોચ જોર્ણનગરે સંપાધિપશ્ચિવ્રજન્ ॥ ૬૧ ॥

ભાવાર્થ—દાનીઓમાં ઉત્તમ અને મુવર્ણ જેવી કાંતિવાળો તે  
ધપતિ ઘણા દિવસો રહી દાન આપી યશને વિસ્તારી શ્રી નેમિપ્ર  
પ્રણામ કરી રૈવતગિરિ ઉપરથી નીચે ઉતર્યો અને પછી અર્ધ ના  
આવી સંધની ઉત્તમ પૂજા કરી, ગુણોથી ગુરૂ એવા શ્રી ગુરૂની  
કરી આશ્ચર્યને કરનાર સાધર્મી બાધુઓનું વાત્સલ્ય કર્યું ॥ ૬૧ ॥

યાત્રાં ચિત્રકરીં મવાર્ણવતરીં તીર્થદ્વયે ધર્મપ્રયેઃ  
કૃત્વા શ્રીગુણરાજસંઘસવિતા પ્રોચતકરો નિસ્તમાઃ ।  
ક્ષેમેણાર્હિતશાસ્ત્રનોદગગનં પ્રોદ્ધાસયન્ માસુરઃ  
શ્રીવ્રતૈરમરાવર્તોમિવપુરીં કર્ણાવતોમાયયૌ ॥ ૬૨ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી ગુણરાજ રૂપી સંઘને! સૂર્ય એ બે તીર્થોમાં  
નો વ્યય કરી સંસાર સાગરને તરનારી આશ્ચર્યકારી યાત્રા કરી  
તાના કીરણોને ફેલાવી અધકારને દૂર કરી અને સંપત્તિઓના  
હથી પ્રકાશમાન થઇ અર્હત શાસન રૂપી વિશાળ આકાશને પ્રકાશ  
કરતો ક્ષેમ પુરાણપત્તે અમરાવતી જેવી કર્ણાવતી નગરીમાં આવી

હસિ શ્રીગુણપ્રધાનાવતારપરમગુરુપૂજ્યશ્રીભોમસુંદરસૂરિસૌભાગ્ય  
દિગુણબ્દાવર્ણને સોમસૌભાગ્યનામ્નિ કાવ્યે શ્રીમુચનસુંદરસૂરિપદસ્વ  
પનાસંઘપતિશ્રીગુણરાજસંઘયાત્રાધિસ્તરવ્યાવર્ણનો નામાદ્યમ સર્વ

## ॥ નવમઃ સર્ગઃ ॥

ઉર્ધ્વા ગુર્ધા ચરણે સુશૃંગાચરણૈશ્ચ શૌષમાત્માનમ્ ।

સુતરાં પથિશ્રવંતઃ શ્રિતાશ્રવંતઃ શુભે માર્ગે ॥ ૧ ॥

શ્રીયુગસત્તમકમલાકમલાશીકંઠપીઠહારસમાઃ ।

શૌભામ્યભામ્યમુલ્લવાનજુગુળમણિરોદનપ્રતિમા ॥ ૨ ॥

ધ્યાતોમગુંદરાશ્ચા સૂરીશ્ચાશ્રદ્ધાન્દ્રવીર્તિત્રુપઃ ।

દેવકુલપાટકે ધીપુરે મદેનાયવુર્મહતા ॥૩॥ (શ્રિભિર્વિશેષકમ્)

ભાવાર્થ—વિહાર કરવાથી મોટી પૃથ્વીને, સુદૃતોના આચરણથી  
તાના આત્માને નિત્ય પવિત્ર કરતા, પોતાના આધિતોને શુભ મા-  
મા દોરી જતા, શ્રીયુગ પ્રધાન પુરુષોની લક્ષ્મી રૂપી સ્ત્રીના કંઠ  
પીઠમાં હાર સમાન, સાભામ્ય તથા ભામ્ય વગેરે મોટા ગુણ રૂપી મ-  
નુષ્યોના શાહુકારીને નુકસાન એવા અને ચંદ્રના જેવી ઉત્કલ કી-  
ર્તિને સેવનારા શ્રી સોમચંદ્ર નામે સૂરીશ્રદ્ધા મોટા ઉત્સવથી દેવકુલ  
પટકે શ્રીદમરમા પધાર્યા ॥ ૧-૨-૩ ॥

તદાગ્નિ સ્પૃશ્યમુપસારણાં પથિશ્રવિષ્ણુનઃ ।

સાહુર્ધ્વાકલ્પામા વહુષામા શાહુકુષામા ॥ ૪ ॥

ભાવાર્થ—તે વહરમા નીચલ દામે બોક મહેલ્ય રહે છે, તે =  
મે રાજ્યોના પ્રસાદનું પામ દતો. જેના પવિત્ર અને આશીર્વાદ  
પ્રાપ્ત હતા. જે ધણે તેજસ્વી અને હાતાઓમાં શ્રદ્ધા દતો ॥

શોમાર્શિતિ વિદિતા દક્ષિતા ચરિર્વર્તિ તસ્મૈ

શ્રીતામદેવસાધો પુત્રી

ભાવાર્થ—તે મોટીને ખીમાઈ નામે એ  
પ્રેમ સ્ત્રી હતી. ઉત્તમ ચરિત્ર અને શી  
ના શાહુકારની પુત્રી થતી હતી ॥







ધોચિત્રકુટનગરે નગરેદ્ધે નગવિરાજિનોપાંતે ।

સ્વર્ગસ્પર્ધિનિ ધનિનામીશઃ શ્રીવીસલઃ સાધુઃ ॥ ૧૬ ॥

શ્રેયાંસજિનવિહારં હારં વસુધાયધૂરસિ સ્ફારમ્ ।

ઉચ્ચુગ્ચંગસુમગાઠ્ઠિ કૃતો કારયામાસ ॥ ૧૭ ॥

ભાવાર્થ—સર્વ નગરોમાં વૃદ્ધિ પામેલું અને જેનો ઉપાંત ભાગ પર્વતોથી મુશોભિત છે એવા સ્વર્ગની સ્પર્ધા કરનારા શ્રી ચિત્રકુટ નગરમાં કૃતાર્થ એવા શ્રીવીસલ શ્રેષ્ઠીએ પૃથ્વી રૂપી સ્ત્રીના ઉરસ્થાન ઉત્તમ હાર જેવો અને ઉચ્ચ શિખરોથી સુંદર આકૃતિવાળો શ્રીમેયાંસ પ્રભુનો વિહાર કરાવ્યો ॥ ૧૬-૧૭ ॥

તત્રૈષ ચ પ્રતિષ્ઠાં ભુવનોત્કૃષ્ટામકારયચ્છિષ્ટઃ ।

અવિહસ્તેન ગુરોઃ શ્રીહસ્તેન યશઃપ્રશસ્તેન ॥ ૧૮ ॥

ભાવાર્થ—તેમાં ઉત્તમ એવા તે શ્રેષ્ઠીએ યશસ્વી શ્રેષ્ઠ એવા સુરના ઉત્તમ હાથે જગતમાં ઉત્કૃષ્ટ એવી પ્રતિષ્ઠા કરાવી ॥ ૧૮ ॥

પરમારીપરિહરણે દીનોદ્ધરણે ચ પુણ્યવિધિકરણે ।

શ્રીવીસલસ્ય સદશો દશોઃ પથં કોપિ નાયાસીત્ ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—પરસ્ત્રીનો ત્યાગ કરવામાં, દીનજનનો ઉદ્ધાર કરવા અને પુણ્યના કૃત્ય કરવામાં શ્રીવીસલ શ્રેષ્ઠી જેવો કોઈ એવા આવ્યો નથી ॥ ૧૯ ॥

તસ્મિન્ સર્ગે મત્તપતિ ગુણવતિ પુત્રૌ પવિત્રચરિતાલ્યૌ ।

સવિશેષધર્મકર્મણિ ચતુર્વતુઃ પ્રગુણધિવૃદ્ધૌ તૌ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—તે બુદ્ધિવાન સીમાલ શ્રેષ્ઠી ત્યાગે સ્વર્ગ ગયા ત્યારે તે પવિત્ર આચરણવાળા બે પુત્રો કર્મમાં વિશેષ બુદ્ધિવાળા થયા.

ક્ષિતિમાતા સ્વં સનયં સનયં પ્રાદૈકદા કનીયાંસ ।

દિનકરધિવિહંગવિસ્ફારતરં વિયમહમેકમ્ ॥ ૨૧ ॥

સંસ્થાપયામિ મન્યપ્રાસાદે રૂપે પ્રતિષ્ઠિતં કૃત્વા ।

ચિત્તેજસિ ચિત્તે ઇયં પરિવર્તિ મનોરથઃ સુતમે ॥ ૨૨ ॥







પ્રતિનિવસયં પ્રતિપુરં પ્રતિદેશં પ્રત્યલંમયદ્ ભુવને ।

ધોંચંપકો ગૃહૈત્વા સમ્યત્કં સોમગુહગર્થે ॥૩૯॥ ગુમ્મ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી ચંપકે સોમગુહની પાસે સમકિત લઈ પૃથ્વીમાં હુપ આપનારા પાંચસેરના માપને સેવન કરનારા, સુવર્ણના ટાંકાથી યુક્ત અને એક કપૂર સાથે મિશ્ર કરેલા શ્રી સમકિતના મેઘને પૃથ્વીમાં પ્રત્યેક ઉતારે, પ્રત્યેક નગરે અને પ્રત્યેક દેશે વહેતી રીધ ( તેની પ્રભાવના કરી ) ॥ ૩૮-૩૯ ॥

તારાપથસ્ય તારા જલ્લાનિ ઘા જલનિધેઃ સુર્યાર્ગનયેન્ ।

ર્ષીમાર્દ્યંચમયોઃ કૃતાનિ સુકૃતાનિ ન ત્વેષ ॥ ૪૦ ॥

ભાવાર્થ—ઉત્તમ બુદ્ધિવાન પુરૂષ હદિ આકાશના તારાઓ ત્રે સગુહના જળને ગળી શકે પણ તે આ ખીમાઈ માતા અને વધે પુત્રના કરેલા સુકૃતોને ગળી શકે નહીં ॥ ૪૦ ॥

અથ ઘરણમંચનેતુર્ગત્તામદતો હતોરુપાપમગઃ ।

દમાસ્વસ્તરધો ગુરવો રાણપુરં ઓપુરં પ્રયયુ ॥ ૪૧ ॥

ભાવાર્થ—ધરણ નામના સંઘપતિના ઘણા આમકૃષી જેવા મોટા માપસમૂહ નાશ પામી ગયા છે અને પૃથ્વીમાં કસપટ્ટુ રાખ્યા છે એવા તે શુર રાણપુર નામના શ્રી નગરમા પધાર્યા ॥ ૪૧ ॥

ચતુરધેન્નાર્શોનિમિત્તેઃ સ્તંભીરમિતેઃ મનુષ્યનરકાષ્ટે ।

નિધિગા ચ વદ્શાલા ચતુરધિક્કાપયરત્નમવરા ॥ ૪૨ ॥

ધોંચાણનિર્મિતાયા પાંચધશાલા સમસ્ત્યનિધિશાલા ।

તરયાં સમવાગાનુંઃ મદંતો મદ્દનેતારઃ ॥૪૩॥ ગુમ્મ ॥

ભાવાર્થ—ત્યા શ્રી ધરજોડની રવેટ્ટી એક વિશાલ આયથલ છે જે ઉંચી જાતના કાષ્ટના અને અમિત એવા ધોરામી રાજા રવેટ્ટી હતી જે પાંચશાલા, ચાક અને આરઘી ઉત્તમ હોઈ તે જાણપતિ ધણા હરદી સમાસર્યા હતા ॥ ૪૨-૪૩ ॥





ભાવાર્થ—ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા તેણે પ્રથમ ઘડીને રચનામાં જ  
એવા પાપાણોથી પીડાઈ બંધાવે અને પછી પે.તે ત્યાંથી આસ્થા

સ્ફૂર્જનમિમિરમ્યઃ સુવર્ણગિરિતુંગટંગસકાશઃ ।

શ્રીમંદપૈશ્વ મંડિતમયો મેઘસ્ફુટ્વુત્તિમિઃ ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—તે પ્રાસાદ સ્ફુરણાયમાન ત્રણ ભૂમિકાથી રમ્ય હો  
મેઘગિરિના ઉંચા શિખર જેવા અને પવિત્ર કાંતિથી પ્રકાશિત મે  
શ્રી મંડપોથી તેનો મધ્ય ભાગ મંડિત હતો ॥ ૫૦ ॥

શોશાલમંજિકાદૈર્ઘ્યૈશ્વિત્રૈશ્વમટ્ટજનૌઘઃ ।

શશિવિશદૈઃ શ્રીમદ્રપ્રાસાદૈઃ પરિવૃતઃ પરિતઃ ॥ ૫૧ ॥

ભાવાર્થ—તેમાં આવેલી પુતળીઓ વગેરેના મનોહર ચિત્રો  
તે લોકોના સમૂહને ચમત્કાર પમાડતો હતો અને ચંદ્રના જેવા ઉજ્જ  
ળ ભદ્ર પ્રાસાદોથી તે ચારે તરફ વીંટાળેલો હતો ॥ ૫૧ ॥

કુરંગરોમ્બત્વરતીર્થપ્રાસાદવિશદસંવાયમ્ ।

ત્રિમુચ્ચત્રીપદસંશં વિભ્રજ્જત્વન્નશુભ્રતમ્ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—તે પ્રાસાદ નંદીશ્વર તીર્થના પ્રાસાદની ઉજ્જવળતાથી  
મંવાદ કરતો હતો અને શરદ્ગુણના વાદળોના જેવો અતિશય ક  
હોવાથી ત્રણ ભુવનના દીપકની સંસારને પામતો હતો ॥ ૫૨ ॥

રાણપુરે પ્રામાદ પરિપૂર્ણસ્ફૂર્જનૈવ સિદ્ધિમગ્નમ્ ।

ચન્નદત્તામિતિગિતં સઘ સઘતે હયમ્ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—રાણપુરમાં તે પ્રાસાદ તત્કાળ પરિપૂર્ણ થઈ સિદ્ધિ  
પ્રાપ્ત થયો કારણ કે, મદાન લોકોનો હૃદયને ગમતો અભિવાદક  
સંપાદન થાય છે ॥ ૫૩ ॥

શવિદિવર્માતૈરિશમ્યશ્ચિન્ન વિયાગિ નિર્વિલંબતયા ।

ચન્દ્રાદિ ચતુષ્ચાળો વ્યવેશયદ્વુરમનોર્થગતેઃ ॥ ૫૪ ॥

ભ.વાર્થ—તે પ્રામાદમાં ચતુર ધરત્રેશ્વર શ્રી વૃષભદેવ પ્રમુદ  
ય બિંબ જેવા ચાર પ્રતિબિંબો નુ તજ રથાપિત કર્યા ॥ ૫૪ ॥

વિસ્તરતઃ પુનરતઃ પ્રાસન્નં ચિત્તરતેશ્વરુન્મતિમાઃ ।

હસ્તેન સદુચ્ચિન્ત્તાં પ્રાતિષ્ઠાદિદક્ષિણિકા ॥ ૫૧ ॥

ભાવાર્થ—પુનઃપુનઃ તત્પર એવા તેજે રહીશુંના ઈદક્ષિણિક કરનારા  
સાથ વડે ચિત્તપ્રતિભાની ન્યાર પ્રતિભાની વિસ્તારથી પ્રતિષ્ઠા કરાવી. ૫૧

દીનોઽરણ્યો ધરણો મહોત્તમગંતવ્યઃ નિર્મલે વૈરાગ્યત્ ॥

દૃષ્ટ્વા વિસ્મયપૂર્ણાં ન દુર્લભાનિ સ્મ લે મૌલિન્ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—દીન જનને ઉદ્ધાર કરનારા ધરણે દે તે પ્રથમે જે મ  
મત્સયે. કયા હતા, તેઓને બોલ કયા પુરુષો વિસ્મય પૂર્ણ થઈ મ  
નકને નથી પુણ્યવત્તા ॥ ૫૨ ॥

સદ્ગુણગણગત્તરીયઃ સ્વસ્તીયદેવાત્તયે ન ય પૂર્વ ।

ગુણતાજસવૈતુ સંપન્નેષ્વદ્યુષ્ઠાલાયાન્ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—સદ્ગુણોના ગતુથી ગણુવા યોગ્ય અને નામથી દોરાવા  
ભગ્ય દુષ્ઠવાળા જે એથીએ પૂર્વે પોતાના દેવાત્તયવડે શુભરાજ સાથ  
તિની સાથે યાત્રા કરી હતી ॥ ૫૩ ॥

ધર્મોત્તમદેવગચકપુર્વાં માધુર્યવર્ધવચનમત્ ॥

સૌભાગ્યભાગ્યસમુદય સુદૃઢપુરઃ સર્વકથિયપુરઃ ॥ ૫૪ ॥

ધરણેનાવાર્ધવદે વર્ધે સત્પાતિના મિત્રાત્મના ॥

રંગાન્ પુર પદ્યવ્યવસ્થામદે રાગપુરગદે ॥ ૫૫ ॥

ભાવાર્થ—૫૪ી ધરણે રાગપુર નગરમાં ધર્મ દ્રવ્ય અર્થો અરોહ  
મયો કરી થી સોમદેવ વારાકર્ષણને રોષ્ટ્ર આચાર્ય ૫૪માં રચાચિત  
યો. જે વારાકર્ષણ જનનની ગામુરતાથી રોષ્ટ્ર હતા, સૌભાગ્ય નથા  
ભગ્યને સેવનારા હતા, સુદૃઢને પોષણ કરના હતા, સારીરની કાંતિ  
૫૫ જેવી હતી અને કામદેવને નામ કરનારા હતા ॥ ૫૫ ॥

દિગ્ગજસ્ત્રાપ્તરાજાગદશાનાન્ ધરણુષ્ઠરધિ ॥

વરુઃ પ્રત્યા મિત્રો વિષ્ણુર્ગોત્ર મધિયન્ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી ધરણના ચંદ્રના હીનું જેવા ઉજવત. પુણ્ય સંભાળી વિષયોને કહેવાને પ્રમાણ વડે અને વિષ્ણુ સમર્થ થાય નથી ॥ ૬૦ ॥

સુરગિરિનગરનિવાસી સંઘપતિઃ ચિત્તમદ્વા મદાદેવઃ ।

દેવગુલપાટકે ડગાત્ દોતપુરો યુજ્જમૃતકૃષ્ણમઃ ॥ ૬૧ ॥

ભાવાર્થ—ધર્મને પ્રદીપ કરતો સુરગિરિ નગરનો નિવાસી દ્રવ્યવાનમાં શ્રેષ્ઠ એવો મહાદેવ નામે તેજસ્વી સંઘપતિ દેવગુલ પટક ( નગર ) માં આવી ॥ ૬૧ ॥

શ્રીગુરુસાદાન્ વિમ્બો વ્યજિજ્ઞપત્રયસમર્જિતં ચિત્તમ્ ।

પદ્મપુણ્યે વ્યયકરણાત્ કુસત્ત છત્તાર્થે દૃતાનર્થાઃ ॥ ૬૨ ॥

ભાવાર્થ—તે વિદ્વાન શ્રેષ્ઠીએ શ્રી ગુરુને વિનંતિ કરી કે, માર્થને હરનારા હે ગુરુ, આચાર્ય પદના પુણ્યમાં વ્યય કરાવી મારા પાર્જિત દ્રવ્યને કૃતાર્થ કરે ॥ ૬૨ ॥

સ્ત્રોત્રકે શ્રોગુરુભિસ્તદ્વચનં પુણ્યપુણ્યમરરચનમ્ ।

મહતાર્માહિતમણિલં સફલં સંપદ્યતે યસ્માત્ ॥ ૬૩ ॥

ભાવાર્થ—પવિત્ર પુણ્યના સમૂહની રચનાવાળું તેનું આ ગુરુએ સ્વીકાર્યું કારણ કે, મહાન ગુરુપોતું બધું વાંછિત થાય છે ॥ ૬૩ ॥

સો ડથ સ્વકર્ણસ્તુર્ણ પૂર્ણો હૃપેવ સંઘલોકાનામ્ ।

કલધોત્તરેમર્દકઃ કલિતે તાંબૂલમનુલમદાત્ ॥ ૬૪ ॥

ભાવાર્થ—તત્કાલે તે પ્રાત્ શ્રેષ્ઠીએ હૃદયથી પૂર્ણ થઈ સંઘ લોકો સુવર્ણ મણિમિશ્રિત અનુપમ તાલુક આપ્યું ॥ ૬૪ ॥

જેમનવારાં સ્કારામકરોત્ સ્વકરોપતિશિયં વિમ્બત્ ।

ઉદ્ગુલપરસમૂલં દીર્ઘત્વં હુર્ગતાનાં ચ ॥ ૬૫ ॥

ભાવાર્થ—પોતાના હાથની ઉન્નતિને ધારણ કરનારા તે શ્રેષ્ઠ

સેનો જમણુવર કૃષ્ણ અને દરિદ્રીલોના દાનેશને મૂલમયા ઉભેલી  
માણ્યુ ॥ ૧૪ ॥

संज्ञासौत्रादभिरुचयान् सुभिरुचयान् दित्तदेव सप्तसु तान्  
 दत्तमानदानपूर्वैः समर्पयानासि सप्तपत्तिः ॥ ११ ॥

[illegible]

अंगुलदासदासो वाचस्पत्युक्तुमप्यो । १७ ॥

७५५—ते समर्थे ननुपम शुभा दम्भभा शो दुर्धरे ५५५  
 येना मन्त्रकना दुर्गह रूप वने विद्वान्नां यत्र सम व नं ५५५  
 देवदेव व.व. ५५५ व.व. ५५५ ॥ ५५५ ॥

हृदयं धीमतामस्तु ।

पादमंजुदिदो गुरेयतभ्यो गुरेभ्यो ऽसौ ॥ ६८ ॥

અવધ- સ્વચ્છતા માનવતા સહય શુદ્ધિય એવા તે ગાહાએ મે-  
પ્ટીએ હાલની સ્વચ્છ એવા સમયે તપાસવાને લેવાની પહે-  
રામણી કરી . . . . .

धर्मिण्यन्विषेत्तत्तु यो न गच्छेत्तत्तु पुण्यमादात्मनः ।

मल्लानन्दवर्मनिष्ठा ३३५ मणिप्रामादिर ॥ ६९ ॥

व्याख्यान—आ। प्रभाणे मोटा भाद्रपदमासा ते शुद्धे विभय-  
 कारक कालिदासा ये पवित्र मासने विषे दुःमेषां स्थिति मोटी निविध  
 पदवीयेनी प्रतिष्ठाये। करानी दुष्टी ॥ ६६ ॥

धीनियकृदनासि इमे रंगेन गुणजितवित्तम् ।

दुर्गहोषरि हरितुनमगित धोदेव

धौगुणराजस्य पुत्रः पुत्रावु

पता : श्री. श्री. सिंह

ભાવાર્થ—શ્રી ચિત્રકૂટ નામના નગરમાં સુકૃતવાન, સ્વરૂપ અને શ્રીમાન પુરુષોના સુગટ રૂપ એવા જાળ નામના શ્રી ગુણસંપુત્રે કિલ્લા ઉપર શ્રી કીર્તિસ્તંભ તટ વિષે ચારે તરફ દેવગુણ ( હેરીઓ ) થી વીંટાયેલું એક ઉંચું જિન ચૈત્ય કરાવ્યું ॥ ૭૦-૭૧ ॥

તન્નાપિ ગરીયસ્તરવિસ્તરતઃ શ્રીતપાગળાઘોશઃ ।

જિનધિવસુપ્રતિષ્ઠામસૂત્રયચ્ચિજગદુત્કૃષ્ટામ્ ॥ ૭૨ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી ગપાગચ્છના અધિપતિએ તેમાં અતિ મોટા જિન ત્રણ જગતમાં ઉત્કૃષ્ટ એવી જિન જિંજની પ્રતિષ્ઠા કરાવી.

ધીકપિલપાટકે ધીર્ધાજાઢકકુરવિનિર્મિતે ચૈત્યે ।

સોમગુહઃ ધીશાનિર્ઘઘાત્ પ્રતિષ્ઠાં વિમ્બોઃ સુમદ્ધેઃ ॥ ૭૩ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી કપિલ પાટકપુરને વિષે શ્રી વીજ ઠાકોરે કરાવેલ ચૈત્યમાં સોમગુહએ મોટા ઉત્સવોથી શ્રી શાંતિનાથની પ્રતિષ્ઠા કરાવી ॥ ૭૩ ॥

ધોશતમાહિમાન્યઃ પુરે ઘદાન્યો ડસ્ટ્યહમ્મદાયાદે ।

ધોસમર્પસિદ્ધ રમ્યઃ સૌવર્ણિકરાજિપુરુહૃતઃ ॥ ૭૪ ॥

ભાવાર્થ—અમદાવાદ નગરમાં શ્રીપાતશાહને માનવા યોગ્ય ગમરસિંહ નામે એક ઉદાર ગૃહસ્થ છે, જે સોનાના વ્યાપારીઓ પંજીમાં ઇંદ્ર રૂપ છે ॥ ૭૪ ॥

ધોસોમસુદર્શીગુરુત્તમાર્જાં સુધામુર્ચં ઘાનમ્ ।

સા ગમ્માકર્ણં સકર્ણો યાત્રાયે વિમલગિરિમાગાત્ ॥ ૭૫ ॥

ભાવાર્થ—જે સિદ્ધાન ગૃહસ્થ શ્રી સોમસુદર ગુરુવંશની અમરની વાણી સાંભળી યાત્રા કરવાને શ્રી શિદ્ધાચાળ પ્રત્યે આગ્યે.

તદ્વત્સુ ધીગિરિનારે મિરોશ્વરે નેમિતં નમસ્કુર્વેન્ ।

કત્યાજવર્ચન્યં જોર્ગે સા નિરોદય દ્યૌર્દે દરયી ॥ ૭૬ ॥

મોગેવ દેવનુલપાટકારકતે યો મોરેવપદ્મવદત્ત દત્તયાંચકાર ।  
ધોગોતિહાન્નવનતો ડવનતોત્તમાંગમૂપાલમોલિમોનિષ્ઠપદારથિદ ॥૩॥

ભાવાર્થ—મરતકને નભાવતા રાજઓના મુગટમણિઓથી લે-  
ઓનું ચરણકમળ ધરાયા કરે છે એવા તે સૂરિશને પ્રથમજ દેવકુલ  
પાટક નગરમા શાંતિ કરનારા સ્વવનથી ગદ્દામારિનો ઉપદ્રવ નાશ  
કર્યો હતો ॥ ૩ ॥

ધોમાનદેવનુચિમાનસમાનતુંગનુત્પાન પ્રમાવકનુલ્લ સ્મૃતિમાનયયઃ ।  
ધોગાપનાઝુદયદમ્પિતાવદાંતસ્તેસ્તેથમ્પ્રકૃતિકર કુમુદાવદાંતઃ ॥૪॥

ભાવાર્થ—શ્રી શાસનને ઉન્નતિ આપનારા, કુમુદ લેવા ઉજવળ  
તેને વ્યમન્કારી પ્રસિદ્ધ ચરિત્રોથી જે સૂરિશને શ્રોમાનદેવ અને પ-  
વિત્ર હૃદયવાળા શ્રીમાનતુંગ વગેરે પ્રભાવક શુરૂઓને સ્મરણ ક-  
રાવ્યા હતા ॥ ૪ ॥

તસ્માદ્ભૂય વિજયો જયચંદ્રસૂરિર્શુલ્પિતપાસવિતા સવિતાનકોતિઃ ।  
વિદ્વત્તપા પ્રપિતપા મિતવાપ્રહ્મવાદેવતેનિ ચિદ્દ ગુરુ યો દધાર ॥૫॥

ભાવાર્થ—તે મુનિ મુંદરસૂરિ પછી ધણા પ્રતાપથી સૂર્ય લેવા  
મુને સવિસ્તર કીર્તિવાળા શ્રી જયચંદ્ર નામે વિજયી સૂરિ થયા. જે-  
એને પોતાની અપાર વિદ્વત્તાથી કૃષ્ણ વાગદેવતા એવું બિરૂદ ધારણ  
કર્યું હતું ॥ ૫ ॥

યઃ સોમનુર્દરગુરુત્તમદલગલ્લમાર ધરાહ રૂચ મુલ્ય ઉવાહ પૂરુષાઃ ।  
માધ્યાપવદ્વિનુવમંતિવદાં મહાર્થ કામ્યપ્રકાશચરત્તમાંતનુત્વશાસ્ત્રમ્ ॥૬॥

ભાવાર્થ—જે જયચંદ્ર સૂરિએ પૃથ્વીના ભારને ધરાહની પંડે  
શ્રી સોમમુંદર શુરૂવર્યે આપેલા ગચ્છના ભારને વહન કર્યો હતો,  
અને જેઓએ મહાન અર્થવાળા કાવ્યપ્રકાશ, સંમતિનર્ક વગેરે  
શાસ્ત્રો ધણા શીખ્યોને બહુબ્યાં હતાં ॥ ૬ ॥

મૂરોધ્વરો મુવનનુદરનામધેય સદ્ગાગધેયમુમયો મુવને વિરેજે ।  
વપ્ત પ્રશસ્ત્યમુલપવત્તમમી સસન્ન વાગદેવતા પ્રમુદિતા વિદધે સદેવ ॥૭॥

મૂરોધ્વરો મુવનનુદરનામધેય સદ્ગાગધેયમુમયો મુવને વિરેજે ।  
વપ્ત પ્રશસ્ત્યમુલપવત્તમમી સસન્ન વાગદેવતા પ્રમુદિતા વિદધે સદેવ ॥૭॥

ભાવાર્થ—ઉત્તમ ભાગ્યથી મુંદર એવા ભુવનમુંદર નામે સૂરીશ્વર પૃથ્વી ઉપર શોભતા હતા, જેના પ્રશંસનીય મુખપદને વાગ્દેવતા એ હર્ષથી હમેશાં પોતાનું ગૃહ કર્યું હતું. અર્થાત્ વાગ્દેવતા નિરંતર તેમના મુખમાં રહેતા હતા ॥ ૭ ॥

जम्भे निरस्तवृजिनो जिनसुंदराहः सूरेश्वरो रघिविभास्वरमासमूह ।  
अंगानि योऽतस्त्वं ददस्वद्वार रुद्रप्रमाणि भुवनानि यथा मुहुरदः ॥८॥

ભાવાર્થ—સૂર્ય જેવી ભાસ્વર કાંતિવાળા અને પાપને દૂર કરનારા શ્રી જિનમુંદર નામે સૂરીશ્વર થયા હતા, જેઓએ શ્રીવિષ્ણુ જેમ પોતાના ઉદરમાં રૂદ્ર પ્રમાણુ ભુવનોને ધારણ કરે તેમ ભયને દૂરનારા તે સૂરીશ્વરે ઉદરની અંદર અગ્યાર અંગોને ધારણ કર્યા હતા, અર્થાત્ તેઓ અગ્યાર અંગ જાણતા હતા ॥ ૮ ॥

जैवात्क्रान्तुनतिजैत्रपवित्रकौर्त्तिर्मक्तात्तिरुक्तेनपदुर्जिनकौर्त्तितूरि ।  
आभाजिज्ञेभ्वरमतं जगतीमतंयः प्राद्योत्तयत् शुतिभूतो निभूतोरुचेताः ९

ભાવાર્થ—ચંદ્રનાં કીરણોની શ્રેણીને જિતનારી જેની કીર્તિ છે અને ભકતોની પીડાને નાશ કરવામાં અતુર એવા શ્રી જિન કીર્તિ મૂરી શોભતા હતા. મોટા ચિત્તવાળા અને કાંતિને ધારણ કરનારા તે સૂરીશ્વરે જગતને સંભત એવા જિનેશ્વર મતને પ્રકાશિત કર્યો હતો. સ્થાનં તિતાંતમપિ यस्य विमुक्तचैरं वैराग्यरंगकलितं ममतादयतां ।  
मूर्त्तिष्य शांतरसकाम्यतमाऽसमा गोर्गीर्वाणवंचचरणस्य सुधासंदेहा

ભાવાર્થ—જેના ચરણ દેવતાઓને વંદવા યોગ્ય છે એવા તે સૂરિવર્યનું દૃઢ્ય હંમેશાં વૈરવિનાનું, વૈરાગ્ય રંગથી ભરપૂર અને મમતાથી રહિત છે. જેની મૂર્તિ શાંતરસથી અતિ કમનીય છે, અને જેની અનુપમવાણી અમૃત જેવી છે ॥ ૧૦ ॥

कौर्त्तिप्रथा विजितराज विशालराजमूर्ति समूरिहस्ता रघियन् बभान्  
धौमृत्पुंगवगुणा प्रगुणा यदीयमाशिरिषन् यपुरपुण्यजना तिरां

આવાર્ય—કીર્તિની પ્રખ્યાતિથી રાજવિશાલરાજ સૂરિને જિતનારા તે સૂરિ સૂર્યની પેઠે યજ્ઞોં તેજથી પ્રકાશતા હતા. પુણ્ય રહિત લોકોને એક શકાય નહીં તેવા તેના શરીરને થી સૂરિવર્ધના સર્વ ઉત્તમ શુભો આતિંગન કરી રહ્યા હતા ॥ ૧૧ ॥

ધીપજનોત્તમપુરે રચિતાધિવાસો મૌધિદનામગુમગો વ્યવહારિરાજ ।  
યસ્ય પ્રદાસ્યતમગૃહિપદપ્રદાનકાલે ડત્તનોત્તતમદાન્ દ્રવિણવ્યયેન ૧૨

આવાર્ય—થી પત્તનોત્તમ નગરમાં નિવાસ કરનાર મૌધિદ એવા નામથી મુંદર એવો એક વ્યવહારી હતો, જેને પ્રશંસનીય સૂરિ-પદને આપવાને સમયે દ્રવ્ય ખર્ચી વિસ્તારવાળા ઉત્સવો કર્યા હતા. ૧૨

ધીરસાશેષર રતિ પ્રથિત પૃથિવ્યાં પૃથ્વીશવરિતપદઃ મુનુમે મુર્નાદ્રઃ ।  
યઃ કૌશલેઽપિ શિષ્યદિદિ શક્ષિણસ્યાં શાસ્ત્રાંગદક્ સમદ્ધાદિગણ-  
મજૈર્પાત્ ॥ ૧૩ ॥

આવાર્ય—રાજાએ જેના ચરણને વાંટે છે એવા થી રત્નશેષર નામે પૃથ્વીમાં પ્રખ્યાત મુર્નાદ્ર હતા, જેના શરીરની કાતિ પ્રશંસનીય છે અને જે કલ્યાણને કરનારા છે એવા તે મુનિવરે દક્ષિણ દિશાના મહાભરણ વાડીઓના ગણને છતી લીધા હતા. ॥ ૧૩ ॥

ધીરમ્યદ્દેયગિરિયાસિમહાદિદેયો દેયોરગેદ્રવિગુનો વ્યવહારિનેતા ।  
આચાર્યવર્ધવદમારુદમિદિરાણાં યસ્યાપ્યકારયાદેલાપ્રસરતપ્રતાપઃ ૧૪

આવાર્ય—દેવતા અને નાગકુમારોએ સ્તુતિ કરેલા અને લક્ષ્મીથી રમણીય એવા દેવગિરિમાં નિવાસ કરનાર મહાદેવ નામે એક વ્યાપારીઓનો નાયક હતો. પૃથ્વીમાં જેનો પ્રતાપ પ્રસરે છે એવા તેણે સંપત્તિઓનું સ્થાનરૂપ એવું આચાર્યપદ જેને કરાવ્યું હતું ॥ ૧૪ ॥

ઝીયાસુરગ્યલગુણોદયમેદિસૂરિ રાજાધિરાય દક્ષિરાયપદં પૃથોતપમ્ ।  
નૂનાં પૂર્ણાંચિત્તદ્વઃ પ્રદિશંત ડર્ધર્થિભ્યપ્રદાસ્યદામનિસ્તમસામ્યકામ્યા

આવાર્ય—વિશ્વને પ્રશંસનીય એવી સમતા અને સમાનતાથી



ધૃત્તવા યોગ્ય દયાથી સુંદર હૃદયવાળા અને માણસોને ધર્મના લા-  
ભના રૂચિ કર સ્થાનને આપતા એવા શ્રી ઉત્તમ શુભોદયનંદી નામે  
સૂરિરાજ. જયવંતા વસો ॥ ૧૫ ॥

ગંધારનામ્નિ નગરે નગરેશમાન્યો લક્ષાધિકવ્યયકરઃ કરદીપ્રપન્નઃ ।  
શ્રીલક્ષસંઘપતિરિદ્ધિમદ્ધાઃ સ યેષાં શ્રીસૂરિસ્તપદમદાપયદિંદુકીર્તિ ॥ ૧૬ ॥

ભાવાર્થ—નગરપતિને માનવા યોગ્ય, લાખોથી અધિક વ્યય કર-  
નાર, કરમાં પ્રદીપ્ત કમળવાળા, તેજમાં વધેલો અને ચંદ્ર જેવી કીર્તિ-  
વાળો શ્રીલક્ષ નામે સંઘપતિ હતો, તેણે જેઓને ઉત્તમ સૂરિપદ  
અપાવ્યું હતું ॥ ૧૬ ॥

નિઃશેષમવ્યજનતાવનતાંરિપક્ષાઃ પદ્માસનાશ્રિતસમુચ્છિતશસ્ત્રહસ્તાઃ ।  
સૌભાગ્યમાગ્યપટલોપરિરચ્ચદેહાઃ સ્નેહાધિવંધરાહિતા મહિતા મહીદ્રૈ ॥ ૧૭ ॥  
ધીરત્વશેષત્વગુણવરાશ્ચિરાય શ્રીગચ્છનાથપદવીં પ્રતિપાલયંત ॥ ૧૮ ॥  
શ્રીસૂરિસ્તપદજિનાયતનપ્રતિષ્ઠાસ્ત્રગુરોપણાદિશુભકાર્યતર્તિ ચિતેતુઃ ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—સર્વ લવ્ય જનોના સમુદ્ધ જેના ચરણકમળને નમે છે,  
પદ્મામન ઉપર બેસી જે પોતાનો દસિણ હસ્ત ઉંચો રાખે છે, જેમનો  
દેહ સૌભાગ્ય તથા ભાગ્યની શ્રેણીથી આલિંગિત છે, જે સ્નેહ અને  
માનસી પીડાથી રહિત છે અને જેઓ રાજાઓથી પૂજિત છે એવા  
શ્રી રત્નશેખર ગુરૂએ ચિરકાળ ગુપ્તી શ્રી પ્રતિષ્ઠા અને માળાનું આશિ-  
ષ્ણુ વગેરે શુભ કાર્યની શ્રેણીને વિસ્તાર કરી ॥ ૧૭-૧૮ ॥

શ્રીસૂરયઃ પ્રતિમયા પ્રમયા દિનેશાઃ શ્રીસૂરયો જગતિ સંત્યતિભૂત્યોગિ  
શ્રીરત્નશેષત્વગુરોર્ગંઠિમાર્ગમેરોઃ સામ્યં ન કેનિ દધિરે દધિગુપ્તકીર્તિ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—પુદ્ધિમા પ્રકુચ્છતિ જેવા, અને ક્રાંતિમાં સૂર્ય જેવા જય  
તમાં શીલ ધણા સૂરિઓ છે; પણ ગૌરવતાના મેરૂ પર્વત જેવા અને  
દીપ્ત જેવી ઉત્તમ દીનિવાળા શ્રી રત્નશેખર ગુરૂની તુલ્યતાને કાંઈ  
પણ ધારણ કરતા નથી ॥ ૧૯ ॥

ते पंडितादिमपदानि ददुर्भुक्तानां दोषां च दक्षधिरणस्य पद्मोत्तमस्य ।  
नंदुत्तर्यायश्च गृध्रपोतविधेर्धनुर्धारादिदोषस्तु दमयता धरायाम् ॥

આવાઈ—તે શી રત્નશેખર ગુરૂ વર્યે આ પૃથ્વી ઉપર મુનિઓને  
પાંદિત વગેરે પદવીઓ આપી છે, ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા ધાન્ય લોકોને  
કીશા આપી છે અને ગોટા ભોગ વિધિમાં નંદી ઉત્સવો ઠપાઈ છે ॥ ૨૦ ॥

तवति जगति शम्भस्य पद्मेदयाद्री  
 इधिरिष शुक्लस्मीतागरः सुत्तितः ।  
 परमतनिमिराणि प्यंतमानो ऽसमानो  
 ज्यत्तस्मदसाद्रः प्रीणयंस्तोकफोकान् ॥ २१ ॥

આવાર્ય—તેના પટ્ટરૂપી ઉદ્ધવાચન ઉપર સૂર્યેની પંઠે લક્ષ્મીસા-  
ગર નામે સૂરિરાજ જગતમાં હંમેશાં તપે છે, જેઓ અન્ય મગરૂપી  
અંધકારનો નાશ કરે છે અને અનુદય આપી ઉજ્જવલ તેજથી વ્યાપ થઈ  
લોકરૂપી અકુવાક પડીઓને પ્રસાદ કરે છે ॥ ૨૧ ॥

जगति सुगतिमार्गं योऽपेक्षामपेक्ष  
जयति सतिफलमोक्षात्तर्ध्वाङ्गुलिः ।  
सदति जयत्मा यो जीर्णदुर्गां विजेत्  
परमसुखेन प्राप्तवान् पार्थिवाद्यः ॥ ११ ॥

[illegible][illegible]

四三三

શ્રીમાલવીયનૃપલઘ્વચનપ્રસાદશ્રીસૂરચોરકૃતલક્ષ્મણચંદ્રચાટ્ય ।  
શ્રીવાચકસ્ય શુભરત્નચરેણ્યનામ્નઃ સૂરીશ્વરઃ પ્રવરસૂરિપદં દદૌ વ ૩૧ ।

ભાવાર્થ—જે સૂરીશ્વરે શ્રી માળવ દેશના રાજાને જેણે ધર્મે  
પ્રસાદ મેળવ્યો છે એવા શ્રી સૂરિચીર શ્રેષ્ઠીએ જેમાં લાખ દ્રવ્ય મળ્યું  
છે એવું ઉત્તમ સૂરિપદ શ્રી શુભરત્ન વાચકને આપ્યું હતું ॥ ૩૧ ॥  
શ્રીસોમદેવગુરુઃ પરવાદિગર્વસર્વેકપાવચનપદ્ધતિભિર્ધિરેજુઃ ।

પદ્મામ નામ ભુવને નિસ્તિલેડપિ કામ તોફાનંશુધામવદ્દહો પ્રસસાર સ ૩૨ ।

ભાવાર્થ—શ્રી સોમદેવ શુદ્ધ પરવાદીઓના ગર્વને નાશ કરનાર  
વચનની પદ્ધતિ વડે શોભતા હતા, જેનું શ્રેષ્ઠ નામ બધા જગતમાં  
સૂર્યના તેજની માફક અત્યંત પ્રસરેલું છે ॥ ૩૨ ॥

કિં વર્ણ્યતે ભુવિ સકળંજનેન યસ્ય સૌભાગ્યમદ્રુતતમં કિન્નુ ભાગ્યદેવ ।  
કિં વા યશઃ શશિવરચુતિમારમાસ્વત્ કિં વા મહઃ સ્ફુલ્લદહ કાં

ભાવાર્થ—વિદ્વાનો તે અદ્ભુત સૌભાગ્યને શું વર્ણવી શકે ?  
મજ જેના ચંદ્રની કાંતિ જેવા પ્રકાશિત યશને વા સૂર્યની કાંતિને છતાં  
નારા સ્ફુરણાયમાન તેજને પણ શું વર્ણવી શકે ? ॥ ૩૩ ॥

વિદ્વદ્ગરા રહ દિ સંતિ પરઃ સદ્વ્યા ઘઘ્નાવિચયુતિમુના નિમ્નતાઃ કલામિ  
ત સ્યદ્વમાગ્રામપિ યસ્ય તુ સામ્યમાજોઃમેરોરિવામ્યામેરવો વિલમ્બમે

ભાવાર્થ—સૂર્યના જેવી કાંતિવાળા અને કળાઓથી પરિપૂર્ણ એ  
બીજા હજારો ઉત્તમ વિદ્વાનો અહિં રહેતા છે, પણ નમેરૂ વૃક્ષના  
એટલી આગળ જેમ બીજા પર્વનો છે તેમ તેઓ જેની આગળ આવે  
માત્ર પણ સમાનતાને ભજનારા નથી ॥ ૩૪ ॥

વાદોર્વયં મજાતિ યત્ર દિ કાકનાદં મેનુઃ પ્રવાદિનિકૃતા મુન્યા ધામેષ  
સ્વેદાં વિતગ્યતિ યતે પ્રચલે મૃતેન્દ્ર નિ રૂઢનૂદ્ધરમજા પ્રવરતિ દિવે

ભાવાર્થ—જે યદિરાજ ક્યારે વાદની બૂમ ઉપર આવે છે તે  
વાચાવ દેવા પણ વાદીઓના મમૂદ તરફથી કાકપક્ષીની જેમ નહીં

અથ છે. જ્યારે વનમાં પ્રજ્વલ કૈશરીસિંહ સિંહનાદ કરે ત્યારે શું  
કુકરનાં ટોળાં પ્રસરી શકે ? ॥ ૩૫ ॥

વક્તૃત્વનિર્મલકલાં સકલાં યદીયાં દશા નિરોદ્ધ મૃદામૂહસમૂહમાજઃ  
સ્પુર્યન્પમદ્વિદ્ય કિં પ્રમુદ્દેમસુરિઃ ધીસિદ્ધસેનતુગુરુ કિન્નુ વજ્રનેતારૂઢ

ભાવાર્થ—જેની વક્તૃત્વપણાની નિર્મળ કલા જોઇ દસ પુરૂષો  
તર્ક વિતર્કો કરતા હતા કે, શું આ બખ્ખબદ્ધિ છે ? વા શું  
હેમથાંદ સુરિ છે ? શું સિદ્ધસેન ડિવાકર છે ? અથવા શું વજ્ર  
સ્વામી છે ? ॥ ૩૬ ॥

ધીમદ્ગદાણસચિયોત્તમનિર્મિતેન નિર્દેશતો ગણપતેર્મદતા મહેન ।  
૫. સર્વચિત્પ્રતિકૃતિપ્રવરપ્રતિષ્ઠાં ધીમથ ઘાચકપદં રચ્યાંચકાર ૩૭

ભાવાર્થ—જે સર્વજ્ઞ સૂરિરાજે ગદ્ગીનાથની આજ્ઞાથી શ્રીગદ ના-  
મના મંત્રીશ્વરે કરેલા મોટા મહોત્સવવદે પ્રતિજિંબની એટ પ્રતિષ્ઠા  
કરી અને શ્રી વાચકપદને રચ્યું હતું ॥ ૩૭ ॥

ધીમેદ્ગદાણપતિદરકટકાતુજૈત્રઃ ધીકુંભકર્ણનૃપતિર્નૃપતિગમમાતુ ।  
૫. સત્ત્વકાવ્યકલયા દ્વદયે જદર્ય ધીદર્યતોયમધિકં ચ કથિ સ મેને ૩૮

ભાવાર્થ—૩૮ શત્રુઓને જિતનારા અને રાજાઓમાં સૂર્ય સ-  
માન એવા મેવાડપતિ શ્રી કુંભકર્ણ રાજા જેની નવીન કાવ્ય કળાથી  
દૃશ્યમાં હૃદય પામ્યા હતા અને તેઓ જેને શ્રો હૃદયથી પણ અધિક  
કવિ માનતા હતા ॥ ૩૮ ॥

ધીર્જીર્ણદુર્ગયિમુમંદલિકો નર્દદ્રો યત્પૂરિતાં નયનહાર્યયુતાં સમસ્થામ્ ।  
યાકર્ણ્ય કર્ણપુટકેન સકર્ણવર્ણી મૂર્જી સ્પર્કીયદ્વદયે સ પમથકાર ૩૯

ભાવાર્થ—શ્રી છર્જુદુર્ગનો રાજા મંડલિક જેને પૂરેલી અને વિ-  
દાનોએ વર્ણન કરેલી મહા અર્ધવાળી સમસ્થાને કર્ણપુટથી સાંભળી  
તત્કાળ પોતાના દૃશ્યમાં ચમત્કાર પામી ગયો હતો ॥ ૩૯ ॥

પ્રત્યર્થિકંપકરચંપકનેરનેતા દાતાવદાનચરિતો જયસિદ્ધમૂરઃ ।  
 સંપ્રાણિતઃ પ્રણયિમિઃ સદ્ યદ્વચોમિત્સૂર્ગે સ્વ ધૂર્જયતિ મૌલિમિલેશમૌલિ  
 ભાવાર્થ—રાગઓમાં મુગટરૂપ ઉન્નવગ ચરિત્રવાળો દાતા અને  
 શત્રુઓને કંપાવનાર શ્રી ચંપકનેરને રાગ જયસિંહ જેના વચ-  
 નોથી સ્નેહિ મંડળ સાથે પ્રમત્ત થઈ તઃકાળ મસ્તકને ધુલાવતો  
 હોતો ॥ ૪૦ ॥

જગદનુપમરૂપધ્વસ્તકંદર્પદર્પઃ શશિવિશદયશોભિઃ શોભિતાશેષવિષ્ણુ  
 પદનતતરદેવઃ સોમદેવઃ સસૂરિશ્ચતુરિમિતુરસૂરિઃ મૂરિમા માતેત્તમ  
 ભાવાર્થ—જગતમાં અનુવર સ્વરૂપથી કામદેવના ગર્વને તોડનાર,  
 ચંદ્ર જેવા યશથી સમગ્ર વિશ્વને શોભાવનાર, ચતુર્દિમાં બૃહસ્પતિ  
 જેવા અને જેના ચરણમાં રાગઓ નમે છે એવા શ્રી સોમદેવ પ્રજા  
 તેજસ્વી સૂરિ શોભતા હતા ॥ ૪૧ ॥

સૂરિ ધોષિતસોમદેવગુગુરુર્ચાદીન્દ્રવિદ્રાવણઃ  
 પ્રોષિદ્રાદ્રુતેજતાધિતતતુર્વર્ણઃ કથં નો સતામ્ ।  
 યસ્યાસ્યાંબુકડે ચિકિત્સરતટે રોષિ પરાગાંચિતે  
 સા ચિક્રોડ સરસ્વતો ભગવનો મેમપ્રણુજા નિહત્ ॥ ૪૨ ॥  
 ભાવાર્થ—તે શોભાયુત સોમદેવ ગુરૂ કે જેઓ વદોદ્ધિને નસા-  
 નારા અને જેનું શરીર પ્રદાશિત એવા અદ્ભુત તેજથી આશ્રિત છે.  
 તેઓ સત્પુરૂષોને વર્ણનીય કેમ ન હોય ? જેના તેજ રૂપ પરાગથી  
 મુંદર એવા પ્રકુલિત મુગ કમળને વિષે પ્રેમથી પ્રેરાયેલા ભગવતી  
 સરસ્વતી હંમેશા ક્રોડ કરતા હતા ॥ ૪૨ ॥

યાજ્ઞયાગાદનચંદનઃ સુવદનઃ સૂરિઃ સુધાનંદનઃ ।  
 શિખાદિદમદનઃ છગાચરુદનઃ સ ધ્યાતો ઇત્તાંજન ।  
 ક્ષિપ્રપ્રધમહાણય ગુદનમં યષ્ઠેમુખી સર્વજો  
 મુત્યવદાય ગગાદ યાજ્ઞગતિમતિપ્રસ્વાદિની ગોરિય ॥ ૪૩ ॥  
 ભ.વાર્થ—વાદ્યથી અંદનને નિરસાર કરનાર અમૃતની

આનંદ આપનાર, કામ રૂપ શત્રુને પરાસ્ત કરનાર, પાપને નાશ કરનાર  
અને કલંકથી દૂર એવી ઉત્તમ સુખવાળા તે સૂરિ પ્રકાશે છે. જેની સર્વ  
તે સુખી બુદ્ધિ બૃહસ્પતિની સ્પર્ધા કરતી અતિશે મોટા એવા કિલ્લ  
મંથ રૂપ સાગરમાં વડાજીની પેડે પ્રવેશ કરતી હતી ॥ ૪૩ ॥

ધીમાન્ રાજાનિ રદામંડન શુર્યુજ્યામુદધ્યાનુસંસામિણુઃ  
સ્વતન્નિશ્ચુક્ષ્ણાકિલ્પગોલિદ્રમાભાસ્વર ।

પદ્મસ્ત્વકચિત્તરસામ્યકલયા તે રંજિતા યાદિનો

વિદ્વાંસથ ન પૂનયંતિ તરસા સ્વીયં શિરઃ કે મુખે ॥ ૪૪ ॥

ભાવાર્થ—બુદ્ધિમાં બૃહસ્પતિ જેવા ચતુર્થગ્રી ચળકતા કામદેવને  
નિતનાશ, અને મૂર્ચ જેવી કાંતિવાળા શ્રીમાન્ રત્ન મંડન શુર્ય જ્ય  
પામે છે, જેના વશ અને કવિત્વની કામ્યકળાથી રંજિત થયેલા  
કયા વિદ્વાન વાદિએ આ પૃથ્વી ઉપર પોતાના મસ્તક ધૂણાવતા  
નથી ? ॥ ૪૪ ॥

ગંધારિર્નર્મદાર્ચલચિરે રજારેરુદારિઃ પૈઃ

પર્વદ્વિપતનૈઃ નવરટ્ઞિર્જલપ્રાવિધાંતનોઃ ।

વિદ્વત્સંસારિ રજમેદતામિગમાતિ સ્મ ય સ્મેરમા

સ્તહેમે મુદિરત્નમંડન ઇતિ ર્યાતાનિર્વાં ગુરિરા ॥ ૪૫ ॥

ભાવાર્થ—વિક્રિત કાંતિવાળા તે મૂરિરાજ ગંધાર, મધુર, મ-  
હાર્થવડે સુંદર, ઉદાર, ઉત્કૃષ્ટ અને પદ્માં મનોહર એવા પદોથી અને  
મધોથી અવિધાત વાણીએ બોલવાથી વિદ્વાનોની સભામાં રત્નમંડ-  
નની પેડે શોભતા હતા. તેથી તે પૃથ્વી ઉપર રત્નમંડન એવા વિ-  
ખ્યાત નામને પ્રાપ્ત થયા છે ॥ ૪૫ ॥

માતિ ધીનુમરત્નસૂરિશુગુપ્ત પ્રજ્ઞાશિતલર્નુંદ-

મૃદાચેષુ ગયેષુ રત્નનુ સ્વસ્ત્રાગ્રોપ્યલંકારોભિનઃ ।

પુરિયંસ્ય મરો ગરીયસિ તપાસાત્મોલ્લસજ્ઞાદિયેઃ

પારં સ્તવરોમ્ય સેવકનૃણાં હંધાપયેદિદિયે ॥ ૪૬ ॥

આવાર્ય—બુદ્ધિથી બૃહસ્પતિને જિતનાર અને શુદ્ધ અર્થવાચી  
સાત નયમાં પ્રવીણતાના વિતાસથી શોભતા શ્રી રત્નસૂરિ ગુરુ પ્રભા  
છે. જેની બુદ્ધિથી નાવિકા આ જગતમાં તેના સેવકોને મોટા તથા  
ગરબના શાસ્ત્રી સાગરના પારને સત્વર પામી જાય છે ॥ ૪૬ ॥

ધીમાન્ સોમજયાદ્ભૂરિરનિમોર્ષાભાતિ માતિગ્મયહુ ।

તુત્વોઽનુલ્લપરાક્રમઃ ક્રમનમદ્ભૂપાલમાતાર્ચિતઃ ।

યસ્મિન્ જલપતિ સપ્તિકલ્પપટલં ધારાંગણે સંસ્કૃતં

તૂર્ણ સચ્ચુદ્ધે પલાયનકલ્પા સૈવ સ્મૃતા વાદિભિઃ ॥ ૪૭ ॥

આવાર્ય—કાંતિથી સૂર્ય જેવા, અતુલ્ય પરાક્રમી અને ચરણમાં  
નમના રાજાઓ એ પહેલા શ્રીમાન સોમજય નામે સૂરિ અતિયે શો  
ભતા હતા, જે સૂરિરાજ વાદના આગળમાં સારા તર્કોથી બરપૂર એક  
સંસ્કૃત જ્યારે બોલે છે ત્યારે વાદીઓએ તેમાંથી સત્વર છુટી જઈ પ-  
લાયન કરવાની કળા સ્મરણ કરેલી હતી ॥ ૪૭ ॥

ધીમાન્નાયુનુ રાજતાં તામનજન્ ધીતાનુગાતાદ્રયો-

નાપાયઃ પ્રભુમેર્ષુર્જેતનુભિર્ગાંભીર્વધૈર્વાદિભિ ।

તુર્મેશાનિ તાન્ વિમેદ્ સરગા શાસ્ત્રીગણોપચરણાન્

શૂચીર્નામનસા વશીર્વાચિવગા નિસ્તંદ્રવંદ્રોગલ્પા ॥ ૪૮ ॥

આવાર્ય—તે પત્રી શ્રી રાધુરાજ નામે ઉપાધ્યાય પોતાના માથી  
વેર વનેરે મોટા ઉત્તમ ગુણોથી શ્રી માધુઓમાં રાજાગુણે ભજના  
હતા, જેની નામના જેવી અનિ તીવ્રજ અને પૂર્ણચંદ્ર જેવી ઉજાત  
બુદ્ધિ દ્વંદ્વ એવા સત્ત્વના વૃષ્ટિથી વિગ્ર વગેરેને વેગથી બેસી ન-  
ખતી હતી ॥ ૪૮ ॥

કર્ણો ધોમજનમદ્ભો ડન્કત્તીત્તનો ભેમે મદાવાચક

ભગવિ ભવાનુર્ગાદ્રો પ્રવિદ્ભગ્નુદાવરાજમે ।

મુર્ધ્વા વાદ્યતયા કાન્તકલ્પતયા વાદ્યતયેદુષ્કનો-

વા વૃત્તક મમજય પ્રવરાગીવદ્યો મરિદોમ્ભિ ॥ ૪૯ ॥

ભાવાર્થ—તે પાપને નાશ કરનારા શ્રી જિનમંડળ સૂરિ ડાહરના મુખ જેવા ઉજ્જવળ ગુણોના સમૂહથી પૃથ્વી ઉપર મહાવાચક એવી સ્થિતિને પ્રાપ્ત થયા હતા. જે સૂરિરાજે ઉત્તમ ઉત્તતિ મેળવી અંદ્રની ગા જેવી મોટી વાણીની કળાથી અને નિર્દોષ વિદ્વત્તાથી રાખાએને રંજન કર્યા હતા ॥ ૪૯ ॥

ધોગચ્છાધિપસોમસુંદરગુરોઃ શિષ્યાવ્રજોઃ સદ્ગુણો  
ધોગારિષ્વરેધિવિતાંગસુભગધારિશ્વરદાહ્ય ॥  
ધોનારજાચક્રુગવ સ્વકગવીજસ્તમસર્વેવમા  
રેજે રંજિતભૂપતિર્જિનપતિ ધોઃશાસનાદર્પેતિ ॥ ૫૦ ॥

ભાવાર્થ—શ્રી ગચ્છપતિ સોમમુંદર ગુરૂના મુખ્ય શિષ્ય ચારિત્રના નામે થયા હતા, જેઓ સદ્ગુણી, ચારિત્રથી પવિત્ર એવા અંજ-  
ડે મુંદર, પોતાની વાણીથી અન્યમતના વેગને પરાસ્ત કરનાર, શ્રી જિનપતિના શાસનમા સૂર્ય સમાન અને રાખાએને રંજન કરનાર શ્રી વાચકવર્ય થયા હતા ॥ ૫૦ ॥

દષ્ટે કૃષ્ણસરસ્વતીતિ વિદ્યુદં યો યં ચ વિદ્વત્ત્રમું  
માર્ગદિજ્ઞનરા મહર્ણવસમસ્તોર્ણો મરો યેન ચ ॥  
યસ્મે ભૂપગલો નમસ્યતિ ગુપ્તં વસ્માય વસ્તોગ્વરા  
મૂર્તિઃ સ્ફુર્તિયુતા વરાગુણમરા વર્તિમધ પાસં વ્યયુઃ ॥ ૫૧ ॥

ભાવાર્થ—જેણે કૃષ્ણ સરસ્વતી એણું જિહ્વ પારણ કર્યું હતું, જેદાનો જેને વિદાનોના પ્રભુ કહેતા હતા, જે મહાન સમુદ્ર જેવો અંસાર તરી ગયા હતા, રાખાએનો સમૂહ જેને નમતો હતો, જેનાથી ગુપ્ત થતું હતું, જેની મૂર્તિ ઉજ્જવળ અને સ્ફુર્તિવાળી હતી અને ઉત્ત-  
ગુણો જેનામાં વાસ કરી રહ્યા હતા ॥ ૫૧ ॥

સત્વાશ્વિજનનુર્મદામતિતયા વરાતસ્તથા સર્વવિત્  
સામ્યત્ ધીશુભાસનોઽપિ ચ દરન્ વંદર્પદર્પનમ્ ॥



ઈશત્વં સકલં દધાર પરમં ધીતત્ત્વનુદ્દેશવરો-

પાષ્યાયો ન દધૌ તુ તામસમદોમાવં સુમાર્ચાંચિતઃ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—તે સત્યશેખર ઉપાધ્યાય, સત્ય સાથે યુક્ત હતા, મહા  
મતીપણુધી વિખ્યાત હતા, સર્વ વેત્તા હતા, હંમેશા વૃષભ-ધર્મ ઉપર  
રહેનારા અને કામદેવના ગર્વને હરનારા હતા. આ પ્રમાણે સર્વ  
રીતનું ઈશ્વરત્વ ધારણ કરતા છતાં પણ તે ઉત્તમ ભાવવાળા ઉપાધ્યાય  
ય તામસ ભાવને ધારણ કરતા નહતા ॥ ૫૨ ॥

તાવદ્ ગર્વમજર્વમાત્મદરથે પ્રોગ્નાદિનો વાદિનો

નહરં સંસ્કૃતજગ્નગોચરોમિજાપીટે પ્રચક્રુઃ સમે ।

યાવન્ ધીયુતદેમદંસ ડકયોઃ શ્રીવાનકેશ્વરગ્નો-

સ્તદર્શિગ્વરચરાજસટ્થો નામાદ્ દસોરચ્ચરિતે ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—મોટી બુદ્ધિવાળા અને તે વાઢીઓના ગર્વ રૂપ ...  
વેદરાજ જેવા તે શ્રી હેમકુંભ નામે વાચકાચાર્યી જ્યાં સુધી દૃષ્ટિ  
ર્ગમાં આવ્યા નથી ત્યાં સુધી આ પૃથ્વી ઉપર સર્વ ઉન્માદી વર્ત  
પોતાના હૃદયમાં સંસ્કૃત બોલના અતિ મોટા ગર્વને ધારણ કરે છે ॥ ૫૩ ॥

સાતાદિ સ્મ વિવેકનાગર इति ધોધોદિતઃ ચંડિત-

મોગ્માદિપ્રતિવાદિતિબુલ્લયટઃ પારીદ્રનિર્નિદ્રમાઃ ।

પદ્મકીર્ણસર્કકંકજંશમનિર્વીદાંમલેર્ગા જયં

સમ્પ્રા વઃ રામનાતયન્ નિતિતલે ઝૈનેશ્વરં શાસતે ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—ઉન્માદી એવા પ્રતિવાદી રૂપ હસ્તીઓની ધમ્મને  
ડિન કરનાર અને સૂર્ય જેવી કાનિષ્ઠાળા શ્રી વિવેક સાગર નામે પતિ  
વિજયવંત વર્તે છે. છ તર્કના સામ્રાજ્ય તર્કથી કંઠાર બુદ્ધિવાળા  
સૂરિરજે વાદ કરવાના આંગળાની બૂમિમાં જ્ય મોટી પૃથ્વી  
જેનશામનને પ્રકાશિત કર્યું હતું ॥ ૫૪ ॥

મર્યો રાજાનુ રાજવદંતકુચધારિવરાજસ્તથા

નૃપ્ત્વં તાં વિગતી ધિયા કચિરવા મૃદિપ્રમો રેગ્નુઃ ।

પારીદ્રાગેય ચો વિનિદ્રાનિગદૈઃ ધોદશિગત્વાં વિશિ  
ધાક્ પારોદ્રમદામતંગગગનાંસ્તાષિર્મદાંચકતુ ॥ ૫૫ ॥

ભાવાર્થ—તે પડી રાત્રીએમાં પૂજ્ય એવા રાત્રીર્થન અને આ-  
રિતરાત્ર નામે જે સૂરિ હતા. તેઓ યુદ્ધર બુદ્ધિથી વિસ્તારવાળા અને  
પણી કાંતિવાળા ચોક્કસ હતા. બહે સિંહ હોય તેમ તે બંનેને દશિય  
પિયાના વાદીરૂપ ગળેન્દ્રોને લેલે મોટા નાદથી મદરહિત કરી દીધા  
હતા ॥ ૫૫ ॥

સપ્તપુણ્યવરેણ્યુષ્ણદધિપજઃ ધોપુણ્યરાજો રજો-  
મુક્તઃ શુક્તિપુણ્યદાતૃદયો રેઽનરાં પદિતઃ ।  
જિતેતુ પ્રતિપાદિષુ પ્રતિપદ પ્રાન્નમદેવુ પ્રત્યયો  
યઃ ધોમાન્ વિજયધિયા ધિતદિત્વ્યુદમદઃ સિમિયે ॥ ૫૬ ॥

ભાવાર્થ—ઉત્તમ નિપુણતાથી યેષ અને પવિત્ર બુદ્ધિવાળા, ધીપ  
એવા ઉચ્ચગણ દુદયવાળા અને રત્નોશુભ્યો રહિત એવા ધી પુણ્યરાત્ર  
પદિત અતિયે યો.તે છે. પ્રત્યેક ઉન્ન.દા વાદીઓને દૂર કરી વિજય  
વડમીથી યુક્ત એવા તે સૂરિ ધર્મ વ્યક્તને પ્રાપ્ત થયા હતા ॥ ૫૬ ॥

ધોતંતઃ ધુનરેણરાવ્યધિયુષા ધોધોરભૂષ્ટેણરા ।  
ધોસોમાદિમશેણરાય વિનુરા ધોજાનકાર્યાદ્યાઃ ।  
ચત્યારઃ ધુતિયુષાધનુગાસંશોભિતા સંશયાન્  
પ્રમિતિ સમાસુમતાં તમાંસિ તરણેર્દીપ્રાઃ કરીષા દય ॥ ૫૭ ॥

ભાવાર્થ—ધીમાન મુતયેખર, શી ચીરબૂનયેખર શી સોમયેખર  
અને ધી જ્ઞાનદીપ્તિ એ ચાર શાસ્ત્ર વિખ્યાન સૂરિવંશ આતુર્થથી ચો-  
ક્કસ હતા. તેઓ સૂર્યના પ્રદીપ કિરણોના સમૂહ પેઠે અધકારને  
નાશ કરે તેમ પ્રાણીઓના સંશયોને નાશ કરતા હતા ॥ ૫૭ ॥

સન્નુર્ણિઃ શિષ્યમૂર્તિનામ વિપુષઃ ધી પર્મગુણ્મડનો  
વ્યોનિર્વિદ્યવસ્ત્વર્મૂર્ણિયેપુષઃ ધોદર્પકીર્યાંદય ॥

ઈશત્વં સકલં દધાર પરમં ધોતાયગુહ્યેષ્વરો.

પાઘ્યાયો ન દધૌ નુ તામસમર્થમાય સુમાયતેજઃ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—તે સત્યગ્રેષ્ઠર ઉપાધ્યાય, મત્ય સાથે યુજા હતા, મં  
મતીપણાથી વિખ્યાત હતા, સર્વ વેત્તા હતા, હંમેશા વૃત્ત-પર  
પર રહેનારા અને કામદેવના ગર્વને હરનારા હતા. આ પ્રમાણે  
રીતનું ધ્વિરત્વ ધારણ કરતા છતાં પણ તે ઉત્તમ ભાવનાના ઉપાધ્ય  
ય તામસ ભાવને ધારણ કરતા નહતા. ॥ ૫૨ ॥

તાવદ્ ગર્વમત્યર્થમાત્મદ્વયે પ્રોન્માદિનો વાદિનો

નલ્લં સંસ્કૃતજ્ઞગોચરીમજાપટે પ્રવક્તુઃ સમે ।

યાવન્ ધોયુતદેમદંસ ડકથોઃ ધ્રોવાત્કેવપ્રમર્ગો-

સ્તદ્દર્શ્યવર્ચસયજસદ્દશો નાગાદ્ દશોરધ્વનિ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—મોટી બુદ્ધિવાળા અને ને વાદીઓના ગર્વ રૂપ

વેદરાજ જેવા તે શ્રી હેમકુન્થ નામે વાચકાચરૂપી જ્યાં મુખી દષ્ટિ  
ર્જમાં આવ્યા નથી ત્યાં મુખી આ પૃથ્વી ઉપર સર્વ ઉન્માદી વાદીઓ  
પોતાના હૃદયમાં સંસ્કૃત બોલવા અતિ મોટા ગર્વને ધારણ કરે છે ॥ ૫૩ ॥

રાસાદિ સ્મ વિવેકસાગર દ્વિતિ ધોષોદિતઃ સંહિત.

પ્રોન્માદિપ્રતિવાદિસિનુચ્ચટઃ પારોદ્રાનિર્તિદ્રમાઃ ।

પદ્મકીર્તિપારિતોષકકંઠમતિર્વાદાંગલેન્દ્રી જયં

લક્ષ્મણ યઃ સમમાતપત્ ક્ષિતિતલે જૈતેશ્વરં શાસનં ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—ઉન્માદી એવ. પ્રતિવાદીરૂપ હસ્તીઓની ઘડાને

ડિત કરનાર અને સૂર્ય જેવી કાંતિવાળા શ્રી વિવેક સાગર નામે પદ્મ  
વિજયવંત વર્તે છે. છ તર્કના શાસ્ત્રોના તર્કોથી કઠોર બુદ્ધિવાળા જે  
સૂરિશબ્દે વાદ કરવાના આંગણની ભૂમિમાં જ્યાં મેઝથી પૃથ્વી  
જેનશાસનને પ્રકાશિત કર્યું હતું ॥ ૫૪ ॥

અવ્યો રાજા રાજવર્જનયુગધારિત્રરાજસ્તયા

પૃથ્વ્યાં સૌ વિતતૌ ધિયા દધિરયા મૂરિપ્રભૌ રેજતુઃ ।

સાધિદાંતર યો વિમેદ્વિતરો ધોદોતપર્યા વિશિ  
યાજ યારોદ્વિતરોતપર્યાતપર્યાતપર્યાતપર્યાત ॥ ૫૫ ॥

ભા.૫.૬—તે પડી યાજને મા પુણ્ય એવા રાજાપર અને આ-  
વિરાજ નામે જે સુદિ હતા તેઓ મુંદર છુદિથી વિચારવાળા અને  
પત્ની દાંનિવાળા યોજના હતા. જાણે સિંહ દેવ તેમ તે જ નેને દરિય  
કિયાના વાદીરૂપ મળે-એને જેણે મોટા નાદથી મદરહિત કરી દીધા  
હતા ॥ ૫૫ ॥

મધેપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપ  
મુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપ  
સિંહુ મળેલાદિષુ મળેવદ મો-નાદેકુ મલ્લવો  
સઃ ધીમાન્ વિમલવિતા ધિવલિતપુલ્લવલેપ. વિશિષ્ટે ॥ ૫૬ ॥

ભા.૫.૬—ઉત્તમ નિપુણતાથી એક અને પવિત્ર છુદિવાળા, ડીપ  
એવા દાંતરો હૃદયવાળા અને રમે-ગુણો રહિત એવા ધી પુણ્યરાજ  
પવિત્ર અનિષ્ટે જેણે ઉ. પ્રત્યેક ઉન્નતા વાદીએને દૂર કરી નિષ્ક  
દરમીધી મુખ્ય એવા તે સુદિ ધર્મ અને પ્રાપ્ત થયા હતા ॥ ૫૬ ॥

ધોમંતઃ ધુમંતપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપર  
ધોમંતોદિતરોતપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપર  
સાધાર પુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણપુર્ણ  
મળિત રમામુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપ  
કરોષા દવ ॥ ૫૭ ॥

ભા.૫.૭—ધીમાન્ મુનશેખર, શાં ચીરજૂનશેખર ધી સોમશેખર  
અને ધી જ્ઞાનદીપ્તિ એ ચાર શાસ્ત્ર વિખ્યાત સુદિવરો આતુર્યથી યો-  
જિત હતા. તેઓ સૂર્યના પ્રદીપ કિરણોના સમૂહ પેડે અંધારને  
નાશ કરે તેમ પ્રાણીઓના સંશયોને નાશ કરતા હતા ॥ ૫૭ ॥

સન્નિવિતઃ સિવમૂલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપપુલ્લવલેપ  
વ્યોનિર્વિદ્યપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપરપર

દેશન્યં સકલં દધાર પરમં ધીતયયુરુશેષરો.

પાધ્યાયો ન દધૌ નુ તામસમર્દમાયં સુમાર્ગચિતઃ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—તે સત્યશેખર ઉપાધ્યાય, સત્ય સાથે યુક્ત હતા, મહા  
મતીપણાથી વિખ્યાત હતા, સર્વ વેત્તા હતા, હંમેશા વૃત્ત-પદ્ય ઉપર  
પર રહેનારા અને કામદેવના ગર્વને હુરનારા હતા. આ પ્રમાણે સર્વ  
રીતનું ઈશ્વરત્વ ધારણ કરતા છતાં પણ તે ઉત્તમ ભાવનાના ઉપાધ્યાય  
થ તામસ ભાવને ધારણ કરતા નહતા ॥ ૫૨ ॥

તાવદ્ ગર્વમજ્ઞવંમાત્મહૃદયે પ્રોન્માદિનો વાદિનો

નત્વં સંસ્કૃતજ્ઞગોચરોમિજાપીઠે પ્રચક્રુઃ સમે ।

યાવત્ શ્રીયુત્તરદેમર્હસ ડરુધોઃ શ્રીવાચકેષ્વપ્રજો-

સ્તદર્શ્યસ્વચરાજસદ્ગો નાગાદ્ દશોરધ્વાનિ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—મોટી બુદ્ધિવાળા અને તે વાદીઓના ગર્વ રૂપ  
વેધરાજ જેવા તે શ્રી હેમકુંઠ નામે વાચકાચારી જ્યાં મુખી દૃષ્ટિ મ  
ર્ગમાં આવ્યા નથી ત્યાં મુખી આ પૃથ્વી ઉપર સર્વ ઉન્માદી વાદી  
પોતાના હૃદયમાં સંસ્કૃત બોલવા અતિ મોટા ગર્વને ધારણ કરે છે ॥ ૫૩ ॥

રારાષ્ટિ સ્મ વિવેકસાગર इति ધીર્ગઙિતઃ સંહિત-

પ્રોન્માદિપ્રતિવાદિસિંધુરઘટઃ પાર્શ્વદ્રનિર્નિદ્રમાઃ ।

પટ્ટતર્કીપાર્શ્વતર્કકર્કશમનિર્વાદાંગજોર્ગ્ય જયં

છઘ્ઘશ યઃ સમમાલયત્ ક્ષિતિતલે જૈનેશ્વરં શાસ્ત્રનં ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—ઉન્માદી એવ. પ્રતિવાદીરૂપ હસ્તીઓની ઘટ્ટાને  
હિત કરનાર અને સૂર્ય જેવી કાલિવાળા શ્રી વિવેક સાગર નામે પદ્ય  
વિજયવંત વર્તે છે. છ તર્કના શાસ્ત્રોના તર્કોથી કઠોર બુદ્ધિવાળા  
સૂરિશાજે વાદ કરવાના આંગણાની બૂમિમાં જ્ય મેજાની પૃથ્વી  
જેનશાસનને પ્રકાશિત કર્યું હતું ॥ ૫૪ ॥

અર્ચ્યો રાજસુ રાજપદ્મનયુધધારિપ્રરાજસ્તથા

પૃષ્ઠ્યાં તૌ પિતૃતૌ ધિવા ચચિરયા મૂરિપ્રમૌ રેજતુઃ ।

વાસિષ્ઠાવિષ્ણુ યો વિનિવ્રજિતૈર્ શોદિતિગણ્યો વિશિષ્ઠ  
ભાસ્વ વારુદ્રજદાગર્ભગજગર્ભાંલભિમંદાંશચતુ ॥ ૫૫ ॥

ભાષાર્થ—તે પાંડી રાજાએ આ પૂજ્ય એવા રાજાધર્મ અને આ-  
વિષાળ નામ મે સૂરિ હતા. તેઓ મુંઢર જુદિયો વિસ્તારવાળા અને  
પાંડી કાંનિવાળા ચોખતા હતા. જાણે સિંહ દોષ તેમ તે બંનેને હસિય  
દિશાના વાલીરૂપ ગણેન્નેને જેલે મોટા નાદથી મહરહિત કરી દીધા  
હતા ॥ ૫૫ ॥

મયૈતુલ્લસલેષ્યતુલ્લસધિયમઃ ધીપુલ્લસરાજો રજો-  
મુલ્લ મુલ્લિપુલ્લસરાજદાયો રોગરાં વાંદિતઃ ।  
શિંષુ પ્રતિપદિતુ પ્રતિવદ પ્રાંતારેસુ પ્રત્યજો  
યઃ ધીમાન્ વિજયધિગા ધિગદિત્યુલ્લસદઃ સિધિયે ॥ ૫૬ ॥

ભાષાર્થ—ઉત્તમ નિપુણતાથી યેહ અને પવિત્ર જુદિવાળા, ધીપ  
એવા ઉલ્લસણ હૃદયવાળા અને રાંતોગુણથી રહિત એવા ધી પુલ્લસરાજ  
પદિત અનિયો રોગો છે. પ્રત્યેક ઉન્નત વાલીઓને દૂર કરી નિજ્ય  
વરમીથી યુગ્મ એવા તે સૂરિ ધર્મ વ્યક્તને પ્રાપ્ત થયા હતા ॥ ૫૬ ॥

ધીમાન્ મુલ્લસરાજદાયો મુલ્લ ધીવોલ્લસરાજ  
ધીસોમાદિગદેનસદા વિદુર શીજાનકોર્વાદ્વયાઃ ।  
ચાવાર મુલ્લિપુલ્લસરાજદાયોલ્લસરાજ સંશયાન્  
પ્રતિ હમાગુમતાં તમાંસિ તત્તેર્દીપ્રાઃ કરીષા દય ॥ ૫૭ ॥

ભાષાર્થ—ધીમાન્ મુલ્લસરાજ, શી વીરજનસરાજ મી મોમસરાજ  
અને ધી જ્ઞાનદીપ્તિ એ ચાર શાસ્ત્ર વિખ્યાત સૂરિવંશ આતુર્યથી ચો-  
ક્ષિત હતા. તેઓ સર્વના પ્રહીન કિરણોના સમૂહ પેડે અંધકારને  
નાશ કરે તેમ પ્રાણીઓના સંશયોને નાશ કરતા હતા ॥ ૫૭ ॥

જ્યોતિર્વિદ્યુત્ત્વયમુલ્લિપુલ્લ ધીધર્મગુમ્દનો  
જ્યોતિર્વિદ્યુત્ત્વયમુલ્લિપુલ્લ ધીધર્મગુમ્દનો

ઈશત્વં સકલં દધાર પરમં શ્રીસત્યયુહોજ્જ્વલો-

પાધ્યાયો ન દધૌ નુ તામસમહોમાવં સુમાયાંચિત. ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—તે સત્યશેખર ઉપાધ્યાય, સત્ય સાથે યુક્ત હતા, પ્રતીપક્ષાધી વિખ્યાત હતા, સર્વ વેત્તા હતા, હંમેશા વૃત્ત-ધર્મ પર રહેનારા અને કામદેવના ગર્વને હરનારા હતા. આ પ્રમાણે રીનનુ ઈશ્વરત્વ ધારણ કરતા છતાં પણ તે ઉત્તમ ભાવનાના ઉપાધ્યાય તામસ ભાવને ધારણ કરતા નહતા ॥ ૫૨ ॥

તાવદ્ ગર્વમલર્વમાત્મદ્વદે પ્રોગ્માદિનો વાદિનો

ગર્વં સંસ્તુગજવગોચરમિત્તપીઠે પ્રચકુઃ રામે ।

યાવન્ ધીયુતહેમદંસ ડરુધોઃ શ્રીવાચકેષ્વપ્રજી-

સ્તદર્શન્વર્યચરાજસદૃશો નાગાદ્ દશોરમ્ભતિ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—મોટી બુદ્ધિવાળા અને તે વાદીઓના ગર્વ રૂપ વેધરાજ જેવા તે શ્રી હેમકુંભ નામે વાચકાગ્રણી તથા સુધી દૃષ્ટિ ગર્ભમાં આગ્યા નથી ત્યાં સુધી આ પૃથ્વી ઉપર સર્વ ઉન્માદી વા પોતાના હૃદયમાં સંસ્તૃત બોલના અતિ મોટા ગર્વને ધારણ કરે છે ॥

સારાદિ સ્મ વિવેકસાગર રૂપિ ધોગ્ગદિતઃ ચંડિત-

પ્રોગ્માદિપ્રતિવાદેતિબુરષ્ટઃ પારોઢાતેતિન્દ્રમાઃ ।

પદ્મકીર્ણાસ્તર્કકર્કશમનિર્વીદાંગલોઢર્ગો જયં

મગ્ધા યઃ સમમાનવત્ કિતિતલે ઝેતેશ્વરં જ્ઞાસન્ ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—ઉન્માદી મોવ. પ્રતિમોટીરૂપ દ્વેષીઓની ધમ્મને કિત કરનાર અને સૂર્ય જેવી કાંતેન્દ્રાળ. શ્રી વિવેક સાગર નામે પદ્મ વિજયવંત વર્તે છે. છ તર્કના સાધના તર્કધી કઠોર બુદ્ધિવાળા સુરિરજે વાદ કરવાના આગ્રહાળી ભૂમિમાં જય મેળવી પૃથ્વી જનસામનને પ્રકાશિત કર્યું હતું ॥ ૫૪ ॥

અદ્યૌ રાજનુ રાજવર્ધનવુષ્ણાદિવરાજસ્તથા

ગૃહ્યં તૌ વિતતૌ ધિવા દવિરયા મૃદિપ્રમૌ રેજનુઃ ।

પાત્રિદાનિય યો વિનિદ્રનિગદે ધ્યાદક્ષિણસ્વાં વિશિ  
ધાત્ પારદ્વિનદાનંગગજગજાંતપિર્મદાંચકતુ ॥ ૫૫ ॥

આવાર્ય—તે પડી રાજઓમા પુણ્ય એવા રાજગર્ધન અને ચા-  
રાજ નામે એ સૂરિ હતા. તેઓ મુંદર બુદ્ધિથી વિસ્તારવાળા અને  
દાનિવાળા ચોખતા હતા. જાણે સિંહ હોય તેમ તે બંનેને દક્ષિણ  
ના વાહીરૂપ મળેન્દોને જેલે મોટા નાદથી મદરહિત કરી દીધા  
॥ ૫૫ ॥

મધ્યેનુષ્પદરેષ્પદુષ્પદધિપન ધીપુષ્પરાજો રજો-  
નુષ્પ નુક્રિનુષ્પદાત્તદ્વયો રેગજરાં પાંડતઃ ।  
હિંદુ મતિપારિપુ મતિપદ પ્રાંતનાદિપુ મત્તજો  
યઃ ધીમાન્ વિજયજિત ધિવદિત્ત્વુદ્વદરઃ સિધિયે ॥ ૫૬ ॥

આવાર્ય—ઉત્તમ નિપુણતાથી શેષ અને પવિત્ર બુદ્ધિવાળા, ધીપ  
ઉત્તરજ દુહયવાળા અને રજોનુષ્પદા રહિત એવા શ્રી પુણ્યરાજ  
ન અનિશે યો.લે છે. પ્રત્યેક ઉન્નત વાહીઓને દૂર કરી નિજ  
ધીથી યુખ્ય એવા તે સૂરિ ધર્મ વ્યક્તને પ્રાપ્ત થયા હતા ॥ ૫૬ ॥

મંત્રાંગ. ધુનદોષરાત્તધિપુષ્પા ધીગીરમૃષ્ટેષ્વરા ।  
ધીસોમાદિમજોષ્વતાઘ વિદુરા ધીજાનકાર્ત્તવાંદ્યા ।

ચમ્પાર ધુર્ગાધુર્ગાધુર્ગાતંત્રોમિતા. ચંદ્રાયાન્  
મતિ સમાસુમતાં તમાંસિ તરણેર્ધીપ્રાઃ કરોષા દવ ॥ ૫૭ ॥

આવાર્ય—શ્રીમાન ધુનશેખર, ધી વીરજૂનશેખર શ્રી મોમશેખર  
શ્રી જ્ઞાનદીપ્તિ એ ચાર શાસ્ત્ર વિખ્યાન સૂરિવરો ચાતુર્યથી ચો-  
હતા. તેઓ સૂર્યના પ્રદીપ કિરણોના સમૂહ પેડે અંધકારને  
કરે તેમ પ્રાણીઓના સંશયોને નાશ કરતા હતા ॥ ૫૭ ॥

અન્નમૂર્તિઃ સિષ્મમૂર્તિનામ વિપુષ્પઃ ધી ધર્મયુગ્મંડનો  
જ્યોતિર્નિદ્યુતરૂપમૂર્તિવિપુષ્પઃ ધીહર્ષકીર્ત્ત્યંદ્યુતઃ ।



ઈન્દ્રાયં મનુલં કુધાર પરમં શ્રીગણપુજીતેનરો-

પાપ્યાયો ન કપૌ ગુ તામવનરૂંમાયં સુમાયંતિતઃ ॥ ૫૨ ॥

ભાવાર્થ—તે ચત્યગ્રેષ્ઠર ઉપાધ્યાય, મન્ય સાથે મુજા હતા, મહા-  
પ્રતીપણ્ણાથી વિખ્યાત હતા, સર્વ વેત્તા હતા, હંમેશા વૃત્ત-પર્વે  
પર રહેનારા અને કામદેવના ગર્વને હરનારા હતા. આ પ્રમાણે કરી  
શીતનુ ઈશ્વરત્વ ધારણ કરતા છતાં પણ તે ઉત્તમ ભાવવાળા ઉપાધ્યા-  
ય તામસ ભાવને ધારણ કરતા નહતા. ॥ ૫૨ ॥

તાવદ્ ગર્વનપ્તવંમાત્મદુર્યે પ્રોન્માદિનાં વાદિનો

નલં સંસ્કૃતજગત્પગોચરીનગારીટે પ્રચક્રુઃ સમે ।

યાવન્ ધીયુનહેમહંસ ડકધોઃ શ્રોવાનકેશ્વપ્રમી-

સ્તદર્શજ્વરધંચરાજસદશો નાગાદ્ દશોગ્ધવતિ ॥ ૫૩ ॥

ભાવાર્થ—મોટી બુદ્ધિવાળા અને તે વહીઓના ગર્વ રૂપ ભા-  
વેશજ જેવા તે શ્રી હેમકુંડ નામે વાયદાગ્રણી તથા મુખી દક્ષિણ  
ગર્ભાં આબ્યા નથી ત્યાં મુખી આ પૃથ્વી ઉપર સર્વ ઉન્માદી વહીને  
પોતાના હૃદયમાં સંસ્કૃત બોલના અતિ મોટા ગર્વને ધારણ કરે છે ॥ ૫૩ ॥

રાસાદિ સ્મ વિવેકસાગર શતિ શીપોદિતઃ સ્વંદિત-

પ્રોન્માદિપ્રતિવાદિસિખુરઘટઃ પારોંદ્રનિર્વિદ્રમાઃ ।

પદ્મર્જીપારસ્તર્કકર્કશમતિર્ચીદાંગલોચર્ણા જયં

લભ્યા યઃ સમભાસયત્ ક્ષિતિતલે જૈનેશ્વરં શાસનં ॥ ૫૪ ॥

ભાવાર્થ—ઉન્માદી એવા પ્રતિવાદીરૂપ હસ્તીઓની વચ્ચે જ  
કિત કરનાર અને સૂર્ય જેવી કાંતિવાળા શ્રી વિવેક સાગર નામે પદ્મ  
વિજયવંત વર્તે છે. છ તર્કના શાસ્ત્રના તર્કોથી કઠોર બુદ્ધિવાળા  
સૂરિરાજે વાદ કરવાના આંગણાની ભૂમિમાં જય મેળવી પૃથ્વીના  
જેનશાસનને પ્રકાશિત કર્યું હતું ॥ ૫૪ ॥

અર્ચ્યો રાજસુ રાજચર્ચનબુધધારિત્રરાજસ્તથા

પૃથ્વ્યાં તૌ વિતતૌ ધિયા રુચિરયા મૂરિપ્રમૌ રેજતુઃ ।

પારીક્ષાવેર યો વિનિદ્રાનિગદેઃ શીરશિગર્યાં લેશિ  
શ્વાર પારોક્ષિકદાનતંગતગર્જાન્તપ્રિમંદાંશરતુ ॥ ૫૫ ॥

આવાર્થ—તે પછી રાજાએ આ પુણ્ય એવા રાજ્યાર્થને અને ચા-  
ત્રિરાજ નામે એ સૂરિ હતા. તેઓ મુંદર બુદ્ધિથી વિસ્તારવાળા અને  
વળી દાનિવાળા ગ્રોહતા હતા. જાણે સિંહ હોય તેમ તે બંનેને હથિય  
લેવાના વાલીરૂપ ગળે-ઢોને જેલે મોટા નાદથી મહરહિત કરી દીધા  
હતા ॥ ૫૫ ॥

સર્વપુણ્યવરેણ્યપુણ્યધિવન ધીપુણ્યરાજો રજો-  
મુખ મુખિયુદ્ધારદાદત્તયો રેઝતરાં વાંડમઃ ।  
શિંદુ પ્રતિપદિયુ પ્રતિપદ પ્રાન્તદેવ પ્રત્યયો  
પઃ ધીમાન્ વિજયતિયા ધિતદિત્યુદ્ધમદ. સિધિયે ॥ ૫૬ ॥

આવાર્થ—ઉત્તમ નિપુણતાથી યેહ અને પવિત્ર બુદ્ધિવાળા, ધીપ  
એવા ઉત્તમ હૃદયવાળા અને રત્નોગુણથી રહિત એવા થી પુણ્યરાજ  
પરિત્ત અનિયે રો. જે છે. પ્રત્યેક ઉન્ન.દા વાલીઓને ફર કરી નિજ્ય  
વશીથી મુખ એવા તે સૂરિ ધર્મ વ્યક્તને પ્રાપ્ત થયા હતા ॥ ૫૬ ॥

ધીનંતઃ મુનશેષરાણ્ધિયુષા ધીવૈરજ્જ્વલેષ્વરા ।  
ધીસોમાદિમજેગરાધ વિજરા ધીજાનકાર્ણાદ્યાઃ ।  
ધાવારઃ મુનવિધુષાધ્યુષાસંશેષિતાઃ સંશયાન્  
મન્તિ રમામુમતાં તમાંસિ તરણેર્દીપ્રાઃ કરોષા દવ ॥ ૫૭ ॥

આવાર્થ—ધીમાન મુનશેષર, થા વીરજ્જ્વલશેષર શી સોમશેષર  
અને ધી જાનપ્રીતિ એ ચાર શાસ્ત્ર વિખ્યાન સૂરિવરે ચાતુર્યથી ચો-  
ભિત હતા. તેઓ સૂર્યના પ્રદીપ કિરણોના સમૂહ પેડે અધકારને  
નાશ કરે તેમ પ્રાણીઓના સંશયોને નાશ કરતા હતા ॥ ૫૭ ॥

જન્મૂર્તિઃ શિષ્યમૂર્તિનામ વિપુષઃ ધી ધર્મમુગ્ધમંડનો  
વ્યોતિર્વિદ્યરહસ્યમૂર્તિવિપુષઃ ધીહર્ષસૌર્યઃ સ્વપ ॥

હર્ષાન્નુપળહર્ષવીરચિત્રુધૌ શાસ્ત્રાંશુધૌ નિર્મરં  
ક્રોડન્તઃ પ્રગુર્ગુર્ગૈરપિ સિતૈઃ ક્ષમાં રંજયંતિ સ્મ તે ॥૧૮॥

ભાવાર્થ—કલ્યાણમય મૂર્તિવાળા, શિવમૂર્તિસૂરિ શ્રી ધર્મમ  
સૂરિ જ્યોતિર્વિદ એવા હર્ષમૂર્તિ, શ્રી હર્ષપ્રીતિ, શ્રી હર્ષમૂલ્ય અને  
હર્ષવીર એ વિદ્વાનો નિર્મળપણે શાસ્ત્રરૂપી સમુદ્રમાં કીડા કરતાં  
પોતાના ઉત્તમ ઉત્તમ અણીથી આ પૃથ્વીને રંજન કરે છે. ॥ ૧૮ ॥

સંખ્યાવાન્ વિજયાદિશેષરુધો નુસ્યૂતજલ્લે પદુ-  
વિંદ્યામરસુંદરો ચિદુરહત્ પદ્મવોધાંશુમાન્ ।  
લક્ષ્મીભદ્રવુધઃ સલક્ષણલગ્નદૂધી. સિંહદેવોઽપ્યમી  
કુર્વેતિસ્મ ગતસ્મયાત્રિજાગિરા યાદૌશ્વરાન્ ભાસ્વરાન્ ॥૧૯॥

ભાવાર્થ—અધ્યાવાદી જયશેખર સૂરિ, સંસ્કૃત બોલવામાં  
એવા વિદ્વાન અમરમુંદર, વિદ્વાનોના હૃદય કમળને પ્રભોધ કરતા  
સૂર્ય રૂપ શ્રી લક્ષ્મીભદ્ર સૂરિ, વ્યાકરણમાં સદ્બુદ્ધિવાન્ શ્રી સિં  
આ વિદ્વાનો પોતાની વાણીથી પ્રકાશિત એવા વાદીશ્વરોને પગ  
રહિત કરતા હતા ॥ ૧૯ ॥

સદ્વ્યાખ્યાનકલાચમત્કૃતસમો રક્ષાગ્રમઃ પંડિતઃ  
શાંલપ્રોગ્યલશાંલમદ્રચિત્રુધારિષિજામગ્રણીઃ ।  
તત્તદુર્ગમશાસ્ત્રપાઠનકલાસ્પૃહ નંદિધર્મસ્તથા  
ધૈત્યામિપ્રતિમાલ્પચિત્રિભુવને ભાંતિ સ્મ તેજોભરેઃ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—વ્યાખ્યાન કળાથી સભાને અમત્કાર કરનારા  
રત્નપ્રસ, શીલથી ઉત્તમ એવા વિદ્વાન શ્રી શીલભદ્ર, ચારિત્ર્ય  
ઓમાં અગ્રણી અને તે તે દુર્ગમ શાસ્ત્રોને પઠન કરાવવાની કળાને  
શ કરનાર નંદિ ધર્મ તે ત્રણે સૂરિઓ પોતાના તેજના ભારથી  
ભુવનમાં અગ્નિ જેવા શોભતા હતા ॥ ૨૦ ॥

(વેનાદય) પવન જેવી શુભ લાગે છે, તેથી જાણે અનેક રૂપવાળી મૂ-  
ર્તિવાનું પદ્મરાજની કીર્તિ દોષ તેવી થોભે છે. ॥ ૩ ॥

તત્પ્રાપિયઃ સમગ્રદ મયદેવમતો  
યુગ્મો શુભેષ્વિયુગો વિયુરોધિરિદ્ધઃ ।  
સંધીર્ધાનિર્જિતરણો રણમામ્ભૂય  
વંદ્યંરુપકલિતઃ કલિતાવનુષઃ ॥ ૪ ॥

ભાવાર્થ—તે હંતદુર્ગ નગરનો રત્નમદલ નામે રાજા હતો, તે સિ-  
ન્ધો બકન, હુન્ની, આનંદી, અને ચંદ્ર જેવી કાલિવાળો હતો. વળી  
પિશાળના તાપથી શુકત, કામ દેવના જેવા રૂપવાળો અને બુઝના  
પાકમથી રત્નમૂર્તિમાં ચિત્તનારો હતો. ॥ ૪ ॥

યઃ સંતુષ્ટેરિય દતામુરગજ મુંદે-  
કંદેનદઃ પ્રયુમરઃ સમરોર્વતાયામ્ ।  
જાદાં ચક્રાર ધાતુચાધિપતિર્ધિવોદ-  
મોહામમોદમરનિર્ગરચિત્તશૂતિઃ ॥ ૫ ॥

ભાવાર્થ—પ્રસરતા તેજવાળો જે રાજા પોતાની મનોવૃત્તિમાં  
વેનોદ અને હર્ષના આરથી ભરપૂર થઈ કંદકની પેડે હુન્ની નાખેલા  
મથુરા રાજાઓના પ્રચંડ માથાઓવડે રત્નમૂર્તિમાં કીડા કરતો હતો. ૫

તત્પ્રાંગમો દયગતોન્નતિમૃષ્ટે-  
દૃષ્ટાર્થિતમમયુગો યુગધીર્ધવાદુઃ ।  
અષ્ટે દાશાંકકિરણો વ્યલર્ધાર્ધિપુંજઃ  
ધીપુંજનામનુંશતિનૃપતિગમમાનુઃ ॥ ૬ ॥

ભાવાર્થ—તે રત્નમદલ રાજાનો પુત્ર શ્રીપુજ નામે રાજા થયો.  
પ્રકાશ તથા દ્વાધીઓની ઉત્તતિવાળા રાજાઓના વૃંદોએ જેના ચરણ-  
ગતને પડ્યા હતા, જેના બાહુ પોંસરા જેવા જેની દી.



ગોવિંદ સાધુએ પોતાની સર્વ ધારાશી જાનની તાલિઓનો ઉદ્ધાર  
કર્યો હતો. ॥ ૬ ॥

યઃ પર્વતોપરિ શરિણમનિ કુમાર

વાતોર્ધ્વેભ્યરવિશાનુદાસવિજા ।

ગોર્ણે શ્વકલંમધયાનયવાતનાવાન્

દ્રુવ્યવ્યયેન સદુતેન સાનુદધાર ॥ ૧૦ ॥

આવાર્ય—મોટી બુદ્ધિવાળા, ઉદાર ચિત્તવાળા વિદ્વાનોમ. ૬૮૩૫  
અને નિર્દોષ વાજનાથી મુક્ત એવા તે ગોવિંદ સાધુએ ધૃત દ્રવ્ય ખર્ચા  
પરેન ઉપર શોભતા કુમારવાળના વિકાર (પ્રાસાદ) નો ઉદ્ધાર કર્યો  
હતો. ॥ ૧૦ ॥

યસ્માદ્ગણસિમિધરં જનચિત્તશૈભ્ય-

ચિન્તે કુમારનુગ્નેર્ણવતેમંદોભિ ।

વિશાન દર્શાનતો નવમાત્મદાન

જનમાધ્ય દમસ્તિતો મદિતો તંત્રે ॥ ૧૧ ॥

આવાર્ય—૧૧. ૧૫ એ નંબરના દળગદિત અને રાજગોએ પૂ-  
રેલા તે ગોવિંદ સાધુના મૂલ્ય જેવા થી કુમારવાળ રાજના  
વિચિત્રને શીત કરવા માટેના પર્વતના ચિત્ત ઉપર નવ  
મારપદ (નવમાત્ર) નો અડાળ્યા હતા. ॥ ૧૧ ॥

કુમારના સ્વરૂપાદ્ય રસમયા

વાતોર્ધ્વેભ્યરવિશાનુદાસવિજા ।

ગોર્ણે શ્વકલંમધયાનયવાતનાવાન્

દ્રુવ્યવ્યયેન સદુતેન સાનુદધાર ॥ ૧૨ ॥

આવાર્ય—૧૨. ૧૫ એ નંબરના નામનો અર્થ લઈએ તો ગોવિંદ-સાધુ  
નેમ પૂરિતો આર પર્વો હતો, લક્ષ્મીની સાથે રમેદ કરો દ તે પાપી  
અમુકને મર્ચો હતા, મુખ કરું હતું. સુરસેન પારખુ કર અગાન  
અપાત્ર તેમ આવી પદુ લેઈ.

માંથી સત્કૃત્યોની શ્રેણીનું પાત્ર રૂપ એવા પાત્રમાં વિસત્રો વ્યય કરવા  
રૂપ લક્ષ્મીના કલને ગ્રહણ કરી લે છે. ॥ ૧૭-૧૮ ॥

તત્સત્સાત્તેસમ સત્તમુ ચૈત્યમુદ્ય-  
ક્ષેત્રેષુ ઘનુમુચિતં નયસંચિતં સ્વમ્ ।  
ભાવાદર્મોપુ ભવિકૈ ધૈનર્વાજિમુતં  
સદ્વ્યોમ્ભવીતિ યદનંતગુણં ગુણાદય ॥ ૧૯ ॥

ભાગ્યાર્થ—હે સૂર્ય સમાન પુત્ર ! તેથી તે નીતિથી સંચય કરેલું  
દ્રવ્ય ચૈત્ય વગેરે સાત ક્ષેત્રોમાં વાપરવાને યોગ્ય છે. હે ગુણાદય !  
ભવિ પ્રાણીઓએ ભાવથી તે સાત ક્ષેત્રમાં વાવેલું ધન રૂપી વીર  
પછી અનંતગણું થાય છે. ॥ ૧૯ ॥

ન્યાયાર્જિતં ગુણગણોર્જિતમયદ્ય-  
યિત્તં સ્વચિત્તગુમ્ભાવવશાદ્ વ્યયિષ્યે ।  
સ્વર્ગોદ્યર્ગહુષ્ણતત્તિદાયકસ્ય  
સંગૃહ્યને ગૃમ્યવલ્લપતરોઃ ફલં યત્ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાયે—તે માટે ન્યાયથી મેળવેલું અને ગુણોના સમૂહથી ઉત્પન્ન  
એવું તે દ્રવ્ય આજે હું મારા દુહધના ગુણ ભાવને વશ થઈ વાપરી-  
શ નેથી સ્વર્ગ અને મોક્ષના ગુણની પરપરાને આપનારા મનુષ્યના  
રૂપી કલ્પવૃક્ષનું ફળ ગ્રહણ થાય. ॥ ૨૦ ॥

ઓમિતુર્ગિરિત્વતિ સ્વસુતે સુતેજ-  
પુંજેન માસ્યતિ વિમાસ્યતિ સદ્ગુણૈધેઃ ।  
ભાગ્ય ગમ્યવાનિતમધિમુ ગુમ ધી-  
ર્મોવિદમાધુરતુયાં નિજપર્મશાલામ્ ॥ ૨૧ ॥  
વિદ્ધો વ્યગ્નિઞ્જવદિલાદિવિષ્ણુઃ  
ધોમોમર્મુદસ્મુદનિનિ વિશ્વગુમ્યાનુ ।  
ધોમર્મિરાજ ધર્મગુપિદ્મનિષ્ઠા-  
કારાજ્ઞેન કુદ માં વિશદ્મનાદમ્ ॥ ૨૨ ॥

આવાર્ધ—તેજના પુન્જી સૂર્ય સમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહ  
પ્રદાશમાન એવા પોતાના પુત્ર શીવીર તે વાત સ્વીકારી એટલે ગુ  
લક્ષ્મીવાળા શી ગોવિંદ સાધુ ગતિથી ગળે દ્રને જિતતા તે અનુપ  
ધર્મશાળામાં આવ્યા. ત્યાં આવી તેમણે વિદ્વાન એવા પૃથ્વીના કલ  
પુરા સમાન અને વિશ્વને પૂજવા યોગ્ય એવા શી સોમગુંદર ગુરૂ  
વિરજિત કરી દે, હે શી સૂરિરાજ, તમે ઉત્તમ એવા સૂરિપદની પ્રતિષ્ઠા  
કરાવી અને નિર્મલ પ્રસાદવાળો કરો. અર્થાત્ આરી ઉપર કુ  
દરી અને સૂરિપદના મહોત્સવ કરવાની આજ્ઞા આપો. ॥ ૨૧-૨૨ ॥

શ્રીમાંસદતસ્તતગુણો મળરાદ્ પ્રવેદે  
સઘોઽભિદ્વચ્ચમં પચનં તદીયમ્ ।  
વસ્ત્રાવનુમદલનં શુદ્ધતૈર્લસંત-  
સન્ત સ્યુદ્ધતરુવાસ્તપૂર્ણચિન્તાઃ ॥ ૨૩ ॥

આવાર્ધ—ગુણોના વિસ્તારવાળા તે શીમાન્ ગણનાય ગુરૂએ અ  
નિ મનોહર રચનાવાળુ તે ગોવિંદ સાધુનું વચન તત્કાલ અંગીકાર  
કર્યું. દારણ કે, મુદ્ધૃતૈથી હાજના અને જેઓના હૃદય અદ્ભુત કૃપ  
રસથી પરિપૂર્ણ છે એવા સત્પુરૂષો અનુમહને કરનારાજ હોય છે. ૨૩

સીદ્ધાન્તિકૈઃ પ્રમુદિતર્ગારિને મુદ્ધતે  
દલોઽવધાન્ ઘનમુદા સ લિલેષ લેલ્યાન્ ।  
આકારણાય મુવિ સંઘજનસ્ય મદર-  
ણાય પ્રતાપતરાણિ કંઠમણિ ચિન્તાનામ્ ॥ ૨૪ ॥

આવાર્ધ—હર્ષિત થયેલા મુદ્ધર્ષિ વેલ્લોએ મુદ્ધર્ષિ આપ્તુ એટ  
લે ઘણા મુદ્ધર્ષિ આનંદ પામી તાપનો નાશ કરી આશિનોને ચિન્તા-  
મણિ ઉપ અને પ્રતાપના સૂર્ય સમાન એવા તે ગોવિંદ સાધુએ પૃથ્વી  
સાથ જનને બોલાવવાને લેખ ( કુંકુમપત્રિકા ) મોકલાવ્યા. ૨૪



માંથી સત્કૃત્યોની બ્રેણીનું પાત્ર રૂપ એવા પાત્રમાં વિત્તનો વ્યય કરવા  
રૂપ લક્ષ્મીના ફલને અહણ કરી લે છે. ॥ ૧૭-૧૮ ॥

તત્સત્સત્સિસમ સત્સુ ચૈત્યમુલ્ય-

ક્ષેત્રેષુ વપ્તુમુચિતં નયસંચિતં સ્વમ્ ।

ભાવાદર્માંષુ ભવિકૈર્ધનર્વાજિનુતં

સદ્બોમચીતિ યદનંતગુણં ગુણાદય ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—હે સૂર્ય સમાન પુત્ર ! તેથી તે નીતિથી સંચય કરેલું  
દ્રવ્ય ચૈત્ય વગેરે સાત ક્ષેત્રોમાં વાપરવાને યોગ્ય છે. હે ગુણાદય !  
ભવિ પ્રાણીઓએ ભાવથી તે સાત ક્ષેત્રમાં વાવેલું ધન રૂપી બીજ  
પછી અનંતગણુ થાય છે. ॥ ૧૯ ॥

ન્યાયાર્જિતં ગુણગણોર્જિતમચ્છેદ્ય-

વિત્તં સ્વચિત્તશુભભાવયશાદ્ વ્યયિષ્યે ।

સ્વર્ગોપવર્ગમુલસંતતિદાયકસ્ય

સંગૃહ્યન્ને નૃમયકલ્પતરોઃ ફલં યત્ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—તે માટે ન્યાયથી મેળવેલું અને ગુણોના સમૂહથી ઉત્પન્ન  
એવું તે દ્રવ્ય આજે હું મારા હૃદયના મુલ ભાવને વશ થઈ વાપરી-  
શ જેથી સ્વર્ગ અને મોક્ષના ગુણની પરંપરાને આપનારા મનુષ્યભવ  
રૂપી કલ્પવૃક્ષનું ફળ અહણ થાય. ॥ ૨૦ ॥

ઓમિતુદીરિનવતિ સ્વસુને સુતેજ -

પુંજેન ભાસ્વતિ વિભાસ્વતિ સદ્ગુણૈષ્ઠૈઃ ।

આગત્ય ગત્યવાજિતેભયિષુ શુભ શ્રી-

ગૌર્વિદસાધુરતુલાં નિજધર્મશાલામ્ ॥ ૨૧ ॥

વિદ્ધો વ્યજિન્નપદિલાદિવિપત્તરૂપ સ

શ્રોસોમતુંદરગુરુનિતિ વિશ્વપૂજ્યાન્ ।

શ્રીસુરિરાજ ઘરસુરિપદપ્રતિષ્ઠા-

કારાવેન કુરુ માં વિશદપ્રતાપમ્ ॥ ૨૨ ॥

અ.વાર્ધ—નેજના પુલ્કારી મૂલ્ય મમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહથી  
 મનાશમાન એવા કેનાના પુત્ર શ્વેતોર તે વાન સ્વીકારી એટલે ગુણ  
 હસીવ.ના શ્વેતોર સાધુ મનિધી મલો'દ્રને જિતવા તે અનુપમ  
 ધર્મશાસ્ત્રમાં અ.વ્યા ત્યા આવી નેમલે રિદ્ધાન એવા પુત્રોના ઉપ-  
 વૃત્ત સમાન અને વિશ્વને પૂજવા સે.વ્ય, એવા શ્વેત મે મમુંદર ગુરુને  
 વિરહિ કરી કે, હે શ્વેત સુરિરાજ, તમે ઉત્તમ એવા સુરિપદની પ્રતિષ્ઠા  
 કરાવી અને નિર્મલ પ્રસાદવાળો કરો. અર્થાત્ મારી ઉપર કૃપા  
 કરી અને સુરિપદના મહોત્સવ કરવાની આજ્ઞા અ.પે. ॥ ૨૧-૨૨ ॥

ધીમાંરજાતસ્તતગુણો મપરાદ પ્રપદે  
 સયોગમિદ્વરવ્યનં વચનં તદોષમ્ ।  
 વસ્તાદ્ભુમદરજઃ ગુરુતેલંસંત  
 સન્ત સ્વરજ્જુતરૂપારાપૂર્ણવિતાઃ ॥ ૨૩ ॥

અ.વાર્ધ—ગુણોના વિસ્તારવાળા તે ધીમાન્ ગણનાય ગુરુએ અ-  
 નિ મનોહર રચનાયળુ' તે ગેવિંદ સાધુનું વચન તત્કાલ અંગીકાર  
 કર્યું. કારણ કે, ગુરુત્વાથી દોષના અને જેઓના હૃદય અદ્ભુત કૃપા  
 રસથી પરિપૂર્ણ છે એવા સત્પુરુષો અનુમહને કરનારાજ હોય છે. ૨૩

મૌદ્રાતિકૈઃ પ્રમુદિર્તર્ગદિતે મુદ્રાનં  
 દ્વલેષયાન્ ધનમુદા સ હિલેષ લેયાન્ ।  
 આકારણાય ભુવિ સઘજનસ્ય મદર-  
 ત્તાપઃ પ્રતાપતરાણિદ્રમણિ વિતાતામ્ ॥ ૨૪ ॥

અ.વાર્ધ—હર્ષિત થયેલા મૂહુર્ત વેત્તઓએ મૂહુર્ત આપ્યું એટ-  
 લે પણ હાથથી આનંદ પામી તાપનો નાશ કરી આધિનોને ચિંતા-  
 મંત્રી રૂપ અને પ્રતાપના સૂર્ય સમાન એવા તે ગેવિંદ સાધુએ પૃથ્વી  
 ના સંઘ જનને બોલાવવાને લેખ ( કુંકુમપત્રિકા ) મોકલાવ્યા. ૨૪

માંથી સત્કૃત્યોની શ્રેણીનું પાત્ર રૂપ એવા પાત્રમાં વિત્તનો વ્યય કરવા  
રૂપ તક્ષીના ક્ષત્રને ગ્રહણ કરી લે છે. ॥ ૧૭-૧૮ ॥

તત્સત્સાત્તિસમ સત્સુ ચૈત્યમુખ્ય-  
ક્ષેત્રેષુ વપ્તુમુચિતં નયસંચિતં સ્વમ્ ।  
ભાવાદર્મીષુ ભવિકૈર્ધનયજિનુસં  
સદ્વૌભવોતિ યદનંતગુણં ગૃણાદય ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—હે સૂર્ય સમાન પુત્ર ! તેથી તે નીતિથી સંચય કરેકે  
દ્રવ્ય ચૈત્ય વગેરે સાત ક્ષેત્રોમાં વાપરવાને યોગ્ય છે. હે ગુણાદય !  
ભવિ પ્રાણીઓએ ભાવથી તે સાત ક્ષેત્રમાં વાવેલું ધન રૂપી ભી  
પછી અનંતગણું થાય છે. ॥ ૧૯ ॥

ન્યાયાર્જિતં ગુણગણોર્જિતમયદ્દે-  
વિત્તં સ્વચિત્તગુમભાવયશાદ્ વ્યયિષ્યે ।  
સ્વર્ગોપવર્ગલુપ્તસત્તિદાયકસ્ય  
સંગૃહ્યત્રે નૃમપકલ્પતરોઃ ફલં યત્ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—તે માટે ન્યાયથી મેળવેલું અને ગુણોના સમૂહથી ઉત્ત  
એવું તે દ્રવ્ય આજે હું મારા દુહધના ગુણ ભાવને વશ થઈ વાપરી-  
શ જેથી સ્વર્ગ અને મોક્ષના ગુણની પરંપરાને આપનારા મનુષ્યના  
રૂપી કલ્પવૃક્ષનું ફળ ગ્રહણ થાય. ॥ ૨૦ ॥

ઓમિતુર્વીરિતવતિ સ્વમુતે સુતેજ-  
પુંજેન માસ્યતિ વિભાસ્યતિ સદ્ગુણૌધૈઃ ।  
આગન્ય ગત્યવાજિતેમધિમુઃ શુભ ધી-  
ર્ગોવિદસાધુસ્તુલાં નિજધર્મશાલામ્ ॥ ૨૧ ॥  
વિષ્ણોઃ પ્યજિત્રપદિલાદિવિપક્તરુન્ સ  
ર્ધાસોમતુંદરગુરુનિનિ વિશ્વગૂજ્યાનૃ ।  
ર્ધામૂરિરાજ ધરત્પરિવદ્મનિષ્ઠા-  
કારાવેનેન કુય માં વિરાદ્મરતાદમ્ ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—તેજના પુંજથી સૂર્ય સમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહથી પ્રસાદમાન એવા પોતાના પુત્ર શ્રીવીરે તે વાત સ્વીકારી એટલે શુભ લક્ષ્મીવાળા શ્રી ગોવિંદ સાધુ ગતિથી ગળે દ્રને જિતતા તે અનુપમ ધર્મશાળામાં આવ્યા ત્યાં આવી તેમણે વિદ્વાન એવા પૃથ્વીના કલ્પ-વૃક્ષ સમાન અને વિશ્વને પૂજવા યોગ્ય એવા શ્રી સોમશુંદર ગુરૂને વિરક્તિ કરી કે, હે શ્રી સૂરિરાજ, તમે ઉત્તમ એવા સૂરિપદની પ્રતિષ્ઠા કરાવી મને નિર્મલ પ્રસાદવાળો કરો. અર્થાત્ ભારી ઉપર કૃપા કરી મને સૂરિપદના મહોત્સવ કરવાની આજ્ઞા આપો. ॥ ૨૧-૨૨ ॥

શ્રીમાંસ્તતસ્તતગુણો નગરાદ પ્રવેદે  
સપોઽતિદ્વચરણ પચન તદીયમ્ ।  
યસ્તાવત્પ્રદણત્ ગુરુતૈર્લસંત  
શન્તઃ સ્યુરજ્જુતરૂપારાપૂર્ણચિત્તાઃ ॥ ૨૩ ॥

ભાવાર્થ—ગુણોના વિસ્તારવાળા તે શ્રીમાન ગણનાય ગુરૂએ અ-તિ મનોહર રચનાવાળું તે ગોવિંદ સાધુનું વચન તત્કાલ અંગીકાર કર્યું. કારણ કે, ગુરૂતૈર્લસંત એવા અને જેઓના હૃદય અદ્ભુત કૃપા રસથી પરિપૂર્ણ છે એવા સત્પુરૂષો અનુમંદને કરનારાજ હોય છે. ૨૩

મૌદ્ગર્નિકૈઃ પ્રમુર્ધિર્તર્ગદિને મુદ્ગે  
દ્વલેષવાન્ ઘનમુદા સ લિલેષ લેશન ।  
આકારણાય ભુવિ સઘઞ્નસ્ય નદય-  
ષાપ પ્રતાપતરાણિ જંમણિ. મિતાનામ્ ॥ ૨૪ ॥

ભાવાર્થ—હર્ષિત યથેચા મૂહુર્ત વેતાઓએ મૂહુર્ત આપ્યું એટ-લે ઘણા હર્ષથી આનંદ પામી તાપનો નાશ કરી આઘ્રિતોને ચિંતા-મળિ રૂપ અને પ્રતાપના સૂર્ય સમાન એવા તે ગોવિંદ સાધુએ પૃથ્વી ના સંઘ જનને યોલાવવાને લેખ ( કુંકુમપત્રિકા ) મોકલાવ્યા. ૨૪

માંથી સત્કૃત્યોની શ્રેણીનું પાત્ર રૂપ એવા પાત્રમાં વિત્તનો વ્યય કરી  
રૂપ લક્ષ્મીના કૃતને પ્રદક્ષ કરી લે છે. ॥ ૧૭-૧૮ ॥

તત્ત્વસાત્ત્વસમ સત્ત્વસુ ચૈત્યમુત્તમ-

શેત્રેણુ વસ્તુમુચિતં નયતંચિતં સ્વમ્ ।

માયાદર્મ્યાનુ ભવિકૈ ધેનર્ષાજિનુમં

સત્કૃષોભયોતિ યદનંતગુણં શુભાદય ॥ ૧૯ ॥

ભાવાર્થ—હે સૂર્ય સમાન પુત્ર ! તેથી તે નીતિથી સંચય કરેડું  
કૃત્ય એવ્ય જગેરે સાત શેત્રોમાં વાપરવાને યોગ્ય છે. હે શુભાદય !  
જનિ પ્રાણીઓએ બાજીથી તે સાત શેત્રમાં વાવેડું થત રૂપી શીર  
પછી અનંતગણુ ધામ છે. ॥ ૧૯ ॥

સ્વાયત્કૃતિં શુભગણોર્જિતમયંદૃષ્ટ-

રિત્તં સ્વચિત્તગુણમાવરણાદ્ સ્વાયિષ્યે ।

સ્વાર્થાત્પર્ગાદુપગતનિશાયકસ્ય

શેત્રણં શુભગણપતયોઃ પત્તં યત્ ॥ ૨૦ ॥

ભાવાર્થ—તે માટે ન્યાયથી મેળવેડું અને શુભોના સમૂહથી ઉત્ત  
એડું તે કૃત્ય આજે હું મારા હૃદયના શુભ આવને વશ થઈ વાપરી  
શ એવી રીતે અને પ્રાણના શુભાની પરપરાને આગનાશ મનુષ્યના  
૩ હે કરવાડું રૂપ પ્રદક્ષ શાસ્ત્ર. ॥ ૨૦ ॥

મોમિત્તુદીક્ષિતવનિ વ્યગુનેશુનેત્ર

નૃત્રેત્ર માસ્તિ રિત્તમ્વાપિ શાસ્ત્રગુણૈઃ ।

માત્રાત્ત્વ માત્રવર્જિતમનિનુ શુભ ધી-

મોવિદ્યાપુરુષાં નિત્ર રમેતાલામ ॥ ૨૧ ॥

રિત્તો વ્યવિત્તર્થિદ્યાદિરિત્તમ્વાપિ ॥

ધીધેમ્મદુરુપુરુષાં નિત્ર રમેતાલામ ।

ધીધેમ્મદુરુપુરુષાં નિત્ર રમેતાલામ ।

શાસ્ત્રાવેત્ર શુભ માં રિત્તદ્યમામ ॥ ૨૨ ॥

આવાર્ધ--નેજના પુજ્ય સૂર્ય સમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહથી  
પ્રસન્નમાન એવા પોતાના પુત્ર દીપ્તિ તે વાત સ્વીકારી એટલે ગુલ  
તદ્ભીષાગ્ના દીપ્તિ ગોવિંદ સાધુ ગનિધી ગજોદ્રને જિતતા તે અનુપમ  
ધર્મશાસ્ત્રમાં આપ્યા ત્યા આવી તેમણે વિદ્વાન એવા પૃથ્વીના કલ્પ-  
ગુરુ સમાન અને વિશ્વને પૂજવા યોગ્ય એવા શ્રી સોમગુરુ ગુરુને  
પિતૃભિ દરી કે, હે શ્રી સૂરિરાજ, તમે ઉત્તમ એવા સૂરિપદની પ્રતિષ્ઠા  
કરાવી અને નિર્ગત પ્રસાદવાળો કરો અર્થાત્ મારી ઉપર કૃપા  
દરી અને સૂરિપદના મહોત્સવ કરવાની આજ્ઞા આપો. ॥ ૨૧-૨૨ ॥

શ્રીમોક્ષજ્ઞાનસત્તત્ત્વગુણો મળતાદ્ પ્રપંદે  
વર્ણોઽમિદ્વચ્ચયન વચનં તદીયમ્ ।  
વચ્ચારણુમદ્વચ્ચયનં તુલ્યતેજસં  
સન્ત સ્વચ્ચરણુત્તરુપારણુત્તરુવિષ્ણુઃ ॥ ૨૩ ॥

આવાર્ધ--ગુણોના વિસ્તારવાળા તે શ્રીમાન ગણનાથ ગુરુએ અ-  
નિ મનોહર રચનાવાળું તે ગોવિંદ સાધુનું વચન તત્કાલ અંગીકાર  
કયું. દારણ કે, ગુરુતૃપ્તિથી યોગતા અને જોડોના દૃઢ અદ્યુત કૃપા  
રસથી પરિપૂર્ણ છે એવા સત્પુરુષો અનુમંદને કરનારાજ હોય છે. ૨૩

મોક્ષનિર્લેપઃ પ્રમુદિતૈર્ગોદિને મુદ્ગલે  
દલેચ્ચયન ઘનમુદા રા લિલેચ્ચ લેચ્ચન ।  
આકારણાય ભુવિ સંચક્તસ્ય મદર-  
ણાયઃ પ્રતાપતરણિર્લેખાણિ ધિયાતામ્ ॥ ૨૪ ॥

આવાર્ધ--હર્ષિત થયેલા મૂઢુર્સ વેત્તાઓએ મૂઢુર્સ આપ્યું એટ-  
લે યજ્ઞ દ્વષથી આનંદ પામી તાપનો નાશ કરી આશિનોને ચિંતા-  
મજી રૂપ અને પ્રતાપના સૂર્ય સમાન એવા તે ગોવિંદ સાધુએ પૃ-  
થ્વીના સંધ જનને યોગાવધાને લેખ ( કુંકુમપત્રિકા ) મોકલાવ્યા.

માંથી સત્કૃત્યોની બ્રેણીનું પાત્ર રૂપ એવા પાત્રમાં વિત્તનો વ્યય કરતા  
રૂપ લક્ષ્મીના ફલને અફલ કરી લે છે. ॥ ૧૭-૧૮ ॥

તત્સત્સાત્તિસમ સત્સુ ચૈત્યમુલ્ય-

ક્ષેત્રેષુ વપ્તુમુચિતં નયસંચિતં સ્વમ્ ।

ભાવાદર્મીષુ ભવિકૈર્ધનર્વાજિનુષ્ઠં

સદ્વ્યોભવીતિ યદનંતગુણં શૃણાદય ॥ ૧૯ ॥

ભાગ્ય—હે સૂર્ય સમાન પુત્ર ! તેથી તે નીતિથી સંચય કરેલું  
દ્રવ્ય ચૈત્ય વગેરે સાત ક્ષેત્રોમાં વાપરવાને યોગ્ય છે. હે શૃણાદય !  
ભવિ પ્રાણીઓએ ભાવથી તે સાત ક્ષેત્રમાં વાવેલું ધન રૂપી વીજ  
પછી અનંતગણુ થાય છે. ॥ ૧૯ ॥

ન્યાયાર્જિતં ગુણગર્ભોર્જિતમવેદ્ય-

ચિત્તં સ્વચિત્તગુભમાયવશાદ્ વ્યવિષ્યે ।

સ્વર્ગોપવર્ગાણ્યપરતતિદાયકસ્ય

સંગૃહ્યમે નુમયકલ્પનરોઃ ફલં યત્ ॥ ૨૦ ॥

ભાગ્ય—તે માટે ન્યાયથી મેળવેલું અને ગુણોનાં સમૂહથી ઉત્પન્ન  
એવું તે દ્રવ્ય આજે હું મારા હૃદયના ગુહા ભાવને વશ થઈ વાપરી-  
શ જેથી સ્વર્ગ અને મોક્ષના ગુણની ખરખરાને આપનારા મનુષ્યના  
રૂપી કર્મવૃક્ષનું ફળ મહત્ત્વ થાય. ॥ ૨૦ ॥

ઓમિન્દુર્દારિત્વતિ સ્વમુનેમુનેજ-

પુંજેન માસ્યતિ ત્રિમાસ્યતિ સદ્ગુણૌષ્ઠે ।

માગ્ય ગમ્યયજિતંતપિભુ નુમ ધી-

ર્ગોવિદમાપુરતુલાં તિજધર્મશાલામ્ ॥ ૨૧ ॥

વિજ્ઞે વ્યક્તિત્વપદિલાદિવિષમઋત્ સ

ધોમોમનુદરગુરુતિતિ વિશ્વગુપ્તાન્ ।

ધોમુરિગત્ પત્ન્યુરિવદ્વપ્રતિષ્ઠા

કાગવનેન કુદ માં તિતાદ્વપ્રગાદમ્ ॥ ૨૨ ॥

ભાવાર્થ—તેજના પુંજથી સૂર્ય સમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહથી પ્રકાશમાન એવા પોતાના પુત્ર શ્રીવીર તે વાત સ્વીકારી એટલે ગુલ લક્ષ્મીવાળા શ્રી ગોવિંદ સાધુ ગતિથી ગન્ધર્વને જિતતા તે અનુપમ પર્વતશાળામાં આવ્યા. ત્યાં આવી તેમણે વિદ્વાન એવા પૃથ્વીના કટપ-વૃક્ષ સમાન અને વિશ્વને પૂજવા યોગ્ય, એવા શ્રી સોમગુંદર ગુરુને નિહાળી કરી કે, હે શ્રી સુરિશય, તમે ઉત્તમ એવા સુરિપદની પ્રતિષ્ઠા કરાવી અને નિર્મલ પ્રસાદવાળો કરો. અર્થાત્ મારી ઉપર કૃપા કરી અને સુરિપદના ગદ્યોત્સવ કરવાની આજ્ઞા આપો. ॥ ૨૧-૨૨ ॥

ધોમાંસ્તતસ્તતગુણો ગણરાટ પ્રગટે  
સયોઽસિદ્ધપરચનં પચનં તદીયમ્ ।  
યસ્માદનુમદહતઃ ગુરુતૈર્લસંતઃ  
સન્તઃ સ્ફુરન્નુતરુપારસપૂર્ણવિષ્ણુઃ ॥ ૨૩ ॥

ભાવાર્થ—ગુણોના વિસ્તારવાળા તે ધીમાન્ ગણનાથ ગુરુએ અ-  
તિ મનોહર રચનાવાળું તે ગોવિંદ સાધુનું પચન તત્કાલ અંગીકાર  
કયું. દારણ કે, સુદૃઢથી સોબતા અને જોડોના હૃદય અદ્ભુત કૃપા  
રસથી પરિપૂર્ણ છે એવા સત્પુરુષો અનુમદને કરનારાઓ હોય છે. ૨૩

ધોદ્વનિકૈઃ પ્રમુદિતૈર્ગદિતે મુદ્ધૈર્  
દ્વોદેવપાન્ પનમુદા સ ટિલેષ સેવ્યન્ ।  
માશારણાય ભુવિ સંષઙ્ગસ્ય મદર-  
ણાયઃ પ્રતાપતરાણિ જેમણિ મિત્રાકામ્ ॥ ૨૪ ॥

ભાવાર્થ—દ્વિવિંશતી યથેચ મૂઢુર્ન પેતાઓએ મૂઢુર્ન આપ્યું એટ-  
લે પણ હૃદયથી આનંદ પામી તાપનો નાશ કરી અગ્નિને ચિંતા-  
મળિ રૂપ અને પ્રતાપના સૂર્ય સમાન એવા તે ગોવિંદ સાધુએ પૂ-  
ના સંઘ જનને યોતાવવાને હેખ ( કુંકુમપત્રિકા ) બોલતાં આવ્યા.





આવાર્ધ—તેજના પુત્રથી સૂર્ય સમાન અને સદ્ગુણોના સમૂહથી  
પ્રભાસમાન એવા પોતાના પુત્ર સ્ત્રીવીરે તે વાત સ્ત્રીકાંક્ષી સ્ત્રીને ગુણ  
દર્શનોવાળા સ્ત્રી ગોવિંદ સાધુ ગતિથી ગળે દ્રને જિતતા તે અનુપમ  
ધર્મશાસ્ત્રમાં આવ્યા. ત્યાં આવી તેમણે વિદ્વાન એવા પૂજ્યોના ઉપ-  
વૃક્ષ સમાન અને વિશ્વને પૂજવા યોગ્ય એવા સ્ત્રી સોમગુંદર પુરને  
વિરક્તિ કરી દે, હે સ્ત્રી સૂરિરાજ, તમે ઉત્તમ એવા સૂરિપત્ની પ્રાપ્ત  
કરી અને નિર્મિત પ્રસાદવાળો કરો. અર્થાત્ મારી ઉપર પૂજા  
કરી અને સૂરિપદના મહોત્સવ કરવાની આજ્ઞા આપો. ॥ ૨૧ ૨૨ ॥

શ્રીમાંસ્તતસ્તતગુણો નનસદ્ પ્રપેદે  
સપોઽતિદ્વચ્ચયનં પચનં તદીયમ્ ।  
યસ્યાદ્ધુમદલનઃ સુરતૈર્લસંતઃ  
સન્ત સ્પુર્યુતરુપાસ્તપૂર્ણચિત્તાઃ ॥ ૨૩ ॥

આવાર્ધ ગુણોના વિસ્તારવાળા તે શ્રીમાન્ ગણનાય ગુ-એ અ  
નિ મનોહર પુત્રનાવાળુ તે ગોવિંદ સાધુનું પચન તત્કાલ અગ્નિકાર  
કર્તુ ઠાગુ મનુષ્યોથી શોભતા અને જોઓના હૃદય અદ્ભુત કૃપા  
રસથી પ- એવા સત્પુરુષો અનુમહને કરનારાજ હોય ॥ ૨૩

માદનિવં પ્રમુદિતંગારિને મુદ્ધતે  
દાગપાન ધનમુદા સ તિલેષ્યે રેખાન્ ।  
આશામ્ણાય મુવિ સપચ્ચનસ્ય ગદર-  
તાપ પ્રતાપતર્ણ જંમણિ પિપાનામ્ ॥ ૨૪ ॥

આવાર્ધ—હૃદિત થયેલા મુદ્ધતે પેનાએએ મુદ્ધતે આ-  
તે વાળા હૃદયથી જ્ઞાન પામી તાપનો નાશ કરી  
૧૧ ૨૪ અને પ્રતાપ તથા સુખ સમાન એવા તે  
૧૧ ૨૪ જ ને એવા વચને લેખ ( કુટુંબ )

કાદમીરકુંકુમરસાંકવિશેષલેલા-  
 છટાઃ પ્રહૃષ્ટમનસો ઠનચસંચલોકાઃ ।  
 ગોવિંદ સાધુ રચિનામિનરંગચંગં  
 દ્રંગં સમાપ્તયુરિયદ્દરમાદરાસે ॥ ૨૧ ॥

ભાવાર્થ—કેશર અને કુંકુમ રચના ચિન્હ (છાંટણા) થી અં-  
 કિત કરેલા લેખથી આકર્ષાયેલા નિર્દોષ સંઘના લોકો મનમાં હર્ષ  
 પામી ગોવિંદ સાધુએ જેમાં અપરિમિત રંગ રચના રચેલી છે તેના  
 નગરમાં નિર્ભય થઈ આદરથી એકઠા થયા. ॥ ૨૫ ॥

પ્રોત્સુગરંગદતિવિસ્તૃતમહોપના-  
 માંતિ સ્વ વિસ્તૃતવિદ્યાથિગુણા નરૌપાઃ ।  
 ગોવિંદકીર્ત્તિનિકરા અપિ વિષ્ટપસ્ય  
 મધ્યેઽપિ મેધ્યરુચયો ન મમુસ્તદાનોમ્ ॥ ૨૬ ॥

ભાવાર્થ—તે સમયે જેઓના ગુણ વિસ્તૃત કરનારા છે એવા પુ-  
 રોના સમૂહ તે ઉભા કરેલા અતિ વિસ્તારવાળા મહાપમાં સમાયા  
 નહીં; તેમજ પવિત્ર કાંતિવાળા ગોવિંદ સાધુના કીર્ત્તિના સમૂહ પણ  
 આ જગતમાં સમાયા નહીં. ॥ ૨૬ ॥

ગર્જન્યહોર્જિતમુદંગવુરંગમેર્યા-  
 ચાતોઘટચનિનદાઃ સમદાસ્તદાનીમ્ ।  
 ગોવિંદરાજસુગુણૈઃ પ્રગુણૈ રમામી  
 કિં સ્પર્ધયા પ્રયયુરાશ્રમિતાન્ દિગંતાન્ ॥ ૨૭ ॥

ભાવાર્થ—તે સમયે ગર્જના કરતા મોટા ઉત્તર એવા મુદંગ, મુરંગ  
 અને લેરી વગેરે વાજિત્રોના મનોહર શબ્દો ગોવિંદરાજના ઉત્તમ  
 ગુણોની સાથે સ્પર્ધા કરતા હોય તેમ તત્કાળ અપાર દિશાઓના અંત-  
 માં પ્રસરવા લાગ્યા. ॥ ૨૭ ॥



કાશ્મીરકુંકુમરસાંકવિશેષલેસા-

હૃદાઃ પ્રહૃદમનસો ડનવસંઘલોકાઃ ।

ગોવિંદ સાધુ રચિતામિતરંગચંદ્ર

દ્રંગં સમાપયુરિયદ્દરમાદરાષ્ટ્રે ॥ ૨૫ ॥

જ્ઞાપાર્થ—કેશર અને કુંકુમ રચના ચિન્હ (છાંટણા) થી સં-  
કિત કરેલા લેખથી આકર્ષાયેલા નિર્દોષ સંઘના લોકો મનમાં હર્ષ  
પામી ગોવિંદ સાધુએ જેમા અપરિમિત રંગ રચના રચેલી છે તેમા  
નગરમાં નિર્ભય ધર્મ આદરથી એકડા થયા. ॥ ૨૫ ॥

પ્રોષ્ણંગરંગદતિયિસ્તુતમદ્રેષ્ટા-

માંતિ સ્વ વિભવધિદાયિગુણા નરીપાઃ ।

ગોવિંદકીર્તિનિકરા અપિ વિષ્ણુસ્ય

મધ્યેડપિ મેષ્ણમધયો ન મમુસ્તાદાનીમ્ ॥ ૨૬ ॥

જ્ઞાપાર્થ—તે સમયે જેઓના ગુણ વિસ્મય કરનારા છે એમ કું-  
કુમના સમૂહ તે ઉમા કરેલા અતિ વિસ્તારવાળા મ કપમાં સમાયા  
નહી; તેમજ પવિત્ર કાંતિવાળા ગોવિંદ સાધુના કીર્તિના સમૂહ પણ  
આ જગતમાં સમાયા નહી. ॥ ૨૬ ॥

ગર્જન્મહોર્જિતમૂર્ધનપુરંગનેર્વા-

ષાનોષ્ટઘનિનરા મમદામ્નદાનીમ્ ।

ગોવિંદરામમુર્ધન પ્રમુર્ધન સમાપ્તિ

ક્તિ કાલેષા પ્રવયુગમગનિતાર દિગધાર ॥ ૨૭ ॥

જ્ઞાપાર્થ—તે સમયે ગર્જના કરના ને ડાઉડા ગંગા પદમ, ગુરંગ  
અને જેલી વગેરે વાજિંતના મનોહર મુર્ધો ના હરજના ઉગમ  
તુરે ની અધે સ્પર્ધા કરના તે પ તેમ નગર આપાર વિશાળ ન અતિ  
મં પ્રમુખ લા. ॥ ૨૭ ॥

